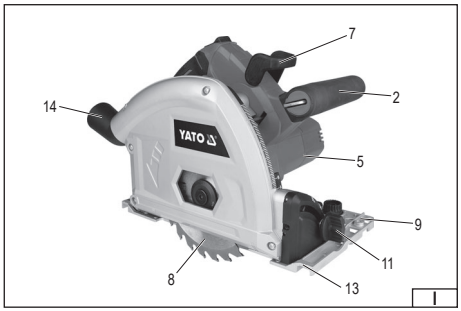
YATO®

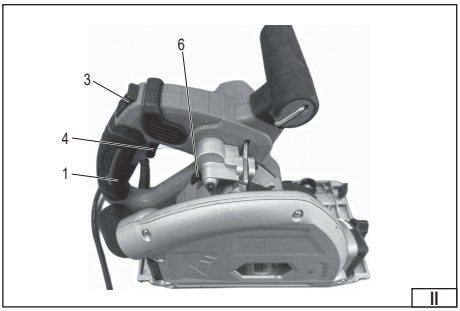
YT-82167

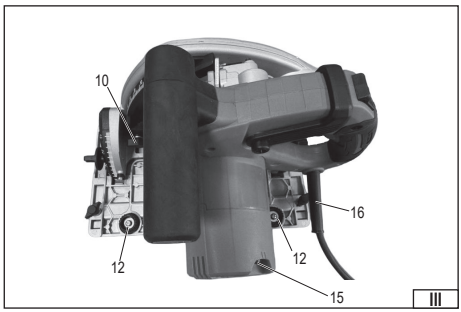
PL ZAGŁĘBIARKA
EN PLUNGE SAW
DE TAUCHSÄGE
RU ПОГРУЖНАЯ ПИЛА
UA ЗАГЛИБНА ПИЛА
LT ĮGILINAMAS PJŪKLAS
LV GREMDZĀĢIS
CZ PONORNÁ PILA
SK PONORNÁ PÍLA
HU MERÜLŐFŰRÉSZ
RO FIERĂSTRĂU CIRCULAR
ES SIERRA DE INMERSIÓN
FR SCIE PLONGEANTE
IT SEGA CIRCOLARE A TUFFO
NL PRECISIECIRKELZAAG
GR ΒΥΘΙΖΟΜΕΝΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ
BG РЪЧЕН ПОТАПЯЩ ЦИРКУЛЯР
PT SERRA DE IMERSÃO
HR PILA ZA URANJANJE
AR منشار غاطس

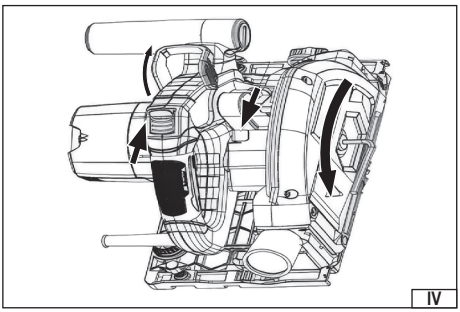


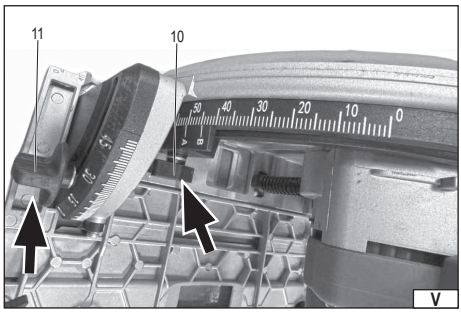
CE

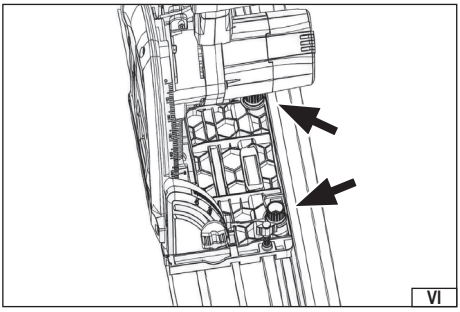

7
14
2
YATO
5
9
11
8
13
I


6
3
4
1
II


10
16
12
12
15
III


IV


11
10
60
40
30
20
10
0
A
B
V


VI

PL

1. rękojeść główna
2. rękojeść przednia
3. blokada włącznika
4. włącznik
5. silnik
6. przycisk blokady wrzeciona
7. dźwignia blokady
8. tarcza tnąca
9. płyta podstawy
10. pokrętło regulacji głębokości cięcia
11. pokrętło regulacji ukosu cięcia
12. pokrętło regulacji prowadnicy
13. wskaźnik linii cięcia
14. króciec odciągu pyłu
15. regulacja obrotów
16. przewód elektryczny z wtyczką

EN

1. main handle
2. front handle
3. switch lock
4. switch
5. engine
6. spindle lock button
7. lock lever
8. cutting disc
9. base plate
10. cutting depth adjustment knob
11. cutting bevel adjustment knob
12. guide adjustment knob
13. cutting line indicator
14. dust extraction connector
15. speed control
16. electric cable with plug

DE

1. Hauptgriff
2. Frontgriff
3. Schalterverriegelung
4. Schalter
5. Motor
6. Spindelarretierungsknopf
7. Verriegelungshebel
8. Trennscheibe
9. Grundplatte
10. Einstellknopf für die Schnitttiefe
11. Einstellknopf für den Schnittwinkel
12. Führungseinstellknopf
13. Schnittlinienanzeige
14. Staubabsauganschluss
15. Geschwindigkeitsregelung
16. Stromkabel mit Stecker

RU

1. основная ручка
2. передняя ручка
3. замок-переключатель
4. переключатель
5. двигатель
6. кнопка блокировки шпинделя
7. рычаг блокировки
8. отрезной диск
9. опорная плита
10. ручка регулировки глубины резания
11. ручка регулировки угла заточки
12. регулировочная ручка направляющей
13. индикатор линии резки
14. соединитель для пылеудаления
15. регулировка скорости
16. электрический кабель с вилкой

UA

1. головна ручка
2. передня ручка
3. блокування перемикача
4. перемикач
5. двигун
6. кнопка блокування шпинделя
7. важіль блокування
8. ріжучий диск
9. опорна плита
10. ручка регулювання глибини різання
11. ручка регулювання кута різання
12. ручка регулювання напрямної
13. індикатор лінії різу
14. роз'єм для пиловловлення
15. контроль швидкості
16. електричний кабель з вилкою

LT

1. pagrindinė rankena
2. priekinė rankena
3. jungiklio užraktas
4. jungiklis
5. variklis
6. veleno fiksavimo mygtukas
7. fiksavimo svirtis
8. pjovimo diskas
9. pagrindinė plokštė
10. pjovimo gylio reguliavimo rankenėlė
11. pjovimo kampo reguliavimo rankenėlė
12. kreiptuvo reguliavimo rankenėlė
13. pjovimo linijos indikatorius
14. dulkių ištraukimo jungtis
15. greičio valdymas
16. elektros laidas su kištuku

LV

1. galvenais rokturis
2. priekšējais rokturis
3. slēdža bloķēšana
4. slēdzis
5. dzinējs
6. vārpstas bloķēšanas poga
7. bloķēšanas svira
8. griešanas disks
9. pamatplāksne
10. griešanas dziļuma regulēšanas poga
11. griešanas slīpuma regulēšanas poga
12. vadotnes regulēšanas poga
13. griešanas līnijas indikators
14. putekļu nosūkšanas savienotājs
15. ātruma kontrole
16. elektriskais kabelis ar kontaktdakšu

CZ

1. hlavní rukojeť
2. přední rukojeť
3. zámek spínače
4. přepínač
5. motor
6. tlačítko aretace vřetena
7. zajišťovací páka
8. řezný kotouč
9. základní deska
10. knoflík pro nastavení hloubky řezu
11. knoflík pro nastavení úhlu řezu
12. knoflík pro nastavení vodítka
13. indikátor linie řezu
14. konektor pro odsávání prachu
15. regulace rychlosti
16. elektrický kabel se zástrčkou

SK

1. hlavná rukoväť
2. predná rukoväť
3. zámok spínača
4. prepínač
5. motor
6. tlačidlo aretácie vretena
7. zaisťovacia páka
8. rezný kotúč
9. základná doska
10. gombík na nastavenie hĺbky rezu
11. gombík na nastavenie skosenia rezu
12. gombík na nastavenie vodiacej lišty
13. indikátor čiary rezu
14. konektor na odsávanie prachu
15. regulácia rýchlosti
16. elektrický kábel so zástrčkou

HU

1. fő fogantyú
2. elülső fogantyú
3. kapcsolózár
4. kapcsoló
5. motor
6. tengelyrögzítő gomb
7. rögzítőkar
8. vágókorong
9. alaplap
10. vágási mélységállító gomb
11. vágási dőlésszög-állító gomb
12. vezető beállító gomb
13. vágási vonal jelző
14. porelszívó csatlakozó
15. sebességszabályozás
16. elektromos kábel csatlakozódugóval

RO

1. mâner principal
2. mâner frontal
3. blocare comutator
4. comutator
5. motor
6. buton de blocare a axului
7. manetă de blocare
8. disc de tăiere
9. placă de bază
10. buton de reglare a adâncimii de tăiere
11. buton de reglare a înclinării tăierii
12. buton de reglare a ghidajului
13. indicator linie de tăiere
14. conector de extracție a prafului
15. controlul vitezei
16. cablu electric cu ștecher

ES

1. manija principal
2. manija delantera
3. bloqueo del interruptor
4. interruptor
5. motor
6. botón de bloqueo del husillo
7. palanca de bloqueo
8. disco de corte
9. placa base
10. perilla de ajuste de profundidad de corte
11. perilla de ajuste del bisel de corte
12. perilla de ajuste de la guía
13. indicador de línea de corte
14. conector de extracción de polvo
15. control de velocidad
16. cable eléctrico con enchufe

FR

1. poignée principale
2. poignée avant
3. Verrouillage de l'interrupteur
4. interrupteur
5. moteur
6. Bouton de verrouillage de l'axe
7. levier de verrouillage
8. disque à découper
9. plaque de base
10. Bouton de réglage de la profondeur de coupe
11. Bouton de réglage du biseau de coupe
12. bouton de réglage du guide
13. Indicateur de ligne de coupe
14. Connecteur d'aspiration de poussière
15. régulation de vitesse
16. Câble électrique avec prise

IT

1. maniglia principale
2. maniglia anteriore
3. blocco dell'interruttore
4. interruttore
5. motore
6. Pulsante di blocco del mandrino
7. leva di bloccaggio
8. disco da taglio
9. piastra di base
10. manopola di regolazione della profondità di taglio
11. manopola di regolazione dello smusso di taglio
12. manopola di regolazione della guida
13. indicatore della linea di taglio
14. connettore di aspirazione della polvere
15. controllo della velocità
16. cavo elettrico con spina

NL

1. hoofdhandvat
2. handgreep aan de voorkant
3. schakelaarvergrendeling
4. schakelaar
5. motor
6. Spindelvergrendelingsknop
7. vergrendelingshendel
8. snijschijf
9. grondplaat
10. Knop voor het instellen van de zagdiepte
11. Afstelknop voor de zaagschuining
12. geleider afstelknop
13. snijlijnindicator
14. Stofafzuigconnector
15. snelheidsregeling
16. elektrische kabel met stekker

GR

1. κύρια λαβή
2. μπροστινή λαβή
3. διακόπτης κλειδώματος
4. διακόπτης
5. κινητήρας
6. κουμπί κλειδώματος άξονα
7. μοχλός κλειδώματος
8. δίσκος κοπής
9. πλάκα βάσης
10. κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής
11. κουμπί ρύθμισης λοξοτομής κοπής
12. κουμπί ρύθμισης οδηγού
13. δείκτης γραμμής κοπής
14. σύνδεσμος εξαγωγής σκόνης
15. έλεγχος ταχύτητας
16. ηλεκτρικό καλώδιο με βύσμα

BG

1. основна дръжка
2. предна дръжка
3. заключване на превключвателя
4. превключвател
5. двигател
6. бутон за заключване на шпиндела
7. заключващ лост
8. режещ диск
9. основна плоча
10. копче за регулиране на дълбочината на рязане
11. копче за регулиране на ъгъла на рязане
12. копче за регулиране на водача
13. индикатор за линията на рязане
14. конектор за прахоулавяне
15. контрол на скоростта
16. електрически кабел с шепсел

PT

1. pega principal
2. pega frontal
3. fechadura de interruptor
4. troca
5. motor
6. botão de bloqueio do fuso
7. alavanca de fechadura
8. disco de corte
9. placa base
10. botão de ajuste da profundidade de corte
11. botão de ajuste do bisel de corte
12. botão de ajuste do guia
13. indicador de linha de corte
14. porta de extração de poeira
15. controlo de velocidade
16. cabo elétrico com ficha

HR

1. glavna ručka
2. prednja ručka
3. zaključavanje prekidača
4. prekidač
5. motor
6. gumb za zaključavanje vretena
7. poluga za zaključavanje
8. rezni disk
9. temeljna ploča
10. gumb za podešavanje dubine rezanja
11. gumb za podešavanje nagiba rezanja
12. gumb za podešavanje vodilice
13. indikator linije rezanja
14. priključak za usisavanje prašine
15. kontrola brzine
16. električni kabel s utikačem

AR

١. المقبض الرئيسي
٢. المقبض الأمامي
٣. قفل المفتاح
٤. التبديل
٥. المحرك
٦. زر قفل المغزل
٧. ذراع القفل
٨. قرص القطع
٩. اللوحة الأساسية
١٠. مقبض ضبط عمق القطع
١١. مقبض ضبط زاوية القطع
١٢. مقبض ضبط الدليل
١٣. مؤشر خط القطع
١٤. موصل شفط الغبار
١٥. التحكم في السرعة
١٦. كابل كهربائي مزود بقابس



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать інструкцію
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukciju
Přečtet návod k použití
Prečítať návod k obsluhe
Olvasni utasítást
Citeşti instrucţunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل



Używaj gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebuinţează ochelari de protejare
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Използвайте защитни очила
Usar óculos de proteção
Koristite zaštitne naočale
استخدم نظارات السلامة



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Користуйтесь засобами захисту слуху
Vartoti ausines klausai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļu
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebuinţează antifoane
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις ωτασπίδες
Използвайте средства за защита на слуха
Use proteção auditiva
Nosite zaštitu za sluh
قم بارتداء واقي السمع



Stosować rękawice ochronne
Use protective gloves
Schutzhandschuhe verwenden
Необходимо пользоваться защитными перчатками
Слід користуватися захисними рукавицями
Vartoti apsaugines pirštines
Lietot aizsardzības cimdus
Používejte ochranné rukavice
Používajte ochranné rukavice
Használjon védőkesztyűt
Utilizarea mănuşilor de protrcţie
Use guantes de protección
Portez des gants de protection
Utilizzare i guanti di protezione
Gebruik beschermende handschoenen
Φορέστε τα γάντια προστασίας
Използвайте защитни ръкавици
Use luvas de proteção
Nosite zaštitne rukavice
ارتد القفازات الواقية



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá třída elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasa a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας
Втори клас по електрическа безопасност
Segurança elétrica de segunda classe
Drugi razred električne sigurnosti
ةيناثلا ةجردلا نم ةيئابرهكلا ةملاسلا



Stosować ochronę dróg oddechowych
Use respiratory protection
Atemwege schützen!
Применять защиту дыхательных путей
Користуйтеся захистом дихальних шляхів
Taikyti kvėpavimo takų apsaugą
Lietojiet elpošanas traktu aizsardzību
Používejte prostředky na ochranu dýchacích cest
Používajte prostriedky na ochranu dýchacích ciest
Használjon légzésvédő álarcot
Utilizaţi aparători ale căilor respiratorii
Proteja las vías respiratorias
Utiliser une protection respiratoire
Utilizzare la protezione respiratoria
Gebruik ademhalingsbescherming
Χρησιμοποιήστε αναπνευστική προστασία
Използвайте респираторна защита
Usar proteção respiratória
Koristite zaštitu za disanje
استخدم حماية الجهاز التنفسي



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopnień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šīs simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu otrreizējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietverto bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu otrreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām otrreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť následne recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmenšuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení, Bližšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.



Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το οικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιημένου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домакинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrónicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatore) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدوير ها واستعادتها ، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديدًا لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دورًا مهمًا في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد ، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة ، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA NARZĘDZIA

Zagłębiarka jest elektronarzędziem przeznaczonym do cięcia drewna oraz materiałów drewnopochodnych, takich jak sklejka, płyty wiórowe i MDF, przy użyciu tarczy tnącej. Narzędzie umożliwia wykonywanie cięć prostoliniowych wzdłużnych i poprzecznych z regulacją głębokości oraz wykonywanie cięć ukośnych w regulowanym zakresie 0°–45°. Umożliwia także wykonywanie cięć wgłębnych, rozpoczynających się w polu materiału. Regulacja głębokości, ukosu oraz obrotów ułatwia dopasowanie parametrów do obrabianego materiału i warunków pracy. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu zależy od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji, a także z tytułu prawa do rękojmi.

WYPOSAŻENIE

W skład zestawu wchodzi narzędzie oraz instrukcja obsługi. Zestaw nie zawiera prowadnicy.

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82167
Napięcie sieci	[V~]	220 - 240
Częstotliwość sieci	[Hz]	50-60
Moc znamionowa	[W]	1400
Klasa izolacji		II
Obroty znamionowe	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maks. głębokość cięcia (ukos 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
Piła tarczowa		
- Średnica zewnętrzna	[mm]	165
- Średnica wewnętrzna	[mm]	20
- Maks. grubość	[mm]	2,4
Masa	[kg]	5,45
Poziom hałasu		
- ciśnienie akustyczne $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- moc akustyczna $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Poziom drgań $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Stopień ochrony		IP20

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.
Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.
Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości w zależności od sposobu użycia narzędzia.
Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas, kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.
Pojęcie „elektronarzędzie" użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym, zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy
Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.
Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze,

gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne
Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, które dostaną się do wnętrza elektronarzędzia, zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
W przypadku gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste
Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia, będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.
Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko poważnych urazów osobistych.
Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony" przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilenie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony" może prowadzić do poważnych urazów.
Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.
Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.
Ubieraj się odpowiednio. Nie zakładaj luźnej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.
Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowało beztroskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Beztroskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie
Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.
Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wyłączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.
Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdemontuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.
Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane narzędzia.
Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami są mniej skłonne do zakleszczania i łatwiej je kontrolować podczas pracy.
Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.
Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy
Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA PILAREK TARCZOWYCH

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wszystkich pilarek
Procedury cięcia
Trzymać ręce w oddali od obszaru cięcia i piły. Trzymać drugą rękę na rękojeści pomocniczej lub na obudowie silnika. Jeśli obiema rękami trzyma się pilarkę, to nie mogą być one narażone na zranienie piłą.
Nie sięgać ręką pod spód przedmiotu obrabianego. Osłona nie może ochronić cię przed piłą poniżej przedmiotu obrabianego.
Nastawiać głębokość cięcia odpowiednią do grubości przedmiotu obrabianego. Zaleca się, aby tarcza wystawała poniżej ciętego materiału mniej niż na wysokość zęba.
Nigdy nie trzymać przedmiotu przecinanego w rękach lub na nodze. Zamocować przedmiot obrabiany do stabilnej podstawy. Dobre zamocowanie przedmiotu obrabianego jest ważne, aby uniknąć niebezpieczeństwa kontaktu z ciałem, zakleszczenia piły lub utraty kontroli cięcia.
Trzymać pilarkę za izolowane powierzchnie przeznaczone do tego celu podczas pracy, przy której piła może mieć styczność z przewodami pod napięciem lub z jej własnym przewodem zasilającym. Zetknięcie się z „przewodami pod napięciem" może także spowodować znalezienie się „pod napięciem" metalowych części elektronarzędzia powodując porażenie operatora.
Podczas cięcia wzdłużnego zawsze używać prowadnicy do cięcia wzdłużnego lub prowadnicy do krawędzi. Polepsza to dokładność cięcia i zmniejsza możliwość zakleszczenia piły.
Zawsze używać pił o prawidłowych wymiarach i kształcie otworów osadczych (np. kształt rombu lub okrągły). Piły, które nie pasują do uchwytu mocującego, mogą pracować mimośrodowo, powodując utratę kontroli pracy.
Nigdy nie stosować do mocowania piły uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub. Podkładki i śruby mocujące piłę zostały specjalnie zaprojektowane dla pilarki, aby zapewnić optymalne funkcjonowanie i bezpieczeństwo użytkowania.

Dalsze instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wszystkich pilarek
Przyczyny odrzutu i zapobieganie odrzutowi
Odrzut jest nagłą reakcją na ściśniętą, zatrzymaną lub niewspółosiową piłę tarczową i powoduje niekontrolowane podniesienie i ruch pilarki w kierunku operatora.
Jeżeli piła tarczowa jest ściśnięta lub zatrzymana podczas przecinania, ostrze zostaje zablokowane, a reakcja silnika powoduje gwałtowny ruch pilarki w kierunku operatora.
Jeżeli piła tarczowa zostanie skrzywiona lub przestanie być współosiowa, zęby oraz tylna krawędź mogą się wydostać z rzazu i skierować się w kierunku operatora.
Odrzut tylny jest skutkiem niewłaściwego używania pilarki lub nieprawidłowych procedur lub warunków eksploatacji i można go uniknąć przyjmując stosowne środki ostrożności podane poniżej.
Trzymać pilarkę obydwoma rękami mocno, z ramionami ustawionymi tak, aby wytrzymać siłę odrzutu tylnego. Przyjąć pozycję ciała z jednej strony pilarki ale nie w linii cięcia. Odrzut tylny może spowodować gwałtowny ruch pilarki do tyłu, ale siła odrzutu tylnego może być kontrolowana przez operatora, jeśli przedsięwzięto odpowiednie środki ostrożności.
Kiedy piła tarczowa zacina się lub kiedy przerywa cięcie z jakiegoś powodu, należy zwolnić przycisk łącznika i trzymać pilarkę nieruchomo w materiale, dopóki tarcza piły nie zatrzyma się całkowicie. Nigdy nie próbować usunięcia pilarki z materiału ciętego, ani nie ciągnąć pilarki do tyłu, dopóki tarcza piły porusza się lub może spowodować odrzut tylny. Zbadać i podejmować czynności korygujące, w celu eliminacji przyczyny zacinania się piły.
W przypadku ponownego uruchomienia pilarki w elemencie obrabianym wyśrodkować tarczę piły w rzazie i sprawdzić, czy zęby piły nie są zaczepione w materiale. Jeśli tarcza piły zacina się, kiedy pilarka jest ponownie uruchamiana, może się ona wysunąć lub spowodować odrzut tylny w stosunku do elementu obrabianego.
Podtrzymywać duże płyty, aby zminimalizować ryzyko zaciśnięcia i odrzutu tylnego tarczy. Duże płyty mają tendencję do uginania się pod ich własnym ciężarem. Podpory powinny być umieszczone pod płytą po obydwu stronach, w pobliżu linii cięcia i w pobliżu krawędzi płyty.
Nie używać tępych lub uszkodzonych pił. Nieostre lub niewłaściwie ustawione zęby piły tworzą wąski rzaz powodujący nadmierne tarcie, zacięcie piły i odrzut tylny.
Nastawiać pewnie zaciski głębokości cięcia i kąta pochylenia piły tarczowej, przed wykonywaniem cięcia. Jeżeli nastawy pilarki zmieniają się podczas cięcia może to spowodować zakleszczenie i odrzut tylny.
Szczególnie uważać podczas wykonywania „cięcia wgłębnego" do istniejących ścianek lub innych ślepych przestrzeni. Wystająca piła może ciąć inne przedmioty, powodując odrzut tylny.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące pilarek typu wgłębnego
Funkcja osłony
Sprawdzać przed każdym użyciem osłonę pod kątem prawidłowego zamykania. Nie używać pilarki, jeśli osłona nie porusza się swobodnie i nie zamyka się natychmiast. Nigdy nie przytwierdzać lub nie pozostawiać osłony w otwartym położeniu. Jeśli pilarka zostanie przypadkowo upuszczona, osłona może zostać zgięta. Podnosić osłonę za pomocą uchwytu odciągają-

cego i upewnić się czy porusza się ona swobodnie i nie dotyka piły lub innej części dla każdego nastawienia kąta i głębokości cięcia.
Sprawdzać działanie sprężyny osłony. Jeśli osłona i sprężyna nie działają właściwie, powinny być naprawione przed użyciem. Osłona może działać powoli wskutek uszkodzonych
części, lepkich osadów lub nawarstwienia odpadów.
Upewnić się, że podstawa pilarki nie przesunie się podczas wykonywania „cięcia wgłębnego". Ostrze przesuwające się na boki spowoduje zacięcie i często jest przyczyną odrzutu.
Zawsze obserwować, czy osłona przykrywa piłę przed postawieniem pilarki na stole warsztatowym lub podłodze. Niechroniony brzeg piły będzie powodował, że pilarka będzie cofała się tnąc cokolwiek na swojej drodze. Zdawać sobie sprawę z czasu potrzebnego do zatrzymania się piły po wyłączeniu.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Uwaga! Wszystkie czynności związane z montażem i wymianą tarcz, regulacją i konserwacją elektronarzędzia należy przeprowadzać przy wyłączonym napięciu zasilającym narzędzie, dlatego przed przystąpieniem do tych czynności: **Wyjąć wtyczkę z gniazda sieci elektrycznej!**

Piły tarczowe
Wybierać tarczę tnącą przeznaczoną do cięcia danego materiału. Tarcze o większej liczbie zębów zapewniają gładszą krawędź cięcia, natomiast tarcze o mniejszej liczbie zębów umożliwiają szybsze cięcie i sprawniejsze odprowadzanie wiórów. Narzędzie jest przeznaczone do cięcia drewna oraz materiałów drewnopochodnych, dlatego nie stosować go do materiałów innych niż wskazane w instrukcji.
Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić stan tarczy tnącej. Nie dopuszczać do pracy tarczy uszkodzonej, zdeformowanej lub popękanej, z wyłamanymi zębami tnącymi lub z innymi widocznymi uszkodzeniami. W razie stwierdzenia uszkodzeń tarczę tnącą wymienić.
Stosować wyłącznie tarcze przeznaczone do drewna i materiałów drewnopochodnych, zgodne z normą EN 847-1. Nie stosować tarcz wykonanych ze stali szybkotnącej oraz tarcz ściernych. Stosować wyłącznie tarcze zgodne z danymi technicznymi narzędzia, w tym o dopuszczalnej prędkości obrotowej nie mniejszej niż prędkość obrotowa narzędzia. Podczas montażu zwrócić uwagę, aby kierunek obrotu tarczy był zgodny z kierunkiem obrotu wrzeciona oznaczonym na narzędziu.

Montaż i wymiana piły tarczowej (IV)
Podczas wymiany tarczy zaleca się stosowanie rękawic ochronnych w celu ograniczenia ryzyka skaleczenia. Przed rozpoczęciem wymiany odczekać, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma, a jeżeli praca była wykonywana bezpośrednio przed wymianą, odczekać również do ostygnięcia tarczy. Podczas czynności montażowych nie demontować osłon tarczy.
W celu uzyskania dostępu do tarczy nacisnąć przycisk blokady włącznika i opuścić zespół tnący zgodnie z konstrukcją mechanizmu zagłębiania, a następnie użyć dźwigni blokady w celu utrzymania położenia do wymiany tarczy i zwolnić nacisk na blokadę włącznika. Nacisnąć przycisk blokady wrzeciona i, przy wciśniętej blokadzie, poluzować oraz odkręcić element mocujący tarczę odpowiednim kluczem. Zdemontować tarczę tnącą wraz z elementami mocującymi w kolejności montażu.
Przed montażem oczyścić wrzeciono i powierzchnie przylegania elementów mocujących oraz obszar osłony z pyłu i zabrudzeń. Zamontować tarczę tnącą zgodnie z kierunkiem obrotu oznaczonym na tarczy i na narzędziu, następnie zamontować elementy mocujące i dokręcić mocowanie przy wciśniętym przycisku blokady wrzeciona. Po zakończeniu zwolnić blokadę i sprawdzić, czy tarcza obraca się swobodnie oraz nie ociera o osłonę. Po każdej wymianie wykonać krótką próbę pracy na biegu jałowym i sprawdzić, czy nie występują nietypowe drgania lub odgłosy.

Regulacja głębokości cięcia (V)
Regulację głębokości cięcia wykonać przed uruchomieniem narzędzia. Poluzować pokrętło regulacji głębokości cięcia, a następnie ustawić żądaną wartość na podziałce. Przy odczycie korzystać ze wskaźnika z oznaczeniami A i B. Wartość A przyjmować podczas cięcia bez prowadnicy. Wartość B przyjmować podczas cięcia z zastosowaniem prowadnicy. Po ustawieniu dokręcić pokrętło regulacji głębokości cięcia mocno i pewnie, w celu zablokowania nastawy przed przypadkową zmianą w trakcie pracy.

Regulacja ukosu cięcia (V)
Narzędzie umożliwia wykonywanie cięć ukośnych w zakresie od 0° do 45°. W celu ustawienia ukosu poluzować pokrętło regulacji ukosu cięcia, ustawić żądaną wartość na podziałce, a następnie dokręcić pokrętło mocno i pewnie w celu zablokowania nastawy. Wraz ze zmianą kąta cięcia zmienia się maksymalna głębokość cięcia. Przed rozpoczęciem pracy ustawić głębokość cięcia odpowiednio do wybranego kąta oraz grubości materiału.
Wskaźnik linii cięcia ułatwia prowadzenie narzędzia po wyznaczonej linii. Podczas cięcia pod kątem 0° linię cięcia odczytywać na wskaźniku przeznaczonym do cięcia prostopadłego. Podczas cięcia pod kątem 45° linię cięcia odczytywać na wskaźniku przeznaczonym do cięcia ukośnego.

Praca z prowadnicą
Do prowadzenia narzędzia po linii prostej można zastosować prowadnicę YT-821534 (dostępną osobno). Dopuszcza się również zastosowanie innej prowadnicy o profilu i wymiarach odpowiadających prowadnicy YT-821534, pod warunkiem, że zapewnia stabilne prowadzenie narzędzia i nie powoduje zakleszczania podczas ruchu.
Przed rozpoczęciem cięcia prowadnicę ułożyć na materiale zgodnie z wyznaczoną linią cięcia i unieruchomić na materiale, na

przykład za pomocą ścisków. Jeżeli prowadnica jest wyposażona w gumową listwę przeciwodpryskową, przy pierwszym użyciu dopasować ją do narzędzia przez wykonanie krótkiego cięcia kalibrującego na ustawionej głębokości około 10 mm, tak aby krawędź listwy pokrywała się z linią cięcia.
Podstawę narzędzia wsunąć w prowadnicę i ustawić opór przesuwu przy użyciu pokrętła regulacji prowadnicy, tak aby zminimalizować luz między podstawą a prowadnicą, a jednocześnie zachować płynny przesuw. (VI) Przed uruchomieniem wykonać próbę przesuwu po prowadnicy przy wyłączonym narzędziu. Podczas cięcia z prowadnicą głębokość ustawiać według wskaźnika oznaczonego literą B. Po uruchomieniu narzędzie opuścić do ustawionej głębokości i prowadzić równomiernie w kierunku cięcia, utrzymując stały kontakt podstawy z prowadnicą.

Odciąg pyłu
Narzędzie zostało wyposażone w króciec umożliwiający podłączenie zewnętrznej instalacji odciągu pyłu, np. przemysłowego odkurzacza dostosowanego do odciągu pyłu powstałego w trakcie pracy. Użycie odkurzacza domowego może doprowadzić do jego uszkodzenia. Odciąg pyłu należy stosować zawsze, gdyż zmniejsza on zapylenie w trakcie pracy. Instalacja odciągu pyłu powinna być połączona za pomocą elastycznego węża tak, aby w żaden sposób nie ograniczała swobody ruchu narzędzia.

Regulacja obrotów
Narzędzie posiada płynną regulację prędkości obrotowej w zakresie podanym w tabeli z danymi technicznymi. Zmiany prędkości obrotowej dokonuje się za pomocą regulacji obrotów. Im wyższa wartość ustawiona na regulacji, tym większa prędkość obrotowa. Prędkość obrotową dobierać do rodzaju materiału oraz zastosowanej tarczy tnącej. W celu doboru właściwego ustawienia wykonać próbę cięcia, na przykład na materiale odpadowym, i dostosować prędkość do jakości krawędzi oraz stabilności pracy narzędzia. Stosować wyłącznie tarcze tnące, których dopuszczalna maksymalna prędkość obrotowa jest nie mniejsza niż maksymalna prędkość obrotowa narzędzia podana w danych technicznych, niezależnie od ustawionej prędkości obrotowej.

Uwagi dodatkowe
Nie usuwać rękami luźnych odłamków, drzazg ani innych elementów z otoczenia obracającej się tarczy tnącej. Materiał i odpady usuwać dopiero po zatrzymaniu tarczy i odłączeniu narzędzia od zasilania.
Nie używać narzędzia na zewnątrz podczas deszczu ani w warunkach zawilgocenia. Zaleca się prowadzenie narzędzia z wykorzystaniem prowadnicy lub innych rozwiązań ułatwiających pewne prowadzenie po linii prostej. W przypadku wykonywania cięcia bez takich przyrządów zachować szczególną ostrożność i zapewnić stabilne prowadzenie narzędzia oburącz z wykorzystaniem rękojeści głównej i rękojeści przedniej.
Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy osłony pracują swobodnie i nie blokują się oraz czy mechanizmy osłon działają prawidłowo. Nie blokować osłon w położeniu otwartym. Stosować ochronę oczu, ochronniki słuchu oraz, w razie potrzeby, ochronę dróg oddechowych. Podczas pracy nie stosować rękawic materiałowych ani luźnych rękawic, ponieważ mogą zostać pochwycone przez elementy wirujące.

UŻYTKOWANIE NARZĘDZIA

Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić prawidłowe zamocowanie tarczy tnącej oraz swobodne działanie osłon. Założyć ochronę oczu i ochronniki słuchu. Obrabiany przedmiot przymocować do stabilnego stanowiska roboczego i zapewnić jego podparcie. Jeżeli stosowany jest odciąg pyłu, podłączyć wąż odkurzacza do króćca odciągu pyłu.

Podczas pracy przyjąć pewną i stabilną postawę oraz chwycić narzędzie oburącz za rękojeść główną i rękojeść przednią. Przed cięciem sprawdzić, czy w materiale nie znajdują się elementy obce, na przykład gwoździe lub wkręty. Przewód elektryczny z wtyczką prowadzić z dala od strefy cięcia oraz w taki sposób, aby nie mógł znaleźć się na linii cięcia ani zostać przecięty.
Przyłożyć płytę podstawy do materiału i ustawić narzędzie względem wyznaczonej linii, korzystając ze wskaźnika linii cięcia. Tarcza tnąca nie powinna dotykać materiału przed uruchomieniem. Kciukiem przesunąć blokadę włącznika, a następnie nacisnąć włącznik w celu uruchomienia silnika. Po uruchomieniu odczekać, aż tarcza osiągnie ustawioną prędkość obrotową, a następnie zwolnić przycisk blokady i rozpocząć cięcie.
Jeżeli cięcie rozpoczyna się od krawędzi materiału, po osiągnięciu przez tarczę prędkości obrotowej opuścić zespół tnący do ustawionej głębokości i wprowadzić tarczę w materiał od jego krawędzi. Następnie prowadzić narzędzie wzdłuż linii cięcia równomiernym ruchem, utrzymując płytę podstawy stabilnie na powierzchni i unikając nadmiernego nacisku.
Jeżeli cięcie rozpoczyna się w polu materiału, ustawić narzędzie w miejscu rozpoczęcia cięcia i upewnić się, że pod miejscem zagłębiania znajduje się wolna przestrzeń, a materiał jest podparty w sposób zapobiegający przemieszczeniu. Po osiągnięciu przez tarczę prędkości obrotowej opuścić zespół tnący płynnym ruchem, stopniowo zagłębiając tarczę w materiał do ustawionej głębokości, a dopiero po wykonaniu wcięcia rozpocząć prowadzenie narzędzia wzdłuż linii cięcia. W przypadku wznawiania cięcia pozwolić tarczy osiągnąć prędkość obrotową, a następnie wprowadzić ją do rzazu i kontynuować pracę. Jeżeli tarcza zakleszczy się w materiale, zwolnić włącznik i odczekać do całkowitego zatrzymania tarczy, a następnie wycofać narzędzie i usunąć przyczynę zakleszczenia. Podczas cięcia nie cofać narzędzia w rzazie przy obracającej się tarczy.
Po zakończeniu cięcia zwolnić włącznik i utrzymać narzędzie w położeniu roboczym do czasu całkowitego zatrzymania tarczy, po czym unieść zespół tnący do położenia spoczynkowego i odłożyć narzędzie od zasilania. Następnie można przejść do czynności konserwacyjnych.

Uwagi dodatkowe
Nie wolno dopuścić do przeciążenia narzędzia, temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60°C.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdka sieci elektrycznej. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować elektronarzędzie ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatą.

TOOL CHARACTERISTICS

A plunge saw is a power tool designed for cutting wood and wood-based materials such as plywood, chipboard, and MDF using a cutting disc. The tool allows for straight, longitudinal, and crosscuts with adjustable depth, as well as bevel cuts within an adjustable range of 0°–45°. It also allows for plunge cuts, starting within the material. Adjustable depth, bevel, and speed controls facilitate adjustment of parameters to the material being processed and operating conditions. Correct, reliable, and safe operation of the tool depends on proper operation, therefore:

Before using the tool, read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage or injury resulting from using the tool for purposes other than its intended use, or failure to follow safety regulations or the instructions in this manual. Using the tool for purposes other than its intended use also voids the user's warranty and guarantee rights.

EQUIPMENT

The kit includes the tool and an instruction manual. The guide is not included.

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-82167
Mains voltage	[V~]	220 - 240
Network frequency	[Hz]	50-60
Rated power	[W]	1400
Insulation class		II
Rated speed	[min^{-1}]	2000 - 5500
Max cutting depth (0° / 45° bevel)	[mm]	55 / 40
Circular saw		
- Outer diameter	[mm]	165
- Inner diameter	[mm]	20
- Max thickness	[mm]	2,4
Mass	[kg]	5,45
Noise level		
- sound pressure $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- sound power $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Vibration level $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Degree of protection		IP20

The declared noise emission value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared noise emission value can be used in a preliminary exposure assessment.
The declared vibration total value has been measured using a standard test method and can be used to compare one tool with another. The declared vibration total value can be used in a preliminary exposure assessment.
Note! Vibration emission during tool operation may differ from the declared value depending on how the tool is used.
Note: Safety measures to protect the operator must be established and are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the operating cycle, such as times when the tool is switched off or idling, and activation times).

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Warning! Read all safety warnings, illustrations, and specifications provided with this power tool . Failure to follow them may result in electric shock, fire, or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.
The term „power tool" used in the warnings refers to all electric power tools, whether corded or cordless.

Workplace safety
Keep your work area well lit and clean. Clutter and poor lighting can cause accidents.
Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or fumes. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
Keep children and bystanders away from your work area. Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The power cord's plug must match the outlet. Do not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with grounded power tools. An unmodified plug that matches the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators. Grounding your body increases the risk of electric shock.

Do not expose power tools to precipitation or moisture. Water or moisture entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not overload the power cord. Do not use the power cord to carry, pull, or unplug the plug from the wall outlet. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts. A damaged or entangled power cord increases the risk of electric shock.

When working outdoors, use extension cords designed for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) as protection against supply voltage. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. Even a moment of inattention while operating a power tool can result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Using personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, hard hats, and hearing protection reduces the risk of serious personal injury.

Prevent accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up, or carrying the power tool. Carrying a power tool with your finger on the switch or energizing a power tool that has the switch in the on position may result in serious injury.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in serious injury.

Do not overreach or overextend. Maintain proper posture and balance at all times. This will allow you to better control the power tool in unexpected situations while working.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

If equipment is equipped to be connected to dust extraction or collection systems, ensure they are connected and used properly. Using dust extraction reduces the risk of dust-related hazards.

Don't let experience gained from frequent tool use cause you to become careless and ignore safety rules. Careless actions can cause serious injuries in a split second.

Use and care of power tools

Do not overload a power tool. Use the correct power tool for the intended application. The correct power tool will provide better and safer performance when used within its designed load.

Do not use a power tool if the switch does not turn it on and off. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and should be repaired.

Disconnect the plug from the power outlet and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. These precautions will prevent the power tool from being switched on accidentally.

Keep the tool out of the reach of children. Do not allow persons unfamiliar with power tools or these instructions to operate the tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the power tool's operation. Repair any damage before using the power tool. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools clean and sharp. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less likely to bind and are easier to control during operation.

Use power tools, accessories, and attachments, etc., in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. Using tools for work other than those intended may create a hazardous situation.

Keep handles and gripping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces prevent safe operation and control of the tool in hazardous situations.

Repairs

Have your power tool repaired only by authorized repair shops using only original spare parts. This will ensure the proper operation of the power tool.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAWS

Safety Instructions for All Chainsaws
Cutting procedures
Keep your hands away from the cutting area and the saw. Keep your other hand on the auxiliary handle or the engine housing. If you hold the saw with both hands, they must not be exposed to the risk of injury from the saw.
Do not reach under the workpiece. The guard cannot protect you from the saw below the workpiece.
Adjust the cutting depth to suit the thickness of the workpiece. It is recommended that the blade protrude below the material being cut by less than the height of the tooth.
Never hold the workpiece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable base. Securely securing the workpiece is important to avoid the risk of contact with your body, jamming the saw, or loss of cutting control.
Hold the saw by insulated gripping surfaces when performing an operation where the saw may contact live wires or its own cord. Contact with „live wires" may also make metal parts of the power tool „live" and give the operator an electric shock.
When rip cutting, always use a rip fence or edge guide. This improves cut accuracy and reduces the risk of the saw binding.
Always use saw blades with the correct size and shape of the arbor holes (e.g., diamond-shaped or round). Saw blades that do not fit the mounting bracket can run eccentrically, causing loss of control.
Never use damaged or incorrect washers or screws to secure your saw. The washers and screws that secure your saw are specifically designed for your saw to ensure optimal performance and safe operation.

Further safety instructions for all chainsaws
Causes of kickback and kickback prevention
Kickback is a sudden reaction to a pinched, stalled or misaligned saw blade and causes the saw to lift and move uncontrollably towards the operator.
If the saw blade is pinched or stalled while cutting, the blade becomes jammed and the motor reaction causes the saw to move rapidly towards the operator.
If a saw blade becomes bent or misaligned, the teeth and back edge can come out of the kerf and back towards the operator.
Kickback is the result of chainsaw misuse or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
Hold the saw firmly with both hands, with your arms positioned to withstand kickback forces. Position your body to one side of the saw , but not in the line of cut. Kickback can cause the saw to jump backward, but kickback forces can be controlled by the operator if proper precautions are taken.
When the saw blade is binding or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the workpiece or pull the saw backward while the blade is moving or may cause kickback. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of the binding.
If restarting the saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged in the material. If the saw blade binds when restarting, it may slip or cause kickback against the workpiece.
Support large boards to minimize the risk of blade pinching and kickback. Large boards tend to sag under their own weight. Supports should be placed under the board on both sides, near the cut line and near the edge of the board.
Do not use dull or damaged saw blades. Unsharp or improperly aligned saw teeth create a narrow kerf, causing excessive friction, saw binding, and kickback.
Adjust the blade's depth and bevel settings securely before making a cut. Changing the saw's settings during the cut can cause binding and kickback.
Be especially careful when making a „plunge cut" into existing walls or other blind spaces. The protruding saw blade can cut other objects, causing kickback.

Safety Instructions for Plunge-Type Saws
Cover function
Check the guard for proper closure before each use. Do not use the saw if the guard does not move freely and close immediately. Never clamp or leave the guard in the open position. If the saw is accidentally dropped, the guard may be bent. Lift the guard using the retractable handle and make sure it moves freely and does not contact the blade or any other part at all angle and depth settings.
Check the operation of the guard spring. If the guard and spring are not functioning properly, they should be repaired before use. The guard may operate slowly due to damaged
parts, sticky deposits or waste build-up.
Make sure the saw base does not shift when making a „plunge cut." A sideways blade will cause binding and often causes kickback.
Always ensure the blade guard is fully covered before placing the saw on a workbench or floor. An unprotected blade edge will cause the saw to reverse, cutting anything in its path. Be aware of the time it takes the saw to stop after being turned off.

PREPARING FOR WORK

Note! All activities related to the assembly and replacement of discs, adjustments and maintenance of the power tool must be carried out with the power supply to the tool switched off, therefore before starting these activities: **Remove the plug from the power socket!**

Circular saws
Select a cutting blade designed for the material being cut. Blades with more teeth provide a smoother cut, while blades with fewer teeth allow for faster cutting and improved chip removal. This tool is designed for cutting wood and wood-based materials, so do not use it on materials other than those indicated in the instructions.
Before starting work, check the condition of the cutting disc. Do not use a damaged, deformed, or cracked disc, one with broken cutting teeth, or any other visible damage. Replace the cutting disc if any damage is found.
Use only discs designed for wood and wood-based materials that comply with the EN 847-1 standard. Do not use high-speed steel or abrasive discs. Only use discs that meet the tool's technical specifications, including those with a permissible speed no lower than the tool's. When mounting, ensure that the disc's direction of rotation matches the spindle's direction of rotation marked on the tool.

Installing and replacing the circular saw (IV)
When changing the blade, it is recommended to wear protective gloves to reduce the risk of cuts. Before changing the blade, wait for the cutting blade to come to a complete stop, and if the work was performed immediately before changing it, allow the blade to cool. Do not remove the blade guards during assembly.
To access the blade, press the switch lock button and lower the cutting unit according to the plunge mechanism design. Then, use the lock lever to hold the blade change position and release the switch lock. Press the spindle lock button and, while holding the lock button depressed, loosen and unscrew the blade retaining hardware with a suitable wrench. Remove the cutting blade and its retaining hardware in the order they were installed.
Before assembly, clean the spindle, mounting surfaces, and the guard area of dust and dirt. Mount the cutting disc according to the direction of rotation marked on the disc and tool. Then, mount the mounting hardware and tighten the mounting while pressing the spindle lock button. Once finished, release the lock and check that the disc rotates freely and does not rub against the guard. After each change, perform a short idle test and check for any unusual vibrations or noises.

Cutting depth adjustment (V)
Adjust the cutting depth before turning on the tool. Loosen the cutting depth adjustment knob, then set the desired value on the scale. Use the indicator marked A and B when taking readings. Use the A value when cutting without a guide. Use the B value when cutting with a guide. Once set, tighten the cutting depth adjustment knob firmly to prevent accidental changes during operation.

Adjusting the cutting bevel (V)
The tool allows you to make bevel cuts from 0° to 45°. To adjust the bevel, loosen the bevel adjustment knob, set the desired value on the scale, and then tighten the knob firmly to lock the setting.
As the cutting angle changes, the maximum cutting depth changes. Before starting work, set the cutting depth appropriately for the selected angle and material thickness.
The cutting line indicator makes it easier to guide the tool along the designated line. When cutting at a 0° angle, read the cutting line on the indicator intended for perpendicular cuts. When cutting at a 45° angle, read the cutting line on the indicator intended for miter cuts.

Working with the guide
The YT-821534 guide (available separately) can be used to guide the tool in a straight line. Another guide with a profile and dimensions equivalent to the YT-821534 guide is also acceptable, provided it ensures stable tool guidance and does not cause jamming during movement.
Before cutting, place the guide on the material along the marked cutting line and secure it in place, for example, with clamps. If the guide has a rubber anti-splinter strip, align it with the tool the first time you use it by making a short calibration cut at a set depth of approximately 10 mm, so that the edge of the strip aligns with the cutting line.
Insert the tool base into the fence and adjust the feed resistance using the fence adjustment knob to minimize play between the base and fence while maintaining smooth feed. (VI) Before starting, test run the tool along the fence with the tool switched off. When cutting with the fence, set the depth according to the indicator marked B. After starting, lower the tool to the set depth and guide it evenly in the cutting direction, maintaining constant contact between the base and the fence.

Dust extraction
The tool is equipped with a connector for connecting an external dust extraction system, such as an industrial vacuum cleaner designed to extract dust generated during work. Using a household vacuum cleaner may damage it. Always use a dust extraction system, as it reduces dust during work. The dust extraction system should be connected using a flexible hose so that it does not restrict the tool's freedom of movement.

Speed control
The tool features smooth speed control within the range specified in the technical data table. Speed adjustments are made using the speed control. The higher the speed setting, the higher the speed.
Select the speed based on the type of material and the cutting disc used. To select the correct setting, perform a test cut, for example on scrap material, and adjust the speed to suit the edge quality and tool stability.
Only use cutting discs whose maximum permissible speed is not lower than the maximum speed of the tool specified in the technical data, regardless of the set speed.

Additional notes
Do not remove loose debris, splinters, or other objects from around the rotating cutting disc by hand. Remove material and debris only after the disc has stopped and the tool has been disconnected from the power supply.
Do not use the tool outdoors in rain or wet conditions. It is recommended to guide the tool using a guide rail or other means of guiding it in a straight line. If cutting without such devices, exercise extreme caution and ensure stable control of the tool with both hands using the main handle and front handle.
Before starting work, check that guards move freely and are not binding, and that guard mechanisms are functioning properly. Do not lock guards in the open position. Wear eye protection, hearing protection , and, if necessary, respiratory protection. Do not wear cloth or loose-fitting gloves when working, as they may become entangled in rotating parts.

USING THE TOOL

Before starting work, check that the cutting disc is properly secured and that the guards are working freely. Wear eye and ear protection. Secure the workpiece to a stable workstation and provide support. If using dust extraction, connect the vacuum cleaner hose to the dust extraction port.

When working, maintain a firm and stable stance and hold the tool firmly on both the main and front handles. Before cutting, check the material for foreign objects, such as nails or screws. Route the power cord and plug away from the cutting area and so that it cannot get caught in the cutting line or be cut.
Place the base plate against the material and align the tool with the marked cut line using the cut line indicator. The blade should not touch the material before starting. Slide the trigger lock-off button with your thumb, then press the trigger to start the motor. Once started, wait for the blade to reach the set speed, then release the lock-off button and begin cutting.
If starting the cut from the edge of the material, once the blade has reached speed, lower the cutting unit to the set depth and insert the blade into the material from the edge. Then guide the tool along the cut line with a steady motion, keeping the base plate firmly on the surface and avoiding excessive pressure.
If starting a cut in the material, position the tool at the starting point and ensure there is a clear space below the entry point and the material is supported to prevent movement. Once the blade has reached speed, lower the cutting unit in a smooth motion, gradually entering the material to the set depth. Only after completing the cut should you begin guiding the tool along the cut line. When resuming the cut, allow the blade to reach speed, then feed it into the cut and continue cutting. If the blade binds in the material, release the trigger and wait for the blade to come to a complete stop, then withdraw the tool and clear the binding. While cutting, do not back the tool into the cut while the blade is rotating.
When you’re finished cutting, release the trigger and hold the tool in the operating position until the blade comes to a complete stop. Then, raise the cutting unit to its rest position and disconnect the tool from the power source. You can then proceed with maintenance.

Additional notes
The tool must not be overloaded; the temperature of the external surfaces must never exceed 60°C.

MAINTENANCE AND INSPECTIONS

CAUTION! Before performing any adjustments, servicing, or maintenance, unplug the tool from the electrical outlet. After finishing work, check the technical condition of the power tool by visually inspecting the body and handle, the electric cord with the plug and strain relief, the operation of the electric switch, the unobstructed ventilation slots, the sparking of the brushes, the noise level of bearings and gears, start-up, and smooth operation. During the warranty period, the user may not disassemble the power tool or replace any subassemblies or parts, as this will void the warranty. Any irregularities observed during inspection or during operation are a signal for a repair at a service center. After finishing work, the housing, ventilation slots, switches, auxiliary handle, and guards should be cleaned, for example, with an air jet (at a pressure not exceeding 0.3 MPa), a brush, or a dry cloth without the use of chemicals or cleaning fluids. Clean tools and handles with a dry, clean cloth.

WERKZEUGMERKMALE

Eine Tauchsäge ist ein Elektrowerkzeug zum Schneiden von Holz und Holzwerkstoffen wie Sperrholz, Spanplatten und MDF mithilfe einer Trennscheibe. Das Werkzeug ermöglicht gerade, Längs- und Querschnitte mit einstellbarer Schnitttiefe sowie Gehrungsschnitte im Bereich von 0° bis 45°. Auch Tauchschnitte, beginnend im Material, sind möglich. Die einstellbare Schnitttiefe, Gehrung und Drehzahl ermöglichen die Anpassung der Parameter an das jeweilige Material und die Betriebsbedingungen. Ein korrekter, zuverlässiger und sicherer Betrieb des Werkzeugs setzt die sachgemäße Bedienung voraus.

Lesen Sie vor der Benutzung des Werkzeugs die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden oder Verletzungen, die durch die Verwendung des Werkzeugs zu anderen als den vorgesehenen Zwecken oder durch die Nichtbeachtung von Sicherheitsvorschriften oder der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung entstehen. Die Verwendung des Werkzeugs zu anderen als den vorgesehenen Zwecken führt außerdem zum Erlöschen der Gewährleistungs- und Garantieansprüche des Benutzers.

AUSRÜSTUNG

Das Set enthält das Werkzeug und eine Bedienungsanleitung. Die Anleitung ist nicht enthalten.

TECHNISCHE PARAMETER

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-82167
Netzspannung	[V~]	220 - 240
Netzwerkfrequenz	[Hz]	50-60
Nennleistung	[W]	1400
Isolationsklasse		II
Nenngeschwindigkeit	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maximale Schnitttiefe (0° / 45° Fasenwinkel)	[mm]	55 / 40
Kreissäge		
- Außendurchmesser	[mm]	165
- Innendurchmesser	[mm]	20
- Maximale Dicke	[mm]	2,4
Masse	[kg]	5,45
Geräuschpegel		
- Schalldruck $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- Schallleistung $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Schwingungspegel $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Schutzgrad		IP20

Der angegebene Geräuschemissionswert wurde nach einem Standardprüfverfahren ermittelt und kann zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Er eignet sich für eine erste Expositionsbewertung.
Der angegebene Gesamtvibrationswert wurde nach einem Standardprüfverfahren ermittelt und kann zum Vergleich verschiedener Werkzeuge herangezogen werden. Er eignet sich für eine erste Expositionsbewertung.
Hinweis! Die Vibrationsemissionen während des Werkzeugbetriebs können je nach Art der Werkzeugverwendung vom angegebenen Wert abweichen.
Hinweis: Es müssen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festgelegt werden. Diese basieren auf einer Gefährdungsbeurteilung unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Betriebszyklus, z. B. Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet oder im Leerlauf ist, und Aktivierungszeiten).

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen . Die Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
Der in den Warnhinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf alle elektrischen Werkzeuge, egal ob kabelgebunden oder kabellos.

Arbeitssicherheit
Halten Sie Ihren Arbeitsbereich gut beleuchtet und sauber. Unordnung und schlechte Beleuchtung können Unfälle verursachen.

Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
Halten Sie Kinder und Umstehende von Ihrem Arbeitsbereich fern. Konzentrationsverlust kann zu Kontrollverlust führen.

Elektrische Sicherheit
Der Stecker des Netzkabels muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise. Verwenden Sie keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Ein unveränderter Stecker, der zur Steckdose passt, verringert das Risiko eines Stromschlags.
Vermeiden Sie den direkten Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern und Kühlschränken. Die Erdung des Körpers erhöht das Risiko eines Stromschlags.
Elektrowerkzeuge dürfen weder Niederschlag noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Eindringendes Wasser oder Feuchtigkeit erhöht das Risiko eines Stromschlags.
Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Benutzen Sie das Netzkabel nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Steckers aus der Steckdose. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Ein beschädigtes oder verheddertes Netzkabel erhöht die Gefahr eines Stromschlags.
Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien Verlängerungskabel, die für den Außenbereich geeignet sind. Die Verwendung eines solchen Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
Ist der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung unvermeidbar, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) zum Schutz vor Überspannung. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit
Seien Sie beim Umgang mit Elektrowerkzeugen aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und wenden Sie Ihren gesunden Menschenverstand an. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Schon ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Die Verwendung persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme und Gehörschutz verringert das Risiko schwerer Verletzungen.
Verhindern Sie versehentliches Einschalten. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an eine Stromquelle und/oder einen Akku anschließen, es anheben oder tragen. Das Tragen eines Elektrowerkzeugs mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten eines Elektrowerkzeugs mit eingeschaltetem Schalter kann zu schweren Verletzungen führen.
Entfernen Sie jegliche Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befestigter Schraubenschlüssel oder Schraubenschlüssel kann zu schweren Verletzungen führen.
Überstrecken Sie sich nicht. Achten Sie stets auf eine korrekte Körperhaltung und Balance. So können Sie das Elektrowerkzeug auch in unerwarteten Situationen während der Arbeit besser kontrollieren.
Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung von den beweglichen Teilen des Elektrowerkzeugs fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
Wenn Geräte für den Anschluss an Staubabsaugungs- oder -sammelsysteme ausgelegt sind, stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. Der Einsatz von Staubabsaugung verringert das Risiko staubbedingter Gefahren.
Lassen Sie sich durch die Erfahrung im häufigen Umgang mit Werkzeugen nicht zu Nachlässigkeit verleiten und ignorieren Sie nicht die Sicherheitsregeln. Unachtsames Handeln kann in Sekundenbruchteilen schwere Verletzungen verursachen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen
Überlasten Sie Elektrowerkzeuge nicht. Verwenden Sie für den jeweiligen Anwendungszweck das richtige Elektrowerkzeug. Bei Verwendung innerhalb der vorgesehenen Belastungsgrenze erzielt das richtige Elektrowerkzeug eine bessere und sicherere Leistung .
Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschalten kann. Jedes Werkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und sollte repariert werden.
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) vom Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug verstauen. Dadurch verhindern Sie ein versehentliches Einschalten.
Bewahren Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Personen, die mit Elektrowerkzeugen oder dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Werkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör regelmäßig. Prüfen Sie das Werkzeug auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile, Beschädigungen und alle anderen Mängel, die die Funktion beeinträchtigen könnten. Beheben Sie alle Schäden, bevor Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
Schneidwerkzeuge müssen sauber und scharf sein. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und lassen sich während des Betriebs leichter kontrollieren.
Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör und Aufsätze etc. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Art und der Bedingungen der Arbeit. Die Verwendung von Werkzeugen für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu Gefahrensituationen führen.

Griffe und Greifflächen müssen trocken, sauber und frei von Öl und Fett sein. Rutschige Griffe und Greifflächen beeinträchtigen die sichere Bedienung und Kontrolle des Werkzeugs in Gefahrensituationen.

Reparaturen
Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von autorisierten Fachbetrieben mit Originalersatzteilen reparieren. So gewährleisten Sie die einwandfreie Funktion Ihres Elektrowerkzeugs.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR KREISSÄGEN

Sicherheitshinweise für alle Kettensägen
Schneidverfahren
Halten Sie Ihre Hände vom Schnittbereich und der Säge fern. Halten Sie Ihre andere Hand am Zusatzhandgriff oder am Motorgehäuse. Wenn Sie die Säge mit beiden Händen halten, dürfen diese keiner Verletzungsgefahr durch die Säge ausgesetzt sein.
Greifen Sie nicht unter das Werkstück. Die Schutzvorrichtung kann Sie nicht vor der Säge unterhalb des Werkstücks schützen.
Passen Sie die Schnitttiefe an die Dicke des Werkstücks an. Es wird empfohlen, dass das Sägeblatt weniger als die Zahnhöhe unter das zu schneidende Material hinausragt.
Halten Sie das Werkstück niemals in den Händen oder über dem Bein. Befestigen Sie es auf einer stabilen Unterlage. Eine sichere Befestigung ist wichtig, um Verletzungen durch Kontakt mit dem Körper, ein Verklemmen der Säge oder einen Kontrollverlust beim Schneiden zu vermeiden.
Halten Sie die Säge an isolierten Griffflächen fest, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Säge mit stromführenden Leitungen oder ihrem eigenen Kabel in Berührung kommen könnte. Der Kontakt mit stromführenden Leitungen kann auch Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag zufügen.
Beim Längsschneiden sollte immer ein Parallelanschlag oder eine Führungsschiene verwendet werden. Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert das Risiko des Verklemmens der Säge.
Verwenden Sie stets Sägeblätter mit der passenden Größe und Form der Aufnahmebohrungen (z. B. rautenförmig oder rund). Sägeblätter, die nicht in die Halterung passen, können unrund laufen und dadurch die Kontrolle verlieren.
Verwenden Sie niemals beschädigte oder ungeeignete Unterlegscheiben oder Schrauben zur Befestigung Ihrer Säge. Die Unterlegscheiben und Schrauben, mit denen Ihre Säge befestigt wird, sind speziell für Ihr Sägemodell entwickelt, um optimale Leistung und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Weitere Sicherheitshinweise für alle Kettensägen
Ursachen und Prävention von Schmiergeldzahlungen
Der Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmtes, blockiertes oder falsch ausgerichtetes Sägeblatt und führt dazu, dass sich die Säge anhebt und unkontrolliert auf den Bediener zubewegt.
Wenn das Sägeblatt beim Schneiden eingeklemmt wird oder blockiert, verklemmt sich das Blatt, und die Motorreaktion bewirkt, dass sich die Säge schnell auf den Bediener zubewegt.
Wenn sich ein Sägeblatt verbiegt oder falsch ausgerichtet ist, können die Zähne und die Hinterkante aus dem Sägeschnitt herausragen und in Richtung des Bedieners zurückschnellen.
Rückschläge entstehen durch unsachgemäße Verwendung der Kettensäge oder durch falsche Bedienungsabläufe bzw. -bedingungen und können durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie unten aufgeführt, vermieden werden.
Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest, sodass Ihre Arme den Rückschlag abfangen können. Positionieren Sie Ihren Körper seitlich neben der Säge , jedoch nicht in der Schnittlinie. Ein Rückschlag kann die Säge nach hinten schnellen lassen, die Rückschlagkräfte lassen sich jedoch durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen kontrollieren.
Wenn das Sägeblatt klemmt oder der Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen werden muss, den Auslöser loslassen und die Säge im Material ruhig halten, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie bei laufendem Sägeblatt zurückzuziehen, da dies einen Rückschlag verursachen kann. Untersuchen Sie die Ursache des Klemmens und beheben Sie diese.
Beim Wiederanfahren der Säge im Werkstück muss das Sägeblatt mittig im Schnittspalt positioniert und sichergestellt werden, dass die Sägezähne nicht im Material greifen. Wenn das Sägeblatt beim Wiederanfahren klemmt, kann es durchrutschen oder einen Rückschlag gegen das Werkstück verursachen.
Um das Risiko des Einklemmens und des Rückschlags durch das Sägeblatt zu minimieren, sollten große Bretter abgestützt werden. Große Bretter neigen dazu, unter ihrem Eigengewicht durchzuhängen. Die Stützen sollten beidseitig, nahe der Schnittlinie und nahe der Brettkante, unter dem Brett angebracht werden.
Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter. Unscharfe oder falsch ausgerichtete Sägezähne erzeugen eine schmale Schnittfuge, was zu übermäßiger Reibung, Blockieren der Säge und Rückschlag führt.
Stellen Sie die Schnitttiefe und den Gehrungswinkel des Sägeblatts vor dem Sägen sorgfältig ein. Eine Änderung der Sägeeinstellungen während des Sägens kann zu Blockierungen und Rückschlägen führen.
Seien Sie besonders vorsichtig beim Eintauchen in bestehende Wände oder andere schwer zugängliche Stellen. Das hervorstehende Sägeblatt kann andere Gegenstände beschädigen und einen Rückschlag verursachen.

Sicherheitshinweise für Tauchsägen
Abdeckungsfunktion
Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Schutzhaube richtig schließt. Benutzen Sie die Säge nicht, wenn sich die Schutzhaube nicht frei bewegen lässt und sofort schließt. Klemmen Sie die Schutzhaube niemals fest und lassen Sie sie nicht geöffnet. Wenn die Säge versehentlich herunterfällt, kann sich die Schutzhaube verbiegen. Heben Sie die Schutzhaube am ausziehbaren Griff an und vergewissern Sie sich, dass sie sich frei bewegen lässt und bei keiner Winkel- und Tiefeneinstellung das Sägeblatt oder andere Teile berührt.
Prüfen Sie die Funktion der Schutzfeder. Falls Schutzvorrichtung und Feder nicht ordnungsgemäß funktionieren, müssen sie vor der Verwendung repariert werden. Eine beschädigte Feder kann zu einer langsamen Bewegung der Schutzvorrichtung führen. Teile, klebrige Ablagerungen oder Abfallansammlungen.
Achten Sie darauf, dass sich der Sägefuß beim Tauchschnitt nicht verschiebt. Ein seitlich liegendes Sägeblatt führt zu Blockierungen und oft auch zu Rückschlägen.
Stellen Sie immer sicher, dass die Schutzhaube vollständig abgedeckt ist, bevor Sie die Säge auf eine Werkbank oder den Boden stellen. Eine ungeschützte Sägeblattkante führt dazu, dass die Säge rückwärts läuft und alles in ihrem Weg durchtrennt. Achten Sie auf die Zeit, die die Säge nach dem Ausschalten zum Stillstand benötigt.

VORBEREITUNG AUF DIE ARBEIT

Achtung! Sämtliche Arbeiten im Zusammenhang mit der Montage und dem Austausch von Scheiben, der Justierung und der Wartung des Elektrowerkzeugs müssen bei ausgeschalteter Stromzufuhr zum Werkzeug durchgeführt werden. **Ziehen Sie daher vor Beginn dieser Arbeiten den Stecker aus der Steckdose!**

Kreissägen
Wählen Sie ein für das zu schneidende Material geeignetes Sägeblatt. Sägeblätter mit mehr Zähnen sorgen für einen glatteren Schnitt, während Sägeblätter mit weniger Zähnen schnelleres Schneiden und eine bessere Spanabfuhr ermöglichen. Dieses Werkzeug ist zum Schneiden von Holz und Holzwerkstoffen konzipiert. Verwenden Sie es daher nur für die in der Anleitung angegebenen Materialien.
Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Zustand der Trennscheibe. Verwenden Sie keine beschädigte, verformte oder rissige Scheibe, eine Scheibe mit abgebrochenen Schneidzähnen oder eine Scheibe mit anderen sichtbaren Schäden. Ersetzen Sie die Trennscheibe, falls Sie Beschädigungen feststellen.
Verwenden Sie ausschließlich Trennscheiben für Holz und Holzwerkstoffe gemäß EN 847-1. Verwenden Sie keine HSS- oder Schleifscheiben. Die Scheiben müssen den technischen Spezifikationen des Werkzeugs entsprechen, insbesondere der zulässigen Drehzahl des Werkzeugs. Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass die Drehrichtung der Scheibe mit der auf dem Werkzeug markierten Drehrichtung der Spindel übereinstimmt.

Einbau und Austausch der Kreissäge (IV)
Beim Klingenwechsel empfiehlt es sich, Schutzhandschuhe zu tragen, um Schnittverletzungen zu vermeiden. Warten Sie vor dem Klingenwechsel, bis die Säge vollständig zum Stillstand gekommen ist. Falls Sie unmittelbar vor dem Wechsel gearbeitet haben, lassen Sie die Säge abkühlen. Entfernen Sie die Klingenschutzvorrichtungen während der Montage nicht.
Um an das Messer zu gelangen, drücken Sie den Verriegelungsknopf und senken Sie die Schneideinheit entsprechend der Konstruktion des Tauchmechanismus ab. Halten Sie dann die Messerposition mit dem Verriegelungshebel fest und lassen Sie die Verriegelung los. Drücken Sie den Spindelverriegelungsknopf und lösen Sie, während Sie den Knopf gedrückt halten, die Messerbefestigung mit einem passenden Schraubenschlüssel. Entnehmen Sie das Schneidmesser und seine Befestigung in der Reihenfolge ihrer Montage. Vor der Montage Spindel, Montageflächen und Schutzvorrichtung von Staub und Schmutz reinigen. Die Trennscheibe entsprechend der auf Scheibe und Werkzeug markierten Drehrichtung montieren. Anschließend die Befestigungsteile anbringen und die Befestigung unter gleichzeitigem Drücken des Spindelarretierungsknopfes festziehen. Nach der Montage die Arretierung lösen und prüfen, ob sich die Scheibe frei dreht und nicht an der Schutzvorrichtung schleift. Nach jedem Wechsel einen kurzen Leerlauftest durchführen und auf ungewöhnliche Vibrationen oder Geräusche achten.

Schnitttiefeneinstellung (V)
Stellen Sie die Schnitttiefe ein, bevor Sie das Werkzeug einschalten. Lösen Sie den Einstellknopf für die Schnitttiefe und stellen Sie den gewünschten Wert an der Skala ein. Verwenden Sie beim Ablesen die Markierungen A und B. Verwenden Sie den Wert A beim Schneiden ohne Führung und den Wert B beim Schneiden mit Führung. Ziehen Sie den Einstellknopf nach der Einstellung fest an, um versehentliche Verstellungen während des Betriebs zu verhindern.

Einstellen der Schnittfase (V)
Mit diesem Werkzeug lassen sich Gehrungsschnitte von 0° bis 45° ausführen. Um die Gehrung einzustellen, lösen Sie den Gehrungseinstellknopf, stellen Sie den gewünschten Wert auf der Skala ein und ziehen Sie den Knopf anschließend fest, um die Einstellung zu fixieren. Mit der Änderung des Schnittwinkels ändert sich auch die maximale Schnitttiefe. Stellen Sie vor Beginn der Bearbeitung die Schnitttiefe entsprechend dem gewählten Winkel und der Materialstärke ein.
Die Schnittlinienmarkierung erleichtert das Führen des Werkzeugs entlang der vorgegebenen Linie. Bei einem Schnittwinkel von 0° lesen Sie die Schnittlinie an der Markierung für senkrechte Schnitte ab. Bei einem Schnittwinkel von 45° lesen Sie die Schnittlinie an der Markierung für Gehrungschnitte ab.

Arbeiten mit dem Leitfaden
Die separat erhältliche Führung YT-821534 dient zur geradlinigen Werkzeugführung. Alternativ kann auch eine andere Führung mit identischem Profil und Abmessungen verwendet werden, sofern sie eine stabile Werkzeugführung gewährleistet und ein Blockieren während der Bewegung verhindert.
Legen Sie die Führungsschiene vor dem Schneiden entlang der markierten Schnittlinie auf das Material und fixieren Sie sie beispielsweise mit Klemmen. Falls die Führungsschiene über einen Splitterschutzstreifen aus Gummi verfügt, richten Sie diesen beim ersten Gebrauch mit dem Werkzeug aus, indem Sie einen kurzen Kalibrierungsschnitt in einer Tiefe von ca. 10 mm durchführen, sodass die Kante des Streifens mit der Schnittlinie übereinstimmt.
Setzen Sie den Werkzeugsockel in den Anschlag ein und justieren Sie den Vorschubwiderstand mithilfe des Anschlagverstellknopfes, um das Spiel zwischen Sockel und Anschlag zu minimieren und gleichzeitig einen gleichmäßigen Vorschub zu gewährleisten. (VI)
Führen Sie vor dem Start einen Probelauf des Werkzeugs am Anschlag bei ausgeschaltetem Gerät durch. Stellen Sie beim Schneiden mit dem Anschlag die Schnitttiefe gemäß der Markierung B ein. Senken Sie das Werkzeug nach dem Start auf die eingestellte Schnitttiefe ab und führen Sie es gleichmäßig in Schnittrichtung, wobei der Kontakt zwischen Sockel und Anschlag konstant bleiben muss.

Staubabsaugung
Das Gerät ist mit einem Anschluss für eine externe Staubabsaugung ausgestattet, beispielsweise für einen Industriestaubsauger, der speziell für die Staubabsaugung während der Arbeit entwickelt wurde. Die Verwendung eines Haushaltsstaubsaugers kann das Gerät beschädigen. Verwenden Sie daher immer eine Staubabsaugung, um die Staubentwicklung während der Arbeit zu reduzieren. Die Staubabsaugung sollte mit einem flexiblen Schlauch angeschlossen werden, damit die Bewegungsfreiheit des Geräts nicht eingeschränkt wird.

Geschwindigkeitsregelung
Das Werkzeug zeichnet sich durch eine stufenlose Drehzahlregelung innerhalb des in der technischen Datentabelle angegebenen Bereichs aus. Die Drehzahl wird über den Drehzahlregler eingestellt. Je höher die Drehzahleinstellung, desto höher die Drehzahl. Wählen Sie die Drehzahl abhängig vom Material und der verwendeten Trennscheibe. Um die richtige Einstellung zu finden, führen Sie einen Probeschnitt durch, beispielsweise an einem Restmaterial, und passen Sie die Drehzahl so an, dass die Schnittqualität und die Werkzeugstabilität optimal sind.
Verwenden Sie ausschließlich Trennscheiben, deren maximal zulässige Drehzahl nicht niedriger ist als die in den technischen Daten angegebene maximale Drehzahl des Werkzeugs, unabhängig von der eingestellten Drehzahl.

Zusätzliche Anmerkungen
Lose Späne, Splitter oder andere Fremdkörper um die rotierende Trennscheibe herum dürfen nicht von Hand entfernt werden. Material und Späne dürfen erst entfernt werden, nachdem die Scheibe zum Stillstand gekommen und das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde.
Verwenden Sie das Werkzeug nicht im Freien bei Regen oder Nässe. Es wird empfohlen, das Werkzeug mithilfe einer Führungsschiene oder einer anderen Führungshilfe in einer geraden Linie zu führen. Wenn Sie ohne solche Hilfsmittel schneiden, gehen Sie äußerst vorsichtig vor und gewährleisten Sie eine stabile Kontrolle des Werkzeugs mit beiden Händen am Hauptgriff und am vorderen Griff.
Vor Arbeitsbeginn prüfen Sie, ob sich die Schutzvorrichtungen frei bewegen lassen und nicht klemmen und ob die Mechanismen einwandfrei funktionieren. Schutzvorrichtungen dürfen nicht in geöffneter Position arretiert werden. Tragen Sie Augenschutz, Gehörschutz und gegebenenfalls Atemschutz. Tragen Sie beim Arbeiten keine Stoffhandschuhe oder locker sitzende Handschuhe, da diese sich in rotierenden Teilen verfangen können.

VERWENDUNG DES WERKZEUGS

Vor Arbeitsbeginn prüfen Sie, ob die Trennscheibe fest sitzt und die Schutzvorrichtungen frei beweglich sind. Tragen Sie Augen- und Gehörschutz. Befestigen Sie das Werkstück an einer stabilen Arbeitsfläche und sorgen Sie für ausreichende Stabilität. Schließen Sie bei Verwendung einer Staubabsaugung den Staubsaugerschlauch an den Absauganschluss an.

Achten Sie beim Arbeiten auf einen festen und stabilen Stand und halten Sie das Werkzeug an beiden Griffen fest. Prüfen Sie das Material vor dem Schneiden auf Fremdkörper wie Nägel oder Schrauben. Verlegen Sie das Netzkabel und den Stecker so, dass sie nicht in die Schnittlinie geraten oder beschädigt werden können.
Setzen Sie die Grundplatte auf das Material und richten Sie das Werkzeug mithilfe der Schnittlinienmarkierung an der markierten Schnittlinie aus. Die Klinge darf das Material vor dem Start nicht berühren. Schieben Sie den Auslösesperrknopf mit dem Daumen und drücken Sie anschließend den Auslöser, um den Motor zu starten. Warten Sie nach dem Start, bis die Klinge die eingestellte Drehzahl erreicht hat, lassen Sie dann den Auslösesperrknopf los und beginnen Sie mit dem Schneiden.
Wenn Sie den Schnitt an der Materialkante beginnen, senken Sie, sobald das Sägeblatt die gewünschte Drehzahl erreicht hat, die Schneideinheit auf die eingestellte Tiefe ab und führen Sie das Sägeblatt von der Kante her in das Material ein. Führen Sie das Werkzeug anschließend mit gleichmäßigen Bewegungen entlang der Schnittlinie, wobei die Grundplatte fest auf der Oberfläche aufliegt und übermäßiger Druck vermieden wird.
Beginnen Sie einen Schnitt im Material, positionieren Sie das Werkzeug am Startpunkt und stellen Sie sicher, dass unterhalb der Eintrittsstelle ausreichend Platz ist und das Material gegen Verrutschen abgestützt ist. Sobald das Sägeblatt die gewünschte Drehzahl erreicht hat, senken Sie die Schneideinheit gleichmäßig ab und dringen Sie schrittweise bis zur eingestellten Schnitttiefe in das Material ein. Erst nach Abschluss des Schnitts sollten Sie das Werkzeug entlang der Schnittlinie führen. Um den Schnitt

fortzusetzen, lassen Sie das Sägeblatt erneut Drehzahl erreichen, führen Sie es dann in den Schnitt ein und schneiden Sie weiter. Falls sich das Sägeblatt im Material verklemmt, lassen Sie den Auslöser los und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist. Ziehen Sie das Werkzeug anschließend heraus und lösen Sie die Verklemmung. Führen Sie das Werkzeug während des Schneidens nicht rückwärts in den Schnitt ein, solange sich das Sägeblatt dreht.
Nach dem Schneiden den Auslöser loslassen und das Werkzeug in Betriebsposition halten, bis die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist. Anschließend die Schneideinheit in die Ruheposition bringen und das Werkzeug vom Stromnetz trennen. Nun können Sie mit der Wartung fortfahren.

Zusätzliche Anmerkungen
Das Werkzeug darf nicht überlastet werden; die Temperatur der Außenflächen darf niemals 60°C überschreiten.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

VORSICHT! Vor jeglichen Einstellungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz trennen. Nach Arbeitsende den technischen Zustand des Elektrowerkzeugs überprüfen. Dazu Gehäuse und Griff, Netzkabel mit Stecker und Zugentlastung , Funktion des Schalters, freie Lüftungsschlitze, Funkenbildung an den Kohlebürsten, Geräuschpegel von Lagern und Getriebe, Anlaufverhalten und Laufruhe visuell prüfen. Während der Garantiezeit darf das Elektrowerkzeug nicht zerlegt oder Teile ausgetauscht werden, da dies zum Erlöschen der Garantie führt. Jegliche Unregelmäßigkeiten, die bei der Prüfung oder im Betrieb festgestellt werden, erfordern eine Reparatur in einer Servicestelle. Nach Arbeitsende Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzhandgriff und Schutzvorrichtungen reinigen, z. B. mit Druckluft (maximal 0,3 MPa), einer Bürste oder einem trockenen Tuch. Chemikalien oder Reinigungsflüssigkeiten sind nicht zu verwenden. Werkzeuge und Griffe mit einem trockenen, sauberen Tuch reinigen.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИНСТРУМЕНТА

Погружная пила — это электроинструмент, предназначенный для распиловки древесины и древесных материалов, таких как фанера, ДСП и МДФ, с помощью отрезного диска. Инструмент позволяет выполнять прямые, продольные и поперечные распилы с регулируемой глубиной, а также косые распилы в диапазоне 0°–45°. Он также позволяет выполнять врезные распилы, начиная с внутренней части материала. Регулировка глубины, угла наклона и скорости позволяет настраивать параметры в соответствии с обрабатываемым материалом и условиями работы. Правильная, надежная и безопасная работа инструмента зависит от его надлежащего использования, поэтому:

Перед использованием инструмента внимательно прочтите всю инструкцию и сохраните её.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб или травмы, возникшие в результате использования инструмента не по назначению, а также за несоблюдение правил техники безопасности или инструкций, содержащихся в данном руководстве. Использование инструмента не по назначению также аннулирует гарантийные права пользователя.

ОБОРУДОВАНИЕ

В комплект входят инструмент и инструкция по эксплуатации. Инструкция в комплект не входит.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		YT-82167
Сетевое напряжение	[V~]	220 - 240
Частота сети	[Гц]	50-60
Номинальная мощность	[В]	1400
Класс изоляции		II
Номинальная скорость	[мин$^{-1}$]	2000 - 5500
Максимальная глубина резания (угол наклона 0° / 45°)	[мм]	55 / 40
Циркулярная пила		
- Внешний диаметр	[мм]	165
- Внутренний диаметр	[мм]	20
- Максимальная толщина	[мм]	2.4
Масса	[кг]	5.45
Уровень шума		
- звуковое давление $L_{pA} \pm K_{pA}$	[дБ(А)]	90 ± 3
- звуковая мощность $L_{WA} \pm K_{WA}$	[дБ(А)]	98 ± 3
Уровень вибрации $a_h \pm K$	[м/с^2]	4,67 ± 1,5
Степень защиты		IP20

Заявленное значение уровня шума было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может быть использовано для сравнения одного прибора с другим. Заявленное значение уровня шума может быть использовано при предварительной оценке воздействия.
Заявленное суммарное значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может быть использовано для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное суммарное значение вибрации может быть использовано при предварительной оценке воздействия.
Внимание! Уровень вибрации во время работы инструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа его использования.
Примечание: Необходимо разработать меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях эксплуатации (включая все этапы рабочего цикла, такие как время выключения или простоя инструмента, а также время включения).

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Внимание! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по технике безопасности, иллюстрациями и техническими характеристиками, прилагаемыми к данному электроинструменту . Несоблюдение этих правил может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.
Термин «электроинструмент», используемый в предупреждениях, относится ко всем электрическим электроинструментам, как проводным, так и беспроводным.

Безопасность на рабочем месте

Поддерживайте рабочее место в хорошо освещенном и чистом состоянии. Беспорядок и плохое освещение могут стать причиной несчастных случаев.

Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или паров. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

Держите детей и посторонних подальше от вашей рабочей зоны. Потеря концентрации может привести к потере контроля.

Электробезопасность

Вилка сетевого шнура должна соответствовать розетке. Не модифицируйте вилку никаким образом. Не используйте переходники для вилок с заземленными электроинструментами. Немодифицированная вилка, соответствующая розетке, снижает риск поражения электрическим током.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не допускайте попадания осадков или влаги на электроинструменты. Попадание воды или влаги в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.

Не перегружайте сетевой шнур. Не используйте сетевой шнур для переноски, выдергивания или отсоединения вилки от розетки. Держите сетевой шнур подальше от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденный или запутанный сетевой шнур увеличивает риск поражения электрическим током.

При работе на открытом воздухе используйте удлинители, предназначенные для использования на открытом воздухе. Использование удлинителя, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

Если работа с электроинструментом во влажной среде неизбежна, используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от перенапряжения. Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Даже минутная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как противопылевые маски, нескользящая защитная обувь, каски и средства защиты слуха, снижает риск серьезных травм.

Предотвратите случайное включение. Перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, а также перед тем, как брать в руки или переносить электроинструмент, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или включение электроинструмента с выключателем в положении «включено» может привести к серьезным травмам.

Перед включением электроинструмента извлеките все регулировочные ключи или гаечные ключи. Ключ или гаечный ключ, оставленные прикрепленными к вращающейся части электроинструмента, могут привести к серьезным травмам.

Не вытягивайте руки слишком сильно и не перенапрягайтесь. Всегда сохраняйте правильную осанку и равновесие. Это позволит вам лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях во время работы.

Одевайтесь соответственно. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

Если оборудование оборудовано для подключения к системам пылеудаления или сбора пыли, убедитесь, что оно подключено и используется правильно. Использование систем пылеудаления снижает риск возникновения опасностей, связанных с пылью.

Не позволяйте опыту, полученному в результате частого использования инструментов, привести к небрежности и игнорированию правил техники безопасности. Неосторожные действия могут в мгновение ока привести к серьезным травмам.

Использование и уход за электроинструментами

Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, подходящий для предполагаемого применения. Правильно подобранный электроинструмент обеспечит лучшую и более безопасную работу при использовании в пределах его расчетной нагрузки.

Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой инструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините вилку от розетки и/или извлеките аккумуляторный блок (если он съемный) из электроинструмента. Эти меры предосторожности предотвратят случайное включение электроинструмента.

Храните инструмент в недоступном для детей месте. Не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментами или данной инструкцией, работать с инструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

Проводите техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверяйте инструмент на наличие смещения или заедания движущихся частей, поломок деталей и любых других неисправностей, которые

могут повлиять на работу электроинструмента. Устраняйте любые повреждения перед использованием электроинструмента. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого технического обслуживания электроинструментов.
Содержите режущие инструменты в чистоте и остроте. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми кромками реже заедают и легче контролируются во время работы.
Используйте электроинструменты, принадлежности, насадки и т. д. в соответствии с настоящими инструкциями, принимая во внимание тип и условия работы. Использование инструментов для работы, не предназначенной для этих целей, может создать опасную ситуацию.
Рукоятки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и свободными от масла и смазки. Скользкие рукоятки и поверхности для захвата препятствуют безопасному использованию и контролю инструмента в опасных ситуациях.

Ремонт
Ремонт электроинструмента следует проводить только в авторизованных сервисных центрах с использованием оригинальных запасных частей. Это обеспечит надлежащую работу электроинструмента.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦИРКУЛЯРНЫМИ ПИЛАМИ

Инструкции по технике безопасности для всех бензопил
Процедуры резки
Держите руки подальше от зоны резки и пилы. Другую руку держите на вспомогательной рукоятке или корпусе двигателя. Если вы держите пилу обеими руками, они не должны подвергаться риску травмы от пилы.
Не тянитесь под заготовку. Защитный кожух не сможет защитить вас от пилы, расположенной под заготовкой.
Отрегулируйте глубину резания в соответствии с толщиной заготовки. Рекомендуется, чтобы лезвие выступало за пределы обрабатываемого материала на высоту меньше высоты зуба.
Никогда не держите обрабатываемую деталь в руках или прижимая её к ноге. Закрепите деталь на устойчивом основании. Надежное крепление детали важно для предотвращения риска соприкосновения с вашим телом, заклинивания пилы или потери контроля над процессом резки.
При выполнении работ, где пила может соприкасаться с проводами под напряжением или собственным шнуром, держите ее за изолированные рукоятки. Контакт с проводами под напряжением также может привести к тому, что металлические части электроинструмента окажутся под напряжением и вызовут у оператора удар электрическим током.
При продольной распиловке всегда используйте направляющую или упор для кромки. Это повышает точность реза и снижает риск заклинивания пилы.
Всегда используйте пильные полотна с правильным размером и формой отверстий в валу (например, ромбовидной или круглой формы). Пильные полотна, не подходящие к монтажному кронштейну, могут вращаться с эксцентриситетом, что приведет к потере контроля.
Никогда не используйте поврежденные или неподходящие шайбы или винты для крепления пилы. Шайбы и винты, используемые для крепления пилы, специально разработаны для вашей модели, чтобы обеспечить оптимальную производительность и безопасную работу.

Дополнительные инструкции по технике безопасности для всех бензопил
Причины отдачи и способы её предотвращения
Отдача — это внезапная реакция на защемление, остановку или смещение пильного полотна, в результате которой пила поднимается и неконтролируемо перемещается в сторону оператора.
Если пильный диск застрянет или остановится во время резки, он заклинит, и реакция двигателя заставит пилу быстро двигаться в сторону оператора.
Если пильный диск погнется или сместится, зубья и задняя кромка могут выйти из пропила и повернуться обратно к оператору. Отдача возникает в результате неправильного использования бензопилы, несоблюдения правил эксплуатации или условий работы, и ее можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, указанные ниже.
Крепко держите пилу обеими руками, расположив руки так, чтобы они могли противостоять отдаче. Расположитесь сбоку от пилы , но не на линии реза. Отдача может привести к тому, что пила отскочит назад, но силу отдачи можно контролировать, приняв соответствующие меры предосторожности.
Если пильное полотно заклинивает или если рез прерывается по какой-либо причине, отпустите курок и удерживайте пилу неподвижно в обрабатываемом материале, пока полотно полностью не остановится. Никогда не пытайтесь снять пилу с заготовки или тянуть ее назад во время движения полотна, так как это может вызвать обратный удар. Проведите диагностику и примите меры для устранения причины заклинивания.
При возобновлении работы пилы на заготовке отцентрируйте пильный диск в пропиле и убедитесь, что зубья пилы не зацеплены за материал. Если пильный диск заклинит при возобновлении работы, он может проскальзывать или вызывать обратный удар о заготовку.
Поддерживайте большие доски, чтобы минимизировать риск защемления лезвия и обратного удара. Большие доски имеют тенденцию провисать под собственным весом. Опоры следует размещать под доской с обеих сторон, рядом с линией распила и у края доски.
Не используйте затупившиеся или поврежденные пильные полотна. Неострые или неправильно выровненные зубья

пилы создают узкий пропил, вызывая чрезмерное трение, заклинивание пилы и отдачу.
Перед началом работы надёжно отрегулируйте глубину пропила и угол наклона пильного полотна. Изменение настроек пилы во время работы может привести к заклиниванию и отдаче.
Будьте особенно осторожны при выполнении «погружного пропила» в существующих стенах или других труднодоступных местах. Выступающее пильное полотно может разрезать другие предметы, вызывая обратный удар.

Инструкция по технике безопасности при использовании погружных пил
Функция покрытия
Перед каждым использованием проверяйте правильность закрытия защитного кожуха. Не используйте пилу, если защитный кожух не перемещается свободно и не закрывается немедленно. Никогда не зажимайте и не оставляйте защитный кожух в открытом положении. Если пила случайно упадет, защитный кожух может погнуться. Поднимите защитный кожух за выдвижную рукоятку и убедитесь, что он свободно перемещается и не касается лезвия или любой другой части при всех углах и глубинах пропила.
Проверьте работу пружины защитного кожуха. Если кожух и пружина неисправны, их следует отремонтировать перед использованием. Из-за повреждений защитный кожух может работать медленно.
детали, липкие отложения или скопления отходов.
Убедитесь, что основание пилы не смещается при выполнении «погружного пропила». Пильное полотно, установленное боком, вызовет заедание и часто приводит к отдаче.
Перед тем как поставить пилу на верстак или пол, всегда убедитесь, что защитный кожух полностью закрыт. Незащищенная кромка лезвия приведет к реверсу пилы, которая будет резать все на своем пути. Обратите внимание на время, необходимое для остановки пилы после выключения.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание! Все работы, связанные со сборкой и заменой дисков, регулировкой и техническим обслуживанием электроинструмента, должны выполняться при выключенном электропитании инструмента. Поэтому перед началом этих работ: **выньте вилку из розетки!**

Циркулярные пилы
Выберите режущее лезвие, предназначенное для разрезаемого материала. Лезвия с большим количеством зубьев обеспечивают более плавный рез, а лезвия с меньшим количеством зубьев позволяют быстрее резать и лучше удалять стружку. Этот инструмент предназначен для резки древесины и древесных материалов, поэтому не используйте его для резки материалов, отличных от указанных в инструкции.
Перед началом работы проверьте состояние отрезного диска. Не используйте поврежденный, деформированный или треснувший диск, диск со сломанными режущими зубьями или с любыми другими видимыми повреждениями. Замените отрезной диск, если обнаружите какие-либо повреждения.
Используйте только диски, предназначенные для древесины и древесных материалов, соответствующие стандарту EN 847-1. Не используйте быстрорежущую сталь или абразивные диски. Используйте только диски, соответствующие техническим характеристикам инструмента, включая диски с допустимой скоростью не ниже скорости инструмента. При установке убедитесь, что направление вращения диска совпадает с направлением вращения шпинделя, указанным на инструменте.

Установка и замена циркулярной пилы (IV)
При замене лезвия рекомендуется надевать защитные перчатки, чтобы снизить риск порезов. Перед заменой лезвия дождитесь полной остановки режущего лезвия, а если работа была выполнена непосредственно перед заменой, дайте лезвию остыть. Не снимайте защитные кожухи лезвия во время сборки.
Для доступа к лезвию нажмите кнопку блокировки выключателя и опустите режущий блок в соответствии с конструкцией механизма погружения. Затем, используя рычаг блокировки, удерживайте положение смены лезвия и разблокируйте выключатель. Нажмите кнопку блокировки шпинделя и, удерживая кнопку нажатой, ослабьте и открутите крепежные элементы лезвия подходящим ключом. Снимите режущее лезвие и крепежные элементы в том порядке, в котором они были установлены. Перед сборкой очистите шпиндель, монтажные поверхности и область защитного кожуха от пыли и грязи. Установите отрезной диск в соответствии с направлением вращения, указанным на диске и инструменте. Затем установите крепежные элементы и затяните их, удерживая кнопку блокировки шпинделя. После завершения снимите блокировку и убедитесь, что диск свободно вращается и не трется о защитный кожух. После каждой замены выполняйте короткий тест на холостом ходу и проверяйте наличие каких-либо необычных вибраций или шумов.

Регулировка глубины резания (V)
Перед включением инструмента отрегулируйте глубину резания. Ослабьте ручку регулировки глубины резания, затем установите желаемое значение на шкале. При снятии показаний используйте индикаторы, обозначенные буквами A и B. Используйте значение A при резке без направляющей. Используйте значение B при резке с направляющей. После установки плотно затяните ручку регулировки глубины резания, чтобы предотвратить случайное изменение во время работы.

Регулировка угла заточки (V)
Этот инструмент позволяет выполнять косые срезы от 0° до 45°. Для регулировки угла наклона ослабьте регулировочную ручку, установите желаемое значение на шкале, а затем плотно затяните ручку, чтобы зафиксировать настройку.
При изменении угла резания изменяется и максимальная глубина резания. Перед началом работы установите соответствующую глубину резания для выбранного угла и толщины материала.
Индикатор линии реза облегчает направление инструмента вдоль заданной линии. При резке под углом 0° считывайте показания линии реза на индикаторе, предназначенном для перпендикулярных резов. При резке под углом 45° считывайте показания линии реза на индикаторе, предназначенном для косых резов.

Работа с руководством
Для прямолинейного перемещения инструмента можно использовать направляющую YT-821534 (приобретается отдельно). Также допустима другая направляющая с профилем и размерами, эквивалентными направляющей YT-821534, при условии, что она обеспечивает стабильное движение инструмента и не вызывает заклинивания во время перемещения.
Перед резкой установите направляющую на материал вдоль отмеченной линии резки и закрепите ее, например, зажимами. Если направляющая имеет резиновую полоску против образования заноз, при первом использовании выровняйте ее относительно инструмента, сделав короткий калибровочный надрез на заданную глубину примерно 10 мм, так чтобы край полосы совпадал с линией резки.
Вставьте основание инструмента в упор и отрегулируйте сопротивление подаче с помощью ручки регулировки упора, чтобы минимизировать люфт между основанием и упором, обеспечивая при этом плавную подачу. (VI) Перед началом работы проведите тестовый запуск инструмента вдоль упора при выключенном инструменте. При резке с помощью упора установите глубину в соответствии с индикатором, обозначенным буквой B. После запуска опустите инструмент на заданную глубину и равномерно направляйте его в направлении резания, поддерживая постоянный контакт между основанием и упором.

Пылеудаление
Инструмент оснащен разъемом для подключения внешней системы пылеудаления, например, промышленного пылесоса, предназначенного для удаления пыли, образующейся во время работы. Использование бытового пылесоса может повредить его. Всегда используйте систему пылеудаления, так как она снижает количество пыли во время работы. Система пылеудаления должна быть подключена с помощью гибкого шланга, чтобы не ограничивать свободу передвижения инструмента.

Регулировка скорости
Инструмент обеспечивает плавную регулировку скорости в диапазоне, указанном в технической таблице. Регулировка скорости осуществляется с помощью регулятора скорости. Чем выше установленная скорость, тем выше скорость.
Выберите скорость в зависимости от типа материала и используемого отрезного диска. Для выбора правильной настройки выполните пробный рез, например, на обрезках материала, и отрегулируйте скорость в соответствии с качеством кромки и стабильностью инструмента.
Используйте только отрезные диски, максимально допустимая скорость которых не ниже максимальной скорости инструмента, указанной в технических характеристиках, независимо от установленной скорости.

Дополнительные примечания
Не удаляйте вручную обломки, щепки или другие предметы с вращающегося отрезного диска. Удаляйте материал и обломки только после остановки диска и отключения инструмента от источника питания.
Не используйте инструмент на открытом воздухе в дождь или во влажную погоду. Рекомендуется направлять инструмент с помощью направляющей рейки или другого средства, позволяющего вести его по прямой линии. При резке без таких устройств соблюдайте особую осторожность и обеспечьте надежный контроль инструмента обеими руками, используя основную и переднюю рукоятки.
Перед началом работы убедитесь, что защитные ограждения свободно перемещаются и не заедают, а также что механизмы ограждений работают исправно. Не фиксируйте ограждения в открытом положении. Используйте средства защиты глаз, слуха и, при необходимости, органов дыхания. Не надевайте тканевые или свободные перчатки во время работы, так как они могут зацепиться за вращающиеся части.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Перед началом работы убедитесь, что отрезной диск надежно закреплен и защитные кожухи свободно перемещаются. Используйте средства защиты глаз и ушей. Закрепите заготовку на устойчивом рабочем месте и обеспечьте ей опору. При использовании системы пылеудаления подсоедините шланг пылесоса к патрубку системы пылеудаления.

Во время работы сохраняйте устойчивое и стабильное положение, крепко держа инструмент за основную и переднюю рукоятки. Перед резкой проверьте материал на наличие посторонних предметов, таких как гвозди или шурупы. Проложите шнур питания и вилку вдали от зоны резки, чтобы они не зацепились за линию резки и не были повреждены.
Приложите опорную пластину к материалу и выровняйте инструмент по отмеченной линии реза с помощью индикатора линии реза. Перед началом работы лезвие не должно касаться материала. Сдвиньте кнопку блокировки курка большим

пальцем, затем нажмите на курок, чтобы запустить двигатель. После запуска дождитесь, пока лезвие достигнет заданной скорости, затем отпустите кнопку блокировки и начните резку.
Если резка начинается с края материала, то после того, как лезвие наберет скорость, опустите режущий блок на заданную глубину и вставьте лезвие в материал с края. Затем плавно перемещайте инструмент вдоль линии реза, плотно прижимая опорную пластину к поверхности и избегая чрезмерного давления.
При начале резки материала расположите инструмент в начальной точке и убедитесь, что под точкой входа есть свободное пространство, а материал надежно зафиксирован, чтобы предотвратить его смещение. Как только лезвие наберет скорость, плавно опустите режущий блок, постепенно вводя его в материал на заданную глубину. Только после завершения резки следует начать направлять инструмент вдоль линии реза. При возобновлении резки дайте лезвию набрать скорость, затем подайте его в пропил и продолжайте резку. Если лезвие застревает в материале, отпустите курок и дождитесь полной остановки лезвия, затем извлеките инструмент и устраните застревание. Во время резки не вводите инструмент в пропил, пока лезвие вращается.
После завершения резки отпустите курок и удерживайте инструмент в рабочем положении до полной остановки лезвия. Затем поднимите режущий блок в положение покоя и отсоедините инструмент от источника питания. После этого можно приступать к техническому обслуживанию.

Дополнительные примечания
Инструмент нельзя перегружать; температура наружных поверхностей ни в коем случае не должна превышать 60°C.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРОВЕРКИ

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых регулировок, обслуживания или ремонта отключите инструмент от электрической розетки. После завершения работы проверьте техническое состояние электроинструмента, визуально осмотрев корпус и рукоятку, электрический шнур с вилкой и фиксатором натяжения , работу электрического выключателя, вентиляционные отверстия, искрение щеток, уровень шума подшипников и шестерен, запуск и плавную работу. В течение гарантийного периода пользователь не имеет права разбирать электроинструмент или заменять какие-либо узлы или детали, так как это аннулирует гарантию. Любые обнаруженные во время осмотра или работы неисправности являются сигналом к ремонту в сервисном центре. После завершения работы корпус, вентиляционные отверстия, выключатели, вспомогательная рукоятка и защитные кожухи следует очистить, например, сжатым воздухом (под давлением не более 0,3 МПа), щеткой или сухой тканью без использования химикатов или чистящих средств. Инструмент и рукоятки следует очищать сухой чистой тканью.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ІНСТРУМЕНТУ

Занурювальна пилка — це електроінструмент, призначений для різання деревини та деревних матеріалів, таких як фанера, ДСП та МДФ, за допомогою відрізного диска. Інструмент дозволяє виконувати прямі, поздовжні та поперечні розрізи з регульованою глибиною, а також фаски в межах регульованого діапазону від 0° до 45°. Він також дозволяє виконувати занурювальні розрізи, починаючи з матеріалу. Регульовані регулятори глибини, фаски та швидкості дозволяють налаштувати параметри відповідно до оброблюваного матеріалу та умов експлуатації. Правильна, надійна та безпечна робота інструменту залежить від правильної експлуатації, тому:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки або травми, що виникли внаслідок використання інструменту не за призначенням, або недотримання правил безпеки чи інструкцій, викладених у цьому посібнику. Використання інструменту не за призначенням також анулює гарантію та гарантійні права користувача.

ОБЛАДНАННЯ

Комплект містить інструмент та інструкцію з експлуатації. Посібник не входить до комплекту.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		YT-82167
Напруга мережі	[V~]	220 - 240
Частота мережі	[Гц]	50-60
Номінальна потужність	[В]	1400
Клас ізоляції		II
Номінальна швидкість	[хв$^{-1}$]	2000 - 5500
Максимальна глибина різання (фаска 0° / 45°)	[мм]	55 / 40
Дискова пилка		
- Зовнішній діаметр	[мм]	165
- Внутрішній діаметр	[мм]	20
- Максимальна товщина	[мм]	2.4
Маса	[кг]	5.45
Рівень шуму		
- звуковий тиск $L_{pA} \pm K_{pA}$	[дБ(А)]	90 ± 3
- звукова потужність $L_{WA} \pm K_{WA}$	[дБ(А)]	98 ± 3
Рівень вібрації $a_h \pm K$	[м/с^2]	4,67 ± 1,5
Ступінь захисту		IP20

Заявлене значення шумового випромінювання було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використано для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене значення шумового випромінювання може бути використано для попередньої оцінки впливу.
Заявлене загальне значення вібрації було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використано для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене загальне значення вібрації може бути використано для попередньої оцінки впливу.
Примітка! Вібрація під час роботи інструменту може відрізнятися від заявленого значення залежно від способу використання інструменту.
Примітка: Заходи безпеки для захисту оператора повинні бути встановлені та базуватися на оцінці впливу за фактичних умов використання (включаючи всі частини робочого циклу, такі як час, коли інструмент вимкнено або працює на холостому ходу, та час активації).

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

Увага! Уважно прочитайте всі попередження щодо безпеки, ілюстрації та технічні характеристики, що надаються разом із цим електроінструментом . Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.
Термін «електроінструмент», що використовується в попередженнях, стосується всіх електроінструментів, як дротових, так і бездротових.

Безпека на робочому місці

Тримайте своє робоче місце добре освітленим і чистим. Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків.

Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або випарів. Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або випари.

Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі від вашої робочої зони. Втрата концентрації може призвести до втрати контролю.

Електробезпека

Вилка шнура живлення має відповідати розетці. Не модифікуйте вилку жодним чином. Не використовуйте адаптери для штекерів із заземленими електроінструментами. Немодифікована вилка, що відповідає розетці, зменшує ризик ураження електричним струмом.

Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори та холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не піддавайте електроінструменти впливу опадів або вологи. Попадання води або вологи всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не перевантажуйте шнур живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення, витягування або відключення вилки від розетки. Тримайте шнур живлення подалі від тепла, олії, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджений або заплутаний шнур живлення збільшує ризик ураження електричним струмом.

Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте подовжувачі, призначені для використання на відкритому повітрі. Використання подовжувача, придатного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом.

Якщо неможливо уникнути роботи з електроінструментом у вологому середовищі , використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від напруги живлення. Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

Будьте уважні, стежте за своїми діями та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Навіть мить неуважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.

Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди одягайте засоби захисту очей. Використання засобів індивідуального захисту, таких як пилозахисні маски, нековзне захисне взуття, каски та засоби захисту слуху, знижує ризик серйозних травм.

Запобігайте випадковому запуску. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, підняттям або перенесенням електроінструменту переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні. Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або ввімкнення електроінструменту, коли вимикач знаходиться у ввімкненому положенні, може призвести до серйозних травм.

Вийміть будь-який регулювальний ключ або гайковий ключ перед увімкненням електроінструменту. Гайковий ключ або ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до серйозних травм.

Не перенапружуйтеся та не розгинайте руки. Завжди підтримуйте правильну поставу та рівновагу. Це дозволить вам краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях під час роботи.

Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин електроінструменту. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

Якщо обладнання обладнане для підключення до систем пиловловлення або збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та використовуються належним чином. Використання пиловловлювача знижує ризик небезпек, пов'язаних із пилом.

Не дозволяйте досвіду, набутому в результаті частого використання інструментів, призвести до необережності та ігнорування правил безпеки. Необережні дії можуть призвести до серйозних травм за частку секунди.

Використання та догляд за електроінструментами

Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте правильний електроінструмент для цільового застосування. Правильний електроінструмент забезпечить кращу та безпечнішу роботу, якщо використовувати його в межах призначеного навантаження.

Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не вмикає та не вимикає його. Будь-який інструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і потребує ремонту.

Від'єднайте штепсельну вилку від розетки та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, з електроінструменту, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати аксесуари або зберігати електроінструменти. Ці запобіжні заходи запобігатимуть випадковому ввімкненню електроінструменту.

Зберігайте інструмент у недоступному для дітей місці. Не дозволяйте особам, які не знайомі з електроінструментами або не ознайомлені з цими інструкціями, користуватися інструментом. Електроінструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів.

Обслуговуйте електроінструменти та аксесуари. Перевіряйте інструмент на наявність перекосу або заклинювання рухомих частин, поломок деталей та будь-яких інших станів, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. Усуньте будь-які пошкодження перед використанням електроінструмента. Багато нещасних випадків спричинені погано обслуговуваними електроінструментами.

Тримайте ріжучі інструменти чистими та гострими. Ріжучі інструменти з гострими краями, які належним чином доглядають, менш схильні до заклинювання та їх легше контролювати під час роботи.

Використовуйте електроінструменти, аксесуари, насадки тощо відповідно до цих інструкцій, враховуючи тип та умови роботи. Використання інструментів для роботи, не призначеної для них, може створити небезпечну ситуацію.
Тримайте ручки та поверхні для захоплення сухими, чистими та без слідів олії та мастила. Слизькі ручки та поверхні для захоплення перешкоджають безпечній роботі та керуванню інструментом у небезпечних ситуаціях.

Ремонт
Ремонтуйте свій електроінструмент лише в авторизованих ремонтних майстернях, використовуючи лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить належну роботу електроінструменту.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ДЛЯ ЦИРКУЛЯРНИХ ПИЛОК

Інструкції з техніки безпеки для всіх бензопил
Процедури різання
Тримайте руки подалі від зони різання та пилки. Іншу руку тримайте на допоміжній ручці або корпусі двигуна. Якщо ви тримаєте пилку обома руками, вони не повинні наражатися на ризик травмування пилкою.
Не торкайтеся рук під заготовкою. Захист не може захистити вас від пилки під заготовкою.
Відрегулюйте глибину різання відповідно до товщини заготовки. Рекомендується, щоб лезо виступало нижче матеріалу, що ріжеться, менше, ніж висота зуба.
Ніколи не тримайте заготовку, яку розрізаєте, в руках або поперек ноги. Закріпіть заготовку на стійкій основі. Надійне закріплення заготовки важливе, щоб уникнути ризику контакту з вашим тілом, заклинювання пилки або втрати контролю над різанням.
Тримайте пилку за ізольовані поверхні для захоплення під час виконання роботи, де пилка може торкнутися струмопровідних проводів або власного шнура. Контакт із «струмовими проводами» також може зробити металеві частини електроінструменту «струмовими» та спричинити ураження оператора електричним струмом.
Під час поздовжнього різання завжди використовуйте поздовжній упор або напрямну для краю. Це підвищує точність різу та зменшує ризик заклинювання пилки.
Завжди використовуйте пильні диски з правильним розміром та формою отворів для оправки (наприклад, ромбоподібні або круглі). Пильні диски, які не підходять до монтажного кронштейна, можуть обертатися ексцентрично, що призводить до втрати контролю.
Ніколи не використовуйте пошкоджені або неправильні шайби чи гвинти для кріплення пилки. Шайби та гвинти, що кріплять вашу пилку, спеціально розроблені для вашої пилки, щоб забезпечити оптимальну продуктивність та безпечну роботу.

Додаткові інструкції з безпеки для всіх бензопил
Причини віддачі та запобігання віддачі
Віддача — це раптова реакція на защемлення, зупинку або неправильне вирівнювання пильного диска, яка призводить до підйому пилки та її неконтрольованого руху до оператора.
Якщо пилкове полотно защемлюється або зупиняється під час різання, воно заклинює, і реакція двигуна призводить до швидкого руху пилки до оператора.
Якщо пильне полотно зігнеться або зміщується, зубці та задня кромка можуть вискочити з пропилу назад до оператора.
Віддача є результатом неправильного використання бензопили або неправильних процедур чи умов експлуатації, і її можна уникнути, вживаючи належних запобіжних заходів, як зазначено нижче.
Міцно тримайте пилку обома руками, розташувавши руки так, щоб витримувати силу віддачі. Розташуйте своє тіло збоку від пилки , але не на лінії розрізу. Віддача може призвести до відскоку пилки назад, але оператор може контролювати силу віддачі, якщо вжити належних запобіжних заходів.
Коли пильний диск заклинює або під час переривання різу з будь-якої причини, відпустіть курок і тримайте пилку нерухомо в матеріалі, доки диск повністю не зупиниться. Ніколи не намагайтеся зняти пилку з заготовки або тягнути її назад, поки диск рухається, це може спричинити віддачу. З'ясуйте причину заклинювання та вживіть коригувальних заходів.
Якщо ви перезапускаєте пилку в заготовці, відцентруйте пилкове полотно в пропилі та перевірте, чи зубці пилки не застрягли в матеріалі. Якщо пилкове полотно застрягне під час перезапуску, воно може зісковзнути або спричинити віддачу в заготовку.
Підтримуйте великі дошки, щоб мінімізувати ризик защемлення леза та віддачі. Великі дошки мають тенденцію прогинатися під власною вагою. Під дошку слід розмістити опори з обох боків, біля лінії розрізу та біля краю дошки.
Не використовуйте тупі або пошкоджені пильні полотна. Негострі або неправильно вирівняні зубці пилки створюють вузький пропил, що спричиняє надмірне тертя, заклинювання пилки та віддачу.
Перед початком розрізу надійно відрегулюйте глибину та фаску пилки. Зміна налаштувань пилки під час розрізу може призвести до заклинювання та віддачі.
Будьте особливо обережні, виконуючи «занурювальний розріз» у існуючих стінах або інших глухих місцях. Виступаючий диск пилки може порізати інші предмети, що спричинить зворотний удар.

Інструкції з техніки безпеки для занурювальних пил
Функція обкладинки

Перед кожним використанням перевіряйте належне закриття захисного кожуха. Не використовуйте пилку, якщо захисний кожух не рухається вільно, і негайно закривайте його. Ніколи не затискайте та не залишайте захисний кожух у відкритому положенні. Якщо пилка випадково впаде, захисний кожух може погнутися. Підніміть захисний кожух за допомогою висувної ручки та переконайтеся, що він вільно рухається та не торкається леза чи будь-якої іншої частини за всіх налаштувань кута та глибини різання.
Перевірте роботу пружини захисного кожуха. Якщо захисний кожух і пружина не працюють належним чином, їх слід відремонтувати перед використанням. Захист може працювати повільно через пошкодження.
деталі, липкі відкладення або накопичення відходів.
Переконайтеся, що основа пилки не зміщується під час виконання «занурювального різу». Бокове лезо призведе до заклинювання та часто спричиняє віддачу.
Завжди переконайтеся, що захисний кожух леза повністю закритий, перш ніж класти пилку на робочий стіл або підлогу. Незахищене лезо призведе до того, що пилка рухатиметься назад, зрізаючи все на своєму шляху. Зверніть увагу на час, необхідний для зупинки пилки після вимкнення.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Примітка! Усі дії, пов'язані зі складанням та заміною дисків, регулюванням та технічним обслуговуванням електроінструменту, необхідно виконувати при вимкненому живленні інструменту, тому перед початком цих робіт: **Вийміть вилку з розетки!**

Дискові пилки
Оберіть ріжуче лезо, призначене для матеріалу, що розрізається. Леза з більшою кількістю зубців забезпечують плавніший різ, тоді як леза з меншою кількістю зубців дозволяють швидше різати та покращувати видалення стружки. Цей інструмент призначений для різання деревини та деревних матеріалів, тому не використовуйте його на матеріалах, окрім тих, що вказані в інструкції.
Перед початком роботи перевірте стан відрізного диска. Не використовуйте пошкоджений, деформований або тріснутий диск, диск зі зламаними ріжучими зубцями або будь-якими іншими видимими пошкодженнями. Замініть відрізний диск, якщо виявлено будь-які пошкодження.
Використовуйте лише диски, призначені для деревини та деревних матеріалів, які відповідають стандарту EN 847-1. Не використовуйте швидкорізальну сталь або абразивні диски. Використовуйте лише диски, що відповідають технічним характеристикам інструменту, включаючи ті, що мають допустиму швидкість не нижчу за швидкість інструменту. Під час монтажу переконайтеся, що напрямок обертання диска відповідає напрямку обертання шпинделя, позначеному на інструменті.

Встановлення та заміна циркулярної пилки (IV)
Під час заміни леза рекомендується одягати захисні рукавички, щоб зменшити ризик порізів. Перед заміною леза зачекайте, поки ріжуче лезо повністю зупиниться, а якщо робота виконувалася безпосередньо перед його заміною, дайте лезу охолонути. Не знімайте захисні кожухи леза під час складання.
Щоб отримати доступ до леза, натисніть кнопку блокування вимикача та опустіть різальний блок відповідно до конструкції механізму занурення. Потім за допомогою важеля блокування зафіксуйте положення зміни леза та звільніть блокування вимикача. Натисніть кнопку блокування шпинделя та, утримуючи кнопку блокування натиснутою, послабте та відкрутіть кріплення леза за допомогою відповідного ключа. Зніміть ріжуче лезо та його кріплення в порядку їх встановлення.
Перед складанням очистіть шпиндель, монтажні поверхні та зону захисного кожуха від пилу та бруду. Встановіть відрізний диск відповідно до напрямку обертання, зазначеного на диску та інструменті. Потім встановіть монтажні елементи та затягніть кріплення, натискаючи кнопку блокування шпинделя. Після завершення відпустіть блокування та перевірте, чи диск вільно обертається та не треться об захисний кожух. Після кожної заміни виконайте короткий тест на холостому ходу та перевірте наявність будь-яких незвичайних вібрацій або шумів.

Регулювання глибини різання (V)
Перед увімкненням інструменту відрегулюйте глибину різання. Послабте ручку регулювання глибини різання, а потім встановіть потрібне значення на шкалі. Використовуйте індикатор, позначений A та B, під час зняття показників. Використовуйте значення A під час різання без напрямної. Використовуйте значення B під час різання з напрямною. Після встановлення міцно затягніть ручку регулювання глибини різання, щоб запобігти випадковим змінам під час роботи.

Регулювання фаски різання (V)
Інструмент дозволяє виконувати скошені розрізи від 0° до 45°. Щоб відрегулювати фаску, послабте ручку регулювання фаски, встановіть потрібне значення на шкалі, а потім міцно затягніть ручку, щоб зафіксувати налаштування.
Зі зміною кута різання змінюється максимальна глибина різання. Перед початком роботи встановіть глибину різання відповідно до обраного кута та товщини матеріалу.
Індикатор лінії різу полегшує керування інструментом вздовж позначеної лінії. Під час різання під кутом 0° зчитуйте лінію різу на індикаторі, призначеному для перпендикулярних розрізів. Під час різання під кутом 45° зчитуйте лінію різу на індикаторі, призначеному для скошених розрізів.

Робота з гідом
Направляюча YT-821534 (продається окремо) може використовуватися для прямування інструменту по прямій лінії. Також прийнятна інша напрямна з профілем та розмірами, еквівалентними напрямній YT-821534, за умови, що вона забезпечує стабільне ведення інструменту та не спричиняє заклинювання під час руху.
Перед різанням розмістіть напрямну на матеріалі вздовж позначеної лінії різу та закріпіть її, наприклад, за допомогою затискачів. Якщо напрямна має гумову стрічку проти відколів, вирівняйте її з інструментом під час першого використання, зробивши короткий калібрувальний розріз на заданій глибині приблизно 10 мм, щоб край стрічки збігався з лінією різу.
Вставте основу інструменту в напрямну та відрегулюйте опір подачі за допомогою ручки регулювання напрямної, щоб мінімізувати люфт між основою та напрямною, зберігаючи при цьому плавну подачу. (VI) Перед початком роботи перевірте роботу інструменту вздовж напрямної, коли він вимкнений. Під час різання за допомогою напрямної встановіть глибину відповідно до індикатора, позначеного B. Після запуску опустіть інструмент на встановлену глибину та рівномірно ведіть його в напрямку різання, підтримуючи постійний контакт між основою та напрямною.

Видалення пилу
Інструмент оснащений роз'ємом для підключення зовнішньої системи пиловідведення, наприклад, промислового пилососа, призначеного для видалення пилу, що утворюється під час роботи. Використання побутового пилососа може пошкодити його. Завжди використовуйте систему пиловідведення, оскільки вона зменшує утворення пилу під час роботи. Систему пиловідведення слід підключати за допомогою гнучкого шланга, щоб вона не обмежувала свободу руху інструменту.

Контроль швидкості
Інструмент має плавне регулювання швидкості в межах діапазону, зазначеного в таблиці технічних даних. Регулювання швидкості здійснюється за допомогою регулятора швидкості. Чим вище значення швидкості, тим вища швидкість.
Виберіть швидкість залежно від типу матеріалу та використовуваного відрізного диска. Щоб вибрати правильне налаштування, виконайте пробний розріз, наприклад, на обрізку матеріалу, та відрегулюйте швидкість відповідно до якості кромки та стабільності інструменту.
Використовуйте лише відрізні диски, максимально допустима швидкість яких не нижча за максимальну швидкість інструменту, зазначену в технічних даних, незалежно від встановленої швидкості.

Додаткові примітки
Не видаляйте вручну вільні сміття, скалки або інші предмети навколо обертового ріжучого диска. Видаляйте матеріал та сміття лише після зупинки диска та відключення інструменту від джерела живлення.
Не використовуйте інструмент на вулиці під дощем або у вологих умовах. Рекомендується направляти інструмент за допомогою напрямної рейки або інших засобів для його прямолінійного керування. Якщо ви ріжете без таких пристроїв, будьте надзвичайно обережні та забезпечте стабільний контроль інструменту обома руками за допомогою основної та передньої ручки.
Перед початком роботи перевірте, чи вільно рухаються захисні кожухи та чи не зачіпаються, а також чи належним чином функціонують механізми захисних кожухів. Не блокуйте захисні кожухи у відкритому положенні. Використовуйте засоби захисту очей, захисту слуху та, за необхідності, засоби захисту органів дихання. Не використовуйте тканинні або вільні рукавички під час роботи, оскільки вони можуть заплутатися в обертових деталях.

ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

Перед початком роботи перевірте, чи правильно закріплений ріжучий диск, а захисні кожухи вільно працюють. Використовуйте засоби захисту очей та слуху. Закріпіть заготовку на стійкому робочому місці та забезпечте їй опору. Якщо використовується пиловідсмоктування, під'єднайте шланг пилососа до отвору для пиловідсмоктування.

Під час роботи тримайте тверде та стабільне положення і міцно тримайте інструмент як за головну, так і за передню ручки.
Перед різанням перевірте матеріал на наявність сторонніх предметів, таких як цвяхи або шурупи. Прокладіть шнур живлення та вилку подалі від зони різання та таким чином, щоб вони не могли потрапити в лінію різання або бути порізаними.
Прикладіть опорну пластину до матеріалу та вирівняйте інструмент із позначеною лінією розрізу за допомогою індикатора лінії розрізу. Лезо не повинно торкатися матеріалу перед початком роботи. Посуньте кнопку блокування курка великим пальцем, потім натисніть на курок, щоб запустити двигун. Після запуску зачекайте, поки лезо досягне встановленої швидкості, потім відпустіть кнопку блокування та почніть різання.
Якщо ви починаєте різання з краю матеріалу, як тільки лезо набере швидкість, опустіть різальний вузол на встановлену глибину та вставте лезо в матеріал з краю. Потім рівномірно ведіть інструмент уздовж лінії різання, міцно тримаючи опорну пластину на поверхні та уникаючи надмірного тиску.
Якщо ви починаєте різання матеріалу, розташуйте інструмент у початковій точці та переконайтеся, що під точкою входу є вільний простір, а матеріал має опору, щоб запобігти руху. Як тільки лезо набере швидкості, плавно опустіть ріжучий блок, поступово проникаючи в матеріал на задану глибину. Тільки після завершення різання слід починати направляти інструмент уздовж лінії різання. Під час відновлення різання дайте диску набрати швидкість, потім подайте його в розріз і продовжуйте різання. Якщо лезо застрягло в матеріалі, відпустіть курок і зачекайте, поки лезо повністю зупиниться, потім витягніть інструмент і усуньте застрягання. Під час різання не заштовхуйте інструмент назад у розріз, поки лезо обертається.

Після завершення різання відпустіть курок і утримуйте інструмент у робочому положенні, доки лезо повністю не зупиниться. Потім підніміть різальний блок у положення спокою та від'єднайте інструмент від джерела живлення. Після цього можна продовжити технічне обслуговування.

Додаткові примітки
Інструмент не можна перевантажувати; температура зовнішніх поверхонь ніколи не повинна перевищувати 60°C.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ

УВАГА! Перед виконанням будь-яких налаштувань, обслуговування або ремонту від'єднайте інструмент від електричної розетки. Після завершення роботи перевірте технічний стан електроінструменту, візуально оглянувши корпус та ручку, електричний шнур з вилкою та розвантажувальним елементом, роботу електричного вимикача, вільні вентиляційні отвори, іскріння щіток, рівень шуму підшипників та шестерень, запуск та плавність роботи. Протягом гарантійного терміну користувачеві заборонено розбирати електроінструмент або замінювати будь-які вузли чи деталі, оскільки це призведе до анулювання гарантії. Будь-які порушення, виявлені під час огляду або експлуатації, є сигналом для ремонту в сервісному центрі. Після завершення роботи корпус, вентиляційні отвори, вимикачі, допоміжну ручку та захисні кожухи слід очистити, наприклад, струменем повітря (під тиском не більше 0,3 МПа), щіткою або сухою ганчіркою без використання хімікатів або миючих засобів. Очищайте інструменти та ручки сухою чистою ганчіркою.

ĮRANKIO CHARAKTERISTIKOS

Įgilinamasis pjūklas yra elektrinis įrankis, skirtas medienai ir medienos medžiagoms, tokioms kaip fanera, medžio drožlių plokštės ir MDF, pjauti naudojant pjovimo diską. Įrankis leidžia atlikti tiesius, išilginius ir skersinius pjūvius su reguliuojamu gyliu, taip pat įstrižinius pjūvius reguliuojamame 0°–45° diapazone. Jis taip pat leidžia atlikti įgilinamuosius pjūvius, pradedant pjauti medžiagoje. Reguliuojamas gylis, įstrižainė ir greitis leidžia reguliuoti parametrus pagal apdorojamą medžiagą ir darbo sąlygas. Teisingas, patikimas ir saugus įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą ar sužalojimus, atsiradusius dėl įrankio naudojimo ne pagal paskirtį arba nesilaikant saugos taisyklių ar šiame vadove pateiktų nurodymų. Įrankio naudojimas ne pagal paskirtį taip pat panaikina naudotojo garantijas ir garantijos teises.

ĮRANGA

Komplekte yra įrankis ir naudojimo instrukcija. Vadovas nepridedamas.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82167
Maitinimo įtampa	[V~]	220 - 240
Tinklo dažnis	[Hz]	50-60
Nominali galia	[W]	1400
Izoliacijos klasė		II
Nominalus greitis	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maksimalus pjovimo gylis (0° / 45° nuožulnumas)	[mm]	55 / 40
Diskinis pjūklas		
- Išorinis skersmuo	[mm]	165
- Vidinis skersmuo	[mm]	20
- Maksimalus storis	[mm]	2,4
Mišios	[kg]	5,45
Triukšmo lygis		
- garso slėgis $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- garso galia $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Vibracijos lygis $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Apsaugos laipsnis		IP20

Deklaruota triukšmo emisijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama norint palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotą triukšmo emisijos vertę galima naudoti atliekant preliminarų poveikio vertinimą.
Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo išmatuota naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama norint palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruotą bendrą vibracijos vertę galima naudoti atliekant preliminarų poveikio vertinimą.
Pastaba! Vibracijos emisija įrankio naudojimo metu gali skirtis nuo deklaruotos vertės, priklausomai nuo to, kaip įrankis naudojamas.
Pastaba: Turi būti nustatytos operatoriaus apsaugos saugos priemonės, kurios yra pagrįstos poveikio vertinimu realiomis naudojimo sąlygomis (įskaitant visas darbo ciklo dalis, pvz., laiką, kai įrankis yra išjungtas arba veikia tuščiaja eiga, ir įjungimo laiką).

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Įspėjimas! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, iliustracijas ir specifikacijas . Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ar sunkų sužalojimą.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.
Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia visus elektrinius įrankius, tiek su laidiniais, tiek su akumuliatoriais.

Darbo vietos sauga
Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar garų. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
Laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau nuo savo darbo zonos. Dėl susikaupimo praradimo galite prarasti kontrolę.

Elektros sauga

Maitinimo laido kištukas turi atitikti lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite jokių kištuko adapterių su įžemintais elektriniais įrankiais. Nemodifikuotas, bet prie lizdo tinkantis kištukas sumažina elektros smūgio riziką.

Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai ir šaldytuvai. Kūno įžeminimas padidina elektros smūgio riziką.

Saugokite elektrinius įrankius nuo kritulių ar drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo ar drėgmė padidins elektros smūgio riziką.

Neperkraukite maitinimo laido. Nenaudokite maitinimo laido nešiojimui, traukimui ar kištuko atjungimui nuo sieninio lizdo. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių. Pažeistas arba susipynęs maitinimo laidas padidina elektros smūgio riziką.

Dirbdami lauke, naudokite lauko sąlygoms skirtus ilgintuvus. Naudojant lauko sąlygoms tinkamą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.

Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD) kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos. RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu, kai dirbate su elektriniu įrankiu. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net ir akimirksnis neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali sukelti rimtą kūno sužalojimą.

Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugos priemones. Naudojant asmenines apsaugos priemones, tokias kaip dulkių kaukės, neslystantys apsauginiai batai, apsauginiai šalmai ir klausos apsaugos priemonės, sumažėja sunkių kūno sužalojimų rizika.

Venkite atsitiktinio įjungimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus bloko, paimdami ar nešdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Elektrinio įrankio nešimas pirštu ant jungiklio arba elektrinio įrankio, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, įjungimas gali sukelti rimtus sužalojimus.

Prieš įjungdami elektrinį įrankį, išimkite bet kokį reguliavimo raktą ar veržliaraktį. Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas veržliaraktis ar raktas gali sukelti rimtus sužalojimus.

Nepersitempkite ir nepersitempkite. Visada išlaikykite taisyklingą laikyseną ir pusiausvyrą. Tai leis jums geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose dirbant.

Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus ir drabužius atokiau nuo judančių elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse.

Jei įranga yra pritaikyta prijungti prie dulkių ištraukimo ar surinkimo sistemų, įsitikinkite, kad jos yra prijungtos ir tinkamai naudojamos. Dulkių ištraukimo naudojimas sumažina su dulkėmis susijusio pavojaus riziką.

Neleiskite, kad dažno įrankių naudojimo patirtis jus paskatintų tapti neatsargiais ir ignoruoti saugos taisykles. Neatsargūs veiksmai gali sukelti rimtų sužalojimų per sekundės dalį.

Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

Neperkraukite elektrinio įrankio. Naudokite tinkamą elektrinį įrankį numatytam darbui. Tinkamas elektrinis įrankis užtikrins geresnį ir saugesnį našumą, kai bus naudojamas neviršijant numatytos apkrovos.

Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Bet kuris įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti sutaisytas.

Prieš atlikdami bet kokius elektrinio įrankio reguliavimo veiksmus, keisdami priedus arba padėdami jį sandėliuoti, atjunkite kištuką nuo maitinimo lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių, jei jį galima nuimti. Šios atsargumo priemonės padės išvengti atsitiktinio elektrinio įrankio įjungimo.

Įrankį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite įrankio naudoti asmenims, kurie nėra susipažinę su elektriniais įrankiais ar šiomis instrukcijomis. Elektriniai įrankiai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.

Prižiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar judančios įrankio dalys nėra tinkamai sulygiuotos ar strigusios, ar nėra sulūžusių dalių ir ar nėra kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Prieš naudodami elektrinį įrankį, pašalinkite bet kokius pažeidimus. Daugelį nelaimingų atsitikimų sukelia netinkamai prižiūrimi elektriniai įrankiai.

Pjovimo įrankius laikykite švarius ir aštrius. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais kraštais mažiau stringa ir juos lengviau valdyti darbo metu.

Naudokite elektrinius įrankius, priedus, įtaisus ir kt. pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo tipą ir sąlygas. Įrankių naudojimas kitiems, nei numatyta, darbams gali sukelti pavojingą situaciją.

Rankenas ir suėmimo paviršius laikykite sausus, švarius ir be alyvos bei riebalų. Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai trukdo saugiai valdyti įrankį ir jį valdyti pavojingose situacijose.

Remontas

Elektrinį įrankį remontuokite tik įgaliotose remonto dirbtuvėse, naudodamos tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins tinkamą elektrinio įrankio veikimą.

SAUGOS INSTRUKCIJOS, TAIKOMOS DISKINIAMS PJŪKLAMS

Visų grandininių pjūklų saugos instrukcijos
Pjovimo procedūros
Laikykite rankas atokiau nuo pjovimo zonos ir pjūklo. Kitą ranką laikykite ant pagalbinės rankenos arba variklio korpuso. Jei pjūklą laikote abiem rankomis, jos neturi būti veikiamos pjūklo sukelto sužalojimo rizikos.
Nekiškite rankų po ruošiniu. Apsauginis gaubtas negali apsaugoti jūsų nuo pjūklo, esančio po ruošiniu.
Pjovimo gylį reguliuokite pagal ruošinio storį. Rekomenduojama, kad ašmenys išsikištų žemiau pjaunamos medžiagos mažiau nei danties aukštis.
Niekada nelaikykite pjaunamo ruošinio rankose ar ant kojos. Pritvirtinkite ruošinį prie stabilaus pagrindo. Svarbu tvirtai pritvirtinti ruošinį, kad išvengtumėte sąlyčio su kūnu, pjūklo užstrigimo ar pjovimo kontrolės praradimo rizikos.
Atlikdami darbus, kurių metu pjūklas gali liesti įtampą turinčius laidus arba savo laidą, laikykite pjūklą už izoliuotų rankenų paviršių. Prisilietimas prie įtampos turinčių laidų taip pat gali sukelti įtampą metalinėse elektrinio įrankio dalyse ir sukelti elektros smūgį operatoriui.
Pjaudami išilgai, visada naudokite išilginę tvorą arba krašto kreiptuvą. Tai pagerina pjovimo tikslumą ir sumažina pjūklo užstrigimo riziką.
Visada naudokite pjūklo diskus su tinkamo dydžio ir formos ašies skylėmis (pvz., rombo formos arba apvalios). Pjūklo diskai, kurie netinka tvirtinimo laikikliui, gali suktis ekscentriškai ir prarasti kontrolę.
Niekada nenaudokite pažeistų ar netinkamų poveržlių ar varžtų pjūklui pritvirtinti. Pjūklą tvirtinančios poveržlės ir varžtai yra specialiai sukurti jūsų pjūklui, kad būtų užtikrintas optimalus veikimas ir saugus naudojimas.

Papildomos saugos instrukcijos visiems grandininiams pjūklams
Atatrankos priežastys ir jų prevencija
Atatranka yra staigi reakcija į užstrigusią, užstrigusį ar netinkamai suderintą pjūklo diską, dėl kurios pjūklas pakyla ir nevaldomai juda link operatoriaus.
Jei pjovimo metu pjūklo diskas užstringa arba užstringa, jis užstringa, o variklio reakcija priverčia pjūklą greitai judėti link operatoriaus.
Jei pjūklo diskas sulinksta arba išsiderina, dantys ir galinis kraštas gali išslysti iš pjūvio ir grįžti atgal link operatoriaus.
Atatranka yra netinkamo grandininio pjūklo naudojimo, netinkamų naudojimo procedūrų ar sąlygų rezultatas, ir jos galima išvengti imantis tinkamų atsargumo priemonių, nurodytų toliau.
Tvirtai laikykite pjūklą abiem rankomis, rankas pakreiptas taip, kad atlaikytų atatrankos jėgas. Atsistokite į vieną pjūklo pusę , bet ne pjovimo linijoje. Atatranka gali sukelti pjūklo atšokimą atgal, tačiau operatorius gali suvaldyti atatrankos jėgas, jei imsis tinkamų atsargumo priemonių.
Kai pjūklo diskas stringa arba dėl kokios nors priežasties nutraukiate pjovimą, atleiskite gaiduką ir laikykite pjūklą nejudėdami medžiagoje, kol diskas visiškai sustos. Niekada nebandykite nuimti pjūklo nuo ruošinio arba traukti pjūklo atgal, kai diskas juda, nes tai gali sukelti atatranką. Ištirkite ir imkitės taisomųjų veiksmų, kad pašalintumėte strigimo priežastį.
Jei pjūklą paleisite ruošinyje, jį centruokite ir patikrinkite, ar pjūklo dantys neįstrigę medžiagoje. Jei pjūklo dantys užstringa paleidus, jie gali nuslysti arba sukelti atatranką į ruošinį.
Atremkite dideles lentas, kad sumažintumėte ašmenų užspaudimo ir atatrankos riziką. Didelės lentos linkusios įlinkti dėl savo svorio. Atramos turėtų būti dedamos po lenta iš abiejų pusių, prie pjovimo linijos ir prie lentos krašto.
Nenaudokite atšipusių arba pažeistų pjūklo geležčių. Neaštrūs arba netinkamai išlyginti pjūklo dantys sukuria siaurą pjūvį, dėl kurio padidėja trintis, pjūklas stringa ir atsiranda atatranka.
Prieš pjovimą tvirtai sureguliuokite disko gylį ir nuožulnumą. Pjūklo nustatymų keitimas pjovimo metu gali sukelti disko užstrigimą ir atatranką.
Būkite ypač atsargūs atlikdami „įgilinimo pjūvį“ esamose sienose ar kitose aklose erdvėse. Išsikišęs pjūklo diskas gali perpjauti kitus objektus ir sukelti atatranką.

Įleidžiamųjų pjūklų saugos instrukcijos
Dangtelio funkcija
Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar apsauginis gaubtas tinkamai užsidarė. Nenaudokite pjūklo, jei apsauginis gaubtas nejuda laisvai, ir nedelsdami uždarykite. Niekada neužspauskite ir nepalikite apsauginio gaubto atidarytoje padėtyje. Jei pjūklas netyčia nukristų, apsauginis gaubtas gali būti sulenktas. Pakelkite apsauginį gaubtą naudodami ištraukiamą rankeną ir įsitikinkite, kad jis laisvai juda ir neliečia ašmenų ar kitų dalių visais kampo ir gylio nustatymais.
Patikrinkite apsauginės spyruoklės veikimą. Jei apsauginė spyruoklė ir spyruoklė neveikia tinkamai, prieš naudojimą jas reikia sutaisyti. Apsauginė spyruoklė gali veikti lėtai dėl pažeistų dalių.
dalys, lipnios nuosėdos ar atliekų sankaupos.
Įsitikinkite, kad pjūklo pagrindas nepasislenka atliekant „įstrižinį pjūvį“. Į šoną pakreiptas diskas užstrigs ir dažnai sukels atatranką.
Prieš padėdami pjūklą ant darbastalio ar grindų, visada įsitikinkite, kad apsauginis disko kraštas yra visiškai uždengtas. Neapsaugotas disko kraštas privers pjūklą judėti atgal ir nupjauti viską, kas pasitaiko jo kelyje. Atkreipkite dėmesį į laiką, per kurį pjūklas sustoja po išjungimo.

PASIRUOŠIMAS DARBUI

Pastaba! Visi su diskų surinkimu ir keitimu, elektrinio įrankio reguliavimu ir priežiūra susiję veiksmai turi būti atliekami išjungus įrankio maitinimą, todėl prieš pradedant šiuos veiksmus: **Ištraukite kištuką iš elektros lizdo!**

Diskiniai pjūklai
Pasirinkite pjovimo diską, skirtą pjaunamai medžiagai. Diskai su daugiau dantų užtikrina sklandesnį pjovimą, o diskai su mažiau dantų – greitesnį pjovimą ir geresnį drožlių šalinimą. Šis įrankis skirtas medienai ir medienos medžiagoms pjauti, todėl nenaudokite jo kitoms medžiagoms, nei nurodytos instrukcijose.
Prieš pradėdami darbą, patikrinkite pjovimo disko būklę. Nenaudokite pažeisto, deformuoto ar įtrūkusio disko, disko su nulūžusiais pjovimo dantimis ar kitais matomais pažeidimais. Jei pastebėjote kokių nors pažeidimų, pakeiskite pjovimo diską.
Naudokite tik diskus, skirtus medienai ir medienos medžiagoms, kurie atitinka EN 847-1 standartą. Nenaudokite greitapjovio plieno ar abrazyvinių diskų. Naudokite tik diskus, kurie atitinka įrankio techninės specifikacijas, įskaitant tuos, kurių leistinas greitis yra ne mažesnis nei įrankio. Montuodami įsitikinkite, kad disko sukimosi kryptis sutampa su ant įrankio pažymėta veleno sukimosi kryptimi.

Diskinio pjūklo montavimas ir keitimas (IV)
Keičiant peilį, rekomenduojama mūvėti apsaugines pirštines, kad sumažintumėte įpjovimų riziką. Prieš keisdami peilį, palaukite, kol pjovimo peilis visiškai sustos, o jei darbas buvo atliktas prieš pat keičiant, leiskite peiliui atvėsti. Surinkimo metu nenuimkite peilio apsaugų. Norėdami pasiekti peilį, paspauskite jungiklio fiksavimo mygtuką ir nuleiskite pjovimo agregatą pagal įstūmimo mechanizmo konstrukciją. Tada fiksavimo svirtimi užfiksuokite peilio keitimo padėtį ir atleiskite jungiklio fiksatorių. Paspauskite veleno fiksavimo mygtuką ir, laikydami nuspaustą fiksavimo mygtuką, tinkamu veržliarakčiu atlaisvinkite ir atsukite peilio tvirtinimo detales. Nuimkite pjovimo peilį ir jo tvirtinimo detales tokia tvarka, kokia jie buvo sumontuoti.
Prieš surinkdami, nuvalykite veleną, tvirtinimo paviršius ir apsauginį gaubtą nuo dulkių ir nešvarumų. Pjovimo diską pritvirtinkite pagal ant disko ir įrankio pažymėtą sukimosi kryptį. Tada pritvirtinkite tvirtinimo detales ir priveržkite jas, laikydami nuspaustą veleno fiksavimo mygtuką. Baigę darbą, atleiskite fiksatorių ir patikrinkite, ar diskas laisvai sukasi ir nesitrina į apsauginį gaubtą. Po kiekvieno pakeitimo atlikite trumpą tuščiosios eigos bandymą ir patikrinkite, ar nėra neįprastų vibracijų ar garsų.

Pjovimo gylio reguliavimas (V)
Prieš įjungdami įrankį, sureguliuokite pjovimo gylį. Atlaisvinkite pjovimo gylio reguliavimo rankenėlę, tada nustatykite norimą vertę skalėje. Matuodami naudokite indikatorių, pažymėtą A ir B. Pjaudami be kreiptuvo, naudokite A vertę. Pjaudami su kreiptuvu, naudokite B vertę. Nustatę, tvirtai priveržkite pjovimo gylio reguliavimo rankenėlę, kad išvengtumėte atsitiktinių pakeitimų veikimo metu.

Pjovimo kampo (V) reguliavimas
Įrankis leidžia atlikti nuožulnius pjūvius nuo 0° iki 45°. Norėdami reguliuoti nuožulnumą, atlaisvinkite nuožulnumo reguliavimo rankenėlę, nustatykite norimą reikšmę skalėje ir tvirtai priveržkite rankenėlę, kad užfiksuotumėte nustatymą.
Keičiant pjovimo kampą, keičiasi ir maksimalus pjovimo gylis. Prieš pradėdami darbą, nustatykite pjovimo gylį pagal pasirinktą kampą ir medžiagos storį.
Pjovimo linijos indikatorius palengvina įrankio valdymą išilgai nurodytos linijos. Pjaudami 0° kampu, nuskaitykite pjovimo liniją ant indikatoriaus, skirto statmeniems pjūviams. Pjaudami 45° kampu, nuskaitykite pjovimo liniją ant indikatoriaus, skirto kampiniams pjūviams.

Darbas su gidu
Įrankiui tiesia linija valdyti galima naudoti YT-821534 kreiptuvą (įsigyjamas atskirai). Taip pat priimtina kita kreiptuvo konstrukcija, kurios profilis ir matmenys atitinka YT-821534 kreiptuvo profilį, jei jis užtikrina stabilų įrankio valdymą ir nesukelia strigimo judėjimo metu.
Prieš pjaudami, uždėkite kreiptuvą ant medžiagos išilgai pažymėtos pjovimo linijos ir pritvirtinkite jį, pavyzdžiui, spaustukais. Jei kreiptuvas turi gumines apsaugos nuo atplaišų juosteles, pirmą kartą naudodami sulygiuokite jį su įrankiu, atlikdami trumpą kalibravimo pjūvį maždaug 10 mm gylyje, kad juostelės kraštas sutaptų su pjovimo linija.
Įstatykite įrankio pagrindą į kreiptuvą ir sureguliuokite padavimo pasipriešinimą naudodami kreiptuvo reguliavimo rankenėlę, kad sumažintumėte laisvumą tarp pagrindo ir kreiptuvo, tuo pačiu išlaikydami sklandų padavimą. (VI) Prieš pradėdami, išbandykite įrankio paleidimą išilgai kreiptuvo, kai įrankis yra išjungtas. Pjaudami su kreiptuvu, nustatykite gylį pagal indikatorių, pažymėtą B. Pradėję darbą, nuleiskite įrankį iki nustatyto gylio ir tolygiai nukreipkite jį pjovimo kryptimi, palaikydami nuolatinį pagrindo ir kreiptuvo kontaktą.

Dulkių ištraukimas
Įrankis turi jungtį, skirtą prijungti išorinę dulkių ištraukimo sistemą, pavyzdžiui, pramoninį dulkių siurblį, skirtą darbo metu susidarančioms dulkėms išsiurbti. Naudojant buitinį dulkių siurblį, jis gali būti pažeistas. Visada naudokite dulkių ištraukimo sistemą, nes ji sumažina dulkių kiekį darbo metu. Dulkių ištraukimo sistema turėtų būti prijungta lanksčia žarna, kad ji nevaržytų įrankio judėjimo laisvės.

Greičio kontrolė
Įrankis pasižymi sklandžiu greičio valdymu techninių duomenų lentelėje nurodytame diapazone. Greičio reguliavimas atliekamas greičio reguliatoriumi. Kuo didesnis greičio nustatymas, tuo didesnis greitis.
Pasirinkite greitį pagal medžiagos tipą ir naudojamą pjovimo diską. Norėdami pasirinkti tinkamą nustatymą, atlikite bandomąjį pjovimą, pavyzdžiui, ant atraižų, ir sureguliuokite greitį pagal briaunos kokybę ir įrankio stabilumą.

Naudokite tik tokius pjovimo diskus, kurių didžiausias leistinas greitis nėra mažesnis už techniniuose duomenyse nurodytą įrankio maksimalų greitį, nepriklausomai nuo nustatyto greičio.

Papildomos pastabos
Rankomis nešalinkite aplink besisukantį pjovimo diską palaidų šiukšlių, atplaišų ar kitų objektų. Medžiagą ir šiukšles pašalinkite tik tada, kai diskas sustojo ir įrankis buvo atjungtas nuo maitinimo šaltinio.
Nenaudokite įrankio lauke lyjant ar esant šlapiai aplinkai. Rekomenduojama įrankį valdyti naudojant kreipiamąją liniuotę arba kitas tiesia linija nukreipimo priemones. Jei pjaunate be tokių įtaisų, būkite itin atsargūs ir užtikrinkite stabilų įrankio valdymą abiem rankomis, naudodami pagrindinę ir priekinę rankenas.
Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar apsaugos laisvai juda ir nestringa, ir ar apsaugos mechanizmai veikia tinkamai. Neužfiksuokite apsaugų atidarytoje padėtyje. Dėvėkite akių apsaugos priemones, klausos apsaugos priemones ir, jei reikia, kvėpavimo takų apsaugos priemones. Dirbdami nemūvėkite medžiaginių ar laisvų pirštinių, nes jos gali įsipainioti į besisukančias dalis.

ĮRANKIO NAUDOJIMAS

Prieš pradėdami darbą, patikrinkite, ar pjovimo diskas yra tinkamai pritvirtintas ir ar apsaugos laisvai juda. Naudokite akių ir ausų apsaugos priemones. Pritvirtinkite ruošinį prie stabilios darbo vietos ir pasirūpinkite jo atrama. Jei naudojate dulkių ištraukimo sistemą, prijunkite dulkių siurblio žarną prie dulkių ištraukimo angos.

Dirbdami tvirtai ir stabiliai stovėkite ir tvirtai laikykite įrankį už pagrindinės ir priekinės rankenų. Prieš pjaudami patikrinkite, ar medžiagoje nėra pašalinių objektų, tokių kaip vinys ar varžtai. Maitinimo laidą ir kištuką nutieskite toliau nuo pjovimo zonos, kad jie neužstrigtų pjovimo linijoje ir nebūtų nupjauti.
Priglauskite pagrindo plokštę prie medžiagos ir, naudodami pjovimo linijos indikatorių, sulygiuokite įrankį su pažymėta pjovimo linija. Prieš užvedant, ašmenys neturėtų liesti medžiagos. Nykščiu pastumkite gaiduko fiksavimo mygtuką, tada paspauskite gaiduką, kad užvestų variklį. Užvedę palaukite, kol ašmenys pasieks nustatytą greitį, tada atleiskite fiksavimo mygtuką ir pradėkite pjauti.
Jei pjovimą pradedate nuo medžiagos krašto, kai diskas pasieks greitį, nuleiskite pjovimo agregatą iki nustatyto gylio ir įkiškite diską į medžiagą nuo krašto. Tada tolygiai veskite įrankį išilgai pjovimo linijos, tvirtai laikydami pagrindo plokštę ant paviršiaus ir vengdami per didelio spaudimo.
Jei pradedate pjauti medžiagą, įrankį pastatykite pradiniame taške ir įsitikinkite, kad po įėjimo tašku yra laisva erdvė, o medžiaga yra paremta, kad nejudėtų. Kai diskas pasieks greitį, tolygiai nuleiskite pjovimo agregatą, palaipsniui įsmeigdami į medžiagą iki nustatyto gylio. Tik baigę pjovimą, pradėkite vesti įrankį išilgai pjovimo linijos. Atnaujindami pjovimą, leiskite diskui pasiekti greitį, tada įstumkite jį į pjūvį ir tęskite pjovimą. Jei diskas užstringa medžiagoje, atleiskite gaiduką ir palaukite, kol diskas visiškai sustos, tada ištraukite įrankį ir pašalinkite užstrigimą. Pjaudami neatgalinkite įrankio į pjūvį, kol diskas sukasi.
Baigę pjauti, atleiskite gaiduką ir laikykite įrankį darbinėje padėtyje, kol ašmenys visiškai sustos. Tada pakelkite pjovimo agregatą į pradinę padėtį ir atjunkite įrankį nuo maitinimo šaltinio. Tada galite tęsti techninę priežiūrą.

Papildomos pastabos
Įrankio negalima perkrauti; išorinių paviršių temperatūra niekada neturi viršyti 60 °C.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

ATSARGIAI! Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, techninės priežiūros ar remonto darbus, atjunkite įrankį nuo elektros lizdo. Baigę darbus, patikrinkite elektrinio įrankio techninę būklę vizualiai apžiūrėdami korpusą ir rankeną, elektros laidą su kištuku ir įtempimo mažinimo įtaisu, elektros jungiklio veikimą, neužblokuotas ventiliacijos angas, šepečių kibirkščiavimą, guolių ir krumpliaračių triukšmo lygį, paleidimą ir sklandų veikimą. Garantiniu laikotarpiu naudotojas negali išardyti elektrinio įrankio ar keisti jokių mazgų ar dalių, nes tai panaikins garantiją. Bet kokie pažeidimai, pastebėti apžiūros ar naudojimo metu, yra signalas, kad reikia remontuoti techninės priežiūros centre. Baigę darbus, korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius, pagalbinę rankeną ir apsaugas reikia valyti, pavyzdžiui, oro srove (ne didesniu kaip 0,3 MPa slėgiu), šepečiu arba sausa šluoste, nenaudojant cheminių medžiagų ar valymo skysčių. Įrankius ir rankenas valykite sausa, švaria šluoste.

INSTRUMENTU RAKSTUROJUMS

Iegremdējamais zāģis ir elektroinstruments, kas paredzēts koksnes un koksnes materiālu, piemēram, saplākšņa, skaidu plātnes un MDF, griešanai, izmantojot griezējdisku. Instruments ļauj veikt taisnus, gareniskus un šķērsgriezumus ar regulējamu dziļumu, kā arī slīpus griezumus regulējamā diapazonā no 0° līdz 45°. Tas ļauj veikt arī iegremdējamus griezumus, sākot griezienus materiālā. Regulējama dziļuma, slīpuma un ātruma vadība atvieglo parametru pielāgošanu apstrādājamajam materiālam un darba apstākļiem. Pareiza, uzticama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no pareizas darbības, tāpēc:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem bojājumiem vai traumām, kas radušās, lietojot instrumentu citiem mērķiem, nevis paredzētajiem, vai neievērojot drošības noteikumus vai šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus. Instrumenta lietošana citiem mērķiem, nevis paredzētajiem, arī anulē lietotāja garantijas un galvojuma tiesības.

APRĪKOJUMS

Komplektā ietilpst instruments un lietošanas instrukcija. Rokasgrāmata nav iekļauta.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82167
Tīkla spriegums	[V~]	220 - 240
Tīkla frekvence	[Hz]	50-60
Nominālā jauda	[W]	1400
Izolācijas klase		II
Nominālais ātrums	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maks. griešanas dziļums (0° / 45° slīpums)	[mm]	55 / 40
Ripzāģis		
- Ārējais diametrs	[mm]	165
- Iekšējais diametrs	[mm]	20
- Maksimālais biezums	[mm]	2,4
Masa	[kg]	5,45
Trokšņa līmenis		
- skaņas spiediens $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- skaņas jauda $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Vibrācijas līmenis $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Aizsardzības pakāpe		IP20

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto trokšņa emisijas vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.
Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar citu. Deklarēto vibrācijas kopējo vērtību var izmantot sākotnējā iedarbības novērtējumā.
Piezīme! Vibrācijas emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta lietošanas veida.
Piezīme: Jānosaka drošības pasākumi operatora aizsardzībai, un to pamatā ir iedarbības novērtējums faktiskajos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darbības cikla daļas, piemēram, laikus, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laikus).

VISPĀRĪGI ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Brīdinājums! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, ilustrācijas un specifikācijas, kas pievienotas šim elektroinstrumentam . To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai nopietnus savainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākai uzziņai.
Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments" attiecas uz visiem elektriskajiem elektroinstrumentiem neatkarīgi no tā, vai tie ir ar vadu vai bezvada.

Darba drošība
Uzturiet savu darba zonu labi apgaismotu un tīru. Nekārtība un slikts apgaismojums var izraisīt negadījumus.
Nelietojiet elektroinstrumentus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai izgarojumu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
Turiet bērnus un garāmgājējus tālāk no darba zonas. Koncentrēšanās zudums var izraisīt kontroles zaudēšanu.

Elektrodrošība

Strāvas vada kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā veidā nemodificējiet kontaktdakšu. Nelietojiet kontaktdakšas adapterus ar iezemētiem elektroinstrumentiem. Nemodificēta kontaktdakša, kas atbilst kontaktligzdai, samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Izvairieties no ķermeņa saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem un ledusskapjiem. Ķermeņa iezemēšana palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nepakļaujiet elektroinstrumentus nokrišņiem vai mitrumam. Ūdens vai mitruma iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Nepārslogojiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu, lai nestu, vilktu vai atvienotu kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas. Sargājiet strāvas vadu no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām daļām. Bojāts vai sapinies strāvas vads palielina elektriskās strāvas trieciena risku.

Strādājot ārpus telpām, izmantojiet pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām. Izmantojot pagarinātājus, kas piemēroti lietošanai ārpus telpām, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet atlikušās strāvas ierīci (RCD) kā aizsardzību pret barošanas spriegumu. RCD izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Personīgā drošība

Strādājot ar elektroinstrumentu, esiet uzmanīgi, vērojiet, ko darāt, un izmantojiet veselo saprātu. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Pat mirklis neuzmanības, strādājot ar elektroinstrumentu, var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus. Izmantojot individuālos aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu maskas, neslīdošus drošības apavus, cietās ķiveres un dzirdes aizsargus, samazinās nopietnu miesas bojājumu risks.

Novērsiet nejaušu iedarbināšanu. Pirms pievienojat elektroinstrumentu strāvas avotam un/vai akumulatoram, paņemat vai pārnēsājat to, pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Elektroinstrumenta pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai elektroinstrumenta pieslēgšana, kad slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī, var izraisīt nopietnus savainojumus.

Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet jebkuru regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu. Uzgriežņu atslēga vai uzgriežņu atslēga, kas atstāta piestiprināta pie elektroinstrumenta rotējošās daļas, var izraisīt nopietnus savainojumus.

Nepārsniedzieties un nepārstiepieties. Vienmēr saglabājiet pareizu stāju un līdzsvaru. Tas ļaus jums labāk kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās darba laikā.

Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbu tālāk no elektroinstrumenta kustīgajām daļām. Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās daļās.

Ja iekārta ir aprīkota pievienošanai putekļu nosūkšanas vai savākšanas sistēmām, pārliecinieties, vai tās ir pievienotas un tiek pareizi izmantotas. Putekļu nosūkšanas izmantošana samazina ar putekļiem saistīto apdraudējumu risku.

Neļaujiet pieredzei, kas gūta, bieži lietojot instrumentus, kļūt neuzmanīgam un ignorēt drošības noteikumus. Neuzmanīga rīcība var izraisīt nopietnus savainojumus sekundes simtdaļas laikā.

Elektroinstrumentu lietošana un kopšana

Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet paredzētajam lietojumam pareizo elektroinstrumentu. Pareizais elektroinstruments nodrošinās labāku un drošāku veiktspēju, ja to izmantos paredzētajā slodzē.

Nelietojiet elektroinstrumentu, ja slēdzis to neieslēdz un neizslēdz. Jebkurš instruments, ko nevar vadīt ar slēdzi, ir bīstams un ir jāremontē.

Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumentu uzglabāšanas atvienojiet elektroinstrumenta kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas un/vai izņemiet akumulatoru, ja to var noņemt. Šie piesardzības pasākumi novērsīs elektroinstrumenta nejaušu ieslēgšanu.

Sargājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet to lietot personām, kas nav iepazinušās ar elektroinstrumentu lietošanu vai šīm instrukcijām. Elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.

Uzturēt elektroinstrumentus un piederumus kārtībā. Pārbaudiet, vai instrumenta kustīgās daļas nav nepareizi izlīdzinātas vai neķeras, vai nav salūzušas detaļas un vai nav citu stāvokļu, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Pirms elektroinstrumenta lietošanas novērsiet visus bojājumus. Daudzus negadījumus izraisa slikti uzturēti elektroinstrumenti.

Griešanas instrumentus uzturiet tīrus un asus. Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asām malām retāk ieķeras un ir vieglāk kontrolējami darbības laikā.

Izmantojiet elektroinstrumentus, piederumus un stiprinājumus u. c. saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba veidu un apstākļus. Instrumentu izmantošana citiem, nevis paredzētajiem darbiem var radīt bīstamu situāciju.

Rokturus un satveršanas virsmas turiet sausas, tīras un bez eļļas un smērvielām. Slideni rokturi un satveršanas virsmas apgrūtina instrumenta drošu lietošanu un kontroli bīstamās situācijās.

Remonts

Elektroinstrumentu remontējiet tikai pilnvarotās remontdarbnīcās, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tas nodrošinās elektroinstrumenta pareizu darbību.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS RIPNĀM ZĀĢĒM

Drošības instrukcijas visiem motorzāģiem
Griešanas procedūras
Turiet rokas tālāk no griešanas zonas un zāģa. Otru roku turiet uz palīgroktura vai dzinēja korpusa. Ja zāģi turat ar abām rokām, tās nedrīkst būt pakļautas zāģa radītu traumu riskam.
Nelieciet rokas zem sagataves. Aizsargs nevar pasargāt jūs no zāģa, kas atrodas zem sagataves.
Pielāgojiet griešanas dziļumu sagataves biezumam. Ieteicams, lai asmens izvirzītos zem griežamā materiāla mazāk nekā zoba augstums.
Nekad neturiet griežamo sagatavi rokās vai pāri kājai. Nostipriniet sagatavi uz stabilas pamatnes. Sagataves droša nostiprināšana ir svarīga, lai izvairītos no saskares ar ķermeni, zāģa iesprūšanas vai griešanas kontroles zaudēšanas riska.
Veicot darbības, kurās zāģis varētu saskarties ar spriegumvadiem vai savu vadu, turiet zāģi aiz izolētajām satveršanas virsmām. Saskare ar „spriegumvadiem" var arī padarīt elektroinstrumenta metāla daļas „spriegumainas" un izraisīt operatoram elektriskās strāvas triecienu.
Veicot garengriezumu, vienmēr izmantojiet garengriezuma žogu vai malu vadotni. Tas uzlabo griešanas precizitāti un samazina zāģa iesprūšanas risku.
Vienmēr izmantojiet zāģa asmeņus ar pareizu vārpstas caurumu izmēru un formu (piemēram, rombveida vai apaļus). Zāģa asmeņi, kas neatbilst stiprinājuma kronšteinam, var darboties ekscentriski, izraisot kontroles zudumu.
Nekad neizmantojiet bojātas vai nepareizas paplāksnes vai skrūves, lai nostiprinātu zāģi. Paplāksnes un skrūves, kas nostiprina zāģi, ir īpaši paredzētas jūsu zāģim, lai nodrošinātu optimālu veiktspēju un drošu darbību.

Papildu drošības norādījumi visiem motorzāģiem
Atsitiena cēloņi un novēršana
Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz iesprūdušu, apstādinātu vai nepareizi novietotu zāģa asmeni, un tā rezultātā zāģis paceļas un nekontrolējami pārvietojas operatora virzienā.
Ja zāģa asmens griešanas laikā tiek saspiests vai apstājas, tas iesprūst, un motora reakcija liek zāģim ātri kustēties operatora virzienā.
Ja zāģa asmens saliecas vai ir nepareizi novietots, zobi un aizmugurējā mala var izslīdēt no griezuma vietas un atgriezties lietotāja virzienā.
Atsitiens rodas motorzāģa nepareizas lietošanas vai nepareizu lietošanas procedūru vai apstākļu rezultātā, un to var novērst, ievērojot tālāk norādītos piesardzības pasākumus.
Stingri turiet zāģi ar abām rokām, novietojot rokas tā, lai tās izturētu atsitiena spēkus. Novietojiet ķermeni zāģa vienā pusē , bet ne zāģējuma līnijā. Atsitiens var izraisīt zāģa atlēcienu atpakaļ, bet operators var kontrolēt atsitiena spēkus, ja tiek veikti atbilstoši piesardzības pasākumi.
Ja zāģa asmens iesprūst vai jebkāda iemesla dēļ pārtraucat griešanu, atlaidiet sprūdu un turiet zāģi nekustīgi materiālā, līdz asmens pilnībā apstājas. Nekad nemēģiniet noņemt zāģi no sagataves vai vilkt zāģi atpakaļ, kamēr asmens kustas, jo tas var izraisīt atsitienu. Izpētiet un veiciet koriģējošas darbības, lai novērstu iesprūšanas cēloni.
Ja zāģis tiek atkārtoti iedarbināts, atrodoties sagatavē, novietojiet zāģa asmeni griezuma centrā un pārbaudiet, vai zāģa zobi nav iesprūduši materiālā. Ja zāģa asmens, to atkārtoti iedarbinot, iesprūst, tas var paslīdēt vai izraisīt atsitienu pret sagatavi.
Atbalstiet lielus dēļus, lai samazinātu asmens saspiešanas un atsitiena risku. Lieli dēļi mēdz ieliekties zem sava svara. Atbalsti jānovieto zem dēļa abās pusēs, griezuma līnijas tuvumā un dēļa malas tuvumā.
Nelietojiet neasus vai bojātus zāģa asmeņus. Neasi vai nepareizi izlīdzināti zāģa zobi veido šauru griezumu, izraisot pārmērīgu berzi, zāģa iesprūšanu un atsitienu.
Pirms griešanas veikšanas droši noregulējiet asmens dziļuma un slīpuma iestatījumus. Zāģa iestatījumu maiņa griešanas laikā var izraisīt iesprūšanu un atsitienu.
Esiet īpaši uzmanīgi, veicot „iegremdētu griezumu" esošajās sienās vai citās aklās telpās. Izvirzītais zāģa asmens var sagriezt citus priekšmetus, izraisot atsitienu.

Drošības norādījumi iegremdējamiem zāģiem
Pārsega funkcija
Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai aizsargs ir pareizi aizvērts. Nelietojiet zāģi, ja aizsargs nekustas brīvi, un nekavējoties aizveriet to. Nekad nenostipriniet un neatstājiet aizsargu atvērtā stāvoklī. Ja zāģis nejauši nokrīt, aizsargs var būt saliekts. Paceliet aizsargu, izmantojot ievelkamo rokturi, un pārliecinieties, vai tas brīvi kustas un nesaskaras ar asmeni vai kādu citu daļu visos leņķa un dziļuma iestatījumos.
Pārbaudiet aizsarga atsperes darbību. Ja aizsargs un atspere nedarbojas pareizi, tie pirms lietošanas jāsalabo. Bojājumu dēļ aizsargs var darboties lēni.
detaļas, lipīgas nogulsnes vai atkritumu uzkrāšanās.
Veicot „iegremdēšanas griezumu", pārliecinieties, ka zāģa pamatne nenobīdās. Sānu virzienā vērsts asmens var iesprūst un bieži vien izraisīt atsitienu.
Pirms zāģa novietošanas uz darbagalda vai grīdas vienmēr pārliecinieties, vai asmens aizsargs ir pilnībā nosegts. Neaizsargāta asmens mala izraisīs zāģa griešanos atpakaļgaitā, nogriežot visu, kas nonāk tā ceļā. Ņemiet vērā laiku, kas nepieciešams, lai zāģis apstātos pēc tā izslēgšanas.

GATAVOŠANĀS DARBAM

Piezīme! Visas darbības, kas saistītas ar disku montāžu un nomaiņu, elektroinstrumenta regulēšanu un apkopi, jāveic, kad instrumentam ir izslēgta strāvas padeve, tāpēc pirms šo darbību uzsākšanas: **Atvienojiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas!**

Ripzāģi
Izvēlieties griešanas asmeni, kas paredzēts griežamajam materiālam. Asmeņi ar vairāk zobiem nodrošina vienmērīgāku griezumu, savukārt asmeņi ar mazāk zobiem ļauj ātrāk griezt un uzlabot skaidu noņemšanu. Šis instruments ir paredzēts koksnes un koksnes materiālu griešanai, tāpēc nelietojiet to citiem materiāliem, izņemot tos, kas norādīti instrukcijās.
Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet griezējdiska stāvokli. Nelietojiet bojātu, deformētu vai saplaisājušu disku, disku ar salauztiem griešanas zobiem vai citiem redzamiem bojājumiem. Nomainiet griezējdisku, ja tiek konstatēti bojājumi.
Izmantojiet tikai tādus diskus, kas paredzēti kokam un koksnes materiāliem un atbilst standartam EN 847-1. Nelietojiet ātrgriezējtērauda vai abrazīvus diskus. Izmantojiet tikai tādus diskus, kas atbilst instrumenta tehniskajām specifikācijām, tostarp tādus, kuru pieļaujamais ātrums nav mazāks par instrumenta ātrumu. Montējot, pārliecinieties, vai diska griešanās virziens atbilst uz instrumenta norādītajam vārpstas griešanās virzienam.

Ripzāģa uzstādīšana un nomaiņa (IV)
Mainot asmeni, ieteicams valkāt aizsargcimdus, lai samazinātu griezumu risku. Pirms asmens nomaiņas pagaidiet, līdz griešanas asmens ir pilnībā apstājies, un, ja darbs tika veikts tieši pirms tā nomaiņas, ļaujiet asmenim atdzist. Montāžas laikā nenoņemiet asmens aizsargus. Lai piekļūtu asmenim, nospiediet slēdža bloķēšanas pogu un nolaidiet griešanas bloku atbilstoši iegremdēšanas mehānisma konstrukcijai. Pēc tam izmantojiet bloķēšanas sviru, lai noturētu asmens maiņas pozīciju un atbrīvotu slēdža bloķēšanu. Nospiediet vārpstas bloķēšanas pogu un, turot nospiestu bloķēšanas pogu, atbrīvojiet un atskrūvējiet asmens fiksācijas aparatūru ar piemērotu uzgriežņu atslēgu. Noņemiet griešanas asmeni un tā fiksācijas aparatūru tādā secībā, kādā tie tika uzstādīti.
Pirms montāžas notīriet vārpstu, stiprinājuma virsmas un aizsarga zonu no putekļiem un netīrumiem. Uzstādiet griezējdisku atbilstoši uz diska un instrumenta norādītajam griešanās virzienam. Pēc tam uzstādiet stiprinājuma detaļas un pievelciet stiprinājumu, vienlaikus nospiežot vārpstas bloķēšanas pogu. Kad esat pabeidzis, atlaidiet fiksatoru un pārbaudiet, vai disks brīvi griežas un neberzējas pret aizsargu. Pēc katras nomaiņas veiciet īsu tukšgaitas pārbaudi un pārbaudiet, vai nav neparastu vibrāciju vai trokšņu.

Griešanas dziļuma regulēšana (V)
Pirms instrumenta ieslēgšanas noregulējiet griešanas dziļumu. Atskrūvējiet griešanas dziļuma regulēšanas pogu un pēc tam iestatiet vēlamo vērtību skalā. Veicot rādījumus, izmantojiet indikatorus, kas apzīmēti ar A un B. Griežot bez vadotnes, izmantojiet A vērtību. Griežot ar vadotni, izmantojiet B vērtību. Kad iestatīšana ir pabeigta, stingri pievelciet griešanas dziļuma regulēšanas pogu, lai novērstu nejaušas izmaiņas darbības laikā.

Griešanas slīpuma (V) regulēšana
Instruments ļauj veikt slīpos griezumus no 0° līdz 45°. Lai noregulētu slīpumu, atskrūvējiet slīpuma regulēšanas pogu, iestatiet vēlamo vērtību skalā un pēc tam stingri pievelciet pogu, lai fiksētu iestatījumu.
Mainoties griešanas leņķim, mainās arī maksimālais griešanas dziļums. Pirms darba uzsākšanas iestatiet griešanas dziļumu atbilstoši izvēlētajam leņķim un materiāla biezumam.
Griešanas līnijas indikators atvieglo instrumenta vadīšanu pa norādīto līniju. Griežot 0° leņķī, nolasiet griešanas līniju uz indikatora, kas paredzēts perpendikulāriem griezieniem. Griežot 45° leņķī, nolasiet griešanas līniju uz indikatora, kas paredzēts slīpiem griezieniem.

Darbs ar ceļvedi
Lai vadītu instrumentu taisnā līnijā, var izmantot YT-821534 vadotni (pieejama atsevišķi). Ir pieņemama arī cita vadotne ar profilu un izmēriem, kas ir līdzvērtīgi YT-821534 vadotnei, ja tā nodrošina stabilu instrumenta vadīšanu un nerada iesprūšanu kustības laikā. Pirms griešanas novietojiet vadotni uz materiāla pa atzīmēto griešanas līniju un nostipriniet to vietā, piemēram, ar skavām. Ja vadotnei ir gumijas pretšķembu sloksne, pirmajā lietošanas reizē izlīdziniet to ar instrumentu, veicot īsu kalibrēšanas griezumu aptuveni 10 mm dziļumā, lai sloksnes mala sakristu ar griešanas līniju.
Ievietojiet instrumenta pamatni vadā un noregulējiet padeves pretestību, izmantojot vadoņa regulēšanas pogu, lai samazinātu brīvkustību starp pamatni un vadoņu, vienlaikus saglabājot vienmērīgu padevi. (VI) Pirms darba sākšanas veiciet instrumenta izmēģinājuma palaišanu gar vadoņu, kad instruments ir izslēgts. Griežot ar vadoņu, iestatiet dziļumu atbilstoši indikatoram, kas apzīmēts ar B. Pēc darba sākšanas nolaidiet instrumentu līdz iestatītajam dziļumam un vienmērīgi virziet to griešanas virzienā, saglabājot pastāvīgu kontaktu starp pamatni un vadoņu.

Putekļu nosūkšana
Instruments ir aprīkots ar savienotāju ārējas putekļu nosūkšanas sistēmas, piemēram, rūpnieciskā putekļsūcēja, kas paredzēts darba laikā radušos putekļu nosūkšanai, pievienošanai. Sadzīves putekļsūcēja lietošana var to sabojāt. Vienmēr izmantojiet putekļu nosūkšanas sistēmu, jo tā samazina putekļu daudzumu darba laikā. Putekļu nosūkšanas sistēma jāpievieno, izmantojot elastīgu šļūteni, lai tā neierobežotu instrumenta kustības brīvību.

Ātruma kontrole
Instrumentam ir vienmērīga ātruma kontrole tehnisko datu tabulā norādītajā diapazonā. Ātruma regulēšana tiek veikta, izmantojot ātruma regulatoru. Jo lielāks ātruma iestatījums, jo lielāks ātrums.
Izvēlieties ātrumu atkarībā no materiāla veida un izmantotā griezējdiska. Lai izvēlētos pareizo iestatījumu, veiciet testa griezumu, piemēram, uz atgriezumu materiāla, un pielāgojiet ātrumu atbilstoši griezēja malas kvalitātei un instrumenta stabilitātei.
Izmantojiet tikai tādus griezējdiskus, kuru maksimāli pieļaujamais ātrums nav mazāks par tehniskajos datos norādīto instrumenta maksimālo ātrumu neatkarīgi no iestatītā ātruma.

Papildu piezīmes
Nenoņemiet vaļīgus gružus, šķembas vai citus priekšmetus ap rotējošo griezējdisku ar rokām. Noņemiet materiālu un gružus tikai pēc tam, kad disks ir apstājies un instruments ir atvienots no elektrotīkla.
Nelietojiet instrumentu ārpus telpām lietū vai mitros apstākļos. Ieteicams vadīt instrumentu, izmantojot vadotni vai citus līdzekļus, kas to vada taisnā līnijā. Veicot griešanas darbus bez šādām ierīcēm, ievērojiet īpašu piesardzību un nodrošiniet stabilu instrumenta kontroli ar abām rokām, izmantojot galveno rokturi un priekšējo rokturi.
Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai aizsargi brīvi kustas un nebloķējas, un vai aizsargu mehānismi darbojas pareizi. Nenofiksējiet aizsargus atvērtā stāvoklī. Valkājiet acu aizsargus, dzirdes aizsargus un, ja nepieciešams, elpceļu aizsargus. Strādājot, nevalkājiet auduma vai vaļīgus cimdus, jo tie var sapīties rotējošās detaļās.

INSTRUMENTA LIETOŠANA

Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet, vai griezējdisks ir pareizi nostiprināts un vai aizsargi brīvi darbojas. Izmantojiet acu un ausu aizsargus. Nostipriniet sagatavi pie stabilas darba vietas un nodrošiniet atbalstu. Ja izmantojat putekļu nosūkšanu, pievienojiet putekļsūcēja šļūteni putekļu nosūkšanas portam.

Strādājot, saglabājiet stingru un stabilu stāju un stingri turiet instrumentu gan aiz galvenā, gan priekšējā roktura. Pirms griešanas pārbaudiet, vai materiālā nav svešķermeņu, piemēram, naglu vai skrūvju. Novietojiet strāvas vadu un kontaktdakšu prom no griešanas zonas un tā, lai tas netiktu ieķerts griešanas līnijā vai pārgriezts.
Novietojiet pamatplāksni pret materiālu un, izmantojot griezuma līnijas indikatoru, nolīdziniet instrumentu ar atzīmēto griezuma līniju. Pirms iedarbināšanas asmenim nevajadzētu pieskarties materiālam. Ar īkšķi pabīdiet sprūda bloķēšanas pogu un pēc tam nospiediet sprūdu, lai iedarbinātu motoru. Kad motors ir iedarbināts, pagaidiet, līdz asmens sasniedz iestatīto ātrumu, pēc tam atlaidiet bloķēšanas pogu un sāciet griešanu.
Ja griešana tiek sākta no materiāla malas, kad asmens ir sasniedzis ātrumu, nolaidiet griešanas ierīci līdz iestatītajam dziļumam un ievietojiet asmeni materiālā no malas. Pēc tam ar vienmērīgu kustību virziet instrumentu pa griezuma līniju, stingri turot pamatplāksni uz virsmas un izvairoties no pārmērīga spiediena.
Ja sākat griešanu materiālā, novietojiet instrumentu sākuma punktā un pārliecinieties, ka zem ieejas punkta ir brīva vieta un ka materiāls ir atbalstīts, lai novērstu kustību. Kad asmens ir sasniedzis ātrumu, vienmērīgi nolaidiet griešanas ierīci, pakāpeniski ievirzoties materiālā līdz iestatītajam dziļumam. Tikai pēc griešanas pabeigšanas sāciet vadīt instrumentu pa griezuma līniju. Atsākot griešanu, ļaujiet asmenim sasniegt ātrumu, pēc tam padodiet to griezumā un turpiniet griešanu. Ja asmens iesprūst materiālā, atlaidiet sprūdu un pagaidiet, līdz asmens pilnībā apstājas, pēc tam izvelciet instrumentu un atbrīvojieties no iesprūšanas. Griešanas laikā neatgrieziet instrumentu griezumā, kamēr asmens rotē.
Kad esat pabeidzis griešanu, atlaidiet sprūdu un turiet instrumentu darba pozīcijā, līdz asmens pilnībā apstājas. Pēc tam paceliet griešanas ierīci miera stāvoklī un atvienojiet instrumentu no barošanas avota. Pēc tam varat turpināt apkopi.

Papildu piezīmes
Instrumentu nedrīkst pārslogot; ārējo virsmu temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60°C.

APKOPE UN PĀRBAUDES

UZMANĪBU! Pirms jebkādu regulēšanas, apkopes vai remonta darbu veikšanas atvienojiet instrumentu no elektrotīkla. Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet elektroinstrumenta tehnisko stāvokli, vizuāli apskatot korpusu un rokturi, elektrisko vadu ar kontaktdakšu un sprieguma mazinātāju, elektriskā slēdža darbību, netraucētas ventilācijas atveres, suku dzirksteļošanu, gultņu un zobratu trokšņa līmeni, iedarbināšanu un vienmērīgu darbību. Garantijas laikā lietotājs nedrīkst izjaukt elektroinstrumentu vai nomainīt tā mezglus vai detaļas, jo tas anulēs garantiju. Jebkādas neatbilstības, kas konstatētas pārbaudes vai darbības laikā, ir signāls remontam servisa centrā. Pēc darba pabeigšanas korpuss, ventilācijas atveres, slēdži, palīgrokturis un aizsargi jātīra, piemēram, ar gaisa strūklu (ar spiedienu, kas nepārsniedz 0,3 MPa), otu vai sausu drānu, neizmantojot ķīmiskas vielas vai tīrīšanas šķidrumus. Tīriet instrumentus un rokturus ar sausu, tīru drānu.

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJE

Ponorná pila je elektrické nářadí určené k řezání dřeva a materiálů na bázi dřeva, jako jsou překližky, dřevotřísky a MDF, pomocí řezacího kotouče. Nástroj umožňuje rovné, podélné a příčné řezy s nastavitelnou hloubkou, stejně jako zkosené řezy v nastavitelném rozsahu 0°–45°. Umožňuje také ponorné řezy, které začínají v materiálu. Nastavitelné ovládání hloubky, zkosení a rychlosti usnadňuje přizpůsobení parametrů zpracovávanému materiálu a provozním podmínkám. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz nástroje závisí na jeho správné obsluze, proto:

Před použitím nástroje si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte si jej.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody nebo zranění vzniklé v důsledku použití nástroje k jiným účelům, než ke kterým je určen, nebo nedodržením bezpečnostních předpisů či pokynů v této příručce. Použití nástroje k jiným účelům, než ke kterým je určen, rovněž ruší záruku a záruční práva uživatele.

ZAŘÍZENÍ

Sada obsahuje nástroj a návod k použití. Průvodce není součástí balení.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82167
Síťové napětí	[V~]	220 - 240
Frekvence sítě	[Hz]	50-60
Jmenovitý výkon	[W]	1400
Třída izolace		II
Jmenovité otáčky	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maximální hloubka řezu (zkosení 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
Kotoučová pila		
- Vnější průměr	[mm]	165
- Vnitřní průměr	[mm]	20
- Maximální tloušťka	[mm]	2,4
Mše	[kg]	5,45
Hladina hluku		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- akustický výkon $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Hladina vibrací $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Stupeň ochrany		IP20

Deklarovaná hodnota emisí hluku byla naměřena standardní zkušební metodou a lze ji použít k porovnání jednotlivých nástrojů. Deklarovanou hodnotu emisí hluku lze použít při předběžném posouzení expozice.
Deklarovaná celková hodnota vibrací byla naměřena standardní zkušební metodou a lze ji použít k porovnání jednoho nářadí s druhým. Deklarovanou celkovou hodnotu vibrací lze použít při předběžném posouzení expozice.
Poznámka! Emise vibrací během provozu nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nářadí.
Poznámka: Bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy musí být stanovena a vycházejí z posouzení expozice za skutečných podmínek používání (včetně všech částí provozního cyklu, jako jsou doby, kdy je nástroj vypnutý nebo běží na volnoběh, a doby aktivace).

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Varování! Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, ilustrace a specifikace dodané s tímto elektrickým nářadím . Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění.

Uschovejte si všechna varování a pokyny pro budoucí použití.
Termín „elektrické nářadí" použitý v upozorněních se vztahuje na veškeré elektrické nářadí, ať už s kabelem nebo bez něj.

Bezpečnost na pracovišti
Udržujte své pracovní místo dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou způsobit nehody.
Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo výparů. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
Udržujte děti a přihlížející mimo pracovní prostor. Ztráta soustředění může vést ke ztrátě kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat zásuvce. Zástrčku žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry s uzemněným elektrickým nářadím. Neupravená zástrčka, která odpovídá zásuvce, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory a ledničky. Uzemnění těla zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Nevystavujte elektrické nářadí srážkám ani vlhkosti. Vniknutí vody nebo vlhkosti do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, tahání ani odpojování zástrčky ze zásuvky. Udržujte napájecí kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený nebo zamotaný napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití prodlužovacího kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte proudový chránič (RCD) jako ochranu proti napájecímu napětí. Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte ostražití, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. I chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilby a chrániče sluchu, snižuje riziko vážného zranění.
Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením elektrického nářadí ke zdroji napájení a/nebo baterii, před jeho zvednutím nebo přenášením se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na vypínači nebo zapínání elektrického nářadí, které má vypínač v zapnuté poloze, může způsobit vážné zranění.
Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte veškerý seřizovací klíč nebo maticový klíč. Klíč nebo maticový klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může způsobit vážné zranění.
Nenatahujte se příliš ani se příliš nenatahujte. Vždy udržujte správné držení těla a rovnováhu. To vám umožní lépe ovládat elektrické nářadí v neočekávaných situacích během práce.
Oblečte se vhodně. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oblečení v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí elektrického nářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.
Pokud je zařízení vybaveno pro připojení k systémům odsávání nebo sběru prachu, zajistěte, aby byly správně připojeny a používány. Používání odsávání prachu snižuje riziko nebezpečí souvisejících s prachem.
Nenechte se kvůli zkušenostem získaným častým používáním nářadí stát neopatrnými a ignorovat bezpečnostní pravidla. Neopatrné jednání může ve zlomku vteřiny způsobit vážná zranění.

Používání a péče o elektrické nářadí

Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné elektrické nářadí pro zamýšlené použití. Správné elektrické nářadí poskytne lepší a bezpečnější výkon , pokud se používá v rámci určeného zatížení.
Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej spínač nezapíná a nevypíná. Jakékoli nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a mělo by být opraveno.
Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nářadí odpojte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte z elektrického nářadí baterii, pokud je odnímatelná. Tato opatření zabrání náhodnému zapnutí elektrického nářadí.
Uchovávejte nářadí mimo dosah dětí. Nedovolte osobám, které nejsou s elektrickým nářadím obeznámeny nebo nejsou s tímto návodem obeznámeny, aby nářadí obsluhovaly. Elektrické nářadí je v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
Provádějte údržbu elektrického nářadí a příslušenství. Zkontrolujte nářadí, zda nejsou pohyblivé části nesprávně vyrovnány nebo zaseknuté, zda nejsou poškozené nebo zda nedošlo k dalšímu poškození, které by mohlo ovlivnit jeho provoz. Před použitím nářadí opravte veškeré poškození. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
Udržujte řezné nástroje čisté a ostré. Správně udržované řezné nástroje s ostrými hranami se méně zadřevají a během provozu se snáze ovládají.
Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástavce atd. v souladu s těmito pokyny a s ohledem na druh a podmínky práce. Používání nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vytvořit nebezpečnou situaci.
Rukojeti a úchopné plochy udržujte suché, čisté a bez oleje a maziva. Kluzké rukojeti a úchopné plochy brání bezpečnému provozu a ovládání nářadí v nebezpečných situacích.

Opravy

Nechte své elektrické nářadí opravovat pouze v autorizovaných opravnách a za použití pouze originálních náhradních dílů. Tím zajistíte správný provoz elektrického nářadí.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO KOTOUČNÍ PILY

Bezpečnostní pokyny pro všechny motorové pily
Postupy řezání
Nedotýkejte se řezné plochy a pily. Druhou ruku držte na pomocné rukojeti nebo na krytu motoru. Pokud držíte pilu oběma rukama, nesmí být vystaveny riziku zranění pilou.
Nesahejte pod obrobek. Ochranný kryt vás neochrání před pilou pod obrobkem.
Upravte hloubku řezu podle tloušťky obrobku. Doporučuje se, aby kotouč vyčníval pod řezaný materiál o méně, než je výška zubu.
Nikdy nedržte řezaný obrobek v rukou ani přes nohu. Obrobek upevněte na stabilní podložku. Bezpečné upevnění obrobku je důležité, abyste předešli riziku kontaktu s vaším tělem, zaseknutí pily nebo ztrátě kontroly nad řezáním.
Při práci, při které by se pila mohla dotknout vodičů pod napětím nebo vlastního kabelu, držte pilu za izolované úchopné plochy. Kontakt s „vodiči pod napětím“ může také způsobit, že kovové části elektrického nářadí budou „pod napětím“ a způsobit obsluze úraz elektrickým proudem.
Při podélném řezání vždy používejte podélný doraz nebo vodicí lištu. Tím se zlepší přesnost řezu a sníží se riziko zaseknutí pily.
Vždy používejte pilové kotouče se správnou velikostí a tvarem otvorů pro upínací hřídel (např. diamantové nebo kulaté). Pilové kotouče, které neodpovídají montážnímu držáku, se mohou otáčet excentricky a způsobit ztrátu kontroly.
Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky či šrouby k upevnění pily. Podložky a šrouby, které upevňují vaši pilu, jsou speciálně navrženy pro vaši pilu, aby byl zajištěn optimální výkon a bezpečný provoz.

Další bezpečnostní pokyny pro všechny motorové pily
Příčiny zpětného rázu a prevence zpětného rázu
Zpětný ráz je náhlá reakce na sevřený, zablokovaný nebo špatně vyrovnaný pilový kotouč, která způsobuje, že se pila zvedne a nekontrolovatelně se pohybuje směrem k obsluze.
Pokud se pilový kotouč během řezání sevře nebo zablokuje, kotouč se zasekne a reakce motoru způsobí, že se pila rychle pohybuje směrem k obsluze.
Pokud se pilový kotouč ohne nebo bude špatně zarovnaný, zuby a zadní hrana se mohou vymrštit z řezné zářezu a vrátit se zpět k obsluze.
Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití motorové pily nebo nesprávných provozních postupů či podmínek a lze mu předejít přijetím vhodných níže uvedených opatření.
Držte pilu pevně oběma rukama s pažemi v poloze, která umožňuje odolat silám zpětného rázu. Postavte se ke straně pily , ale ne v linii řezu. Zpětný ráz může způsobit, že pila odskočí dozadu, ale obsluha může síly zpětného rázu kontrolovat, pokud přijme vhodná opatření.
Pokud se pilový kotouč zasekává nebo pokud z jakéhokoli důvodu přerušíte řez, uvolněte spoušť a držte pilu v materiálu bez pohybu, dokud se kotouč úplně nezastaví. Nikdy se nepokoušejte pilu vyjmout z obrobku ani ji táhnout dozadu, když se kotouč pohybuje, jinak by mohlo dojít ke zpětnému rázu. Zjistěte příčinu zaseknutí a proveďte nápravná opatření k odstranění.
Pokud pilu znovu spouštíte v obrobku, vycentrujte pilový kotouč v řezné drážce a zkontrolujte, zda zuby pily nejsou zaseknuté v materiálu. Pokud se pilový kotouč při opětovném spuštění zasekne, může sklouznout nebo způsobit zpětný ráz proti obrobku.
Velké desky podepřete, abyste minimalizovali riziko sevření kotouče a zpětného rázu. Velké desky mají tendenci se prohýbat pod vlastní vahou. Pod desku by měly být umístěny podpěry po obou stranách, poblíž linie řezu a poblíž okraje desky.
Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové listy. Neostré nebo nesprávně zarovnané zuby pily vytvářejí úzkou řeznou spáru, což způsobuje nadměrné tření, zasekávání pily a zpětný ráz.
Před řezem bezpečně nastavte hloubku a zkosení kotouče. Změna nastavení pily během řezu může způsobit zaseknutí a zpětný ráz.
Buďte obzvláště opatrní při provádění „ponorného řezu“ do stávajících zdí nebo jiných slepých prostor. Vyčnívající pilový kotouč může řezat do jiných předmětů a způsobit zpětný ráz.

Bezpečnostní pokyny pro ponorné pily
Funkce krytu
Před každým použitím zkontrolujte, zda je ochranný kryt správně uzavřen. Nepoužívejte pilu, pokud se ochranný kryt volně nepohybuje, a ihned se zavře. Nikdy neohýbejte ani nenechávejte ochranný kryt v otevřené poloze. Pokud pila náhodou spadne, může se ochranný kryt ohnout. Zvedněte ochranný kryt pomocí zasouvací rukojeti a ujistěte se, že se volně pohybuje a nedotýká se kotouče ani žádné jiné části při žádném nastavení úhlu a hloubky řezu.
Zkontrolujte funkci pružiny ochranného krytu. Pokud kryt a pružina nefungují správně, je třeba je před použitím opravit. Kryt může fungovat pomalu kvůli poškození.
díly, lepkavé usazeniny nebo nahromadění odpadu.
Při provádění „ponorného řezu“ se ujistěte, že se základna pily neposouvá. Bočně natočený kotouč způsobí zaseknutí a často i zpětný ráz.
Před položením pily na pracovní stůl nebo podlahu se vždy ujistěte, že je kryt kotouče zcela zakrytý. Nechráněná hrana kotouče způsobí, že se pila bude otáčet zpět a bude řežout vše, co jí stojí v cestě. Mějte na paměti dobu, za kterou se pila po vypnutí zastaví.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI

Poznámka! Veškeré činnosti související s montáží a výměnou kotoučů, seřizováním a údržbou elektrického nářadí musí být prováděny pouze při vypnutém napájení nářadí, proto před zahájením těchto činností: **Vytáhněte zástrčku ze zásuvky!**

Kotoučové pily
Vyberte řezací kotouč určený pro řezaný materiál. Kotouče s větším počtem zubů zajišťují hladší řez, zatímco kotouče s menším počtem zubů umožňují rychlejší řezání a lepší odvod třísek. Tento nástroj je určen k řezání dřeva a materiálů na bázi dřeva, proto jej nepoužívejte na jiné materiály, než které jsou uvedeny v návodu k použití.
Před zahájením práce zkontrolujte stav řezného kotouče. Nepoužívejte poškozený, deformovaný nebo prasklý kotouč, kotouč se zlomenými řeznými zuby nebo jiným viditelným poškozením. V případě zjištění poškození řezný kotouč vyměňte.
Používejte pouze kotouče určené pro dřevo a materiály na bázi dřeva, které splňují normu EN 847-1. Nepoužívejte rychlořezné oceli ani abrazivní kotouče. Používejte pouze kotouče, které splňují technické specifikace nástroje, včetně těch, jejichž přípustná rychlost není nižší než rychlost nástroje. Při montáži se ujistěte, že směr otáčení kotouče odpovídá směru otáčení vřetena vyznačenému na nástroji.

Instalace a výměna kotoučové pily (IV)
Při výměně nože se doporučuje nosit ochranné rukavice, aby se snížilo riziko pořezání. Před výměnou nože počkejte, až se řezný nůž úplně zastaví, a pokud byla práce provedena bezprostředně před výměnou, nechte nůž vychladnout. Během montáže nesundávejte ochranné kryty nože.
Pro přístup k noži stiskněte tlačítko aretace spínače a spusťte řezací jednotku dolů podle konstrukce zasouvacího mechanismu. Poté pomocí aretační páky zajistěte polohu pro změnu nože a uvolněte aretaci spínače. Stiskněte tlačítko aretace vřetena a za současného držení tlačítka aretace povolte a odšroubujte upevňovací prvky nože pomocí vhodného klíče. Demontujte řezací nůž a jeho upevňovací prvky v pořadí, v jakém byly namontovány.
Před montáží očistěte vřeteno, montážní plochy a oblast ochranného krytu od prachu a nečistot. Namontujte řezný kotouč podle směru otáčení vyznačeného na kotouči a nástroji. Poté namontujte montážní prvky a utáhněte je při stisknutém tlačítku aretace vřetena. Po dokončení uvolněte aretaci a zkontrolujte, zda se kotouč volně otáčí a nedře o ochranný kryt. Po každé výměně proveďte krátký test volnoběhu a zkontrolujte, zda se neobjevují neobvyklé vibrace nebo zvuky.

Nastavení hloubky řezu (V)
Před zapnutím nástroje upravte hloubku řezu. Povolte knoflík pro nastavení hloubky řezu a poté nastavte požadovanou hodnotu na stupnici. Při odečítání hodnot použijte indikátor označený A a B. Při řezání bez vodítka použijte hodnotu A. Při řezání s vodítkem použijte hodnotu B. Po nastavení pevně utáhněte knoflík pro nastavení hloubky řezu, abyste zabránili náhodným změnám během provozu.

Nastavení úkosu řezu (V)
Nástroj umožňuje provádět zkosené řezy od 0° do 45°. Chcete-li nastavit zkosení, povolte knoflík pro nastavení zkosení, nastavte požadovanou hodnotu na stupnici a poté knoflík pevně utáhněte pro zablokování nastavení.
Se změnou úhlu řezu se mění maximální hloubka řezu. Před zahájením práce nastavte hloubku řezu vhodně pro zvolený úhel a tloušťku materiálu.
Indikátor čáry řezu usnadňuje vedení nástroje podél vyznačené čáry. Při řezání pod úhlem 0° odečtěte čáru řezu na indikátoru určeném pro kolmé řezy. Při řezání pod úhlem 45° odečtěte čáru řezu na indikátoru určeném pro pokosové řezy.

Práce s průvodcem
Pro vedení nástroje v přímé linii lze použít vodítko YT-821534 (k dostání samostatně). Přijatelné je i jiné vodítko s profilem a rozměry ekvivalentními vodítku YT-821534, za předpokladu, že zajišťuje stabilní vedení nástroje a nezpůsobuje zasekávání během pohybu.
Před řezáním umístěte vodítko na materiál podél vyznačené linie řezu a zajistěte ho na místě, například svorkami. Pokud má vodítko gumovou ochrannou pásku proti třískání, při prvním použití jej srovnejte s nástrojem provedením krátkého kalibračního řezu v nastavené hloubce přibližně 10 mm tak, aby se okraj pásky zarovnal s linií řezu.
Vložte základnu nástroje do vodítka a nastavte odpor posuvu pomocí knoflíku pro nastavení vodítka, abyste minimalizovali vůli mezi základnou a vodítkem a zároveň zachovali plynulý posuv. (VI) Před spuštěním zkuste nástroj s vypnutým zařízením podél vodítka. Při řezání s vodítkem nastavte hloubku řezu podle indikátoru označeného B. Po spuštění spusťte nástroj na nastavenou hloubku a veďte jej rovnoměrně ve směru řezu, přičemž udržujte stálý kontakt mezi základnou a vodítkem.

Odsávání prachu
Nářadí je vybaveno konektorem pro připojení externího systému odsávání prachu, například průmyslového vysavače určeného k odsávání prachu vznikajícího při práci. Použití domácího vysavače ho může poškodit. Vždy používejte systém odsávání prachu, protože snižuje prašnost během práce. Systém odsávání prachu by měl být připojen pomocí ohebné hadice, aby neomezoval volnost pohybu nářadí.

Regulace rychlosti
Nástroj se vyznačuje plynulou regulací otáček v rozsahu uvedeném v tabulce s technickými údaji. Nastavení otáček se provádí pomocí regulátoru otáček. Čím vyšší je nastavení otáček, tím vyšší jsou otáčky.
Zvolte otáčky podle druhu materiálu a použitého řezného kotouče. Pro výběr správného nastavení proveďte zkušební řez, napří-

klad na odpadovém materiálu, a upravte otáčky tak, aby odpovídaly kvalitě hrany a stabilitě nástroje.
Používejte pouze řezné kotouče, jejichž maximální přípustné otáčky nejsou nižší než maximální otáčky nástroje uvedené v technických údajích, bez ohledu na nastavené otáčky.

Další poznámky
Neodstraňujte ručně uvolněné nečistoty, třísky ani jiné předměty z okolí rotujícího řezacího kotouče. Materiál a nečistoty odstraňujte až po zastavení kotouče a odpojení nářadí od napájení.
Nepoužívejte nářadí venku v dešti nebo za mokra. Doporučuje se vést nářadí pomocí vodicí lišty nebo jiných prostředků pro jeho vedení v přímé linii. Pokud řežete bez takových zařízení, buďte mimořádně opatrní a zajistěte stabilní ovládání nářadí oběma rukama pomocí hlavní a přední rukojeti.
Před zahájením práce zkontrolujte, zda se ochranné kryty volně pohybují, zda se nezasekávají a zda mechanismy ochranných krytů správně fungují. Nezamykejte ochranné kryty v otevřené poloze. Používejte ochranu očí, ochranu sluchu a v případě potřeby i ochranu dýchacích cest. Při práci nepoužívejte látkové ani volné rukavice, protože by se mohly zachytit o rotující části.

POUŽITÍ NÁSTROJE

Před zahájením práce zkontrolujte, zda je řezný kotouč řádně upevněn a zda se ochranné kryty volně pohybují. Používejte ochranu očí a sluchu. Upevněte obrobek na stabilní pracovní plochu a poskytněte mu oporu. Pokud používáte odsávání prachu, připojte hadici vysavače k otvoru pro odsávání prachu.

Při práci zaujměte pevný a stabilní postoj a držte nářadí pevně za hlavní i přední rukojeť. Před řezáním zkontrolujte materiál, zda se v něm nenacházejí cizí předměty, jako jsou hřebíky nebo šrouby. Veďte napájecí kabel a zástrčku mimo oblast řezu a tak, aby se nemohly zachytit v linii řezu ani pořezat.
Umístěte základní desku k materiálu a pomocí indikátoru linie řezu zarovnejte nástroj s vyznačenou linií řezu. Před spuštěním by se kotouč neměl dotýkat materiálu. Posuňte palcem pojistné tlačítko spouště a poté stisknutím spouště spusťte motor. Po spuštění počkejte, až kotouč dosáhne nastavené rychlosti, poté uvolněte pojistné tlačítko a začněte řezat.
Pokud začínáte řez od okraje materiálu, jakmile kotouč dosáhne rychlosti, spusťte řezací jednotku na nastavenou hloubku a zasuňte kotouč do materiálu od okraje. Poté veďte nástroj podél linie řezu stálým pohybem, přičemž základní desku držte pevně na povrchu a vyvarujte se nadměrného tlaku.
Pokud zahajujete řezání materiálu, umístěte nástroj do počátečního bodu a ujistěte se, že je pod vstupním bodem volný prostor a že je materiál podepřen, aby se zabránilo pohybu. Jakmile kotouč dosáhne rychlosti, plynulým pohybem spusťte řezací jednotku dolů a postupně vstupujte do materiálu do nastavené hloubky. Teprve po dokončení řezu byste měli začít vést nástroj podél linie řezu. Při obnovení řezu nechte kotouč dosáhnout rychlosti, poté jej zasuňte do řezu a pokračujte v řezání. Pokud se kotouč v materiálu zasekne, uvolněte spoušť a počkejte, až se kotouč úplně zastaví, poté nástroj vytáhněte a uvolněte zaseknutí. Během řezání nezasouvejte nástroj zpět do řezu, když se kotouč otáčí.
Po dokončení řezání uvolněte spoušť a držte nástroj v provozní poloze, dokud se kotouč zcela nezastaví. Poté zvedněte řezací jednotku do klidové polohy a odpojte nástroj od zdroje napájení. Poté můžete pokračovat v údržbě.

Další poznámky
Nástroj nesmí být přetížen; teplota vnějších povrchů nesmí nikdy překročit 60 °C.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Před prováděním jakýchkoli úprav, servisu nebo údržby odpojte nářadí od elektrické zásuvky. Po ukončení práce zkontrolujte technický stav elektrického nářadí vizuální kontrolou těla a rukojeti, elektrického kabelu se zástrčkou a odlehčením tahu , funkce elektrického spínače, volných větracích otvorů, jiskření kartáčů, hlučnosti ložisek a převodů, spouštění a plynulého chodu. Během záruční doby nesmí uživatel elektrické nářadí rozebírat ani vyměňovat žádné podsestavy nebo díly, protože by to vedlo ke ztrátě záruky. Jakékoli nesrovnalosti zjištěné během kontroly nebo během provozu jsou signálem k opravě v servisním středisku. Po ukončení práce by měly být kryt, větrací otvory, spínače, pomocná rukojeť a ochranné kryty vyčištěny například proudem vzduchu (tlakem nepřesahujícím 0,3 MPa), kartáčem nebo suchým hadříkem bez použití chemikálií nebo čisticích tekutin. Nářadí a rukojeti čistěte suchým, čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA NÁSTROJA

Ponorná píla je elektrické náradie určené na rezanie dreva a materiálov na báze dreva, ako sú preglejka, drevotrieska a MDF, pomocou rezacieho kotúča. Náradie umožňuje rovné, pozdĺžne a priečne rezy s nastaviteľnou hĺbkou, ako aj šikmé rezy v nastaviteľnom rozsahu 0°–45°. Umožňuje tiež ponorné rezy, ktoré začínajú v materiáli. Nastaviteľné ovládanie hĺbky, šikmého rezu a rýchlosti uľahčuje prispôsobenie parametrov spracovávanému materiálu a prevádzkovým podmienkam. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka náradia závisí od správnej obsluhy, preto:

Pred použitím nástroja si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody alebo zranenia spôsobené použitím náradia na iné účely, ako je jeho určené použitie, alebo nedodržaním bezpečnostných predpisov alebo pokynov v tejto príručke. Používanie náradia na iné účely, ako je jeho určené použitie, tiež ruší záruku a záručné práva používateľa.

VYBAVENIE

Súprava obsahuje nástroj a návod na použitie. Návod nie je súčasťou balenia.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82167
Sieťové napätie	[V~]	220 - 240
Frekvencia siete	[Hz]	50-60
Menovitý výkon	[W]	1400
Trieda izolácie		II
Menovitá rýchlosť	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maximálna hĺbka rezu (skosenie 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
Kotúčová píla		
- Vonkajší priemer	[mm]	165
- Vnútorný priemer	[mm]	20
- Maximálna hrúbka	[mm]	2,4
Hmota	[kg]	5,45
Hladina hluku		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- akustický výkon $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Hladina vibrácií $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Stupeň ochrany		IP20

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného náradia s druhým. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa môže použiť pri predbežnom posúdení expozície.
Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardnej testovacej metódy a možno ju použiť na porovnanie jedného náradia s druhým. Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa môže použiť pri predbežnom posúdení expozície.
Poznámka! Emisie vibrácií počas prevádzky náradia sa môžu líšiť od deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobu používania náradia.
Poznámka: Bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy musia byť stanovené a sú založené na posúdení expozície za skutočných podmienok používania (vrátane všetkých častí prevádzkového cyklu, ako sú časy, kedy je nástroj vypnutý alebo beží na voľnobeh, a časy aktivácie).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, obrázky a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím . Ich nedodržanie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie.

Všetky upozornenia a pokyny si uschovajte pre budúce použitie.
Pojem „elektrické náradie“ použitý v upozorneniach sa vzťahuje na všetko elektrické náradie, či už s káblom alebo bez kábla.

Bezpečnosť na pracovisku
Udržujte si pracovný priestor dobre osvetlený a čistý. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu spôsobiť nehody.
Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo výparov. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
Udržujte deti a okoloidúcich mimo pracovného priestoru. Strata sústredenia môže viesť k strate kontroly.

Elektrická bezpečnosť
Zástrčka napájacieho kábla musí byť kompatibilná so zásuvkou. Zástrčku nijako neupravujte. Nepoužívajte žiadne adaptéry zástrčky s uzemneným elektrickým náradím. Neupravená zástrčka, ktorá je kompatibilná so zásuvkou, znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
Nevystavujte elektrické náradie zrážkam ani vlhkosti. Voda alebo vlhkosť vniknúca do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
Nepreťažujte napájací kábel. Nepoužívajte napájací kábel na prenášanie, ťahanie ani odpájanie zástrčky zo zásuvky. Uchovávajte napájací kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí. Poškodený alebo zamotaný napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
Pri práci vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie predlžovacieho kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
Ak sa nedá vyhnúť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí , použite ako ochranu pred napájacím napätím prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť
Pri obsluhe elektrického náradia buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri obsluhe elektrického náradia môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy noste ochranu očí. Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako sú protiprachové masky, protišmyková bezpečnostná obuv, prilby a chrániče sluchu, znižuje riziko vážneho zranenia osôb.
Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenášaním elektrického náradia sa uistite, že je vypínač v polohe vypnuté. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo zapnutie elektrického náradia, ktoré má vypínač v polohe zapnuté, môže viesť k vážnemu zraneniu.
Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče alebo kľúče. Kľúč alebo kľúč ponechaný pripevnený k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť vážne zranenie.
Nenaťahujte sa príliš ani sa príliš nenaťahujte. Vždy udržiavajte správne držanie tela a rovnováhu. To vám umožní lepšie ovládať elektrické náradie v neočakávaných situáciách počas práce.
Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte vlasy a oblečenie v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
Ak je zariadenie vybavené na pripojenie k systémom odsávania alebo zberu prachu, uistite sa, že sú pripojené a správne používané. Používanie odsávania prachu znižuje riziko nebezpečenstiev súvisiacich s prachom.
Nenechajte sa skúsenosťami získanými častým používaním náradia viesť k nedbanlivosti a ignorovaniu bezpečnostných pravidiel. Neopatrné konanie môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne zranenia.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie
Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte správne elektrické náradie na určený účel. Správne elektrické náradie poskytne lepší a bezpečnejší výkon , ak sa používa v rámci určeného zaťaženia.
Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínačom nedá zapnúť a vypnúť. Akékoľvek náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a malo by sa opraviť.
Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia odpojte zástrčku zo zásuvky a/alebo vyberte z elektrického náradia batériu, ak je odnímateľná. Tieto opatrenia zabránia náhodnému zapnutiu elektrického náradia.
Uchovávajte náradie mimo dosahu detí. Nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie obsluhovali. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nezaškolených používateľov.
Údržba elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte náradie, či nie sú pohyblivé časti nesprávne zarovnané alebo zaseknuté, či nie sú diely zlomené alebo či nie sú v inom stave, ktorý by mohol ovplyvniť jeho prevádzku. Pred použitím elektrického náradia opravte akékoľvek poškodenie. Mnoho nehôd je spôsobených nesprávne udržiavaným elektrickým náradím.
Udržiavajte rezné nástroje čisté a ostré. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa menej zaseknú a počas prevádzky sa ľahšie ovládajú.
Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a nadstavce atď. v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy typ a podmienky práce. Používanie náradia na iné účely, ako na ktoré je určené, môže vytvoriť nebezpečnú situáciu.
Rukoväte a úchopové plochy udržiavajte suché, čisté a bez oleja a mastnoty. Klzké rukoväte a úchopové plochy bránia bezpečnej obsluhe a ovládaniu náradia v nebezpečných situáciách.

Opravy
Nechajte si elektrické náradie opravovať iba v autorizovaných opravovniach a používajte len originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí správna prevádzka elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KRUHOVÉ PÍLY

Bezpečnostné pokyny pre všetky motorové píly
Postupy rezania
Nedotýkajte sa priestoru rezu a píly rukami. Druhú ruku držte na pomocnej rukoväti alebo na kryte motora. Ak držíte pílu oboma rukami, nesmú byť vystavené riziku poranenia pílou.
Nesiahajte pod obrobok. Ochranný kryt vás nemôže ochrániť pred pílou pod obrobkom.
Hĺbku rezu upravte podľa hrúbky obrobku. Odporúča sa, aby kotúč vyčnieval pod rezaný materiál o menej ako je výška zuba.
Nikdy nedržte rezaný obrobok v rukách ani cez nohu. Obrobok upevnite na stabilnom podklade. Bezpečné upevnenie obrobku je dôležité, aby ste predišli riziku kontaktu s vaším telom, zaseknutiu píly alebo strate kontroly nad rezaním.
Pri práci, pri ktorej by sa píla mohla dotknúť vodičov pod napätím alebo vlastného kábla, držte pílu za izolované úchopné plochy. Kontakt so „vodičmi pod napätím" môže tiež spôsobiť, že kovové časti elektrického náradia budú „pod napätím" a obsluha utrpí úraz elektrickým prúdom.
Pri pozdĺžnom rezaní vždy používajte pozdĺžny doraz alebo vodiacu lištu. Zlepší sa tým presnosť rezu a zníži sa riziko zasekávania píly.
Vždy používajte pílové kotúče so správnou veľkosťou a tvarom otvorov pre upínací hriadeľ (napr. diamantové alebo okrúhle). Pílové kotúče, ktoré nezodpovedajú montážnej konzole, sa môžu otáčať excentricky a spôsobiť stratu kontroly.
Na upevnenie píly nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne podložky či skrutky. Podložky a skrutky, ktoré upevňujú vašu pílu, sú špeciálne navrhnuté pre vašu pílu, aby sa zabezpečil optimálny výkon a bezpečná prevádzka.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky motorové píly
Príčiny spätného rázu a prevencia spätného rázu
Spätný ráz je náhla reakcia na zovretý, zablokovaný alebo nesprávne zarovnaný pílový kotúč a spôsobuje, že sa píla zdvihne a nekontrolovateľne sa pohybuje smerom k obsluhe.
Ak sa pílový kotúč počas rezania zasekne alebo zablokuje, kotúč sa zasekne a reakcia motora spôsobí, že sa píla rýchlo pohybuje smerom k obsluhe.
Ak sa pílový list ohne alebo nie je správne zarovnaný, zuby a zadná hrana sa môžu vymrštiť z rezu a vrátiť sa späť k obsluhe.
Spätný ráz je výsledkom nesprávneho používania reťazovej píly alebo nesprávnych prevádzkových postupov či podmienok a dá sa mu predísť prijatím vhodných opatrení uvedených nižšie.
Držte pílu pevne oboma rukami s ramenami v polohe, ktorá vám umožní odolať silám spätného rázu. Postavte sa telom na jednu stranu píly , ale nie v línii rezu. Spätný ráz môže spôsobiť, že píla odskočí dozadu, ale obsluha môže sily spätného rázu kontrolovať, ak prijme vhodné opatrenia.
Keď sa pílový kotúč zasekáva alebo keď z akéhokoľvek dôvodu prerušíte rez, uvoľnite spúšť a držte pílu nehybne v materiáli, kým sa kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte vybrať pílu z obrobku ani ju ťahať dozadu, kým sa kotúč pohybuje, inak by to mohlo spôsobiť spätný ráz. Preskúmajte príčinu zaseknutia a vykonajte nápravné opatrenia na odstránenie.
Ak pílu znovu spúšťate v obrobku, vycentrujte pílový kotúč v reze a skontrolujte, či zuby píly nie sú zaseknuté v materiáli. Ak sa pílový kotúč pri opätovnom spustení zasekne, môže sa skĺznuť alebo spôsobiť spätný ráz voči obrobku.
Podoprite veľké dosky, aby ste minimalizovali riziko zovretia pílového listu a spätného rázu. Veľké dosky majú tendenciu sa prehýbať pod vlastnou váhou. Pod dosku by mali byť umiestnené podpery na oboch stranách, v blízkosti čiary rezu a blízko okraja dosky.
Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové listy. Neostrené alebo nesprávne zarovnané zuby píly vytvárajú úzku reznú drážku, čo spôsobuje nadmerné trenie, zaseknutie píly a spätný ráz.
Pred rezom bezpečne nastavte hĺbku a skosenie kotúča. Zmena nastavení píly počas rezu môže spôsobiť zaseknutie a spätný ráz.
Buďte obzvlášť opatrní pri vykonávaní „zanorovacieho rezu" do existujúcich stien alebo iných slepých priestorov. Vyčnievajúci pílový kotúč môže rezať iné predmety a spôsobiť spätný ráz.

Bezpečnostné pokyny pre ponorné píly
Funkcia krytu
Pred každým použitím skontrolujte, či je ochranný kryt správne zatvorený. Nepoužívajte pílu, ak sa ochranný kryt voľne nepohybuje, a ihneď ho zatvorte. Nikdy neupínajte ani nenechávajte ochranný kryt v otvorenej polohe. Ak píla náhodou spadne, ochranný kryt sa môže ohnúť. Zdvihnite ochranný kryt pomocou výsuvnej rukoväte a uistite sa, že sa voľne pohybuje a nedotýka sa kotúča ani žiadnej inej časti pri žiadnom nastavení uhla a hĺbky.
Skontrolujte funkciu pružiny ochranného krytu. Ak kryt a pružina nefungujú správne, mali by sa pred použitím opraviť. Ochranný kryt môže fungovať pomaly kvôli poškodeniu.
časti, lepkavé usadeniny alebo nahromadený odpad.
Pri „zanorovaní" sa uistite, že základňa píly sa neposunie. Bočný kotúč spôsobí zaseknutie a často aj spätný ráz.
Pred položením píly na pracovný stôl alebo podlahu sa vždy uistite, že je kryt kotúča úplne zakrytý. Nechránená hrana kotúča spôsobí, že píla sa bude otáčať dozadu a prereže všetko, čo jej príde do cesty. Dávajte si pozor na čas, ktorý trvá, kým sa píla po vypnutí zastaví.

PRÍPRAVA NA PRÁCU

Poznámka! Všetky činnosti súvisiace s montážou a výmenou kotúčov, nastavovaním a údržbou elektrického náradia sa musia vykonávať pri vypnutom napájaní náradia, preto pred začatím týchto činností: **Vytiahnite zástrčku zo zásuvky!**

Kotúčové píly
Vyberte si rezací kotúč určený pre rezaný materiál. Kotúče s väčším počtom zubov poskytujú hladší rez, zatiaľ čo kotúče s menším počtom zubov umožňujú rýchlejšie rezanie a lepšie odvádzanie triesok. Tento nástroj je určený na rezanie dreva a materiálov na báze dreva, preto ho nepoužívajte na iné materiály, ako sú tie, ktoré sú uvedené v návode.
Pred začatím práce skontrolujte stav rezacieho kotúča. Nepoužívajte poškodený, deformovaný alebo prasknutý kotúč, kotúč so zlomenými reznými zubami alebo iným viditeľným poškodením. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, rezací kotúč vymeňte.
Používajte iba kotúče určené na drevo a materiály na báze dreva, ktoré zodpovedajú norme EN 847-1. Nepoužívajte rýchlorezné oceľové ani abrazívne kotúče. Používajte iba kotúče, ktoré spĺňajú technické špecifikácie nástroja, vrátane tých, ktorých povolená rýchlosť nie je nižšia ako rýchlosť nástroja. Pri montáži sa uistite, že smer otáčania kotúča zodpovedá smeru otáčania vretena vyznačenému na nástroji.

Inštalácia a výmena kotúčovej píly (IV)
Pri výmene čepele sa odporúča nosiť ochranné rukavice, aby sa znížilo riziko porezania. Pred výmenou čepele počkajte, kým sa rezná čepeľ úplne nezastaví, a ak ste pracovali bezprostredne pred jej výmenou, nechajte čepeľ vychladnúť. Počas montáže neodstraňujte ochranné kryty čepele.
Pre prístup k čepeli stlačte tlačidlo aretácie spínača a spustite reznú jednotku podľa konštrukcie zasúvacieho mechanizmu. Potom pomocou aretačnej páky udržte polohu pre zmenu čepele a uvoľnite aretáciu spínača. Stlačte tlačidlo aretácie vretena a podržte stlačené tlačidlo aretácie a pomocou vhodného kľúča uvoľnite a odskrutkujte upevňovacie prvky čepele. Vyberte reznú čepeľ a jej upevňovacie prvky v poradí, v akom boli nainštalované.
Pred montážou očistite vreteno, montážne plochy a oblasť ochranného krytu od prachu a nečistôt. Namontujte rezný kotúč podľa smeru otáčania vyznačeného na kotúči a nástroji. Potom namontujte montážne prvky a utiahnite ich, pričom držte stlačené tlačidlo aretácie vretena. Po dokončení uvoľnite aretáciu a skontrolujte, či sa kotúč voľne otáča a či sa netrie o ochranný kryt. Po každej výmene vykonajte krátky test voľnobehu a skontrolujte, či sa nevyskytujú nezvyčajné vibrácie alebo zvuky.

Nastavenie hĺbky rezu (V)
Pred zapnutím náradia nastavte hĺbku rezu. Uvoľnite gombík nastavenia hĺbky rezu a potom nastavte požadovanú hodnotu na stupnici. Pri odčítaní hodnôt použite indikátor označený A a B. Pri rezaní bez vodidla použite hodnotu A. Pri rezaní s vodidlom použite hodnotu B. Po nastavení pevne dotiahnite gombík nastavenia hĺbky rezu, aby ste predišli náhodným zmenám počas prevádzky.

Nastavenie skosenia rezu (V)
Nástroj umožňuje robiť skosené rezy od 0° do 45°. Ak chcete nastaviť skosenie, uvoľnite gombík nastavenia skosenia, nastavte požadovanú hodnotu na stupnici a potom gombík pevne utiahnite, aby ste nastavenie zaistili.
So zmenou uhla rezu sa mení aj maximálna hĺbka rezu. Pred začatím práce nastavte hĺbku rezu vhodne pre zvolený uhol a hrúbku materiálu.
Indikátor čiary rezu uľahčuje vedenie nástroja pozdĺž vyznačenej čiary. Pri rezaní pod uhlom 0° odčítajte čiaru rezu na indikátore určenom pre kolmé rezy. Pri rezaní pod uhlom 45° odčítajte čiaru rezu na indikátore určenom pre pokosové rezy.

Práca s príručkou
Na vedenie nástroja v priamke je možné použiť vodidlo YT-821534 (k dispozícii samostatne). Prijateľné je aj iné vodidlo s profilom a rozmermi ekvivalentnými vodidlu YT-821534, za predpokladu, že zabezpečí stabilné vedenie nástroja a nespôsobí zaseknutie počas pohybu.
Pred rezaním umiestnite vodiacu lištu na materiál pozdĺž vyznačenej čiary rezu a zaistite ju na mieste, napríklad pomocou svoriek. Ak má vodiaca lišta gumenú protištiepaciu lištu, pri prvom použití ju zarovnajte s nástrojom tak, že vykonáte krátky kalibračný rez v nastavenej hĺbke približne 10 mm tak, aby sa okraj lišty zarovnal s čiarou rezu.
Vložte základňu nástroja do vodidla a nastavte odpor posuvu pomocou nastavovacieho gombíka vodidla, aby ste minimalizovali vôľu medzi základňou a vodidlom a zároveň zachovali plynulý posuv. (VI) Pred spustením vyskúšajte chod nástroja pozdĺž vodidla s vypnutým nástrojom. Pri rezaní s vodidlom nastavte hĺbku podľa indikátora označeného B. Po spustení spustite nástroj na nastavenú hĺbku a rovnomerne ho veďte v smere rezu, pričom udržiavajte stály kontakt medzi základňou a vodidlom.

Odsávanie prachu
Náradie je vybavené konektorom na pripojenie externého systému odsávania prachu, napríklad priemyselného vysávača určeného na odsávanie prachu vznikajúceho počas práce. Používanie domáceho vysávača ho môže poškodiť. Vždy používajte systém odsávania prachu, pretože znižuje prašnosť počas práce. Systém odsávania prachu by mal byť pripojený pomocou flexibilnej hadice, aby neobmedzoval voľný pohyb náradia.

Ovládanie rýchlosti
Náradie sa vyznačuje plynulým ovládaním otáčok v rozsahu uvedenom v tabuľke technických údajov. Nastavenie otáčok sa vykonáva pomocou ovládača otáčok. Čím vyššie nastavenie otáčok, tým vyššie otáčky.

Vyberte rýchlosť podľa druhu materiálu a použitého rezacieho kotúča. Pre výber správneho nastavenia vykonajte skúšobný rez, napríklad na odpadovom materiáli, a upravte rýchlosť tak, aby zodpovedala kvalite hrany a stabilite nástroja.
Používajte iba rezné kotúče, ktorých maximálna povolená rýchlosť nie je nižšia ako maximálna rýchlosť nástroja uvedená v technických údajoch, bez ohľadu na nastavenú rýchlosť.

Doplňujúce poznámky
Neodstraňujte voľné nečistoty, triesky ani iné predmety z okolia rotujúceho rezacieho kotúča ručne. Materiál a nečistoty odstraňujte až po zastavení kotúča a odpojení náradia od zdroja napájania.
Nepoužívajte náradie vonku v daždi alebo vo vlhkom prostredí. Odporúča sa viesť náradie pomocou vodiacej lišty alebo iného prostriedku na vedenie v priamej línii. Ak režete bez takýchto zariadení, buďte mimoriadne opatrní a zabezpečte stabilné ovládanie náradia oboma rukami pomocou hlavnej a prednej rukoväte.
Pred začatím práce skontrolujte, či sa ochranné kryty voľne pohybujú, nie sú zaseknuté a či mechanizmy ochranných krytov správne fungujú. Nezaisťujte ochranné kryty v otvorenej polohe. Noste ochranu očí, ochranu sluchu a v prípade potreby ochranu dýchacích ciest. Pri práci nenoste látkové ani voľné rukavice, pretože sa môžu zachytiť o rotujúce časti.

POUŽÍVANIE NÁSTROJA

Pred začatím práce skontrolujte, či je rezný kotúč správne upevnený a či sa ochranné kryty voľne pohybujú. Noste ochranu očí a sluchu. Upevnite obrobok na stabilnom pracovisku a poskytnite mu podopretie. Ak používate odsávanie prachu, pripojte hadicu vysávača k otvoru na odsávanie prachu.

Pri práci udržiavajte pevný a stabilný postoj a držte náradie pevne za hlavnú aj prednú rukoväť. Pred rezaním skontrolujte materiál, či sa v ňom nenachádzajú cudzie predmety, ako sú klince alebo skrutky. Veďte napájací kábel a zástrčku mimo oblasti rezu a tak, aby sa nemohli zachytiť v línii rezu alebo sa porezať.
Priložte základnú dosku k materiálu a zarovnajte nástroj s vyznačenou čiarou rezu pomocou indikátora čiary rezu. Pred spustením by sa kotúč nemal dotýkať materiálu. Posuňte palcom poistku spúšte a potom stlačte spúšť, aby ste spustili motor. Po spustení počkajte, kým kotúč dosiahne nastavenú rýchlosť, potom uvoľnite poistku a začnite rezať.
Ak začínate rezať od okraja materiálu, akonáhle kotúč dosiahne rýchlosť, spustite reznú jednotku na nastavenú hĺbku a zasuňte kotúč do materiálu od okraja. Potom veďte nástroj pozdĺž línie rezu stálym pohybom, pričom základnú dosku držte pevne na povrchu a vyhýbajte sa nadmernému tlaku.
Ak začínate rezať materiál, umiestnite nástroj do východiskového bodu a uistite sa, že pod vstupným bodom je voľný priestor a materiál je podopretý, aby sa zabránilo pohybu. Keď kotúč dosiahne rýchlosť, plynulým pohybom spustite reznú jednotku a postupne ju zasuňte do materiálu až do nastavenej hĺbky. Až po dokončení rezu by ste mali začať viesť nástroj pozdĺž čiary rezu. Pri obnovení rezu nechajte kotúč dosiahnuť rýchlosť, potom ho posuňte do rezu a pokračujte v rezaní. Ak sa kotúč zasekne v materiáli, uvoľnite spúšť a počkajte, kým sa kotúč úplne zastaví, potom nástroj vytiahnite a uvoľnite zaseknutie. Počas rezania nevracajte nástroj do rezu, kým sa kotúč otáča.
Po dokončení rezania uvoľnite spúšť a držte nástroj v prevádzkovej polohe, kým sa čepeľ úplne nezastaví. Potom zdvihnite reznú jednotku do pokojovej polohy a odpojte nástroj od zdroja napájania. Potom môžete pokračovať v údržbe.

Doplňujúce poznámky
Náradie sa nesmie preťažovať; teplota vonkajších povrchov nesmie nikdy prekročiť 60 °C.

ÚDRŽBA A KONTROLY

POZOR! Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, servisu alebo údržby odpojte náradie od elektrickej zásuvky. Po ukončení práce skontrolujte technický stav elektrického náradia vizuálnou kontrolou tela a rukoväte, elektrického kábla so zástrčkou a odľahčením ťahu , funkčnosti elektrického spínača, voľnosti vetracích otvorov, iskrenia kief, hladiny hluku ložísk a prevodov, spustenia a plynulého chodu. Počas záručnej doby nesmie používateľ rozoberať elektrické náradie ani vymieňať žiadne podzostavy alebo diely, pretože by to viedlo k strate záruky. Akékoľvek nezrovnalosti zistené počas kontroly alebo počas prevádzky sú signálom pre opravu v servisnom stredisku. Po ukončení práce by sa mal kryt, vetracie otvory, spínače, pomocná rukoväť a ochranné kryty vyčistiť napríklad prúdom vzduchu (s tlakom nepresahujúcim 0,3 MPa), kefou alebo suchou handričkou bez použitia chemikálií alebo čistiacich prostriedkov. Náradie a rukoväte čistite suchou, čistou handričkou.

SZERSZÁM JELLEMZŐI

A merülőfűrész egy olyan elektromos szerszám, amelyet fa és faalapú anyagok, például rétegelt lemez, forgácslap és MDF vágására terveztek vágókorong segítségével. A szerszám lehetővé teszi az egyenes, hosszirányú és keresztirányú vágásokat állítható mélységgel, valamint a ferde vágásokat 0°–45° közötti állítható tartományban. Lehetővé teszi a merülő vágásokat is, az anyagon belülről kiindulva. Az állítható mélység-, ferde vágási és sebességszabályozók megkönnyítik a paraméterek beállítását a feldolgozandó anyaghoz és az üzemi körülményekhez. A szerszám helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használattól függ, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget semmilyen kárért vagy sérülésért, amely a szerszám rendeltetésétől eltérő használatából, a biztonsági előírások vagy a jelen kézikönyvben található utasítások be nem tartásából ered. A szerszám rendeltetésétől eltérő használata a felhasználó jótállási és szavatossági jogainak elvesztését is eredményezi.

FELSZERELÉS

A készlet tartalmazza a szerszámot és a használati útmutatót. Az útmutató nem tartozék.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82167
Hálózati feszültség	[V~]	220 - 240
Hálózati frekvencia	[Hz]	50-60
Névleges teljesítmény	[W]	1400
Szigetelési osztály		II
Névleges sebesség	[min^{-1}]	2000 - 5500
Max. vágási mélység (0° / 45° ferde szög)	[mm]	55 / 40
Körfűrész		
- Külső átmérő	[mm]	165
- Belső átmérő	[mm]	20
- Maximális vastagság	[mm]	2,4
Tömeg	[kg]	5,45
Zajszint		
- hangnyomás $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- hangteljesítmény $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Rezgésszint $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Védettségi fok		IP20

A megadott zajkibocsátási értéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható két szerszám összehasonlítására. A megadott zajkibocsátási érték felhasználható az előzetes expozíciós értékeléshez.
A megadott rezgési összértéket szabványos vizsgálati módszerrel mérték, és felhasználható két szerszám összehasonlítására. A megadott rezgési összérték felhasználható az előzetes expozíciós értékeléshez.
Megjegyzés! A szerszám működése közbeni rezgéskibocsátás eltérhet a megadott értéktől a szerszám használatának módjától függően.
Megjegyzés: A kezelő védelmét szolgáló biztonsági intézkedéseket meg kell határozni, amelyek a tényleges használati körülmények közötti expozíció értékelésén alapulnak (beleértve a működési ciklus minden részét, például a szerszám kikapcsolt vagy alapjáraton járó időszakait, valamint az aktiválási időket).

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉSZSZERSZÁMOKHOZ

Figyelem! Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, illusztrációt és specifikációt . Ezek be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából.
A figyelmeztetésekben használt „elektromos szerszám" kifejezés minden elektromos szerszámra vonatkozik, függetlenül attól, hogy vezetékes vagy akkumulátoros.

Munkahelyi biztonság
Tartsa a munkaterületét jól megvilágítva és tisztán. A rendetlenség és a rossz megvilágítás baleseteket okozhat.
Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy gőzök jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat kelthetnek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
Tartsa távol a gyerekeket és a szemlélődőket a munkaterülettől. A koncentrációvesztés az irányítás elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

A tápkábel csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorhoz. Semmilyen módon ne alakítsa át a csatlakozódugót. Ne használjon csatlakozóadaptereket földelt elektromos szerszámokkal. A konnektorhoz illeszkedő, módosítatlan csatlakozódugó csökkenti az áramütés kockázatát.

Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal és hűtőszekrényekkel. A test földelése növeli az áramütés kockázatát.

Ne tegye ki az elektromos szerszámokat csapadéknak vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámba jutó víz vagy nedvesség növeli az áramütés kockázatát.

Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt a csatlakozó hordozására, húzására vagy a fali aljzatból való kihúzására. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábel növeli az áramütés kockázatát.

Kültéri munkavégzés esetén kültéri használatra tervezett hosszabbító kábelt használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Ha az elektromos szerszám nedves környezetben való használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védőkapcsolót (RCD) a hálózati feszültség elleni védelemként. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

Maradjon figyelmes, figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszét elektromos szerszám használata közben. Ne használjon elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Már egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat elektromos szerszám használata közben.

Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A személyi védőfelszerelések, például porvédő maszkok, csúszásgátló biztonsági cipők, védősisak és hallásvédő használata csökkenti a súlyos személyi sérülések kockázatát.

Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatja a tápforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám hordozása úgy, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy ha olyan elektromos szerszámot csatlakoztat, amelynek a kapcsolója bekapcsolt állásban van, súlyos sérülést okozhat.

A szerszám bekapcsolása előtt távolítson el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. A szerszám forgó alkatrészéhez rögzített villáskulcs vagy kulcs súlyos sérülést okozhat.

Ne nyúljon túl, és ne is nyújtózkodjon túlságosan. Mindig ügyeljen a helyes testtartásra és az egyensúlyra. Ez lehetővé teszi, hogy munka közben váratlan helyzetekben jobban tudja irányítani az elektromos szerszámot.

Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját és a ruházatát az elektromos szerszám mozgó alkatrészeitől. A bő ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

Ha a berendezés porelszívó vagy porgyűjtő rendszerhez csatlakoztatható, győződjön meg arról, hogy azok megfelelően csatlakoznak és használatra kerülnek. A porelszívás használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne hagyd, hogy a gyakori szerszámhasználat során szerzett tapasztalat miatt figyelmetlenné válj és figyelmen kívül hagyd a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekedetek másodpercek alatt súlyos sérüléseket okozhatnak.

Elektromos szerszámok használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot a kívánt alkalmazáshoz. A megfelelő elektromos szerszám jobb és biztonságosabb teljesítményt nyújt, ha a tervezett terhelésen belül használják.

Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem lehet be- és kikapcsolni. Minden olyan szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.

Mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy az elektromos szerszámot tárolná, húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból és/vagy vegye ki az akkumulátort (ha levehető). Ezek az óvintézkedések megakadályozzák az elektromos szerszám véletlen bekapcsolását.

Tartsa a szerszámot gyermekek elől elzárva. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámokat vagy ezeket az utasításokat, akik nem ismerik azokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek nem képzett felhasználók kezében.

Karbantartsa az elektromos szerszámokat és tartozékokat. Ellenőrizze a szerszámot a mozgó alkatrészek hibás beállítására vagy beszorulására, az alkatrészek törésére és minden olyan állapotra vonatkozóan, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Az elektromos szerszám használata előtt javítsa ki a sérüléseket. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

Tartsa tisztán és élesen a vágószerszámokat. A megfelelően karbantartott, éles szélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be, és működés közben könnyebben irányíthatók.

Az elektromos szerszámokat, tartozékokat, feltételeket stb. ezen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munka típusát és körülményeit. A szerszámok rendeltetésüktől eltérő célú használata veszélyes helyzetet teremthet.

Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen. A csúszós fogantyúk és markolatfelületek megakadályozzák a szerszám biztonságos kezelését és irányítását veszélyes helyzetekben.

Javítások

Elektromos szerszámát csak hivatalos szervizben javíttassa, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos szerszám megfelelő működését.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK KÖRFŰRÉSZEKHEZ

Biztonsági utasítások minden láncfűrészhez

Vágási eljárások

Tartsa távol a kezét a vágási területtől és a fűrésztől. A másik kezét tartsa a kiegészítő fogantyún vagy a motorházon. Ha mindkét kezével fogja a fűrészt, akkor ne legyenek kitéve a fűrész okozta sérülésveszélynek.

Ne nyúljon a munkadarab alá. A védőburkolat nem tud megvédeni a munkadarab alatti fűrésztől.

A vágási mélységet a munkadarab vastagságához igazítsa. Javasoljuk, hogy a fűrészlap a vágandó anyag alá kevesebbel nyúljon ki, mint a fogak magassága.

Soha ne tartsa a vágandó munkadarabot a kezében vagy a lábán keresztben. Rögzítse a munkadarabot stabil alaphoz. A munkadarab biztonságos rögzítése fontos, hogy elkerülje a testével való érintkezés, a fűrész beszorulásának vagy a vágás feletti kontroll elvesztésének kockázatát.

A fűrészt a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja, amikor olyan műveletet végez, ahol a fűrész élő vezetékekkel vagy a saját kábelével érintkezhet. Az „élő vezetékekkel" való érintkezés a szerszám fém alkatrészeit is élővé teheti, és áramütést okozhat a kezelőnek.

Hosszanti vágáskor mindig használjon párhuzamvezetőt vagy élvezetőt. Ez javítja a vágás pontosságát és csökkenti a fűrész beszorulásának kockázatát.

Mindig a megfelelő méretű és alakú (pl. rombusz alakú vagy kerek) tengelyfuratú fűrészlapokat használja. A rögzítőkonzolba nem illeszkedő fűrészlapok excentrikusan foroghatnak, ami a gép feletti uralom elvesztését okozhatja.

Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő alátéteket vagy csavarokat a fűrész rögzítéséhez. A fűrészt rögzítő alátétek és csavarok kifejezetten ehhez a fűrészhez lettek tervezve az optimális teljesítmény és a biztonságos működés biztosítása érdekében.

További biztonsági utasítások minden láncfűrészhez

A visszarúgás okai és megelőzése

A visszarúgás a beszorult, elakadt vagy rosszul beállított fűrészlap hirtelen reakciója, aminek következtében a fűrész felemelkedik és ellenőrizetlenül a kezelő felé mozdul el.

Ha a fűrészlap vágás közben beszorul vagy elakad, a fűrészlap beszorul, és a motor reakciója miatt a fűrész gyorsan a kezelő felé mozdul.

Ha a fűrészlap meggörbül vagy elmozdul, a fogak és a hátsó él kicsúszhatnak a vágásból, és visszahúzódhatnak a kezelő felé.

A visszarúgás a láncfűrész helytelen használatából vagy helytelen kezelési eljárásaiból vagy körülményeiből ered, és az alábbiakban ismertetett megfelelő óvintézkedések betartásával elkerülhető.

Fogja meg a fűrészt szilárdan mindkét kezével, karjait úgy helyezve, hogy ellenálljanak a visszarúgás erejének. Helyezkedjen el a testével a fűrész egyik oldalán , de ne a vágási vonalban. A visszarúgás a fűrész hátraugrását okozhatja, de a visszarúgás erőit a kezelő megfelelő óvintézkedések megtételével kontrollálni tudja.

Ha a fűrészlap beszorul, vagy bármilyen okból megszakítja a vágást, engedje el a ravaszt, és tartsa mozdulatlanul a fűrészt az anyagban, amíg a fűrészlap teljesen le nem áll. Soha ne próbálja meg eltávolítani a fűrészt a munkadarabból , vagy hátrahúzni a fűrészt, amíg a fűrészlap mozog, mert ez visszarúgást okozhat. Vizsgálja meg és tegyen intézkedéseket a beszorulás okának megszüntetésére.

Ha a fűrészt a munkadarabban indítja újra, helyezze a fűrészlapot a vágás közepére, és ellenőrizze, hogy a fűrészfogak nem akadtak-e be az anyagba. Ha a fűrészlap újraindításkor beszorul, az megcsúszhat vagy visszarúgást okozhat a munkadarabnak.

A nagy deszkákat támassza alá, hogy minimalizálja a fűrészlap becsípődésének és visszarúgásának kockázatát. A nagy deszkák hajlamosak meghajlani a saját súlyuk alatt. A deszka alá mindkét oldalra, a vágási vonal közelébe és a deszka széléhez támasztékokat kell helyezni.

Ne használjon tompa vagy sérült fűrészlapokat. Az életlen vagy nem megfelelően beállított fűrészfogak keskeny vágást hoznak létre, ami túlzott súrlódást, a fűrész beszorulását és visszarúgást okozhat.

Vágás előtt biztonságosan állítsa be a fűrészlap mélység- és ferdeségbeállításait. A fűrész beállításainak vágás közbeni megváltoztatása beszorulást és visszarúgást okozhat.

Legyen különösen óvatos, ha meglévő falakba vagy más beláthatatlan terekbe „merülő vágást" végez. A kiálló fűrészlap más tárgyakba vághat, ami visszarúgást okozhat.

Biztonsági utasítások merülőfűrészekhez

Borító funkció

Minden használat előtt ellenőrizze a védőburkolat megfelelő záródását. Ne használja a fűrészt, ha a védőburkolat nem mozog szabadon, és azonnal zárja be. Soha ne rögzítse és ne hagyja a védőburkolatot nyitott helyzetben. Ha a fűrész véletlenül leesik, a védőburkolat meggörbülhet. Emelje fel a védőburkolatot a behúzható fogantyúnál fogva, és győződjön meg arról, hogy szabadon mozog, és nem ér hozzá a fűrészlaphoz vagy bármely más alkatrészhez minden szög- és mélységbeállításnál.

Ellenőrizze a védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, használat előtt meg kell javítani őket. A védőburkolat a sérült alkatrészek miatt lassan működhet.

alkatrészek, ragadós lerakódások vagy hulladéklerakódások.

Ügyeljen arra, hogy a fűrész talpa ne mozduljon el „merülő vágás" közben. Az oldalra dőlő fűrészlap beszorulhat, és gyakran visszarúgást okoz.

Mielőtt a fűrészt a munkapadra vagy a padlóra helyezné, mindig győződjön meg arról, hogy a fűrészlapvédő teljesen le van fedve. A védelem nélküli fűrészlap széle a fűrész visszafordulását okozhatja, és mindent elvághat, ami az útjába kerül. Ügyeljen arra, hogy mennyi időbe telik, amíg a fűrész leáll a kikapcsolás után.

MUNKÁRA FELKÉSZÜLÉS

Megjegyzés! A tárcsák összeszerelésével és cseréjével, a szerszám beállításával és karbantartásával kapcsolatos összes tevékenységet a szerszám kikapcsolt tápellátása mellett kell elvégezni, ezért a tevékenységek megkezdése előtt: **Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból!**

Körfűrészek

Válasszon a vágandó anyaghoz tervezett vágópengét. A több fogú lapok simább vágást biztosítanak, míg a kevesebb fogú lapok gyorsabb vágást és jobb forgácseltávolítást tesznek lehetővé. Ez a szerszám fa és faalapú anyagok vágására készült, ezért ne használja az utasításokban feltüntetettől eltérő anyagokon.

A munka megkezdése előtt ellenőrizze a vágókorong állapotát. Ne használjon sérült, deformálódott vagy repedt, törött vágófogú vagy egyéb látható sérüléssel rendelkező tárcsát. Cserélje ki a vágókorongot, ha bármilyen sérülést talál.

Kizárólag fához és faalapú anyagokhoz tervezett, az EN 847-1 szabványnak megfelelő tárcsákat használjon. Ne használjon gyorsacél vagy csiszolókorongokat. Kizárólag olyan tárcsákat használjon, amelyek megfelelnek a szerszám műszaki adatainak, beleértve azokat is, amelyek megengedett fordulatszáma nem alacsonyabb, mint a szerszámé. Felszereléskor ügyeljen arra, hogy a tárcsa forgásiránya megegyezzen a szerszámon jelölt orsó forgásirányával.

A körfűrész (IV) beszerelése és cseréje

A penge cseréjekor védőkesztyű viselése ajánlott a vágási sérülések kockázatának csökkentése érdekében. A penge cseréje előtt várja meg, amíg a vágópenge teljesen leáll, és ha a munkát közvetlenül a csere előtt végezte, hagyja a pengét lehűlni. Összeszerelés közben ne távolítsa el a pengevédőket.

A penge eléréséhez nyomja meg a kapcsoló rögzítőgombját, és engedje le a vágóegységet a merülőmechanizmus kialakításának megfelelően. Ezután a rögzítőkarral rögzítse a pengecsere pozícióját, és oldja ki a kapcsoló reteszét. Nyomja meg az orsórögzítő gombot, és miközben a rögzítőgombot lenyomva tartja, lazítsa meg és csavarja ki a pengerögzítő hardvert egy megfelelő kulccsal. Távolítsa el a vágópengét és a rögzítő hardvert a beszerelés sorrendjében.

Összeszerelés előtt tisztítsa meg az orsót, a rögzítőfelületeket és a védőburkolat területét a portól és a szennyeződésektől. Szerelje fel a vágókorongot a korongon és a szerszámon feltüntetett forgásiránynak megfelelően. Ezután szerelje fel a rögzítőelemeket, és húzza meg a rögzítést, miközben lenyomva tartja az orsórögzítő gombot. Ha elkészült, oldja ki a reteszt, és ellenőrizze, hogy a korong szabadon forog-e, és nem súrlódik-e a védőburkolathoz. Minden csere után végezzen rövid alapjárati próbát, és ellenőrizze, hogy nem hall-e szokatlan rezgéseket vagy zajokat.

Vágásmélység beállítása (V)

A szerszám bekapcsolása előtt állítsa be a vágási mélységet. Lazítsa meg a vágási mélység beállító gombot, majd állítsa be a kívánt értéket a skálán. A mérés során az A és B jelzésű jelzőt használja. Vezető nélküli vágás esetén az A értéket használja. Vezetővel történő vágás esetén a B értéket használja. Beállítás után húzza meg erősen a vágási mélység beállító gombot, hogy elkerülje a véletlen változtatásokat működés közben.

A vágási dőlésszög (V) beállítása

A szerszám lehetővé teszi 0° és 45° közötti ferde vágások elvégzését. A ferde vágás beállításához lazítsa meg a ferde vágás beállító gombját, állítsa be a kívánt értéket a skálán, majd húzza meg erősen a gombot a beállítás rögzítéséhez.

A vágási szög változásával a maximális vágási mélység is változik. A munka megkezdése előtt állítsa be a vágási mélységet a kiválasztott szögnek és az anyagvastagságnak megfelelően.

A vágási vonal jelzője megkönnyíti a szerszám vezetését a kijelölt vonal mentén. 0°-os szögben történő vágás esetén olvassa le a vágási vonalat a merőleges vágásokhoz használt jelzőn. 45°-os szögben történő vágás esetén olvassa le a vágási vonalat a gérvágásokhoz használt jelzőn.

Együttműködés az útmutatóval

Az YT-821534 vezető (külön megvásárolható) használható a szerszám egyenes vonalú vezetéséhez. Egy másik, az YT-821534 vezetővel megegyező profilú és méretű vezető is elfogadható, feltéve, hogy stabil szerszámvezetést biztosít, és nem okoz elakadást mozgás közben. Vágás előtt helyezze a vezetőt az anyagra a megjelölt vágási vonal mentén, és rögzítse a helyén például szorítókkal. Ha a vezető gumiból készült felszakadásgátló csíkkal rendelkezik, akkor az első használatkor igazítsa azt a szerszámhoz egy rövid kalibrációs vágás elvégzésével, körülbelül 10 mm-es beállított mélységben, hogy a csík széle egy vonalban legyen a vágási vonallal.

Helyezze be a szerszám talpát a vezetősínbe, és állítsa be az előtolási ellenállást a vezetősín beállító gombjával, hogy minimalizálja a talp és a vezetősín közötti holtjátékot, miközben biztosítja az egyenletes előtolást. (VI) Indítás előtt végezzen próbajáratást a szerszámmal a vezetősín mentén kikapcsolt szerszámmal. Vezetővel történő vágáskor állítsa be a mélységet a B jelzés szerint. Indítás után engedje le a szerszámot a beállított mélységre, és vezesse egyenletesen a vágási irányba, miközben állandó érintkezést tart fenn a talp és a vezetősín között.

Por elszívás

A szerszám csatlakozóval van felszerelve, amely lehetővé teszi külső porelszívó rendszer, például a munka során keletkező por elszívására szolgáló ipari porszívó csatlakoztatását. Háztartási porszívó használata károsíthatja a szerszámot. Mindig használjon porelszívó rendszert, mivel az csökkenti a porképződést munka közben. A porelszívó rendszert flexibilis tömlővel kell csatlakoz-

tatni, hogy ne korlátozza a szerszám mozgásszabadságát.

Sebességszabályozás
A szerszám a műszaki adatok táblázatában megadott tartományon belül finom sebességszabályozással rendelkezik. A sebesség beállítása a sebességszabályozóval történik. Minél nagyobb a sebességbeállítás, annál nagyobb a sebesség.
A sebességet az anyag típusa és a használt vágókorong alapján válassza ki. A megfelelő beállítás kiválasztásához végezzen próbavágást, például hulladékanyagon , és állítsa be a sebességet az élminőségnek és a szerszám stabilitásának megfelelően.
Csak olyan vágókorongokat használjon, amelyek maximálisan megengedett sebessége nem alacsonyabb a szerszám műszaki adatokban megadott maximális sebességénél, függetlenül a beállított sebességtől.

További megjegyzések
Ne távolítsa el kézzel a laza törmeléket, szilánkokat vagy egyéb tárgyakat a forgó vágókorong körül. Az anyagot és a törmeléket csak azután távolítsa el, miután a korong megállt, és a szerszámot leválasztották az áramforrásról.
Ne használja a szerszámot a szabadban esőben vagy nedves körülmények között. Javasoljuk, hogy a szerszámot vezetősínnel vagy más, egyenes vonalban vezető eszközzel vezesse. Ha ilyen eszközök nélkül vág, legyen rendkívül óvatos, és biztosítsa a szerszám stabil irányítását mindkét kezével a főfogantyú és az első fogantyú segítségével.
A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a védőburkolatok szabadon mozognak-e és nem akadnak-e, valamint hogy a védőmechanizmusok megfelelően működnek-e. Ne rögzítse a védőburkolatokat nyitott helyzetben. Viseljen szemvédőt, hallásvédőt és szükség esetén légzésvédőt. Munka közben ne viseljen textil- vagy laza kesztyűt, mert azok beakadhatnak a forgó alkatrészekbe.

AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA

A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a vágókorong megfelelően rögzítve van-e, és hogy a védőburkolatok szabadon mozognak-e. Viseljen szem- és fülvédőt. Rögzítse a munkadarabot stabil munkaállomáshoz, és támassza alá. Porelszívás használata esetén csatlakoztassa a porszívó tömlőjét a porelszívó csatlakozójához.

Munka közben szilárd és stabil testtartást tartson, és tartsa a szerszámot szilárdan mind a fő, mind az elülső fogantyúnál. Vágás előtt ellenőrizze az anyagot idegen tárgyak, például szögek vagy csavarok szempontjából. A tápkábelt és a csatlakozódugót vezesse el a vágási területtől, hogy ne akadhasson be a vágási vonalba, és ne vágódhasson el.
Helyezze az alaplapot az anyaghoz, és a vágási vonal jelző segítségével igazítsa a szerszámot a megjelölt vágási vonalhoz. Indítás előtt a penge ne érjen az anyaghoz. Csúsztassa el a reteszelő gombot a hüvelykujjával, majd nyomja meg a reteszelő gombot a motor beindításához. Indítás után várja meg, amíg a penge eléri a beállított sebességet, majd engedje el a reteszelő gombot, és kezdje el a vágást.
Ha a vágást az anyag széléről kezdi, miután a fűrészlap elérte a sebességét, engedje le a vágóegységet a beállított mélységre, és helyezze be a fűrészlapot az anyagba a szélétől. Ezután egyenletes mozdulattal vezesse a szerszámot a vágási vonal mentén, az alaplapot szilárdan a felületen tartva, és kerülve a túlzott nyomást.
Ha vágni kezd az anyagban, helyezze a szerszámot a kezdőpontra, és győződjön meg arról, hogy a belépési pont alatt szabad hely van, és az anyag alá van támasztva az elmozdulás megakadályozása érdekében. Miután a fűrészlap elérte a sebességét, engedje le a vágóegységet egyenletes mozdulattal, fokozatosan behatolva az anyagba a beállított mélységig. Csak a vágás befejezése után kezdje el vezetni a szerszámot a vágási vonal mentén. A vágás folytatásakor hagyja, hogy a fűrészlap elérje a sebességét, majd tolja be a vágásba, és folytassa a vágást. Ha a fűrészlap beszorul az anyagba, engedje el a ravaszt, és várja meg, amíg a fűrészlap teljesen megáll, majd húzza ki a szerszámot, és szüntesse meg a beszorulást. Vágás közben ne tolja vissza a szerszámot a vágásba, amíg a fűrészlap forog.
Amikor befejezte a vágást, engedje el a ravaszt, és tartsa a szerszámot működési helyzetben, amíg a penge teljesen le nem áll. Ezután emelje fel a vágóegységet nyugalmi helyzetébe, és húzza ki a szerszámot az áramforrásból. Ezután folytathatja a karbantartást.

További megjegyzések
A szerszámot tilos túlterhelni; a külső felületek hőmérséklete soha nem haladhatja meg a 60°C-ot.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉSEK

FIGYELEM! Bármilyen beállítás, szervizelés vagy karbantartás elvégzése előtt húzza ki a szerszámot a konnektorból. A munka befejezése után ellenőrizze az elektromos szerszám műszaki állapotát a ház és a fogantyú, a csatlakozódugóval és a tehermentesítővel ellátott elektromos kábel, az elektromos kapcsoló működése, a szellőzőnyílások szabadsága, a kefék szikrázása, a csapágyak és fogaskerekek zajszintje, az indítás és a zavartalan működés szemrevételezésével . A jótállási időszak alatt a felhasználó nem szerelheti szét az elektromos szerszámot, és nem cserélhet ki semmilyen részegységet vagy alkatrészt, mivel ez érvényteleníti a garanciát. Az ellenőrzés vagy a működés során észlelt bármilyen rendellenesség a szervizközpontban történő javítás szükségességét jelzi. A munka befejezése után a házat, a szellőzőnyílásokat, a kapcsolókat, a kiegészítő fogantyút és a védőburkolatokat meg kell tisztítani például légsugárral (legfeljebb 0,3 MPa nyomáson), kefével vagy száraz ruhával, vegyszerek vagy tisztítófolyadékok használata nélkül. A szerszámokat és a fogantyúkat száraz, tiszta ruhával kell tisztítani.

CARACTERISTICI ALE SCULEI

Un ferăstrău cu plonjare este o unealtă electrică concepută pentru tăierea lemnului și a materialelor pe bază de lemn, cum ar fi placajul, PAL-ul și MDF-ul, folosind un disc de tăiere. Unealta permite tăieturi drepte, longitudinale și transversale cu adâncime reglabilă, precum și tăieturi oblice într-un interval reglabil de la 0° la 45°. De asemenea, permite tăieturi cu plonjare, începând din interiorul materialului. Comenzile reglabile pentru adâncime, oblicitate și viteză facilitează ajustarea parametrilor la materialul prelucrat și la condițiile de funcționare. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a unealtei depinde de funcționarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza unealta, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună sau vătămare corporală rezultată din utilizarea instrumentului în alte scopuri decât cele prevăzute sau din nerespectarea reglementărilor de siguranță sau a instrucțiunilor din acest manual. Utilizarea instrumentului în alte scopuri decât cele prevăzute anulează, de asemenea, garanția și drepturile de garanție ale utilizatorului.

ECHIPAMENTE

Trusa include unealta și un manual de instrucțiuni. Ghidul nu este inclus.

PARAMETRI TEHNICI

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-82167
Tensiune de rețea	[V~]	220 - 240
Frecvența rețelei	[Hz]	50-60
Putere nominală	[W]	1400
Clasa de izolație		II
Viteză nominală	[min^{-1}]	2000 - 5500
Adâncime maximă de tăiere (bivol 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
ferăstrău circular		
- Diametru exterior	[mm]	165
- Diametru interior	[mm]	20
- Grosime maximă	[mm]	2,4
Masa	[kg]	5,45
Nivel de zgomot		
- presiune sonoră $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- putere sonoră $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Nivel de vibrații $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Grad de protecție		IP20

Valoarea declarată a emisiilor de zgomot a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara un instrument cu altul. Valoarea declarată a emisiilor de zgomot poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată folosind o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara o unealtă cu alta. Valoarea totală declarată a vibrațiilor poate fi utilizată într-o evaluare preliminară a expunerii.
Notă! Emisia de vibrații în timpul funcționării unealtei poate diferi de valoarea declarată, în funcție de modul de utilizare a acesteia. Notă: Trebuie stabilite măsuri de siguranță pentru protejarea operatorului, care se bazează pe o evaluare a expunerii în condiții reale de utilizare (inclusiv toate etapele ciclului de funcționare, cum ar fi momentele în care unealta este oprită sau în mers în gol și momentele de activare).

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ ALE SCULELOR ELECTRICE

Atenție! Citiți toate avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică . Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.
Termenul „sculă electrică” utilizat în avertismente se referă la toate sculele electrice, fie cu fir, fie fără fir.

Siguranța la locul de muncă
Păstrați-vă zona de lucru bine iluminată și curată. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente.
Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau vaporilor inflamabili. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
Nu lăsați copiii și persoanele din jur să se apropie de zona de lucru. Pierderea concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică
Ștecherul cablului de alimentare trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate. Un ștecher nemodificat care se potrivește cu priza reduce riscul de electrocutare.
Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, caloriferele și frigiderele. Împământarea crește riscul de electrocutare.
Nu expuneți uneltele electrice la precipitații sau umezeală. Pătrunderea apei sau a umezelii într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a transporta, trage sau deconecta ștecherul din priză. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și piese în mișcare. Un cablu de alimentare deteriorat sau încurcat crește riscul de electrocutare.
Când lucrați în aer liber, folosiți prelungitoare concepute pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
Dacă utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare. Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală
Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție în timpul utilizării unei unelte electrice poate duce la vătămări corporale grave.
Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor. Utilizarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi măști de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căști de protecție și protecție auditivă, reduce riscul de vătămări corporale grave.
Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta electrică la sursa de alimentare și/sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta electrică. Transportul unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea unei unelte electrice care are întrerupătorul în poziția pornit poate duce la vătămări grave.
Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a uneltei electrice poate provoca vătămări grave.
Nu vă întindeți prea mult și nu vă suprasolicitați. Mențineți o postură corectă și echilibru în orice moment. Acest lucru vă va permite să controlați mai bine unealta electrică în situații neprevăzute în timpul lucrului.
Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de piesele mobile ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.
Dacă echipamentul este prevăzut pentru a fi conectat la sisteme de extracție sau colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea extracției prafului reduce riscul pericolelor legate de praf.
Nu lăsați experiența dobândită prin utilizarea frecventă a uneltelor să vă facă să deveniți neglijenți și să ignorați regulile de siguranță. Acțiunile neglijente pot provoca răni grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice
Nu supraîncărcați o unealtă electrică. Folosiți unealta electrică corectă pentru aplicația dorită. Unealta electrică corectă va oferi performanțe mai bune și mai sigure atunci când este utilizată în limita sarcinii prevăzute.
Nu folosiți o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă care nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.
Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, din unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, schimbarea accesoriilor sau depozitarea uneltelor electrice. Aceste precauții vor preveni pornirea accidentală a uneltei electrice.
A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
Întreținerea sculelor electrice și a accesoriilor. Verificați dacă unealta nu prezintă aliniere greșită sau blocarea pieselor mobile, ruperea pieselor și orice alte probleme care pot afecta funcționarea sculei electrice. Reparați orice deteriorări înainte de a utiliza sculele electrice. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
Păstrați uneltele tăietoare curate și ascuțite. Uneltele tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat în timpul funcționării.
Folosiți sculele electrice, accesoriile și atașamentele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări decât cele prevăzute poate crea o situație periculoasă.
Păstrați mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase împiedică utilizarea și controlul în siguranță al uneltei în situații periculoase.

Reparații
Reparați unealta electrică numai la ateliere de reparații autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura funcționarea corectă a uneltei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU FIERĂSTRAIE CIRCULARE

Instrucțiuni de siguranță pentru toate motoferăstraiele
Proceduri de tăiere
Țineți mâinile departe de zona de tăiere și de ferăstrău. Țineți cealaltă mână pe mânerul auxiliar sau pe carcasa motorului. Dacă țineți ferăstrăul cu ambele mâini, acestea nu trebuie expuse riscului de accidentare cauzat de ferăstrău.
Nu introduceți mâna sub piesa de prelucrat. Apărătoarea nu vă poate proteja de ferăstrăul de sub piesa de prelucrat.
Reglați adâncimea de tăiere în funcție de grosimea piesei de prelucrat. Se recomandă ca lama să iasă sub materialul tăiat cu mai puțin decât înălțimea dintelui.
Nu țineți niciodată piesa de prelucrat care urmează să fie tăiată în mâini sau peste picior. Fixați piesa de prelucrat pe o bază stabilă. Fixarea sigură a piesei de prelucrat este importantă pentru a evita riscul de contact cu corpul, blocarea ferăstrăului sau pierderea controlului tăierii.
Țineți ferăstrăul de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care ferăstrăul ar putea intra în contact cu fire sub tensiune sau cu propriul cablu. Contactul cu „fire sub tensiune" poate, de asemenea, să pună sub tensiune părțile metalice ale sculei electrice și să provoace un șoc electric operatorului.
Când tăiați longitudinal, folosiți întotdeauna un ghidaj longitudinal sau un ghidaj de margine. Acest lucru îmbunătățește precizia tăierii și reduce riscul de blocare a ferăstrăului.
Folosiți întotdeauna lame de ferăstrău cu dimensiunea și forma corectă a găurilor arborelui (de exemplu, în formă de diamant sau rotunde). Lamele de ferăstrău care nu se potrivesc cu suportul de montare se pot deplasa excentric, provocând pierderea controlului.
Nu folosiți niciodată șaibe sau șuruburi deteriorate sau incorecte pentru a fixa ferăstrăul. Șaibele și șuruburile care fixează ferăstrăul sunt special concepute pentru ferăstrăul dumneavoastră pentru a asigura performanțe optime și funcționare în siguranță.

Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru toate motoferăstraiele
Cauzele reculului și prevenirea reculului
Reculul este o reacție bruscă la o lamă de ferăstrău ciupită, blocată sau nealiniată și face ca ferăstrăul să se ridice și să se deplaseze incontrolabil spre operator.
Dacă lama de ferăstrău este ciupită sau se blochează în timpul tăierii, lama se blochează, iar reacția motorului face ca ferăstrăul să se miște rapid spre operator.
Dacă o lamă de ferăstrău se îndoiește sau se aliniază greșit, dinții și marginea din spate pot ieși din fantă și se pot îndrepta înapoi spre operator.
Reculul este rezultatul utilizării greșite a drujbei sau al procedurilor sau condițiilor de operare incorecte și poate fi evitat prin luarea măsurilor de precauție adecvate, așa cum se indică mai jos.
Țineți ferm ferăstrăul cu ambele mâini, cu brațele poziționate astfel încât să reziste forțelor de recul. Poziționați-vă corpul pe o parte a ferăstrăului , dar nu pe linia de tăiere. Reculul poate face ca ferăstrăul să sară înapoi, dar forțele de recul pot fi controlate de operator dacă se iau măsurile de precauție adecvate.
Când lama de ferăstrău se blochează sau când întrerupeți o tăietură din orice motiv, eliberați trăgaciul și mențineți ferăstrăul nemișcat în material până când lama se oprește complet. Nu încercați niciodată să scoateți ferăstrăul de pe piesa de lucru sau să trageți ferăstrăul înapoi în timp ce lama se mișcă, deoarece acest lucru poate provoca un recul. Investigați și luați măsuri corective pentru a elimina cauza blocării.
Dacă reporniți ferăstrăul în piesa de lucru, centrați lama ferăstrăului în fantă și verificați dacă dinții ferăstrăului nu sunt angrenați în material. Dacă lama ferăstrăului se blochează la repornire, poate aluneca sau provoca un recul în piesa de lucru.
Sprijiniți plăcile mari pentru a minimiza riscul de ciupire și recul al lamei. Plăcile mari tind să se lase sub propria greutate. Suporturile trebuie plasate sub placă pe ambele părți, lângă linia de tăiere și lângă marginea plăcii.
Nu utilizați lame de ferăstrău tocite sau deteriorate. Dinții de ferăstrău neascuțiți sau aliniați necorespunzător creează o fantă îngustă, provocând frecare excesivă, blocarea ferăstrăului și recul.
Reglați adâncimea și setările de înclinare ale lamei în siguranță înainte de a efectua o tăietură. Modificarea setărilor ferăstrăului în timpul tăierii poate provoca blocarea și reculul.
Fiți deosebit de atenți atunci când efectuați o „tăiere în picaj" în pereții existenți sau în alte spații fără iluminat. Lama de ferăstrău proeminentă poate tăia alte obiecte, provocând recul.

Instrucțiuni de siguranță pentru ferăstraie cu imersie
Funcția de acoperire
Verificați dacă apărătoarea se închide corect înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați ferăstrăul dacă apărătoarea nu se mișcă liber și nu se închide imediat. Nu strângeți și nu lăsați niciodată apărătoarea în poziția deschisă. Dacă ferăstrăul este scăpat accidental, apărătoarea se poate îndoi. Ridicați apărătoarea folosind mânerul retractabil și asigurați-vă că se mișcă liber și nu intră în contact cu lama sau cu nicio altă piesă, indiferent de setările de unghi și adâncime.
Verificați funcționarea arcului de protecție. Dacă apărătoarea și arcul nu funcționează corect, acestea trebuie reparate înainte de utilizare. Apărătoarea poate funcționa lent din cauza deteriorării.
piese, depuneri lipicioase sau acumulări de deșeuri.
Asigurați-vă că baza ferăstrăului nu se mișcă atunci când efectuați o „tăiere prin plonjare". O lamă înclinată lateral va cauza blocarea și adesea recul.

Asigurați-vă întotdeauna că apărătoarea lamei este complet acoperită înainte de a așeza ferăstrăul pe o bancă de lucru sau pe podea. O muchie neprotejată a lamei va face ca ferăstrăul să se întoarcă, tăind tot ce îi stă în cale. Fiți atenți la timpul necesar pentru oprirea ferăstrăului după ce este oprit.

PREGĂTIREA PENTRU MUNCĂ

Notă! Toate activitățile legate de asamblarea și înlocuirea discurilor, reglajele și întreținerea sculei electrice trebuie efectuate cu alimentarea cu energie electrică a sculei oprită, prin urmare, înainte de a începe aceste activități: **Scoateți ștecherul din priză!**

ferăstraie circulare
Selectați o lamă de tăiere concepută pentru materialul care urmează să fie tăiat. Lamele cu mai mulți dinți oferă o tăietură mai fină, în timp ce lamele cu mai puțini dinți permit o tăiere mai rapidă și o îndepărtare îmbunătățită a așchiilor. Această unealtă este concepută pentru tăierea lemnului și a materialelor pe bază de lemn, așa că nu o utilizați pe alte materiale decât cele indicate în instrucțiuni.
Înainte de a începe lucrul, verificați starea discului de tăiere. Nu utilizați un disc deteriorat, deformat sau crăpat, unul cu dinți de tăiere rupți sau orice alte deteriorări vizibile. Înlocuiți discul de tăiere dacă se constată vreo deteriorare.
Folosiți numai discuri concepute pentru lemn și materiale pe bază de lemn, care respectă standardul EN 847-1. Nu utilizați discuri din oțel rapid sau discuri abrazive. Folosiți doar discuri care îndeplinesc specificațiile tehnice ale uneltei, inclusiv cele cu o viteză admisă nu mai mică decât cea a uneltei. La montare, asigurați-vă că direcția de rotație a discului corespunde cu direcția de rotație a axului marcată pe unealtă.

Instalarea și înlocuirea ferăstrăului circular (IV)
La schimbarea lamei, se recomandă purtarea mănușilor de protecție pentru a reduce riscul de tăiere. Înainte de a schimba lama, așteptați ca lama de tăiere să se oprească complet, iar dacă lucrarea a fost efectuată imediat înainte de schimbarea acesteia, lăsați lama să se răcească. Nu îndepărtați apărătorile lamei în timpul asamblării.
Pentru a accesa lama, apăsați butonul de blocare a comutatorului și coborâți unitatea de tăiere conform designului mecanismului de plonjare. Apoi, utilizați maneta de blocare pentru a menține poziția de schimbare a lamei și a elibera blocarea comutatorului. Apăsați butonul de blocare a axului și, în timp ce țineți apăsat butonul de blocare, slăbiți și deșurubați hardware-ul de fixare a lamei cu o cheie adecvată. Scoateți lama de tăiere și hardware-ul său de fixare în ordinea în care au fost instalate.
Înainte de asamblare, curățați axul, suprafețele de montare și zona de protecție de praf și murdărie. Montați discul de tăiere conform direcției de rotație marcate pe disc și pe unealtă. Apoi, montați accesoriile de montare și strângeți montarea în timp ce apăsați butonul de blocare a axului. După ce ați terminat, eliberați blocarea și verificați dacă discul se rotește liber și nu se freacă de protecție. După fiecare schimbare, efectuați un scurt test de mers în gol și verificați dacă există vibrații sau zgomote neobișnuite.

Reglarea adâncimii de tăiere (V)
Reglați adâncimea de tăiere înainte de a porni unealta. Slăbiți butonul de reglare a adâncimii de tăiere, apoi setați valoarea dorită pe scală. Folosiți indicatorul marcat cu A și B atunci când efectuați măsurători. Folosiți valoarea A atunci când tăiați fără ghidaj. Folosiți valoarea B atunci când tăiați cu ghidaj. După setare, strângeți ferm butonul de reglare a adâncimii de tăiere pentru a preveni modificările accidentale în timpul funcționării.

Reglarea înclinării tăierii (V)
Instrumentul vă permite să efectuați tăieturi oblice de la 0° la 45°. Pentru a regla oblicitatea, slăbiți butonul de reglare a oblicității, setați valoarea dorită pe scală, apoi strângeți ferm butonul pentru a bloca setarea.
Pe măsură ce unghiul de tăiere se modifică, adâncimea maximă de tăiere se modifică. Înainte de a începe lucrul, setați adâncimea de tăiere în mod corespunzător pentru unghiul selectat și grosimea materialului.
Indicatorul liniei de tăiere facilitează ghidarea sculei de-a lungul liniei desemnate. Când tăiați la un unghi de 0°, citiți linia de tăiere de pe indicatorul destinat tăierilor perpendiculare. Când tăiați la un unghi de 45°, citiți linia de tăiere de pe indicatorul destinat tăierilor în unghi.

Lucrul cu ghidul
Ghidajul YT-821534 (disponibil separat) poate fi utilizat pentru ghidarea sculei în linie dreaptă. Este acceptabil și un alt ghidaj cu profil și dimensiuni echivalente cu ghidajul YT-821534, cu condiția să asigure o ghidare stabilă a sculei și să nu provoace blocări în timpul mișcării.
Înainte de tăiere, așezați ghidajul pe material de-a lungul liniei de tăiere marcate și fixați-l în poziție, de exemplu, cu cleme. Dacă ghidajul are o bandă de cauciuc anti-așchii, aliniați-o cu unealta prima dată când o utilizați, efectuând o tăietură scurtă de calibrare la o adâncime setată de aproximativ 10 mm, astfel încât marginea benzii să se alinieze cu linia de tăiere.
Introduceți baza sculei în ghidaj și reglați rezistența la avans folosind butonul de reglare a ghidajului pentru a minimiza jocul dintre bază și ghidaj, menținând în același timp un avans lin. (VI) Înainte de pornire, rulați de probă scula de-a lungul ghidajului cu scula oprită. Când tăiați cu ghidajul, setați adâncimea conform indicatorului marcat cu B. După pornire, coborâți scula la adâncimea setată și ghidați-o uniform în direcția de tăiere, menținând contactul constant între bază și ghidaj.

Extracția prafului
Unealta este echipată cu un conector pentru conectarea unui sistem extern de extracție a prafului, cum ar fi un aspirator industrial conceput pentru a extrage praful generat în timpul lucrului. Utilizarea unui aspirator de uz casnic îl poate deteriora. Folosiți întot-

deauna un sistem de extracție a prafului, deoarece acesta reduce praful în timpul lucrului. Sistemul de extracție a prafului trebuie conectat folosind un furtun flexibil, astfel încât să nu restricționeze libertatea de mișcare a unealta.

Controlul vitezei
Instrumentul dispune de un control lin al vitezei în intervalul specificat în tabelul cu date tehnice. Reglajele vitezei se fac folosind controlul vitezei. Cu cât setarea vitezei este mai mare, cu atât viteza este mai mare.
Selectați viteza în funcție de tipul de material și de discul de tăiere utilizat. Pentru a selecta setarea corectă, efectuați o tăietură de probă, de exemplu pe material de resturi, și reglați viteza pentru a se potrivi calității muchiei și stabilității sculei.
Utilizați numai discuri de tăiere a căror viteză maximă admisă nu este mai mică decât viteza maximă a sculei specificată în datele tehnice, indiferent de viteza setată.

Note suplimentare
Nu îndepărtați manual resturile libere, așchiile sau alte obiecte din jurul discului de tăiere în rotație. Îndepărtați materialul și resturile numai după ce discul s-a oprit și unealta a fost deconectată de la sursa de alimentare.
Nu utilizați unealta în aer liber, pe ploaie sau în condiții de umiditate. Se recomandă ghidarea unealta folosind o șină de ghidare sau alte mijloace de ghidare în linie dreaptă. Dacă tăiați fără astfel de dispozitive, fiți extrem de precauți și asigurați un control stabil al unealta cu ambele mâini, utilizând mânerul principal și mânerul frontal.
Înainte de a începe lucrul, verificați dacă apărătorile se mișcă liber și nu sunt blocate și dacă mecanismele de protecție funcționează corect. Nu blocați apărătorile în poziția deschis. Purtați echipament de protecție a ochilor, echipament de protecție auditivă și, dacă este necesar, echipament de protecție respiratorie. Nu purtați mănuși din material textil sau mănuși largi în timpul lucrului, deoarece acestea se pot încurca în piesele rotative.

UTILIZAREA INSTRUMENTULUI

Înainte de a începe lucrul, verificați dacă discul de tăiere este fixat corect și dacă apărătorile funcționează liber. Purtați echipament de protecție pentru ochi și urechi. Fixați piesa de lucru pe o stație de lucru stabilă și asigurați-o sprijin. Dacă utilizați sistemul de extragere a prafului, conectați furtunul aspiratorului la orificiul de extragere a prafului.

În timpul lucrului, mențineți o poziție fermă și stabilă și țineți unealta ferm de mânerul principal și de cel frontal. Înainte de tăiere, verificați dacă materialul prezintă obiecte străine, cum ar fi cuie sau șuruburi. Trageați cablul de alimentare și ștecherul departe de zona de tăiere și astfel încât să nu se prindă în linia de tăiere sau să fie tăiate.
Așezați placa de bază pe material și aliniați unealta cu linia de tăiere marcată folosind indicatorul liniei de tăiere. Lama nu trebuie să atingă materialul înainte de a porni. Glisați butonul de blocare a trăgaciului cu degetul mare, apoi apăsați trăgaciul pentru a porni motorul. Odată pornit, așteptați ca lama să atingă viteza setată, apoi eliberați butonul de blocare și începeți tăierea.
Dacă începeți tăierea de la marginea materialului, odată ce lama a atins viteza, coborâți unitatea de tăiere la adâncimea setată și introduceți lama în material de la margine. Apoi, ghidați unealta de-a lungul liniei de tăiere cu o mișcare constantă, menținând placa de bază ferm pe suprafață și evitând presiunea excesivă.
Dacă începeți o tăietură în material, poziționați scula în punctul de pornire și asigurați-vă că există un spațiu liber sub punctul de intrare și că materialul este susținut pentru a preveni mișcarea. După ce lama a atins viteza, coborâți unitatea de tăiere într-o mișcare lină, intrând treptat în material până la adâncimea setată. Abia după finalizarea tăieturii ar trebui să începeți să ghidați scula de-a lungul liniei de tăiere. La reluarea tăieturii, lăsați lama să atingă viteza, apoi introduceți-o în tăietură și continuați tăierea.
Dacă lama se blochează în material, eliberați trăgaciul și așteptați ca lama să se oprească complet, apoi retrageți scula și eliberați blocarea. În timp ce tăiați, nu introduceți scula înapoi în tăietură în timp ce lama se rotește.
Când ați terminat de tăiat, eliberați trăgaciul și țineți unealta în poziția de funcționare până când lama se oprește complet. Apoi, ridicați unitatea de tăiere în poziția de repaus și deconectați unealta de la sursa de alimentare. Puteți continua apoi cu întreținerea.

Note suplimentare
Unealta nu trebuie supraîncărcată; temperatura suprafețelor externe nu trebuie să depășească niciodată 60°C.

ÎNTREȚINERE ȘI INSPECȚII

ATENȚIE! Înainte de a efectua orice reglaje, lucrări de service sau întreținere, deconectați unealta de la priza electrică. După terminarea lucrării, verificați starea tehnică a sculei electrice prin inspectarea vizuală a corpului și a mânerului, a cablului electric cu ștecher și dispozitivul de descărcare a tracțiunii , funcționarea întrerupătorului electric, a fantelor de ventilație neobstrucționate, a scânteilor periilor, a nivelului de zgomot al rulmenților și angrenajelor, a pornirii și a funcționării line. În perioada de garanție, utilizatorul nu are dreptul să dezasamblați unealta electrică sau să înlocuiți subansambluri sau piese, deoarece acest lucru va anula garanția. Orice nereguli observate în timpul inspecției sau în timpul funcționării reprezintă un semnal pentru o reparație la un centru de service. După terminarea lucrării, carcasa, fantele de ventilație, întrerupătoarele, mânerul auxiliar și apărătorile trebuie curățate, de exemplu, cu un jet de aer (la o presiune care nu depășește 0,3 MPa), o perie sau o cârpă uscată, fără a utiliza substanțe chimice sau lichide de curățare. Curățați uneltele și mânerele cu o cârpă uscată și curată.

CARACTERÍSTICAS DE LA HERRAMIENTA

Una sierra de inmersión es una herramienta eléctrica diseñada para cortar madera y materiales derivados de la madera, como contrachapado, aglomerado y MDF, mediante un disco de corte. La herramienta permite realizar cortes rectos, longitudinales y transversales con profundidad ajustable, así como cortes biselados en un rango ajustable de 0° a 45°. También permite cortes de inmersión, comenzando dentro del material. Los controles ajustables de profundidad, bisel y velocidad facilitan el ajuste de los parámetros al material que se procesa y a las condiciones de operación. El funcionamiento correcto, fiable y seguro de la herramienta depende de su correcto funcionamiento; por lo tanto:

Antes de utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo.

El proveedor no se responsabiliza de ningún daño o lesión resultante del uso de la herramienta para fines distintos a los previstos, ni del incumplimiento de las normas de seguridad o de las instrucciones de este manual. El uso de la herramienta para fines distintos a los previstos también anula la garantía del usuario.

EQUIPO

El kit incluye la herramienta y un manual de instrucciones. La guía no está incluida.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82167
Tensión de red	[V~]	220 - 240
Frecuencia de la red	[Hz]	50-60
Potencia nominal	[W]	1400
Clase de aislamiento		II
Velocidad nominal	[min^{-1}]	2000 - 5500
Profundidad máxima de corte (bisel de 0°/45°)	[mm]	55 / 40
Sierra circular		
- Diámetro exterior	[mm]	165
- Diámetro interior	[mm]	20
- Espesor máximo	[mm]	2,4
Masa	[kg]	5,45
Nivel de ruido		
- presión sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- potencia sonora $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Nivel de vibración $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Grado de protección		IP20

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido mediante un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar herramientas. Dicho valor puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.
El valor total de vibración declarado se ha medido mediante un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar herramientas. Dicho valor puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.
¡Nota! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado según el uso que se le dé.
Nota: Se deben establecer medidas de seguridad para proteger al operador y deben basarse en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada o en ralentí y los tiempos de activación).

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta herramienta eléctrica . No seguirlas podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.
Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.
El término „herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a todas las herramientas eléctricas, ya sean con cable o inalámbricas.

Seguridad en el lugar de trabajo
Mantenga su área de trabajo bien iluminada y limpia. El desorden y la mala iluminación pueden provocar accidentes.
No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o humos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.
Mantenga a los niños y a las personas cercanas alejados de su área de trabajo. La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable de alimentación debe ser compatible con la toma de corriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Un enchufe compatible con la toma de corriente, sin modificar, reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores y refrigeradores. Conectar el cuerpo a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua o humedad en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No sobrecargue el cable de alimentación. No lo utilice para transportar, jalar ni desenchufar el cable de la toma de corriente. Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Un cable de alimentación dañado o enredado aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

Al trabajar al aire libre, utilice cables de extensión diseñados para exteriores. Usar un cable de extensión adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo , utilice un dispositivo de corriente residual (DDR) como protección contra la tensión de alimentación. El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No la utilice si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Incluso un momento de distracción al operar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de equipo de protección personal, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco y protección auditiva, reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta eléctrica a la fuente de alimentación o a la batería, así como de levantarla o transportarla. Transportar una herramienta eléctrica con el dedo sobre el interruptor o encenderla con el interruptor en la posición de encendido puede provocar lesiones graves.

Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Dejar una llave inglesa o llave inglesa colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.

No se estire ni se extienda demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas mientras trabaja.

Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles de la herramienta eléctrica. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si el equipo está preparado para conectarse a sistemas de extracción o recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de sistemas de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros relacionados con el polvo.

No permita que la experiencia adquirida con el uso frecuente de herramientas le haga descuidarse e ignorar las normas de seguridad. Un descuido puede causar lesiones graves en un instante.

Uso y cuidado de herramientas eléctricas

No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación prevista. Una herramienta eléctrica adecuada proporcionará un rendimiento mejor y más seguro si se utiliza dentro de su carga de trabajo.

No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desconecte el enchufe de la toma de corriente o retire la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla. Estas precauciones evitarán que la herramienta eléctrica se encienda accidentalmente.

Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños. No permita que personas que no estén familiarizadas con las herramientas eléctricas o con estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin la formación adecuada.

Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Revise la herramienta para detectar desalineaciones o atascamientos de piezas móviles, roturas o cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Repare cualquier daño antes de usar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar durante la operación.

Utilice las herramientas eléctricas, accesorios y aditamentos, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a los previstos puede crear una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos impiden el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones peligrosas.

Refacción

Repare su herramienta eléctrica únicamente en talleres autorizados y utilice únicamente repuestos originales. Esto garantizará su correcto funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CIRCULARES
Instrucciones de seguridad para todas las motosierras
Procedimientos de corte
Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la sierra. Mantenga la otra mano en la empuñadura auxiliar o en la carcasa del motor. Si sujeta la sierra con ambas manos, no las exponga al riesgo de lesiones.
No introduzca la mano debajo de la pieza de trabajo. El protector no puede protegerle de la sierra que se encuentra debajo de ella.
Ajuste la profundidad de corte según el grosor de la pieza. Se recomienda que la hoja sobresalga del material a cortar menos que la altura del diente.
Nunca sujete la pieza de trabajo que esté cortando con las manos ni cruzada sobre la pierna. Asegure la pieza de trabajo a una base estable. Es importante asegurarla firmemente para evitar el riesgo de contacto con el cuerpo, atascamiento de la sierra o pérdida del control de corte.
Sujete la sierra por las superficies de agarre aisladas al realizar operaciones en las que pueda entrar en contacto con cables con corriente o con su propio cable. El contacto con cables con corriente también puede provocar la descarga eléctrica de las piezas metálicas de la herramienta eléctrica.
Al cortar al hilo, utilice siempre una guía de corte o una guía de cantos. Esto mejora la precisión del corte y reduce el riesgo de que la sierra se atasque.
Utilice siempre hojas de sierra con orificios de eje del tamaño y la forma correctos (por ejemplo, de diamante o redondos). Las hojas de sierra que no se ajustan al soporte de montaje pueden girar de forma excéntrica, lo que puede provocar la pérdida de control.
Nunca utilice arandelas ni tornillos dañados o incorrectos para asegurar la sierra. Las arandelas y los tornillos que la sujetan están diseñados específicamente para garantizar un rendimiento óptimo y un funcionamiento seguro.

Más instrucciones de seguridad para todas las motosierras
Causas del contragolpe y prevención del contragolpe
El contragolpe es una reacción repentina a una hoja de sierra atascada, atascada o desalineada y hace que la sierra se levante y se mueva sin control hacia el operador.
Si la hoja de sierra se atasca o se traba durante el corte, se atasca y la reacción del motor hace que la sierra se mueva rápidamente hacia el operador.
Si una hoja de sierra se dobla o se desalinea, los dientes y el borde posterior pueden salirse de la ranura y volver hacia el operador.
El contragolpe es el resultado del mal uso de la motosierra o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.
Sujete la sierra firmemente con ambas manos, con los brazos en una posición que resista el contragolpe. Coloque el cuerpo a un lado de la sierra , pero no en la línea de corte. El contragolpe puede hacer que la sierra rebote hacia atrás, pero el operador puede controlarlo si toma las precauciones adecuadas.
Si la hoja de sierra se atasca o se interrumpe un corte por cualquier motivo, suelte el gatillo y mantenga la sierra inmóvil en el material hasta que la hoja se detenga por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza de trabajo ni tire de ella hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento, ya que podría causar un contragolpe. Investigue y tome medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento.
Si reinicia la sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja en la ranura y compruebe que los dientes no estén enganchados en el material. Si la hoja se atasca al reiniciarla, podría resbalar o provocar un retroceso contra la pieza de trabajo.
Apoye las tablas grandes para minimizar el riesgo de que la cuchilla se pellizque y rebote. Las tablas grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes debajo de la tabla a ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde.
No utilice hojas de sierra desafiladas o dañadas. Los dientes de sierra mal afilados o mal alineados crean una ranura estrecha, lo que provoca fricción excesiva, atascamiento de la sierra y retroceso.
Ajuste firmemente la profundidad y el bisel de la hoja antes de realizar un corte. Cambiar la configuración de la sierra durante el corte puede causar atascamiento y retroceso.
Tenga especial cuidado al realizar cortes de inmersión en paredes existentes u otros espacios ciegos. La hoja de sierra que sobresale puede cortar otros objetos y provocar un retroceso.

Instrucciones de seguridad para sierras de inmersión
Función de cobertura
Compruebe que la protección esté bien cerrada antes de cada uso. No utilice la sierra si la protección no se mueve libremente y no se cierra inmediatamente. Nunca sujete ni deje la protección abierta. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección podría doblarse. Levante la protección usando el mango retráctil y asegúrese de que se mueva libremente y no toque la hoja ni ninguna otra pieza en todos los ajustes de ángulo y profundidad.
Compruebe el funcionamiento del resorte de la protección. Si la protección y el resorte no funcionan correctamente, deben repararse antes de usar. La protección podría funcionar lentamente debido a daños.
piezas, depósitos pegajosos o acumulación de residuos.
Asegúrese de que la base de la sierra no se mueva al realizar un corte de inmersión. Una hoja desviada provocará atascamiento y, a menudo, retroceso.
Asegúrese siempre de que el protector de la hoja esté completamente cubierto antes de colocar la sierra sobre un banco de trabajo o el suelo. Un borde de la hoja sin protección hará que la sierra retroceda, cortando cualquier objeto a su paso. Tenga

en cuenta el tiempo que tarda la sierra en detenerse después de apagarla.

PREPARÁNDOSE PARA EL TRABAJO

¡Nota! Todas las actividades relacionadas con el montaje y la sustitución de discos, los ajustes y el mantenimiento de la herramienta eléctrica deben realizarse con la herramienta desconectada. Por lo tanto, antes de iniciar estas actividades: **¡Desconecte el enchufe de la toma de corriente!**

sierras circulares

Seleccione una cuchilla de corte diseñada para el material que va a cortar. Las cuchillas con más dientes proporcionan un corte más suave, mientras que las cuchillas con menos dientes permiten un corte más rápido y una mejor eliminación de virutas. Esta herramienta está diseñada para cortar madera y materiales a base de madera, por lo que no la utilice en materiales distintos a los indicados en las instrucciones.

Antes de comenzar a trabajar, revise el estado del disco de corte. No utilice un disco dañado, deformado, agrietado, con dientes de corte rotos o con cualquier otro daño visible. Reemplace el disco de corte si encuentra algún daño.

Utilice únicamente discos diseñados para madera y materiales derivados de la madera que cumplan con la norma EN 847-1. No utilice discos de acero rápido ni abrasivos. Utilice únicamente discos que cumplan con las especificaciones técnicas de la herramienta, incluyendo aquellos con una velocidad admisible no inferior a la de la herramienta. Al montarlo, asegúrese de que el sentido de giro del disco coincida con el del husillo marcado en la herramienta.

Instalación y sustitución de la sierra circular (IV)

Al cambiar la cuchilla, se recomienda usar guantes protectores para reducir el riesgo de cortes. Antes de cambiar la cuchilla, espere a que se detenga por completo y, si el trabajo se realizó inmediatamente antes de cambiarla, deje que se enfríe. No retire los protectores de la cuchilla durante el montaje.

Para acceder a la cuchilla, presione el botón de bloqueo del interruptor y baje la unidad de corte según el diseño del mecanismo de inmersión. Luego, utilice la palanca de bloqueo para mantener la cuchilla en posición de cambio y liberar el bloqueo del interruptor. Presione el botón de bloqueo del husillo y, mientras lo mantiene presionado, afloje y desatornille los tornillos de retención de la cuchilla con una llave adecuada. Retire la cuchilla y sus tornillos de retención en el orden en que fueron instalados.

Antes del montaje, limpie el husillo, las superficies de montaje y la zona de la protección para eliminar el polvo y la suciedad. Monte el disco de corte según el sentido de rotación marcado en el disco y la herramienta. A continuación, monte los herrajes de montaje y apriételos mientras presiona el botón de bloqueo del husillo. Una vez finalizado, suelte el bloqueo y compruebe que el disco gire libremente y no roce contra la protección. Después de cada cambio, realice una breve prueba de ralentí y compruebe si hay vibraciones o ruidos inusuales.

Ajuste de la profundidad de corte (V)

Ajuste la profundidad de corte antes de encender la herramienta. Afloje la perilla de ajuste de profundidad de corte y fije el valor deseado en la escala. Utilice los indicadores marcados con A y B para tomar las lecturas. Utilice el valor A al cortar sin guía. Utilice el valor B al cortar con guía. Una vez ajustado, apriete firmemente la perilla de ajuste de profundidad de corte para evitar cambios accidentales durante el uso.

Ajuste del bisel de corte (V)

La herramienta permite realizar cortes biselados de 0° a 45°. Para ajustar el bisel, afloje la perilla de ajuste, fije el valor deseado en la escala y, a continuación, apriete la perilla firmemente para fijar el ajuste.

Al cambiar el ángulo de corte, la profundidad máxima también varía. Antes de comenzar a trabajar, ajuste la profundidad de corte según el ángulo y el espesor del material seleccionados.

El indicador de línea de corte facilita guiar la herramienta por la línea designada. Al cortar en un ángulo de 0°, lea la línea de corte en el indicador para cortes perpendiculares. Al cortar en un ángulo de 45°, lea la línea de corte en el indicador para cortes a inglete.

Trabajando con la guía

La guía YT-821534 (disponible por separado) permite guiar la herramienta en línea recta. También es aceptable otra guía con perfil y dimensiones equivalentes a la YT-821534, siempre que garantice un guiado estable de la herramienta y no provoque atascos durante el movimiento.

Antes de cortar, coloque la guía sobre el material a lo largo de la línea de corte marcada y fíjela, por ejemplo, con abrazaderas. Si la guía tiene una tira de goma antiastillas, alinéela con la herramienta la primera vez que la use realizando un corte de calibración corto a una profundidad de aproximadamente 10 mm, de modo que el borde de la tira se alinee con la línea de corte.

Inserte la base de la herramienta en la guía y ajuste la resistencia de avance con la perilla de ajuste para minimizar la holgura entre la base y la guía, manteniendo un avance suave. (VI) Antes de comenzar, pruebe la herramienta a lo largo de la guía con la herramienta apagada. Al cortar con la guía, ajuste la profundidad según el indicador marcado con B. Después de comenzar, baje la herramienta a la profundidad establecida y guíela uniformemente en la dirección de corte, manteniendo un contacto constante entre la base y la guía.

Extracción de polvo

La herramienta está equipada con un conector para conectar un sistema externo de extracción de polvo, como una aspiradora industrial, diseñada para extraer el polvo generado durante el trabajo. El uso de una aspiradora doméstica podría dañarla. Utilice siempre un sistema de extracción de polvo, ya que reduce la cantidad de polvo durante el trabajo. El sistema de extracción de

polvo debe conectarse mediante una manguera flexible para que no restrinja la libertad de movimiento de la herramienta.

Control de velocidad
La herramienta cuenta con un control de velocidad suave dentro del rango especificado en la tabla de datos técnicos. La velocidad se ajusta mediante el control de velocidad. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será la velocidad.
Seleccione la velocidad según el tipo de material y el disco de corte utilizado. Para seleccionar la configuración correcta, realice un corte de prueba, por ejemplo, en material de desecho, y ajuste la velocidad según la calidad del filo y la estabilidad de la herramienta. Utilice únicamente discos de corte cuya velocidad máxima admisible no sea inferior a la velocidad máxima de la herramienta especificada en los datos técnicos, independientemente de la velocidad ajustada.

Notas adicionales
No retire manualmente residuos sueltos, astillas ni otros objetos alrededor del disco de corte giratorio. Retire el material y los residuos solo después de que el disco se haya detenido y la herramienta esté desconectada de la fuente de alimentación.
No utilice la herramienta en exteriores bajo la lluvia o humedad. Se recomienda guiar la herramienta en línea recta utilizando un riel guía u otro medio. Si corta sin estos dispositivos, tenga mucho cuidado y asegure un control firme de la herramienta con ambas manos, utilizando el mango principal y el mango delantero.
Antes de comenzar a trabajar, compruebe que las protecciones se muevan libremente y no se atasquen, y que los mecanismos de protección funcionen correctamente. No bloquee las protecciones en posición abierta. Use protección ocular, auditiva y, si es necesario, respiratoria. No use guantes de tela ni guantes holgados al trabajar, ya que podrían enredarse en las piezas giratorias.

USANDO LA HERRAMIENTA
Antes de comenzar a trabajar, compruebe que el disco de corte esté bien fijado y que las protecciones funcionen correctamente. Use protección para los ojos y los oídos. Fije la pieza de trabajo a una superficie de trabajo estable y bríndele soporte. Si utiliza un sistema de extracción de polvo, conecte la manguera de la aspiradora al puerto de extracción.

Al trabajar, mantenga una postura firme y estable y sujete la herramienta firmemente por los mangos principal y delantero. Antes de cortar, revise el material para detectar objetos extraños, como clavos o tornillos. Coloque el cable de alimentación y el enchufe lejos de la zona de corte, de modo que no queden atrapados en la línea de corte ni se corten.
Coloque la placa base contra el material y alinee la herramienta con la línea de corte marcada usando el indicador de línea de corte. La cuchilla no debe tocar el material antes de comenzar. Deslice el botón de bloqueo del gatillo con el pulgar y luego presione el gatillo para arrancar el motor. Una vez arrancado, espere a que la cuchilla alcance la velocidad establecida, luego suelte el botón de bloqueo y comience a cortar.
Si comienza el corte desde el borde del material, una vez que la cuchilla haya alcanzado la velocidad, baje la unidad de corte a la profundidad establecida e inserte la cuchilla en el material desde el borde. A continuación, guíe la herramienta a lo largo de la línea de corte con un movimiento constante, manteniendo la placa base firmemente sobre la superficie y evitando una presión excesiva.
Si inicia un corte en el material, coloque la herramienta en el punto de inicio y asegúrese de que haya espacio libre debajo del punto de entrada y que el material esté sujeto para evitar que se mueva. Una vez que la cuchilla haya alcanzado la velocidad, baje la unidad de corte con un movimiento suave, penetrando gradualmente en el material hasta la profundidad establecida. Solo después de completar el corte debe comenzar a guiar la herramienta a lo largo de la línea de corte. Al reanudar el corte, deje que la cuchilla alcance la velocidad, luego introdúzcala en el corte y continúe cortando. Si la cuchilla se atasca en el material, suelte el gatillo y espere a que se detenga por completo; luego, retire la herramienta y elimine el atascamiento. Durante el corte, no retroceda la herramienta hacia el corte mientras la cuchilla esté girando.
Al terminar de cortar, suelte el gatillo y mantenga la herramienta en posición de funcionamiento hasta que la cuchilla se detenga por completo. Luego, levante la unidad de corte a su posición de reposo y desconecte la herramienta de la fuente de alimentación. A continuación, puede continuar con el mantenimiento.

Notas adicionales
La herramienta no debe sobrecargarse; la temperatura de las superficies externas nunca debe superar los 60°C.

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES
¡PRECAUCIÓN! Antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento, desenchufe la herramienta de la toma de corriente. Tras finalizar el trabajo, compruebe el estado técnico de la herramienta eléctrica inspeccionando visualmente el cuerpo y el mango, el cable eléctrico con el enchufe y el protector , el funcionamiento del interruptor eléctrico, las ranuras de ventilación sin obstrucciones, las chispas de las escobillas, el nivel de ruido de los cojinetes y engranajes, el arranque y el buen funcionamiento. Durante el período de garantía, el usuario no puede desmontar la herramienta eléctrica ni sustituir ningún subconjunto o pieza, ya que esto anulará la garantía. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento es una señal para una reparación en un centro de servicio. Tras finalizar el trabajo, la carcasa, las ranuras de ventilación, los interruptores, el mango auxiliar y las protecciones deben limpiarse, por ejemplo, con un chorro de aire (a una presión que no supere los 0,3 MPa), un cepillo o un paño seco sin utilizar productos químicos ni líquidos de limpieza. Limpie las herramientas y los mangos con un paño limpio y seco.

CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

Une scie plongeante est un outil électroportatif conçu pour la découpe du bois et des matériaux dérivés du bois, tels que le contreplaqué, les panneaux de particules et le MDF, à l'aide d'un disque de coupe. Cet outil permet des coupes droites, longitudinales et transversales à profondeur réglable, ainsi que des coupes en biseau dans une plage réglable de 0° à 45°. Il permet également des coupes en plongée, amorcées dans le matériau. Les commandes de profondeur, de biseau et de vitesse réglables facilitent l'adaptation des paramètres au matériau travaillé et aux conditions d'utilisation. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'outil repose sur une utilisation appropriée ; par conséquent :

Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et conservez-le.

Le fournisseur décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation de l'outil à des fins autres que celles prévues, ou du non-respect des consignes de sécurité ou des instructions de ce manuel. Toute utilisation de l'outil à des fins autres que celles prévues annule également la garantie et les droits de l'utilisateur.

ÉQUIPEMENT

Le kit comprend l'outil et un manuel d'instructions. Le guide n'est pas inclus.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-82167
Tension du secteur	[V~]	220 - 240
Fréquence du réseau	[Hz]	50-60
Puissance nominale	[W]	1400
classe d'isolation		II
vitesse nominale	[min^{-1}]	2000 - 5500
Profondeur de coupe maximale (biseau 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
Scie circulaire		
- Diamètre extérieur	[mm]	165
- Diamètre intérieur	[mm]	20
- Épaisseur maximale	[mm]	2,4
Masse	[kg]	5,45
niveau sonore		
- pression acoustique $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- puissance acoustique $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Niveau de vibration $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Degré de protection		IP20

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée et permet de comparer différents outils. Elle peut notamment servir à une évaluation préliminaire de l'exposition.
La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée et permet de comparer différents outils. Elle peut notamment servir à une évaluation préliminaire de l'exposition.
Remarque ! Les vibrations émises pendant le fonctionnement de l'outil peuvent différer de la valeur déclarée en fonction de son utilisation.
Remarque : Des mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur doivent être établies et sont basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (y compris toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les moments où l'outil est éteint ou au ralenti, et les temps d'activation).

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

Avertissement ! Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique . Le non-respect de ces consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.
Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.
Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements désigne tous les outils électriques, qu'ils soient filaires ou sans fil.

Sécurité au travail

Veillez à ce que votre espace de travail soit bien éclairé et propre. Le désordre et un éclairage insuffisant peuvent provoquer des accidents.
N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de vapeurs inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs.
Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart de votre zone de travail. Un manque de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

sécurité électrique

La fiche du cordon d'alimentation doit correspondre à la prise murale. Ne modifiez en aucun cas la fiche. N'utilisez aucun adaptateur de prise avec les outils électriques mis à la terre. Une fiche non modifiée et compatible avec la prise murale réduit le risque d'électrocution.

Évitez tout contact corporel avec des surfaces reliées à la terre, comme les tuyaux, les radiateurs et les réfrigérateurs. Le contact avec la terre augmente le risque d'électrocution.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau ou l'humidité qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne vous servez pas du cordon d'alimentation pour transporter, tirer ou débrancher la prise murale. Tenez le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Un cordon d'alimentation endommagé ou emmêlé augmente le risque d'électrocution.

Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez des rallonges conçues à cet effet. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.

Si l'utilisation d'un outil électrique en milieu humide est inévitable, utilisez un dispositif différentiel résiduel (DDR) pour vous protéger contre les surtensions. L'utilisation d'un DDR réduit le risque d'électrocution.

sécurité personnelle

Soyez vigilant, attentif à vos gestes et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Même un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.

Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle tels que des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques de chantier et des protections auditives réduit le risque de blessures graves.

Pour éviter tout démarrage accidentel, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source d'alimentation ou à une batterie, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter un outil avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre en marche un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut entraîner des blessures graves.

Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Laisser une clé ou un outil en place sur une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures graves.

Ne vous penchez pas excessivement et ne vous étirez pas trop. Maintenez une posture et un équilibre corrects en tout temps. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas d'imprévus pendant votre travail.

Portez une tenue appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles.

Si l'équipement est conçu pour être raccordé à un système d'aspiration ou de collecte de poussières, assurez-vous qu'il est correctement raccordé et utilisé. L'utilisation d'un système d'aspiration de poussières réduit les risques liés aux poussières.

Ne laissez pas l'expérience acquise grâce à l'utilisation fréquente d'outils vous rendre négligent et vous faire ignorer les règles de sécurité. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien des outils électriques

Ne surchargez pas un outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à l'application prévue. Un outil électrique adapté offrira de meilleures performances et une sécurité accrue lorsqu'il est utilisé dans les limites de sa charge nominale.

N'utilisez pas d'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. Tout outil qui ne peut être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Avant tout réglage, changement d'accessoires ou rangement de l'outil électrique, débranchez-le de la prise de courant et/ou retirez la batterie, si elle est amovible. Ces précautions empêcheront toute mise en marche accidentelle.

Gardez cet outil hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes non familiarisées avec les outils électriques ou ces instructions l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez l'alignement et le bon fonctionnement des pièces mobiles, l'absence de pièces cassées et tout autre problème pouvant affecter l'outil. Réparez tout dommage avant utilisation. De nombreux accidents sont dus à un mauvais entretien des outils électriques.

Veillez à ce que vos outils de coupe soient propres et affûtés. Des outils de coupe bien entretenus et dotés de lames affûtées sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler pendant l'utilisation.

Utilisez les outils électriques, accessoires et autres dispositifs conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail. L'utilisation d'outils à des fins autres que celles prévues peut créer une situation dangereuse.

Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes compromettent la sécurité d'utilisation et le contrôle de l'outil dans les situations dangereuses.

Réparations

Faites réparer votre outil électrique uniquement par des ateliers de réparation agréés utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira son bon fonctionnement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES SCIES CIRCULAIRES

Consignes de sécurité pour toutes les tronçonneuses

procédures de découpe

Tenez vos mains éloignées de la zone de coupe et de la scie. Gardez votre autre main sur la poignée auxiliaire ou le carter du moteur. Si vous tenez la scie à deux mains, assurez-vous qu'elles ne soient pas exposées au risque de blessure.

Ne passez pas la main sous la pièce à usiner. Le protecteur ne peut pas vous protéger de la scie située sous la pièce.

Ajustez la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce. Il est recommandé que la lame dépasse du matériau à couper d'une hauteur inférieure à celle de la dent.

Ne tenez jamais la pièce à découper dans vos mains ni en la posant sur votre jambe. Fixez-la solidement sur un support stable. Il est important de bien la fixer afin d'éviter tout risque de contact avec votre corps, de blocage de la scie ou de perte de contrôle de la coupe.

Lors de toute opération où la scie risque d'entrer en contact avec des fils électriques sous tension ou son propre cordon d'alimentation, tenez-la en utilisant les poignées isolées . Le contact avec des fils sous tension peut également rendre les parties métalliques de l'outil électrique conductrices et provoquer une électrocution.

Lors du délignage, utilisez toujours un guide parallèle ou un guide de coupe. Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la scie.

Utilisez toujours des lames de scie dont les trous d'alésage sont adaptés à la taille et à la forme (par exemple, en losange ou ronds). Les lames de scie qui ne s'adaptent pas au support de fixation peuvent tourner de manière excentrée, ce qui entraîne une perte de contrôle.

N'utilisez jamais de rondelles ou de vis endommagées ou inadaptées pour fixer votre scie. Les rondelles et les vis de fixation sont conçues spécifiquement pour votre scie afin de garantir des performances optimales et une utilisation en toute sécurité.

Consignes de sécurité supplémentaires pour toutes les tronçonneuses

Causes et prévention des pots-de-vin

Le rebond est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, provoquant le soulèvement et le déplacement incontrôlable de la scie vers l'opérateur.

Si la lame de scie est pincée ou bloquée pendant la coupe, elle se bloque et la réaction du moteur provoque un mouvement rapide de la scie vers l'opérateur.

Si une lame de scie se tord ou se désaligne, les dents et le bord arrière peuvent sortir de la saignée et se diriger vers l'opérateur.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la tronçonneuse ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous.

Tenez fermement la scie à deux mains, les bras positionnés de manière à résister au recul. Placez votre corps sur le côté de la scie , mais hors de la ligne de coupe. Le recul peut faire sauter la scie vers l'arrière, mais l'utilisateur peut le maîtriser en prenant les précautions nécessaires.

Si la lame de scie se bloque ou si vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame. N'essayez jamais de retirer la scie de la pièce à usiner ni de la tirer vers l'arrière pendant que la lame est en mouvement, car cela pourrait provoquer un rebond. Identifiez et corrigez la cause du blocage.

Pour redémarrer la scie dans la pièce à usiner, centrez la lame dans la saignée et vérifiez que les dents ne sont pas en contact avec le matériau. Si la lame se bloque lors du redémarrage, elle risque de glisser ou de provoquer un rebond contre la pièce.

Pour minimiser les risques de pincement de la lame et de rebond, soutenez les grandes planches. Celles-ci ont tendance à fléchir sous leur propre poids. Placez des supports de chaque côté de la planche, près de la ligne de coupe et près du bord.

N'utilisez pas de lames de scie émoussées ou endommagées. Des dents de scie émoussées ou mal alignées créent une saignée étroite, provoquant une friction excessive, un blocage de la scie et un rebond.

Réglez correctement la profondeur et l'angle d'inclinaison de la lame avant de commencer la coupe. Modifier les réglages de la scie pendant la coupe peut provoquer un blocage et un rebond.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous effectuez une coupe plongeante dans des murs existants ou dans des espaces difficiles d'accès. La lame de scie qui dépasse peut couper d'autres objets et provoquer un rebond.

Consignes de sécurité pour les scies plongeantes

Fonction de couverture

Avant chaque utilisation, vérifiez que le protecteur est bien fermé. N'utilisez pas la scie si le protecteur ne coulisse pas librement et fermez-le immédiatement. Ne le bloquez jamais en position ouverte. En cas de chute accidentelle de la scie, le protecteur peut se tordre. Soulevez le protecteur à l'aide de la poignée rétractable et assurez-vous qu'il coulisse librement et qu'il n'entre pas en contact avec la lame ou toute autre pièce, quels que soient l'angle et la profondeur de coupe.

Vérifiez le fonctionnement du ressort de protection. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. La protection peut fonctionner lentement en raison d'un dommage.

pièces, dépôts collants ou accumulation de déchets.

Veillez à ce que la base de la scie ne bouge pas lors d'une coupe en plongée. Une lame de travers risque de se bloquer et souvent de provoquer un rebond.

Assurez-vous toujours que le protecteur de lame est entièrement recouvert avant de poser la scie sur un établi ou au sol. Une lame non protégée peut provoquer un mouvement de recul de la scie et couper tout ce qui se trouve sur son passage.

Soyez attentif au temps d'arrêt de la scie après sa mise hors tension.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

Remarque ! Toutes les opérations liées au montage et au remplacement des disques, aux réglages et à l'entretien de l'outil électrique doivent être effectuées avec l'alimentation électrique de l'outil coupée. Par conséquent, avant de commencer ces opérations : **retirez la fiche de la prise de courant !**

scies circulaires

Choisissez une lame adaptée au matériau à couper. Les lames à denture plus prononcée offrent une coupe plus nette, tandis que celles à denture moins prononcée permettent une coupe plus rapide et une meilleure évacuation des copeaux. Cet outil est conçu pour la coupe du bois et des matériaux dérivés ; ne l'utilisez pas sur d'autres matériaux que ceux indiqués dans le mode d'emploi. Avant de commencer le travail, vérifiez l'état du disque de coupe. N'utilisez pas un disque endommagé, déformé ou fissuré, dont les dents de coupe sont cassées ou qui présente tout autre dommage visible. Remplacez le disque de coupe si vous constatez un dommage.
Utilisez uniquement des disques conçus pour le bois et les matériaux dérivés du bois et conformes à la norme EN 847-1. N'utilisez pas de disques en acier rapide ni de disques abrasifs. Utilisez uniquement des disques répondant aux spécifications techniques de l'outil, notamment ceux dont la vitesse admissible est au moins égale à celle de l'outil. Lors du montage, assurez-vous que le sens de rotation du disque corresponde à celui de la broche indiqué sur l'outil.

Installation et remplacement de la scie circulaire (IV)

Lors du changement de lame, il est recommandé de porter des gants de protection afin de réduire les risques de coupures. Avant de changer la lame, attendez son arrêt complet et, si le travail a été effectué juste avant, laissez-la refroidir. Ne retirez pas les protections de lame lors du remontage.
Pour accéder à la lame, appuyez sur le bouton de verrouillage et abaissez l'unité de coupe conformément au mécanisme de plongée. Utilisez ensuite le levier de verrouillage pour maintenir la lame en position de changement de lame et relâchez le verrouillage. Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'arbre et, tout en le maintenant enfoncé, desserrez et dévissez la visserie de fixation de la lame à l'aide d'une clé adaptée. Retirez la lame et sa visserie dans l'ordre de montage.
Avant le montage, nettoyez la broche, les surfaces de montage et la zone de protection de toute poussière et saleté. Montez le disque de coupe en respectant le sens de rotation indiqué sur le disque et l'outil. Ensuite, installez la visserie de fixation et serrez-la tout en maintenant le bouton de blocage de la broche enfoncé. Une fois le montage terminé, relâchez le blocage et vérifiez que le disque tourne librement et ne frotte pas contre la protection. Après chaque changement de disque, effectuez un court essai à vide et vérifiez l'absence de vibrations ou de bruits anormaux.

Réglage de la profondeur de coupe (V)

Réglez la profondeur de coupe avant de mettre l'outil en marche. Desserrez la molette de réglage de la profondeur de coupe, puis positionnez la valeur souhaitée sur l'échelle. Utilisez les indicateurs A et B pour effectuer les mesures. Utilisez la valeur A pour une coupe sans guide et la valeur B pour une coupe avec guide. Une fois le réglage effectué, serrez fermement la molette de réglage de la profondeur de coupe afin d'éviter tout dérèglement accidentel pendant l'utilisation.

Réglage du biseau de coupe (V)

Cet outil permet de réaliser des coupes en biseau de 0° à 45°. Pour régler le biseau, desserrez la molette de réglage, positionnez la valeur souhaitée sur l'échelle, puis resserrez fermement la molette pour verrouiller le réglage.
La profondeur de coupe maximale varie en fonction de l'angle de coupe. Avant de commencer, réglez la profondeur de coupe en fonction de l'angle et de l'épaisseur du matériau sélectionnés.
Le guide-coupe facilite le guidage de l'outil le long de la ligne de coupe. Pour une coupe à 0°, reportez-vous au guide-coupe prévu pour les coupes perpendiculaires. Pour une coupe à 45°, reportez-vous au guide-coupe prévu pour les coupes d'onglet.

Travailler avec le guide

Le guide YT-821534 (vendu séparément) permet de guider l'outil en ligne droite. Tout autre guide de profil et de dimensions équivalents à ceux du guide YT-821534 convient également, à condition qu'il assure un guidage stable de l'outil et n'entraîne aucun blocage lors du déplacement.
Avant la coupe, placez le guide sur le matériau le long du trait de coupe marqué et fixez-le, par exemple à l'aide de serre-joints. Si le guide est muni d'une bande anti-éclats en caoutchouc, alignez-la avec l'outil lors de la première utilisation en effectuant une petite coupe de calibrage à une profondeur d'environ 10 mm, de sorte que le bord de la bande soit aligné avec le trait de coupe. Insérez la base de l'outil dans le guide et ajustez la résistance à l'avance à l'aide de la molette de réglage du guide afin de minimiser le jeu entre la base et le guide tout en assurant une avance régulière. (VI) Avant de commencer, effectuez un essai de coupe le long du guide, outil éteint. Lors de la coupe avec le guide, réglez la profondeur selon l'indicateur marqué B. Une fois la coupe commencée, abaissez l'outil à la profondeur réglée et guidez-le uniformément dans le sens de coupe, en maintenant un contact constant entre la base et le guide.

Extraction de poussière

Cet outil est équipé d'un connecteur permettant de le raccorder à un système d'aspiration externe, tel qu'un aspirateur industriel conçu pour extraire la poussière générée pendant le travail. L'utilisation d'un aspirateur domestique risque de l'endommager. Il

est impératif d'utiliser un système d'aspiration afin de réduire la poussière générée pendant l'utilisation. Le système d'aspiration doit être raccordé à l'aide d'un tuyau flexible afin de ne pas entraver la liberté de mouvement de l'outil.

Contrôle de vitesse
Cet outil offre une régulation de vitesse progressive dans la plage spécifiée dans le tableau des données techniques. Le réglage de la vitesse s'effectue à l'aide de la commande de vitesse. Plus le réglage est élevé, plus la vitesse est importante.
Choisissez la vitesse en fonction du type de matériau et du disque de coupe utilisé. Pour trouver le réglage adéquat, effectuez un essai de coupe, par exemple sur une chute de matériau, et ajustez la vitesse en fonction de la qualité de coupe souhaitée et de la stabilité de l'outil. Utilisez uniquement des disques de coupe dont la vitesse maximale admissible n'est pas inférieure à la vitesse maximale de l'outil spécifiée dans les données techniques, quelle que soit la vitesse réglée.

Notes complémentaires
Ne retirez pas à la main les débris, échardes ou autres objets autour du disque de coupe rotatif. Retirez les matériaux et les débris uniquement après l'arrêt complet du disque et la déconnexion de l'outil de l'alimentation électrique.
N'utilisez pas l'outil à l'extérieur sous la pluie ou par temps humide. Il est recommandé de guider l'outil à l'aide d'un rail de guidage ou de tout autre dispositif permettant de le maintenir en ligne droite. Si vous effectuez une coupe sans ces dispositifs, faites preuve d'une extrême prudence et assurez-vous de bien maîtriser l'outil à deux mains en utilisant la poignée principale et la poignée avant. Avant de commencer les travaux, vérifiez que les protections coulissent librement et ne sont pas bloquées, et que leurs mécanismes fonctionnent correctement. Ne bloquez pas les protections en position ouverte. Portez des lunettes de protection, des protections auditives et, si nécessaire, une protection respiratoire. Ne portez pas de gants en tissu ou de gants trop grands pendant les travaux, car ils pourraient se coincer dans les pièces en rotation.

UTILISATION DE L'OUTIL
Avant de commencer le travail, vérifiez que le disque de coupe est bien fixé et que les protections fonctionnent correctement. Portez des protections oculaires et auditives. Fixez la pièce à usiner sur un support stable. Si vous utilisez un système d'aspiration des poussières, raccordez le tuyau de l'aspirateur à l'orifice prévu à cet effet.

Lors de l'utilisation, maintenez une position stable et tenez fermement l'outil par les poignées principale et avant. Avant de couper, vérifiez que le matériau ne contient pas de corps étrangers, tels que des clous ou des vis. Éloignez le cordon d'alimentation et la prise de la zone de coupe afin qu'ils ne risquent pas de se prendre dans la ligne de coupe ou d'être sectionnés.
Placez la plaque de base contre le matériau et alignez l'outil avec la ligne de coupe marquée à l'aide du repère. La lame ne doit pas toucher le matériau avant le démarrage. Faites glisser le bouton de verrouillage de la gâchette avec votre pouce, puis appuyez sur la gâchette pour démarrer le moteur. Une fois le moteur démarré, attendez que la lame atteigne la vitesse programmée, puis relâchez le bouton de verrouillage et commencez la coupe.
Si vous commencez la coupe par le bord du matériau, une fois la vitesse de la lame atteinte, abaissez l'unité de coupe à la profondeur définie et insérez la lame dans le matériau par le bord. Guidez ensuite l'outil le long de la ligne de coupe d'un mouvement régulier, en maintenant fermement la semelle sur la surface et en évitant toute pression excessive.
Pour commencer une coupe, positionnez l'outil au point de départ et assurez-vous qu'il y a un espace libre sous le point d'entrée et que le matériau est bien soutenu pour éviter tout mouvement. Une fois la lame lancée, abaissez l'unité de coupe d'un mouvement fluide, en pénétrant progressivement dans le matériau jusqu'à la profondeur définie. Ce n'est qu'après avoir terminé la coupe que vous devez commencer à guider l'outil le long de la ligne de coupe. Pour reprendre la coupe, laissez la lame atteindre sa vitesse de croisière, puis engagez-la dans la coupe et continuez. Si la lame se bloque dans le matériau, relâchez la gâchette et attendez l'arrêt complet de la lame, puis retirez l'outil et dégagez-la. Pendant la coupe, ne reculez pas l'outil dans la coupe lorsque la lame est en rotation.
Une fois la coupe terminée, relâchez la gâchette et maintenez l'outil en position de fonctionnement jusqu'à l'arrêt complet de la lame. Relevez ensuite l'unité de coupe en position de repos et débranchez l'outil de la source d'alimentation. Vous pouvez alors procéder à l'entretien.

Notes complémentaires
L'outil ne doit pas être surchargé ; la température des surfaces externes ne doit jamais dépasser 60 °C.

ENTRETIEN ET INSPECTIONS
ATTENTION ! Avant toute intervention (réglage, entretien, maintenance), débranchez l'outil. Après utilisation, vérifiez l'état technique de l'outil en inspectant visuellement le corps et la poignée, le cordon d'alimentation (fiche et serre-câble inclus), le fonctionnement de l'interrupteur, la perméabilité des fentes de ventilation, l'absence d'étincelles au niveau des charbons, le niveau sonore des roulements et des engrenages, le démarrage et le bon fonctionnement. Pendant la période de garantie, il est interdit de démonter l'outil ou de remplacer des sous-ensembles ou des pièces, sous peine d'annulation de la garantie. Toute anomalie constatée lors de l'inspection ou de l'utilisation nécessite une réparation en centre de service agréé. Après utilisation, nettoyez le boîtier, les fentes de ventilation, les interrupteurs, la poignée auxiliaire et les protections, par exemple à l'air comprimé (pression maximale de 0,3 MPa), à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon sec, sans utiliser de produits chimiques ni de liquides de nettoyage. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon propre et sec.

CARATTERISTICHE DELL'UTENSILE
Una sega a tuffo è un elettroutensile progettato per tagliare legno e materiali a base di legno come compensato, truciolato e MDF utilizzando un disco da taglio. L'utensile consente tagli dritti, longitudinali e trasversali con profondità regolabile, nonché tagli obliqui entro un intervallo regolabile da 0° a 45°. Consente inoltre tagli a tuffo, partendo dal materiale. I controlli regolabili di profondità, obliquità e velocità facilitano l'adattamento dei parametri al materiale da lavorare e alle condizioni operative. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro dell'utensile dipende dal suo corretto utilizzo, pertanto:

Prima di utilizzare l'utensile, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti dall'utilizzo dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti o dal mancato rispetto delle norme di sicurezza o delle istruzioni contenute nel presente manuale. L'utilizzo dell'utensile per scopi diversi da quelli previsti invalida inoltre la garanzia e i diritti di garanzia dell'utente.

ATTREZZATURA
Il kit include l'utensile e un manuale di istruzioni. La guida non è inclusa.

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82167
Tensione di rete	[V~]	220 - 240
Frequenza di rete	[Hz]	50-60
Potenza nominale	[W]	1400
Classe di isolamento		II
Velocità nominale	[min^{-1}]	2000 - 5500
Profondità di taglio massima (smusso 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
Sega circolare		
- Diametro esterno	[mm]	165
- Diametro interno	[mm]	20
- Spessore massimo	[mm]	2,4
Massa	[kg]	5,45
Livello di rumore		
- pressione sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- potenza sonora $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Livello di vibrazione $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Grado di protezione		IP20

Il valore di emissione acustica dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore di emissione acustica dichiarato può essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.
Il valore totale di vibrazione dichiarato è stato misurato utilizzando un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare uno strumento con un altro. Il valore totale di vibrazione dichiarato può essere utilizzato in una valutazione preliminare dell'esposizione.
Nota! Le vibrazioni emesse durante il funzionamento dell'utensile potrebbero differire dal valore dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile.
Nota: le misure di sicurezza per proteggere l'operatore devono essere stabilite e basate su una valutazione dell'esposizione in condizioni d'uso reali (incluse tutte le parti del ciclo operativo, come i momenti in cui l'utensile è spento o inattivo e i momenti di attivazione).

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI
Attenzione! Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile . La mancata osservanza di tali avvertenze può causare scosse elettriche, incendi o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.
Il termine „elettroutensile" utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili elettrici, con o senza filo.

Sicurezza sul posto di lavoro
Mantieni l'area di lavoro ben illuminata e pulita. Disordine e scarsa illuminazione possono causare incidenti.
Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o fumi infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
Tenere bambini e astanti lontani dall'area di lavoro. La perdita di concentrazione può causare la perdita di controllo.
Sicurezza elettrica
La spina del cavo di alimentazione deve essere adatta alla presa. Non modificare in alcun modo la spina. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra. Una spina non modificata e adatta alla presa riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, termosifoni e frigoriferi. Mettere a terra il corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.
Non esporre gli elettroutensili a precipitazioni o umidità. L'ingresso di acqua o umidità in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare, tirare o scollegare la spina dalla presa a muro. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti e parti in movimento. Un cavo di alimentazione danneggiato o aggrovigliato aumenta il rischio di scosse elettriche.
Quando si lavora all'aperto, utilizzare prolunghe progettate per l'uso esterno. L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
Se non è possibile evitare di utilizzare un elettroutensile in un ambiente umido , utilizzare un interruttore differenziale (RCD) come protezione dalla tensione di alimentazione. L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale
Siate vigili, fate attenzione a ciò che fate e usate il buon senso quando utilizzate un elettroutensile. Non utilizzate un elettroutensile quando siete stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Anche un solo momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettroutensile può causare gravi lesioni personali.
Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, caschi e protezioni acustiche riduce il rischio di gravi lesioni personali.
Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare l'utensile elettrico alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o trasportarlo. Trasportare un utensile elettrico tenendo il dito sull'interruttore o alimentare un utensile elettrico con l'interruttore in posizione di acceso può causare gravi lesioni.
Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile. Una chiave inglese o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettroutensile può causare gravi lesioni.
Non sporgersi o allungarsi eccessivamente. Mantenere sempre una postura corretta e l'equilibrio. Questo consentirà di controllare meglio l'elettroutensile in situazioni impreviste durante il lavoro.
Indossare abiti adeguati. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e abiti lontani dalle parti mobili dell'elettroutensile. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti mobili.
Se l'apparecchiatura è predisposta per essere collegata a sistemi di aspirazione o raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di sistemi di aspirazione riduce il rischio di pericoli correlati alla polvere.
Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente degli utensili ti porti a diventare negligente e a ignorare le norme di sicurezza. Azioni imprudenti possono causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

Uso e cura degli utensili elettrici
Non sovraccaricare un elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile corretto per l'applicazione prevista. L'elettroutensile corretto fornirà prestazioni migliori e più sicure se utilizzato entro il carico previsto.
Non utilizzare un utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e spegne. Qualsiasi utensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire accessori o riporre l'utensile elettrico. Queste precauzioni impediranno l'accensione accidentale dell'utensile elettrico.
Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini. Non consentire a persone che non hanno familiarità con gli utensili elettrici o con le presenti istruzioni di utilizzarli. Gli utensili elettrici sono pericolosi se maneggiati da utenti non addestrati.
Eseguire la manutenzione degli elettroutensili e degli accessori. Controllare l'utensile per verificare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di componenti e qualsiasi altra condizione che possa comprometterne il funzionamento. Riparare eventuali danni prima di utilizzare l'utensile. Molti incidenti sono causati da elettroutensili sottoposti a scarsa manutenzione.
Mantenere gli utensili da taglio puliti e affilati. Gli utensili da taglio adeguatamente mantenuti e con bordi affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare durante il funzionamento.
Utilizzare elettroutensili, accessori, componenti aggiuntivi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto del tipo e delle condizioni di lavoro. L'utilizzo di utensili per lavori diversi da quelli previsti può creare situazioni pericolose.
Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose impediscono l'utilizzo e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni pericolose.

Riparazioni
Fate riparare il vostro elettroutensile solo da officine autorizzate, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Questo garantirà il corretto funzionamento dell'elettroutensile.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER SEGHE CIRCOLARI
Istruzioni di sicurezza per tutte le motoseghe
Procedure di taglio
Tenere le mani lontane dall'area di taglio e dalla sega. Tenere l'altra mano sull'impugnatura ausiliaria o sul corpo motore.

Se si tiene la sega con entrambe le mani, non devono essere esposte al rischio di lesioni causate dalla sega.
Non infilare le mani sotto il pezzo in lavorazione. La protezione non può proteggerti dalla sega sotto il pezzo in lavorazione.
Regolare la profondità di taglio in base allo spessore del pezzo da tagliare. Si consiglia di far sporgere la lama sotto il materiale da tagliare per un'altezza inferiore a quella del dente.
Non tenere mai il pezzo da tagliare tra le mani o sulla gamba. Fissare il pezzo da tagliare a una base stabile. Fissare saldamente il pezzo da tagliare è importante per evitare il rischio di contatto con il corpo, l'inceppamento della sega o la perdita del controllo del taglio.
Tenere la sega per le superfici di presa isolate quando si eseguono operazioni in cui la sega potrebbe entrare in contatto con fili sotto tensione o con il proprio cavo di alimentazione. Il contatto con „fili sotto tensione" può anche mettere sotto tensione le parti metalliche dell'utensile elettrico e causare una scossa elettrica all'operatore.
Durante il taglio longitudinale, utilizzare sempre una guida parallela o una guida laterale. Ciò migliora la precisione del taglio e riduce il rischio di inceppamento della sega.
Utilizzare sempre lame con fori per alberi di dimensioni e forma corrette (ad esempio, romboidali o tonde). Le lame che non si adattano alla staffa di montaggio possono ruotare in modo eccentrico, causando la perdita di controllo.
Non utilizzare mai rondelle o viti danneggiate o non idonee per fissare la sega. Le rondelle e le viti che fissano la sega sono progettate specificamente per garantire prestazioni ottimali e un funzionamento sicuro.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per tutte le motoseghe
Cause del contraccolpo e prevenzione del contraccolpo
Il contraccolpo è una reazione improvvisa a una lama della sega incastrata, bloccata o disallineata, che provoca il sollevamento e il movimento incontrollato della sega verso l'operatore.
Se la lama della sega rimane incastrata o bloccata durante il taglio, si inceppa e la reazione del motore fa sì che la sega si muova rapidamente verso l'operatore.
Se la lama della sega si piega o si disallinea, i denti e il bordo posteriore possono fuoriuscire dal taglio e tornare verso l'operatore.
Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio della motosega o di procedure o condizioni operative errate e può essere evitato adottando le dovute precauzioni come indicato di seguito.
Tenere saldamente la sega con entrambe le mani, con le braccia posizionate in modo da resistere alle forze di contraccolpo. Posizionare il corpo su un lato della sega , ma non sulla linea di taglio. Il contraccolpo può far saltare la sega all'indietro, ma le forze di contraccolpo possono essere controllate dall'operatore se si prendono le dovute precauzioni.
Quando la lama della sega si inceppa o quando si interrompe un taglio per qualsiasi motivo, rilasciare il grilletto e tenere la sega immobile nel materiale finché la lama non si arresta completamente. Non tentare mai di rimuovere la sega dal pezzo in lavorazione o di tirarla indietro mentre la lama è in movimento, altrimenti si potrebbe causare un contraccolpo. Indagare e adottare misure correttive per eliminare la causa dell'inceppamento.
Se si riavvia la sega nel pezzo in lavorazione, centrare la lama nel taglio e verificare che i denti della sega non siano incastrati nel materiale. Se la lama si inceppa durante il riavvio, potrebbe scivolare o causare un contraccolpo contro il pezzo in lavorazione.
Sostenere le tavole di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di schiacciamento della lama e di contraccolpo. Le tavole di grandi dimensioni tendono a cedere sotto il loro stesso peso. È consigliabile posizionare dei supporti sotto la tavola su entrambi i lati, vicino alla linea di taglio e vicino al bordo della tavola.
Non utilizzare lame smussate o danneggiate. Denti non affilati o non allineati correttamente creano un taglio stretto, causando un attrito eccessivo, inceppamenti e contraccolpi.
Regolare saldamente la profondità e l'inclinazione della lama prima di effettuare un taglio. Cambiare le impostazioni della sega durante il taglio può causare inceppamenti e contraccolpi.
Prestare particolare attenzione quando si esegue un „taglio a tuffo" in pareti esistenti o altri spazi ciechi. La lama sporgente può tagliare altri oggetti, causando un contraccolpo.

Istruzioni di sicurezza per seghe a tuffo
Funzione di copertura
Controllare la corretta chiusura della protezione prima di ogni utilizzo. Non utilizzare la sega se la protezione non si muove liberamente e non si chiude immediatamente. Non bloccare mai la protezione o lasciarla in posizione aperta. Se la sega cade accidentalmente, la protezione potrebbe piegarsi. Sollevare la protezione utilizzando la maniglia retrattile e assicurarsi che si muova liberamente e che non entri in contatto con la lama o altre parti, a qualsiasi angolazione e profondità.
Controllare il funzionamento della molla di protezione. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, è necessario ripararle prima dell'uso. La protezione potrebbe funzionare lentamente a causa di componenti danneggiati.
parti, depositi appiccicosi o accumulo di rifiuti.
Assicurarsi che la base della sega non si sposti quando si esegue un „taglio a tuffo". Una lama spostata lateralmente può incepparsi e spesso causare un contraccolpo.
Assicurarsi sempre che la protezione della lama sia completamente coperta prima di posizionare la sega su un banco da lavoro o sul pavimento. Un bordo della lama non protetto farà invertire la direzione della sega, tagliando qualsiasi cosa incontri sul suo percorso. Prestare attenzione al tempo necessario alla sega per arrestarsi dopo essere stata spenta.

PREPARAZIONE AL LAVORO
Nota! Tutte le attività relative al montaggio e alla sostituzione dei dischi, alle regolazioni e alla manutenzione dell'utensile elettrico

devono essere eseguite con l'alimentazione elettrica dell'utensile spenta, pertanto prima di iniziare queste attività: **Staccare la spina dalla presa di corrente!**

Seghe circolari
Selezionare una lama da taglio adatta al materiale da tagliare. Le lame con più denti garantiscono un taglio più fluido, mentre le lame con meno denti consentono un taglio più rapido e una migliore rimozione dei trucioli. Questo utensile è progettato per il taglio di legno e materiali a base di legno, quindi non utilizzarlo su materiali diversi da quelli indicati nelle istruzioni.
Prima di iniziare il lavoro, controllare le condizioni del disco da taglio. Non utilizzare dischi danneggiati, deformati o incrinati, con denti rotti o altri danni visibili. Sostituire il disco da taglio in caso di danni.
Utilizzare solo dischi progettati per legno e materiali a base di legno conformi alla norma EN 847-1. Non utilizzare dischi in acciaio rapido o abrasivi. Utilizzare solo dischi conformi alle specifiche tecniche dell'utensile, compresi quelli con una velocità di rotazione consentita non inferiore a quella dell'utensile. Durante il montaggio, assicurarsi che il senso di rotazione del disco corrisponda al senso di rotazione del mandrino indicato sull'utensile.

Installazione e sostituzione della sega circolare (IV)
Durante la sostituzione della lama, si raccomanda di indossare guanti protettivi per ridurre il rischio di tagli. Prima di sostituire la lama, attendere che la lama di taglio si sia completamente fermata e, se il lavoro è stato eseguito immediatamente prima della sostituzione, lasciare raffreddare la lama. Non rimuovere le protezioni della lama durante il montaggio.
Per accedere alla lama, premere il pulsante di blocco dell'interruttore e abbassare l'unità di taglio secondo il design del meccanismo di immersione. Quindi, utilizzare la leva di blocco per mantenere la posizione di cambio lama e rilasciare il blocco dell'interruttore. Premere il pulsante di blocco del mandrino e, tenendolo premuto, allentare e svitare la viteria di fissaggio della lama con una chiave adatta. Rimuovere la lama di taglio e la relativa viteria di fissaggio nell'ordine in cui sono state installate.
Prima del montaggio, pulire il mandrino, le superfici di montaggio e l'area di protezione da polvere e sporco. Montare il disco da taglio rispettando il senso di rotazione indicato sul disco e sull'utensile. Quindi, montare la bulloneria di montaggio e serrare il fissaggio premendo il pulsante di blocco del mandrino. Al termine, rilasciare il blocco e verificare che il disco ruoti liberamente e non sfreghi contro la protezione. Dopo ogni sostituzione, eseguire un breve test a vuoto e verificare la presenza di vibrazioni o rumori insoliti.

Regolazione della profondità di taglio (V)
Regolare la profondità di taglio prima di accendere l'utensile. Allentare la manopola di regolazione della profondità di taglio, quindi impostare il valore desiderato sulla scala. Utilizzare gli indicatori contrassegnati con A e B per effettuare le letture. Utilizzare il valore A quando si taglia senza guida. Utilizzare il valore B quando si taglia con guida. Una volta impostata, serrare saldamente la manopola di regolazione della profondità di taglio per evitare modifiche accidentali durante il funzionamento.

Regolazione dello smusso di taglio (V)
L'utensile consente di effettuare tagli obliqui da 0° a 45°. Per regolare l'inclinazione, allentare la manopola di regolazione dell'inclinazione, impostare il valore desiderato sulla scala, quindi serrare saldamente la manopola per bloccare l'impostazione.
Al variare dell'angolo di taglio, varia anche la profondità di taglio massima. Prima di iniziare il lavoro, impostare la profondità di taglio in base all'angolo selezionato e allo spessore del materiale.
L'indicatore della linea di taglio facilita la guida dell'utensile lungo la linea designata. Quando si taglia con un angolo di 0°, leggere la linea di taglio sull'indicatore destinato ai tagli perpendicolari. Quando si taglia con un angolo di 45°, leggere la linea di taglio sull'indicatore destinato ai tagli obliqui.

Lavorare con la guida
Per guidare l'utensile in linea retta è possibile utilizzare la guida YT-821534 (disponibile separatamente). È accettabile anche un'altra guida con profilo e dimensioni equivalenti alla guida YT-821534, a condizione che garantisca una guida stabile dell'utensile e non causi inceppamenti durante il movimento.
Prima di tagliare, posizionare la guida sul materiale lungo la linea di taglio tracciata e fissarla in posizione, ad esempio con dei morsetti. Se la guida è dotata di una striscia antischeggia in gomma, allinearla all'utensile al primo utilizzo eseguendo un breve taglio di calibrazione a una profondità prestabilita di circa 10 mm, in modo che il bordo della striscia sia allineato con la linea di taglio. Inserire la base dell'utensile nella guida e regolare la resistenza di avanzamento utilizzando la manopola di regolazione della guida per ridurre al minimo il gioco tra la base e la guida, mantenendo al contempo un avanzamento regolare. (VI) Prima di iniziare, effettuare una prova di funzionamento dell'utensile lungo la guida con l'utensile spento. Quando si taglia con la guida, impostare la profondità in base all'indicatore contrassegnato con B. Dopo l'avvio, abbassare l'utensile alla profondità impostata e guidarlo uniformemente nella direzione di taglio, mantenendo un contatto costante tra la base e la guida.

Aspirazione della polvere
L'utensile è dotato di un connettore per il collegamento a un sistema di aspirazione esterno, come un aspirapolvere industriale progettato per aspirare la polvere generata durante il lavoro. L'utilizzo di un aspirapolvere domestico potrebbe danneggiarlo. Utilizzare sempre un sistema di aspirazione della polvere, in quanto riduce la polvere durante il lavoro. Il sistema di aspirazione della polvere deve essere collegato tramite un tubo flessibile in modo che non limiti la libertà di movimento dell'utensile.

Controllo della velocità
L'utensile è dotato di un controllo continuo della velocità entro l'intervallo specificato nella tabella dei dati tecnici. La regolazione della velocità avviene tramite il regolatore di velocità. Maggiore è la velocità impostata, maggiore sarà la velocità.
Selezionare la velocità in base al tipo di materiale e al disco da taglio utilizzato. Per selezionare l'impostazione corretta, eseguire un taglio di prova, ad esempio su materiale di scarto, e regolare la velocità in base alla qualità del bordo e alla stabilità dell'utensile. Utilizzare solo dischi da taglio la cui velocità massima consentita non sia inferiore alla velocità massima dell'utensile specificata nei dati tecnici, indipendentemente dalla velocità impostata.

Note aggiuntive
Non rimuovere manualmente detriti, schegge o altri oggetti attorno al disco da taglio rotante. Rimuovere materiale e detriti solo dopo che il disco si è arrestato e l'utensile è stato scollegato dall'alimentazione.
Non utilizzare l'utensile all'aperto sotto la pioggia o in condizioni di bagnato. Si consiglia di guidare l'utensile utilizzando una guida o altri mezzi che lo guidino in linea retta. Se si taglia senza tali dispositivi, prestare la massima attenzione e assicurarsi di controllare saldamente l'utensile con entrambe le mani, utilizzando l'impugnatura principale e quella anteriore.
Prima di iniziare il lavoro, verificare che le protezioni si muovano liberamente e non siano inceppate e che i meccanismi di protezione funzionino correttamente. Non bloccare le protezioni in posizione aperta. Indossare protezioni per gli occhi, protezioni acustiche e, se necessario, protezioni respiratorie. Non indossare guanti di stoffa o larghi durante il lavoro, poiché potrebbero impigliarsi nelle parti rotanti.

UTILIZZO DELLO STRUMENTO
Prima di iniziare il lavoro, verificare che il disco da taglio sia correttamente fissato e che le protezioni funzionino liberamente. Indossare protezioni per occhi e orecchie. Fissare il pezzo in lavorazione a una postazione di lavoro stabile e fornire un supporto. Se si utilizza l'aspirazione della polvere, collegare il tubo flessibile dell'aspirapolvere alla porta di aspirazione.

Durante il lavoro, mantenere una posizione ferma e stabile e impugnare saldamente l'utensile sia dall'impugnatura principale che da quella anteriore. Prima di tagliare, controllare che il materiale non contenga corpi estranei, come chiodi o viti. Posizionare il cavo di alimentazione e la spina lontano dall'area di taglio, in modo che non possano impigliarsi nella linea di taglio o essere tagliati.
Posizionare la piastra di base contro il materiale e allineare l'utensile con la linea di taglio contrassegnata utilizzando l'indicatore della linea di taglio. La lama non deve toccare il materiale prima dell'avvio. Far scorrere il pulsante di blocco del grilletto con il pollice, quindi premere il grilletto per avviare il motore. Una volta avviato, attendere che la lama raggiunga la velocità impostata, quindi rilasciare il pulsante di blocco e iniziare a tagliare.
Se si inizia il taglio dal bordo del materiale, una volta che la lama ha raggiunto la velocità, abbassare l'unità di taglio alla profondità impostata e inserire la lama nel materiale dal bordo. Quindi guidare l'utensile lungo la linea di taglio con un movimento costante, mantenendo la piastra di base saldamente a contatto con la superficie ed evitando una pressione eccessiva.
Se si inizia un taglio nel materiale, posizionare l'utensile nel punto di partenza e assicurarsi che ci sia uno spazio libero sotto il punto di ingresso e che il materiale sia supportato per impedirne il movimento. Una volta che la lama ha raggiunto la velocità, abbassare l'unità di taglio con un movimento fluido, penetrando gradualmente nel materiale fino alla profondità impostata. Solo dopo aver completato il taglio, iniziare a guidare l'utensile lungo la linea di taglio. Quando si riprende il taglio, lasciare che la lama raggiunga la velocità, quindi avanzare nel taglio e continuare a tagliare. Se la lama si inceppa nel materiale, rilasciare il grilletto e attendere che la lama si fermi completamente, quindi ritirare l'utensile e liberare l'inceppamento. Durante il taglio, non indietreggiare con l'utensile nel taglio mentre la lama è in rotazione.
Una volta terminato il taglio, rilasciare il grilletto e tenere l'utensile in posizione di lavoro finché la lama non si arresta completamente. Quindi, sollevare l'unità di taglio in posizione di riposo e scollegare l'utensile dalla fonte di alimentazione. A questo punto è possibile procedere con la manutenzione.

Note aggiuntive
L'utensile non deve essere sovraccaricato; la temperatura delle superfici esterne non deve mai superare i 60°C.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI
ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi regolazione, manutenzione o assistenza, scollegare l'utensile dalla presa elettrica. Al termine del lavoro, verificare le condizioni tecniche dell'utensile elettrico ispezionando visivamente il corpo e l'impugnatura, il cavo elettrico con la spina e il pressacavo , il funzionamento dell'interruttore elettrico, la presenza di fessure di ventilazione libere, la formazione di scintille dalle spazzole, il livello di rumorosità di cuscinetti e ingranaggi, l'avviamento e il funzionamento regolare. Durante il periodo di garanzia, l'utente non può smontare l'utensile elettrico o sostituire sottogruppi o componenti, poiché ciò invaliderebbe la garanzia. Qualsiasi irregolarità osservata durante l'ispezione o durante il funzionamento è un segnale per una riparazione presso un centro di assistenza. Al termine del lavoro, l'alloggiamento, le fessure di ventilazione, gli interruttori, l'impugnatura ausiliaria e le protezioni devono essere puliti, ad esempio, con un getto d'aria (a una pressione non superiore a 0,3 MPa), una spazzola o un panno asciutto, senza l'uso di prodotti chimici o detergenti. Pulire utensili e impugnature con un panno asciutto e pulito.

GEREEDSCHAPSKENMERKEN

Een invalzaag is een elektrisch gereedschap dat is ontworpen voor het zagen van hout en houtachtige materialen zoals multiplex, spaanplaat en MDF met behulp van een zaagblad. Het gereedschap maakt rechte, langssneden en dwarssneden mogelijk met een instelbare diepte, evenals schuine sneden binnen een instelbaar bereik van 0°–45°. Het maakt ook invalsneden mogelijk, waarbij het zagen vanuit het materiaal begint. Instelbare diepte-, afschuinings- en snelheidsregelaars maken het mogelijk om de parameters aan te passen aan het te bewerken materiaal en de bedrijfsomstandigheden. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het gereedschap is afhankelijk van de juiste bediening, daarom:

Lees voor gebruik van het gereedschap de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade of letsel als gevolg van het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, of het niet naleven van veiligheidsvoorschriften of de instructies in deze handleiding. Het gebruik van het gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, maakt tevens de garantie en de rechten van de gebruiker ongeldig.

APPARATUUR

De set bevat het gereedschap en een handleiding. De gebruiksaanwijzing is niet inbegrepen.

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82167
Netspanning	[V~]	220 - 240
Netwerkfrequentie	[Hz]	50-60
Nominaal vermogen	[W]	1400
Isolatieklasse		II
Nominale snelheid	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maximale zaagdiepte (0° / 45° afschuining)	[mm]	55 / 40
Cirkelzaag		
- Buitendiameter	[mm]	165
- Binnendiameter	[mm]	20
- Maximale dikte	[mm]	2,4
Massa	[kg]	5,45
Geluidsniveau		
- geluidsdruk $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- geluidsvermogen $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Trillingsniveau $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Beschermingsgraad		IP20

De opgegeven geluidsemissiewaarde is gemeten met behulp van een standaard testmethode en kan worden gebruikt om verschillende instrumenten met elkaar te vergelijken. De opgegeven geluidsemissiewaarde kan worden gebruikt bij een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

De opgegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van een standaard testmethode en kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

Let op! De trillingen die tijdens het gebruik van het gereedschap worden afgegeven, kunnen afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de wijze waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Let op: Er moeten veiligheidsmaatregelen worden getroffen om de gebruiker te beschermen. Deze maatregelen zijn gebaseerd op een beoordeling van de blootstelling onder de feitelijke gebruiksomstandigheden (inclusief alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de momenten waarop het gereedschap is uitgeschakeld of stationair draait, en de inschakeltijden).

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, afbeeldingen en specificaties die bij dit elektrische gereedschap worden geleverd . Het niet opvolgen hiervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term „elektrisch gereedschap" die in de waarschuwingen wordt gebruikt, verwijst naar alle elektrische gereedschappen, zowel met als zonder snoer.

Veiligheid op de werkplek

Zorg ervoor dat uw werkplek goed verlicht en schoon is. Rommel en slechte verlichting kunnen ongelukken veroorzaken.

Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of dampen. Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of dampen kunnen ontsteken.

Houd kinderen en omstanders uit de buurt van uw werkplek. Concentratieverlies kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

De stekker van het netsnoer moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker op geen enkele manier. Gebruik geen

stekkeradapters met geaard elektrisch gereedschap. Een ongewijzigde stekker die in het stopcontact past, verkleint het risico op een elektrische schok.
Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren en koelkasten. Het aarden van uw lichaam vergroot het risico op een elektrische schok.
Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan neerslag of vocht. Water of vocht dat in een elektrisch gereedschap terechtkomt, verhoogt het risico op een elektrische schok.
Overbelast het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer niet om de stekker uit het stopcontact te trekken of te tillen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd of in de knoop geraakt netsnoer verhoogt het risico op een elektrische schok.
Gebruik bij werkzaamheden buitenshuis verlengsnoeren die geschikt zijn voor buitengebruik. Het gebruik van een geschikt verlengsnoer voor buitengebruik verkleint het risico op een elektrische schok.
Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) ter bescherming tegen de netspanning. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.
Persoonlijke veiligheid
Wees alert, let goed op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig letsel tot gevolg hebben.
Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, antislip veiligheidsschoenen, veiligheidshelmen en gehoorbescherming vermindert het risico op ernstig letsel.
Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het elektrische gereedschap aansluit op een stroombron en/of accu, het oppakt of draagt. Het dragen van een elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het inschakelen van een elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar in de aan-stand staat, kan ernstig letsel veroorzaken.
Verwijder alle stelsleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel of sleutel die aan een draaiend onderdeel van het gereedschap vastzit, kan ernstig letsel veroorzaken.
Ga niet te ver en strek uw armen niet te ver uit. Behoud te allen tijde een goede houding en evenwicht. Dit zorgt ervoor dat u het gereedschap beter kunt beheersen in onverwachte situaties tijdens het werk.
Kleed u gepast. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen van het elektrische gereedschap. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in de bewegende onderdelen verstrikt raken.
Als apparatuur is uitgerust om te worden aangesloten op stofafzuig- of -opvangsystemen, zorg er dan voor dat deze correct zijn aangesloten en gebruikt. Stofafzuiging vermindert het risico op stofgerelateerde gevaren.
Laat de ervaring die u opdoet door veelvuldig gebruik van gereedschap er niet toe leiden dat u onzorgvuldig wordt en de veiligheidsregels negeert. Onzorgvuldig handelen kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.
Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap
Overbelast een elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de beoogde toepassing. Het juiste elektrische gereedschap levert betere en veiligere prestaties wanneer het binnen het ontworpen vermogen wordt gebruikt.
Gebruik geen elektrisch gereedschap als de schakelaar het niet aan en uit kan zetten. Elk gereedschap dat niet met de schakelaar bediend kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu (indien afneembaar) uit het gereedschap voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt. Deze voorzorgsmaatregelen voorkomen dat het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld.
Houd het gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet bekend zijn met elektrisch gereedschap of deze gebruiksaanwijzing het gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires. Controleer het gereedschap op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Repareer eventuele schade voordat u het gereedschap gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
Houd snijgereedschap schoon en scherp. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe randen loopt minder snel vast en is gemakkelijker te hanteren tijdens het gebruik.
Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires en hulpstukken, enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met het type en de omstandigheden van de werkzaamheden. Het gebruik van gereedschap voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan een gevaarlijke situatie opleveren.
Houd de handgrepen en gripvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handgrepen en gripvlakken belemmeren een veilige bediening en controle van het gereedschap in gevaarlijke situaties.
Reparaties
Laat uw elektrisch gereedschap alleen repareren door erkende reparatiewerkplaatsen die uitsluitend originele onderdelen gebruiken. Dit garandeert een goede werking van het gereedschap.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR CIRCULAIRE ZAGEN
Veiligheidsinstructies voor alle kettingzagen
Snijprocedures
Houd uw handen uit de buurt van het zaagoppervlak en de zaag. Houd uw andere hand op de extra handgreep of de motorbe-

huizing. Als u de zaag met beide handen vasthoudt, mogen deze handen niet blootgesteld worden aan het risico op letsel door de zaag.
Reik niet onder het werkstuk. De beschermkap biedt geen bescherming tegen de zaag die zich onder het werkstuk bevindt.
Stel de zaagdiepte in op de dikte van het werkstuk. Het is aan te raden dat het zaagblad minder dan de hoogte van de tand onder het te zagen materiaal uitsteekt.
Houd het te zagen werkstuk nooit in uw handen of tegen uw been. Bevestig het werkstuk op een stabiele ondergrond. Het stevig vastzetten van het werkstuk is belangrijk om contact met uw lichaam, het vastlopen van de zaag of verlies van controle over het zagen te voorkomen.
Houd de zaag vast aan de geïsoleerde handgrepen wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij de zaag in contact kan komen met stroomvoerende draden of het eigen snoer. Contact met stroomvoerende draden kan er ook voor zorgen dat metalen onderdelen van het elektrische gereedschap onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.
Gebruik bij het zagen in de lengterichting altijd een langsgeleider of kantgeleider. Dit verbetert de nauwkeurigheid van de zaagsnede en vermindert het risico dat de zaag vastloopt.
Gebruik altijd zaagbladen met de juiste maat en vorm van de asgaten (bijvoorbeeld diamantvormig of rond). Zaagbladen die niet in de montagebeugel passen, kunnen excentrisch lopen, waardoor u de controle verliest.
Gebruik nooit beschadigde of onjuiste ringen of schroeven om uw zaag vast te zetten. De ringen en schroeven waarmee u uw zaag vastzet, zijn speciaal ontworpen voor uw zaag om optimale prestaties en een veilige werking te garanderen.
Aanvullende veiligheidsinstructies voor alle kettingzagen
Oorzaken van steekpenningen en hoe steekpenningen te voorkomen
Terugslag is een plotselinge reactie op een vastgelopen, geblokkeerd of verkeerd uitgelijnd zaagblad, waardoor de zaag omhoog komt en ongecontroleerd naar de gebruiker toe beweegt.
Als het zaagblad tijdens het zagen vastloopt of blokkeert, raakt het zaagblad geblokkeerd en zorgt de reactie van de motor ervoor dat de zaag snel naar de gebruiker toe beweegt.
Als een zaagblad verbogen of scheef komt te staan, kunnen de tanden en de achterkant van het zaagblad uit de zaagsnede schieten en richting de gebruiker toe bewegen.
Terugslag is het gevolg van verkeerd gebruik van de kettingzaag of onjuiste bedieningsprocedures of -omstandigheden en kan worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder beschreven.
Houd de zaag stevig vast met beide handen, met uw armen zo gepositioneerd dat ze de terugslag kunnen opvangen. Plaats uw lichaam aan één kant van de zaag , maar niet in de zaaglijn. Terugslag kan ervoor zorgen dat de zaag naar achteren springt, maar de terugslagkracht kan door de gebruiker worden beheerst als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
Als het zaagblad vastloopt of als u om welke reden dan ook een zaagsnede onderbreekt, laat dan de trekker los en houd de zaag stil in het materiaal totdat het zaagblad volledig tot stilstand komt. Probeer nooit de zaag uit het werkstuk te verwijderen of de zaag naar achteren te trekken terwijl het zaagblad beweegt, dit kan terugslag veroorzaken. Onderzoek de oorzaak van het vastlopen en neem de nodige maatregelen om dit te verhelpen.
Als u de zaag opnieuw start in het werkstuk, centreer dan het zaagblad in de zaagsnede en controleer of de zaagtanden niet in het materiaal grijpen. Als het zaagblad vastloopt bij het opnieuw starten, kan het slippen of terugslag veroorzaken tegen het werkstuk.
Ondersteun grote planken om het risico op beknelling van het zaagblad en terugslag te minimaliseren. Grote planken hebben de neiging door te buigen onder hun eigen gewicht. Plaats steunen onder de plank aan beide zijden, vlakbij de zaaglijn en bij de rand van de plank.
Gebruik geen botte of beschadigde zaagbladen. Onscherpe of verkeerd uitgelijnde zaagtanden zorgen voor een smalle zaagsnede, wat leidt tot overmatige wrijving, vastlopen van de zaag en terugslag.
Stel de zaagdiepte en de afschuining van het zaagblad goed in voordat u gaat zagen. Het wijzigen van de zaaginstellingen tijdens het zagen kan leiden tot vastlopen en terugslag.
Wees extra voorzichtig bij het maken van een invalsnede in bestaande muren of andere blinde plekken. Het uitstekende zaagblad kan andere objecten raken en terugslag veroorzaken.
Veiligheidsinstructies voor invalzagen
Coverfunctie
Controleer voor elk gebruik of de beschermkap goed sluit. Gebruik de zaag niet als de beschermkap niet soepel beweegt en direct sluit. Klem de beschermkap nooit vast en laat deze nooit openstaan. Als de zaag per ongeluk valt, kan de beschermkap verbogen raken. Til de beschermkap op met de uittrekbare handgreep en zorg ervoor dat deze soepel beweegt en het zaagblad of andere onderdelen niet raakt, ongeacht de hoek en zaagdiepte.
Controleer de werking van de beschermkapveer. Als de beschermkap en de veer niet goed functioneren, moeten ze vóór gebruik gerepareerd worden. De beschermkap kan door beschadigingen langzaam bewegen.
onderdelen, kleverige afzettingen of afvalophoping.
Zorg ervoor dat de zaagbasis niet verschuift tijdens een invalsnede. Een zijwaarts gerichte zaagblad kan vastlopen en vaak leiden tot terugslag.
Zorg er altijd voor dat de zaagbladbescherming volledig is afgedekt voordat u de zaag op een werkbank of de vloer plaatst. Een onbeschermde zaagbladrand zorgt ervoor dat de zaag achteruit draait en alles op zijn pad doorsnijdt. Let ook op de tijd die de zaag nodig heeft om tot stilstand te komen nadat deze is uitgeschakeld.

VOORBEREIDING OP HET WERK
Let op! Alle werkzaamheden met betrekking tot het monteren en vervangen van schijven, het afstellen en het onderhoud van het

elektrische gereedschap moeten worden uitgevoerd met de stroomtoevoer naar het gereedschap uitgeschakeld. **Haal daarom vóór aanvang van deze werkzaamheden de stekker uit het stopcontact!**

Cirkelzagen
Kies een zaagblad dat geschikt is voor het te zagen materiaal. Zaagbladen met meer tanden zorgen voor een gladdere snede, terwijl zaagbladen met minder tanden sneller zagen en een betere spaanafvoer mogelijk maken. Dit gereedschap is ontworpen voor het zagen van hout en houtachtige materialen, gebruik het daarom niet voor andere materialen dan die in de instructies worden vermeld. Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden de staat van de slijpschijf. Gebruik geen beschadigde, vervormde of gebarsten schijf, een schijf met afgebroken slijptanden of andere zichtbare beschadigingen. Vervang de slijpschijf indien u schade constateert. Gebruik uitsluitend schijven die geschikt zijn voor hout en houtachtige materialen en die voldoen aan de EN 847-1-norm. Gebruik geen snelstaal of schuurschijven. Gebruik alleen schijven die voldoen aan de technische specificaties van het gereedschap, inclusief schijven met een toegestane snelheid die niet lager is dan die van het gereedschap. Zorg er bij de montage voor dat de draairichting van de schijf overeenkomt met de draairichting van de spindel, zoals aangegeven op het gereedschap.

Het installeren en vervangen van de cirkelzaag (IV)
Bij het wisselen van het zaagblad wordt aangeraden beschermende handschoenen te dragen om het risico op snijwonden te verminderen. Wacht vóór het wisselen van het zaagblad tot het volledig tot stilstand is gekomen. Als er vlak voor het wisselen van het zaagblad nog werkzaamheden zijn uitgevoerd, laat het zaagblad dan afkoelen. Verwijder de zaagbladbeschermers niet tijdens de montage.
Om bij het zaagblad te komen, drukt u op de vergrendelingsknop en laat u de zaageenheid zakken volgens de invalbeweging van het zaagmechanisme. Gebruik vervolgens de vergrendelingshendel om de zaagbladwisselpositie vast te zetten en laat de vergrendeling los. Druk op de spindelvergrendelingsknop en houd deze ingedrukt terwijl u de vergrendelingsknop losdraait en de zaagbladbevestiging losschroeft met een geschikte sleutel. Verwijder het zaagblad en de bevestiging in de volgorde waarin ze zijn gemonteerd.
Reinig vóór de montage de spindel, de montageoppervlakken en de beschermkap van stof en vuil. Monteer de snijschijf volgens de draairichting die op de schijf en het gereedschap is aangegeven. Monteer vervolgens de bevestigingsmaterialen en draai deze vast terwijl u de spindelvergrendelingsknop ingedrukt houdt. Laat na de montage de vergrendeling los en controleer of de schijf vrij draait en niet tegen de beschermkap aanloopt. Voer na elke wisseling een korte test uit en controleer op ongewone trillingen of geluiden.

Instelling van de zaagdiepte (V)
Stel de zaagdiepte in voordat u het gereedschap inschakelt. Draai de zaagdiepte-instelknop los en stel de gewenste waarde in op de schaalverdeling. Gebruik de markeringen A en B bij het aflezen. Gebruik de waarde A bij het zagen zonder geleider. Gebruik de waarde B bij het zagen met een geleider. Draai de zaagdiepte-instelknop na het instellen stevig vast om onbedoelde wijzigingen tijdens het gebruik te voorkomen.

De snijhoek (V) aanpassen
Met dit gereedschap kunt u schuine sneden maken van 0° tot 45°. Om de schuine hoek aan te passen, draait u de instelknop los, stelt u de gewenste waarde in op de schaal en draait u de knop vervolgens stevig vast om de instelling te vergrendelen.
De maximale zaagdiepte verandert naarmate de zaaghoek verandert. Stel vóór aanvang van de werkzaamheden de zaagdiepte in op basis van de gekozen hoek en materiaaldikte.
De snijlijnindicator maakt het gemakkelijker om het gereedschap langs de aangegeven lijn te geleiden. Bij het zagen onder een hoek van 0° leest u de snijlijn af op de indicator die bedoeld is voor loodrechte zaagsneden. Bij het zagen onder een hoek van 45° leest u de snijlijn af op de indicator die bedoeld is voor versteksneden.

Samenwerken met de gids
De YT-821534 geleider (apart verkrijgbaar) kan worden gebruikt om het gereedschap in een rechte lijn te geleiden. Een andere geleider met een profiel en afmetingen gelijk aan de YT-821534 geleider is ook acceptabel, mits deze een stabiele gereedschapsgeleiding garandeert en geen blokkering veroorzaakt tijdens de beweging.
Plaats vóór het zagen de geleider op het materiaal langs de gemarkeerde zaaglijn en zet deze vast, bijvoorbeeld met klemmen. Als de geleider een rubberen antisplinterstrip heeft, lijn deze dan de eerste keer dat u het gereedschap gebruikt uit door een korte kalibratiesnede te maken op een ingestelde diepte van ongeveer 10 mm, zodat de rand van de strip gelijk ligt met de zaaglijn.
Plaats de gereedschapsbasis in de geleider en stel de voedingsweerstand af met de geleiderafstelknop om de speling tussen de basis en de geleider te minimaliseren en tegelijkertijd een soepele aanvoer te garanderen. (VI) Test het gereedschap vóór gebruik langs de geleider met het gereedschap uitgeschakeld. Stel bij het zagen met de geleider de diepte in volgens de indicator met de aanduiding B. Laat na het starten het gereedschap zakken tot de ingestelde diepte en leid het gelijkmatig in de zaagrichting, waarbij u constant contact tussen de basis en de geleider behoudt.

Stofafzuiging
Het gereedschap is voorzien van een aansluiting voor een extern stofafzuigsysteem, zoals een industriële stofzuiger die is ontworpen om het stof dat tijdens het werk ontstaat af te zuigen. Het gebruik van een huishoudelijke stofzuiger kan het gereedschap beschadigen. Gebruik altijd een stofafzuigsysteem, omdat dit de stofvorming tijdens het werk vermindert. Het stofafzuigsysteem moet worden aangesloten met een flexibele slang, zodat de bewegingsvrijheid van het gereedschap niet wordt beperkt.

Snelheidsregeling
Het gereedschap beschikt over een soepele snelheidsregeling binnen het bereik dat is aangegeven in de technische gegevenstabel. De snelheid wordt aangepast met behulp van de snelheidsregelaar. Hoe hoger de snelheidsinstelling, hoe hoger de snelheid. Kies de snelheid op basis van het type materiaal en de gebruikte slijpschijf. Om de juiste instelling te kiezen, voert u een proefsnede uit, bijvoorbeeld op restmateriaal, en past u de snelheid aan de gewenste snijkwaliteit en gereedschapsstabiliteit aan.
Gebruik uitsluitend slijpschijven waarvan de maximaal toelaatbare snelheid niet lager is dan de in de technische gegevens vermelde maximale snelheid van het gereedschap, ongeacht de ingestelde snelheid.

Aanvullende opmerkingen
Verwijder geen losse deeltjes, splinters of andere voorwerpen rond de roterende snijschijf met de hand. Verwijder materiaal en vuil pas nadat de schijf is gestopt en het gereedschap is losgekoppeld van de stroomvoorziening.
Gebruik het gereedschap niet buitenshuis bij regen of natte omstandigheden. Het wordt aanbevolen het gereedschap te geleiden met behulp van een geleiderail of een ander hulpmiddel om het in een rechte lijn te houden. Als u zonder dergelijke hulpmiddelen zaagt, wees dan uiterst voorzichtig en zorg voor een stabiele controle over het gereedschap met beide handen, zowel aan de hoofdhandgreep als aan de voorste handgreep.
Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of de beschermkappen vrij bewegen en niet vastlopen, en of de mechanismen van de beschermkappen goed functioneren. Vergrendel de beschermkappen niet in de open stand. Draag oogbescherming, gehoorbescherming en, indien nodig, ademhalingsbescherming. Draag geen stoffen of loszittende handschoenen tijdens het werk, omdat deze verstrikt kunnen raken in draaiende onderdelen.

HET GEBRUIK VAN HET GEREEDSCHAP
Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of de slijpschijf goed vastzit en of de beschermkappen soepel bewegen. Draag oog- en gehoorbescherming. Bevestig het werkstuk aan een stabiele werkplek en zorg voor voldoende ondersteuning. Als u stofafzuiging gebruikt, sluit dan de slang van de stofzuiger aan op de stofafzuigaansluiting.

Houd tijdens het werken een stevige en stabiele houding aan en pak het gereedschap stevig vast aan zowel de hoofd- als de voorste handgreep. Controleer vóór het zagen het materiaal op vreemde voorwerpen, zoals spijkers of schroeven. Leid het netsnoer en de stekker weg van het zaaggebied, zodat ze niet in de zaaglijn verstrikt raken of beschadigd worden.
Plaats de grondplaat tegen het materiaal en lijn het gereedschap uit met de gemarkeerde snijlijn met behulp van de snijlijnindicator. Het zaagblad mag het materiaal niet raken voordat u begint. Schuif de vergrendelingsknop van de trekker met uw duim naar voren en druk vervolgens op de trekker om de motor te starten. Wacht na het starten tot het zaagblad de ingestelde snelheid heeft bereikt, laat dan de vergrendelingsknop los en begin met zagen.
Als u de snede vanaf de rand van het materiaal begint, laat u, zodra het zaagblad op snelheid is, de snij-eenheid zakken tot de ingestelde diepte en steekt u het zaagblad vanaf de rand in het materiaal. Leid het gereedschap vervolgens met een gelijkmatige beweging langs de snijlijn, waarbij u de grondplaat stevig op het oppervlak houdt en overmatige druk vermijdt.
Als u begint met snijden, positioneer het gereedschap dan op het beginpunt en zorg ervoor dat er voldoende ruimte onder het insteekpunt is en dat het materiaal ondersteund wordt om beweging te voorkomen. Zodra het zaagblad op snelheid is, laat u de snijeenheid soepel zakken tot de ingestelde diepte. Pas nadat de snede voltooid is, kunt u het gereedschap langs de snijlijn geleiden. Wanneer u verder snijdt, laat u het zaagblad eerst op snelheid komen, voert u het in de snede en snijdt u verder. Als het zaagblad vastloopt in het materiaal, laat u de trekker los en wacht u tot het zaagblad volledig tot stilstand is gekomen. Trek vervolgens het gereedschap terug en verwijder de blokkering. Tijdens het snijden mag u het gereedschap niet terug in de snede duwen terwijl het zaagblad draait.
Wanneer u klaar bent met zagen, laat u de trekker los en houdt u het gereedschap in de werkpositie totdat het zaagblad volledig tot stilstand komt. Breng vervolgens de zaageenheid terug naar de rustpositie en koppel het gereedschap los van de stroombron. U kunt dan verdergaan met het onderhoud.

Aanvullende opmerkingen
Het gereedschap mag niet overbelast worden; de temperatuur van de buitenoppervlakken mag nooit hoger worden dan 60 °C.

ONDERHOUD EN INSPECTIES
LET OP! Haal de stekker van het gereedschap uit het stopcontact voordat u aanpassingen, onderhoud of reparaties uitvoert. Controleer na afloop van de werkzaamheden de technische staat van het elektrische gereedschap door de behuizing en handgreep, het netsnoer met stekker en trekontlasting , de werking van de aan/uit-schakelaar, de vrije ventilatieopeningen, de vonkvorming van de koolborstels, het geluidsniveau van de lagers en tandwielen, het opstarten en de soepele werking visueel te inspecteren. Tijdens de garantieperiode mag de gebruiker het elektrische gereedschap niet demonteren of onderdelen vervangen, aangezien dit de garantie ongeldig maakt. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of het gebruik worden geconstateerd, zijn een reden voor reparatie bij een servicecentrum. Reinig na afloop van de werkzaamheden de behuizing, ventilatieopeningen, schakelaars, hulphandgreep en beschermkappen, bijvoorbeeld met perslucht (met een druk van maximaal 0,3 MPa), een borstel of een droge doek, zonder gebruik van chemicaliën of reinigingsvloeistoffen. Reinig gereedschap en handgrepen met een droge, schone doek.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Ένα πριόνι βυθιζόμενης κοπής είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο σχεδιασμένο για την κοπή ξύλου και υλικών με βάση το ξύλο, όπως κόντρα πλακέ, μοριοσανίδες και MDF, χρησιμοποιώντας δίσκο κοπής. Το εργαλείο επιτρέπει ευθείες, διαμήκεις και εγκάρσιες κοπές με ρυθμιζόμενο βάθος, καθώς και λοξοτομές εντός ρυθμιζόμενου εύρους 0°–45°. Επιτρέπει επίσης βυθιζόμενες κοπές, ξεκινώντας από το εσωτερικό του υλικού. Τα ρυθμιζόμενα χειριστήρια βάθους, λοξοτομής και ταχύτητας διευκολύνουν την προσαρμογή των παραμέτρων στο υλικό που υποβάλλεται σε επεξεργασία και στις συνθήκες λειτουργίας. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από την ορθή λειτουργία, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκύπτουν από τη χρήση του εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση του ή από τη μη τήρηση των κανονισμών ασφαλείας ή των οδηγιών που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η χρήση του εργαλείου για σκοπούς διαφορετικούς από την προβλεπόμενη χρήση του ακυρώνει επίσης την εγγύηση και τα δικαιώματα εγγύησης του χρήστη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το κιτ περιλαμβάνει το εργαλείο και ένα εγχειρίδιο οδηγιών. Ο οδηγός δεν περιλαμβάνεται.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-82167
Τάση δικτύου	[V~]	220 - 240
Συχνότητα δικτύου	[Hz]	50-60
Ονομαστική ισχύς	[W]	1400
Κατηγορία μόνωσης		II
Ωριαία ταχύτητα	[min^{-1}]	2000 - 5500
Μέγιστο βάθος κοπής (0° / 45° λοξότμηση)	[mm]	55 / 40
Κυκλικό πριόνι		
- Εξωτερική διάμετρος	[mm]	165
- Εσωτερική διάμετρος	[mm]	20
- Μέγιστο πάχος	[mm]	2,4
Μάζα	[kg]	5,45
Επίπεδο θορύβου		
- ηχητική πίεση $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- ηχητική ισχύς $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Επίπεδο κραδασμών $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Βαθμός προστασίας		IP20

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.
Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί χρησιμοποιώντας μια τυπική μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.
Σημείωση! Η εκπομπή κραδασμών κατά τη λειτουργία του εργαλείου ενδέχεται να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης του εργαλείου.
Σημείωση: Πρέπει να θεσπιστούν μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή, τα οποία βασίζονται σε αξιολόγηση της έκθεσης υπό πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των τμημάτων του κύκλου λειτουργίας, όπως οι χρόνοι που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή σε αδράνεια, και οι χρόνοι ενεργοποίησης).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο . Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.
Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε όλα τα ηλεκτρικά εργαλεία, είτε με καλώδιο είτε χωρίς καλώδιο.

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας
Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή αναθυμιάσεων. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά από τον χώρο εργασίας σας. Η απώλεια συγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ηλεκτρική ασφάλεια
Το φις του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Μην τροποποιείτε το φις με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πρίζας με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Ένα μη τροποποιημένο φις που ταιριάζει με την πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ και ψυγεία. Η γείωση του σώματός σας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχόπτωση ή υγρασία. Η εισχώρηση νερού ή υγρασίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβάτε ή να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Ένα κατεστραμμένο ή μπλεγμένο καλώδιο τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης σχεδιασμένα για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD) ως προστασία από την τάση τροφοδοσίας. Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια
Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμα και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστασία ματιών. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως μάσκες σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνη και προστατευτικά ακοής, μειώνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
Αποτρέψτε την τυχαία εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία, πριν το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στον διακόπτη ή η ενεργοποίηση ενός ηλεκτρικού εργαλείου που έχει τον διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί ρύθμισης ή κλειδί πριν θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα κλειδί ή κλειδί που παραμένει προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
Μην το παρακάνετε με το χέρι ή το τέντωμα. Διατηρείτε πάντα σωστή στάση σώματος και ισορροπία. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε απρόβλεπτες καταστάσεις κατά την εργασία.
Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από τα κινούμενα μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
Εάν ο εξοπλισμός είναι εξοπλισμένος για σύνδεση σε συστήματα αναρρόφησης ή συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένοι και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση αναρρόφησης σκόνης μειώνει τον κίνδυνο κινδύνων που σχετίζονται με τη σκόνη.
Μην αφήσετε την εμπειρία που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας κάνει να γίνετε απρόσεκτοι και να αγνοήσετε τους κανόνες ασφαλείας. Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε κλάσματα δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων
Μην υπερφορτώνετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την προβλεπόμενη εφαρμογή. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα παρέχει καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση όταν χρησιμοποιείται εντός του προβλεπόμενου φορτίου του.
Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν το ενεργοποιεί και δεν το απενεργοποιεί. Οποιοδήποτε εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα ή/και αφαιρέστε την μπαταρία, εάν είναι αποσπώμενη, από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Αυτές οι προφυλάξεις θα αποτρέψουν την τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
Κρατήστε το εργαλείο μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τα ηλεκτρικά εργαλεία ή με αυτές τις οδηγίες να το χειρίζονται. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγξτε το εργαλείο για τυχόν κακή ευθυγράμμιση ή μπλοκάρισμα κινούμενων μερών, σπασμένα εξαρτήματα και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Επισκευάστε τυχόν ζημιές πριν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Πολλά ατυχήματα

προκαλούνται από κακώς συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής καθαρά και αιχμηρά. Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές άκρες είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι πιο εύκολο να τα ελέγχετε κατά τη λειτουργία.
Χρησιμοποιήστε ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείων για εργασία διαφορετική από αυτά που προορίζονται μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνη κατάσταση.
Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες λαβής εμποδίζουν την ασφαλή λειτουργία και τον έλεγχο του εργαλείου σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Επισκευές
Αναθέστε την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου σας μόνο σε εξουσιοδοτημένα συνεργεία επισκευών που χρησιμοποιούν μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει τη σωστή λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΣΚΙΑΚΑ ΠΡΙΟΝΙΑ

Οδηγίες ασφαλείας για όλα τα αλυσοπρίονα
Διαδικασίες κοπής
Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής και το πριόνι. Κρατήστε το άλλο σας χέρι στην βοηθητική λαβή ή στο περίβλημα του κινητήρα. Εάν κρατάτε το πριόνι και με τα δύο χέρια, δεν πρέπει να εκτίθενται σε κίνδυνο τραυματισμού από το πριόνι.
Μην βάζετε τα χέρια σας κάτω από το τεμάχιο εργασίας. Το προστατευτικό δεν μπορεί να σας προστατεύσει από το πριόνι που βρίσκεται κάτω από το τεμάχιο εργασίας.
Προσαρμόστε το βάθος κοπής ώστε να ταιριάζει με το πάχος του τεμαχίου εργασίας. Συνιστάται η λεπίδα να προεξέχει κάτω από το υλικό που κόβεται κατά λιγότερο από το ύψος του δοντιού.
Μην κρατάτε ποτέ το τεμάχιο που κόβεται στα χέρια σας ή στο πόδι σας. Ασφαλίστε το τεμάχιο σε μια σταθερή βάση. Η ασφαλής στερέωση του τεμαχίου είναι σημαντική για να αποφύγετε τον κίνδυνο επαφής με το σώμα σας, μπλοκαρίσματος του πριονιού ή απώλειας ελέγχου κοπής.
Κρατήστε το πριόνι από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το πριόνι μπορεί να έρθει σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια ή με το δικό του καλώδιο. Η επαφή με „ηλεκτροφόρα καλώδια" μπορεί επίσης να θέσει τα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου σε „ηλεκτροφόρα" και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
Όταν κάνετε κοπή με σχισμές, να χρησιμοποιείτε πάντα οδηγό σχισμών ή ακμής. Αυτό βελτιώνει την ακρίβεια κοπής και μειώνει τον κίνδυνο μπλοκαρίσματος του πριονιού.
Χρησιμοποιείτε πάντα πριονόλαμες με το σωστό μέγεθος και σχήμα οπών άξονα (π.χ., σε σχήμα διαμαντιού ή στρογγυλές). Οι πριονόλαμες που δεν ταιριάζουν στη βάση στήριξης μπορεί να κινούνται έκκεντρα, προκαλώντας απώλεια ελέγχου.
Μην χρησιμοποιείτε ποτέ κατεστραμμένες ή ακατάλληλες ροδέλες ή βίδες για να ασφαλίσετε το πριόνι σας. Οι ροδέλες και οι βίδες που ασφαλίζουν το πριόνι σας έχουν σχεδιαστεί ειδικά για το πριόνι σας, ώστε να διασφαλίζεται η βέλτιστη απόδοση και η ασφαλής λειτουργία.

Περαιτέρω οδηγίες ασφαλείας για όλα τα αλυσοπρίονα
Αιτίες κλωτσήματος και πρόληψη κλωτσήματος
Το κλώτσημα είναι μια ξαφνική αντίδραση σε μια τσαλακωμένη, μπλοκαρισμένη ή κακώς ευθυγραμμισμένη λάμα πριονιού και προκαλεί την ανύψωση του πριονιού και την ανεξέλεγκτη κίνηση προς τον χειριστή.
Εάν η λεπίδα του πριονιού πιαστεί ή μπλοκάρει κατά την κοπή, η λεπίδα θα μπλοκάρει και η αντίδραση του κινητήρα θα προκαλέσει την ταχεία κίνηση του πριονιού προς τον χειριστή.
Εάν μια λεπίδα πριονιού λυγίσει ή ευθυγραμμιστεί λανθασμένα, τα δόντια και η πίσω άκρη μπορεί να βγουν από την εγκοπή και να επιστρέψουν προς τον χειριστή.
Το κλώτσημα είναι αποτέλεσμα κακής χρήσης του αλυσοπρίονου ή λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών λειτουργίας και μπορεί να αποφευχθεί λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις όπως αναφέρονται παρακάτω.
Κρατήστε σταθερά το πριόνι και με τα δύο χέρια, με τα χέρια σας σε θέση που να αντέχει τις δυνάμεις του κλωτσήματος. Τοποθετήστε το σώμα σας στη μία πλευρά του πριονιού , αλλά όχι στη γραμμή κοπής. Το κλώτσημα μπορεί να προκαλέσει το πριόνι να αναπηδήσει προς τα πίσω, αλλά οι δυνάμεις του κλωτσήματος μπορούν να ελεγχθούν από τον χειριστή εάν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις.
Όταν η λάμα του πριονιού μπλοκάρει ή όταν διακόπτετε μια κοπή για οποιονδήποτε λόγο, αφήστε τη σκανδάλη και κρατήστε το πριόνι ακίνητο μέσα στο υλικό μέχρι η λάμα να σταματήσει εντελώς. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το πριόνι από το τεμάχιο εργασίας ή να τραβήξετε το πριόνι προς τα πίσω ενώ η λάμα κινείται, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ανάκρουση. Διερευνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε την αιτία του μπλοκαρίσματος.
Εάν επανεκκινήσετε το πριόνι στο τεμάχιο εργασίας, κεντράρετε τη λεπίδα του πριονιού στην εγκοπή και ελέγξτε ότι τα δόντια του πριονιού δεν έχουν πιαστεί στο υλικό. Εάν η λεπίδα του πριονιού μπλοκάρει κατά την επανεκκίνηση, μπορεί να γλιστρήσει ή να προκαλέσει ανάκρουση στο τεμάχιο εργασίας.
Στηρίξτε τις μεγάλες σανίδες για να ελαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο μαγκώματος και κλωτσήματος της λεπίδας. Οι μεγάλες σανίδες τείνουν να χαλαρώνουν υπό το βάρος τους. Στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάτω από τη σανίδα και στις δύο πλευρές, κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη της σανίδας.

Μην χρησιμοποιείτε αμβλείες ή κατεστραμμένες λεπίδες πριονιού. Τα άκομψα ή λανθασμένα ευθυγραμμισμένα δόντια του πριονιού δημιουργούν μια στενή εγκοπή, προκαλώντας υπερβολική τριβή, μπλοκάρισμα του πριονιού και ανάκρουση.
Ρυθμίστε με ασφάλεια το βάθος και τις ρυθμίσεις λοξοτομής της λάμας πριν κάνετε μια κοπή. Η αλλαγή των ρυθμίσεων του πριονιού κατά τη διάρκεια της κοπής μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα και κλώτσημα.
Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε μια «βυθιζόμενη τομή» σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλους τυφλούς χώρους. Η προεξέχουσα λάμα πριονιού μπορεί να κόψει άλλα αντικείμενα, προκαλώντας ανάκρουση.

Οδηγίες ασφαλείας για πριόνια βυθιζόμενου τύπου
Λειτουργία καλύμματος
Ελέγξτε το προστατευτικό για σωστό κλείσιμο πριν από κάθε χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το πριόνι εάν το πριόνι δεν κινείται ελεύθερα και κλείνει αμέσως. Ποτέ μην σφίγγετε ή αφήνετε το πριόνι στην ανοιχτή θέση. Εάν το πριόνι πέσει κατά λάθος, το πριόνι μπορεί να λυγίσει. Σηκώστε το πριόνι χρησιμοποιώντας την αναδιπλούμενη λαβή και βεβαιωθείτε ότι κινείται ελεύθερα και δεν έρχεται σε επαφή με τη λεπίδα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος σε όλες τις ρυθμίσεις γωνίας και βάθους.
Ελέγξτε τη λειτουργία του ελατηρίου προστασίας. Εάν το προστατευτικό και το ελατήριο δεν λειτουργούν σωστά, θα πρέπει να επισκευαστούν πριν από τη χρήση. Το προστατευτικό ενδέχεται να λειτουργεί αργά λόγω ζημιάς.
εξαρτήματα, κολλώδεις επικαθίσεις ή συσσώρευση αποβλήτων.
Βεβαιωθείτε ότι η βάση του πριονιού δεν μετακινείται όταν κάνετε μια «βυθιζόμενη κοπή». Μια πλάγια λάμα θα προκαλέσει μπλοκάρισμα και συχνά προκαλεί ανάκρουση.
Να βεβαιώνεστε πάντα ότι το προστατευτικό της λάμας είναι πλήρως καλυμμένο πριν τοποθετήσετε το πριόνι σε πάγκο εργασίας ή στο πάτωμα. Μια απροστάτευτη άκρη λάμας θα κάνει το πριόνι να γυρίσει προς τα πίσω, κόβοντας οτιδήποτε βρεθεί στο δρόμο του. Λάβετε υπόψη τον χρόνο που χρειάζεται το πριόνι για να σταματήσει αφού απενεργοποιηθεί.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

Σημείωση! Όλες οι εργασίες που σχετίζονται με τη συναρμολόγηση και την αντικατάσταση δίσκων, τις ρυθμίσεις και τη συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να εκτελούνται με την παροχή ρεύματος στο εργαλείο απενεργοποιημένη, επομένως πριν ξεκινήσετε αυτές τις εργασίες: **Αφαιρέστε το φις από την πρίζα!**

Κυκλικά πριόνια
Επιλέξτε μια λεπίδα κοπής σχεδιασμένη για το υλικό που κόβεται. Οι λεπίδες με περισσότερα δόντια παρέχουν πιο ομαλή κοπή, ενώ οι λεπίδες με λιγότερα δόντια επιτρέπουν ταχύτερη κοπή και βελτιωμένη αφαίρεση ροκανιδιών. Αυτό το εργαλείο έχει σχεδιαστεί για την κοπή ξύλου και υλικών με βάση το ξύλο, επομένως μην το χρησιμοποιείτε σε υλικά διαφορετικά από αυτά που αναφέρονται στις οδηγίες. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε την κατάσταση του δίσκου κοπής. Μην χρησιμοποιείτε δίσκο κοπής που έχει υποστεί ζημιά, είναι παραμορφωμένος ή ραγισμένος, δίσκο με σπασμένα δόντια κοπής ή οποιαδήποτε άλλη ορατή ζημιά. Αντικαταστήστε τον δίσκο κοπής εάν εντοπιστεί οποιαδήποτε ζημιά.
Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους σχεδιασμένους για ξύλο και υλικά με βάση το ξύλο που συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 847-1. Μην χρησιμοποιείτε χάλυβα υψηλής ταχύτητας ή δίσκους λείανσης. Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους που πληρούν τις τεχνικές προδιαγραφές του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων εκείνων με επιτρεπόμενη ταχύτητα όχι χαμηλότερη από αυτήν του εργαλείου. Κατά την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι η κατεύθυνση περιστροφής του δίσκου ταιριάζει με την κατεύθυνση περιστροφής του άξονα που αναγράφεται στο εργαλείο.

Εγκατάσταση και αντικατάσταση του κυκλικού πριονιού (IV)
Όταν αλλάζετε τη λεπίδα, συνιστάται να φοράτε προστατευτικά γάντια για να μειώσετε τον κίνδυνο κοψιμάτων. Πριν αλλάξετε τη λεπίδα, περιμένετε να σταματήσει εντελώς η λεπίδα κοπής και, εάν η εργασία πραγματοποιήθηκε αμέσως πριν την αντικαταστήσετε, αφήστε τη λεπίδα να κρυώσει. Μην αφαιρείτε τα προστατευτικά της λεπίδας κατά τη συναρμολόγηση.
Για να αποκτήσετε πρόσβαση στη λεπίδα, πατήστε το κουμπί κλειδώματος διακόπτη και χαμηλώστε τη μονάδα κοπής σύμφωνα με τον σχεδιασμό του μηχανισμού βύθισης. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τον μοχλό κλειδώματος για να κρατήσετε τη θέση αλλαγής λεπίδας και να απελευθερώσετε το κλείδωμα διακόπτη. Πατήστε το κουμπί κλειδώματος άξονα και, κρατώντας πατημένο το κουμπί κλειδώματος, χαλαρώστε και ξεβιδώστε το υλικό συγκράτησης της λεπίδας με ένα κατάλληλο κλειδί. Αφαιρέστε τη λεπίδα κοπής και το υλικό συγκράτησης με τη σειρά που τοποθετήθηκαν.
Πριν από τη συναρμολόγηση, καθαρίστε τον άξονα, τις επιφάνειες στήριξης και την περιοχή του προστατευτικού από σκόνη και βρωμιά. Τοποθετήστε τον δίσκο κοπής σύμφωνα με την κατεύθυνση περιστροφής που σημειώνεται στον δίσκο και το εργαλείο. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τα εξαρτήματα στήριξης και σφίξτε τη βάση πατώντας το κουμπί ασφάλισης του άξονα. Μόλις τελειώσετε, απελευθερώστε την ασφάλιση και ελέγξτε ότι ο δίσκος περιστρέφεται ελεύθερα και δεν τρίβεται στον προφυλακτήρα. Μετά από κάθε αλλαγή, εκτελέστε μια σύντομη δοκιμή αδράνειας και ελέγξτε για τυχόν ασυνήθιστους κραδασμούς ή θορύβους.

Ρύθμιση βάθους κοπής (V)
Ρυθμίστε το βάθος κοπής πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο. Χαλαρώστε το κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής και, στη συνέχεια, ορίστε την επιθυμητή τιμή στην κλίμακα. Χρησιμοποιήστε την ένδειξη με τις ενδείξεις A και B κατά τη λήψη μετρήσεων. Χρησιμοποιήστε την τιμή A όταν κόβετε χωρίς οδηγό. Χρησιμοποιήστε την τιμή B όταν κόβετε με οδηγό. Μόλις ρυθμιστεί, σφίξτε σταθερά το κουμπί ρύθμισης βάθους κοπής για να αποτρέψετε τυχαίες αλλαγές κατά τη λειτουργία.

Ρύθμιση της λοξοτομής κοπής (V)
Το εργαλείο σάς επιτρέπει να κάνετε λοξοτομές από 0° έως 45°. Για να ρυθμίσετε τη λοξοτομή, χαλαρώστε το κουμπί ρύθμισης λοξοτομής, ορίστε την επιθυμητή τιμή στην κλίμακα και, στη συνέχεια, σφίξτε καλά το κουμπί για να ασφαλίσετε τη ρύθμιση.
Καθώς αλλάζει η γωνία κοπής, αλλάζει και το μέγιστο βάθος κοπής. Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ρυθμίστε το βάθος κοπής κατάλληλα για την επιλεγμένη γωνία και το πάχος του υλικού.
Η ένδειξη γραμμής κοπής διευκολύνει την καθοδήγηση του εργαλείου κατά μήκος της καθορισμένης γραμμής. Όταν κόβετε υπό γωνία 0°, διαβάστε τη γραμμή κοπής στον δείκτη που προορίζεται για κάθετες κοπές. Όταν κόβετε υπό γωνία 45°, διαβάστε τη γραμμή κοπής στον δείκτη που προορίζεται για κοπές με γωνίες.

Συνεργασία με τον οδηγό
Ο οδηγός YT-821534 (διατίθεται ξεχωριστά) μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την οδήγηση του εργαλείου σε ευθεία γραμμή. Ένας άλλος οδηγός με προφίλ και διαστάσεις ισοδύναμες με τον οδηγό YT-821534 είναι επίσης αποδεκτός, υπό την προϋπόθεση ότι εξασφαλίζει σταθερή οδήγηση του εργαλείου και δεν προκαλεί μπλοκάρισμα κατά την κίνηση.
Πριν από την κοπή, τοποθετήστε τον οδηγό στο υλικό κατά μήκος της σημαδεμένης γραμμής κοπής και ασφαλίστε τον στη θέση του, για παράδειγμα, με σφιγκτήρες. Εάν ο οδηγός διαθέτει ελαστική ταινία κατά των σχισμών, ευθυγραμμίστε τον με το εργαλείο την πρώτη φορά που τον χρησιμοποιείτε κάνοντας μια σύντομη τομή βαθμονόμησης σε καθορισμένο βάθος περίπου 10 mm, έτσι ώστε η άκρη της ταινίας να ευθυγραμμίζεται με τη γραμμή κοπής.
Τοποθετήστε τη βάση του εργαλείου στον οδηγό και ρυθμίστε την αντίσταση τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το κουμπί ρύθμισης του οδηγού για να ελαχιστοποιήσετε το τζόγο μεταξύ της βάσης και του οδηγού, διατηρώντας παράλληλα ομαλή τροφοδοσία. (VI)
Πριν ξεκινήσετε, δοκιμάστε τη λειτουργία του εργαλείου κατά μήκος του οδηγού με το εργαλείο απενεργοποιημένο. Όταν κόβετε με τον οδηγό, ρυθμίστε το βάθος σύμφωνα με την ένδειξη με την ένδειξη B. Μετά την εκκίνηση, χαμηλώστε το εργαλείο στο καθορισμένο βάθος και οδηγήστε το ομοιόμορφα στην κατεύθυνση κοπής, διατηρώντας σταθερή επαφή μεταξύ της βάσης και του οδηγού.

Εξόρυξη σκόνης
Το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με έναν σύνδεσμο για τη σύνδεση ενός εξωτερικού συστήματος εξαγωγής σκόνης, όπως μια βιομηχανική ηλεκτρική σκούπα που έχει σχεδιαστεί για την εξαγωγή της σκόνης που παράγεται κατά την εργασία. Η χρήση οικιακής ηλεκτρικής σκούπας μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Να χρησιμοποιείτε πάντα σύστημα εξαγωγής σκόνης, καθώς μειώνει τη σκόνη κατά την εργασία. Το σύστημα εξαγωγής σκόνης πρέπει να συνδέεται χρησιμοποιώντας έναν εύκαμπτο σωλήνα, ώστε να μην περιορίζει την ελευθερία κινήσεων του εργαλείου.

Έλεγχος ταχύτητας
Το εργαλείο διαθέτει ομαλό έλεγχο ταχύτητας εντός του εύρους που καθορίζεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Οι ρυθμίσεις ταχύτητας γίνονται χρησιμοποιώντας το χειριστήριο ταχύτητας. Όσο υψηλότερη είναι η ρύθμιση ταχύτητας, τόσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα.
Επιλέξτε την ταχύτητα με βάση τον τύπο του υλικού και τον δίσκο κοπής που χρησιμοποιείται. Για να επιλέξετε τη σωστή ρύθμιση, εκτελέστε μια δοκιμαστική κοπή, για παράδειγμα σε άχρηστο υλικό, και προσαρμόστε την ταχύτητα ώστε να ταιριάζει στην ποιότητα της ακμής και τη σταθερότητα του εργαλείου.
Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής των οποίων η μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα δεν είναι μικρότερη από τη μέγιστη ταχύτητα του εργαλείου που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα, ανεξάρτητα από την καθορισμένη ταχύτητα.

Πρόσθετες σημειώσεις
Μην αφαιρείτε χαλαρά υπολείμματα, θραύσματα ή άλλα αντικείμενα γύρω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής με το χέρι. Αφαιρέστε το υλικό και τα υπολείμματα μόνο αφού ο δίσκος σταματήσει και το εργαλείο αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους σε βροχή ή υγρές συνθήκες. Συνιστάται να καθοδηγείτε το εργαλείο χρησιμοποιώντας μια ράγα οδηγό ή άλλο μέσο οδήγησής του σε ευθεία γραμμή. Εάν κόβετε χωρίς τέτοιες συσκευές, να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί και να διασφαλίζετε τον σταθερό έλεγχο του εργαλείου και με τα δύο χέρια χρησιμοποιώντας την κύρια λαβή και την μπροστινή λαβή.
Πριν ξεκινήσετε την εργασία, βεβαιωθείτε ότι οι προφυλακτήρες κινούνται ελεύθερα και δεν μπλοκάρουν, καθώς και ότι οι μηχανισμοί προστασίας λειτουργούν σωστά. Μην κλειδώνετε τους προφυλακτήρες στην ανοιχτή θέση. Φοράτε προστατευτικά γυαλιά, προστατευτικά ακοής και, εάν είναι απαραίτητο, αναπνευστική προστασία. Μην φοράτε υφασμάτινα ή χαλαρά γάντια κατά την εργασία, καθώς ενδέχεται να μπλεχτούν σε περιστρεφόμενα μέρη.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, ελέγξτε ότι ο δίσκος κοπής είναι σωστά στερεωμένος και ότι τα προστατευτικά λειτουργούν ελεύθερα. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά και αυτιά. Στερεώστε το τεμάχιο εργασίας σε μια σταθερή θέση εργασίας και παρέχετε στήριξη. Εάν χρησιμοποιείτε αναρρόφηση σκόνης, συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της ηλεκτρικής σκούπας στη θύρα αναρρόφησης σκόνης.

Κατά την εργασία, να διατηρείτε μια σταθερή και σταθερή στάση και να κρατάτε το εργαλείο σταθερά τόσο από την κύρια όσο και από την μπροστινή λαβή. Πριν από την κοπή, ελέγξτε το υλικό για ξένα αντικείμενα, όπως καρφιά ή βίδες. Δρομολογήστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το φις μακριά από την περιοχή κοπής και έτσι ώστε να μην πιαστεί στη γραμμή κοπής ή να κοπεί.
Τοποθετήστε την πλάκα βάσης στο υλικό και ευθυγραμμίστε το εργαλείο με την σημειωμένη γραμμή κοπής χρησιμοποιώντας την ένδειξη γραμμής κοπής. Η λεπίδα δεν πρέπει να αγγίζει το υλικό πριν ξεκινήσετε. Σύρετε το κουμπί ασφάλισης της σκανδάλης με

τον αντίχειρά σας και, στη συνέχεια, πατήστε τη σκανδάλη για να ξεκινήσετε τον κινητήρα. Μόλις ξεκινήσει, περιμένετε να φτάσει η λεπίδα στην καθορισμένη ταχύτητα και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί ασφάλισης και ξεκινήστε την κοπή.
Εάν ξεκινάτε την κοπή από την άκρη του υλικού, μόλις η λεπίδα φτάσει στην ταχύτητα, χαμηλώστε τη μονάδα κοπής στο καθορισμένο βάθος και εισάγετε τη λεπίδα στο υλικό από την άκρη. Στη συνέχεια, οδηγήστε το εργαλείο κατά μήκος της γραμμής κοπής με σταθερή κίνηση, διατηρώντας την πλάκα βάσης σταθερά στην επιφάνεια και αποφεύγοντας την υπερβολική πίεση.
Εάν ξεκινάτε μια κοπή στο υλικό, τοποθετήστε το εργαλείο στο σημείο εκκίνησης και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελεύθερος χώρος κάτω από το σημείο εισόδου και ότι το υλικό υποστηρίζεται για να αποφευχθεί η κίνηση. Μόλις η λεπίδα φτάσει στην ταχύτητα, χαμηλώστε τη μονάδα κοπής με ομαλή κίνηση, εισάγοντας σταδιακά το υλικό στο καθορισμένο βάθος. Μόνο αφού ολοκληρώσετε την κοπή θα πρέπει να αρχίσετε να οδηγείτε το εργαλείο κατά μήκος της γραμμής κοπής. Όταν συνεχίζετε την κοπή, αφήστε τη λεπίδα να φτάσει στην ταχύτητα, στη συνέχεια τροφοδοτήστε την στην κοπή και συνεχίστε την κοπή. Εάν η λεπίδα μπλοκάρει στο υλικό, αφήστε τη σκανδάλη και περιμένετε να σταματήσει εντελώς η λεπίδα, στη συνέχεια τραβήξτε το εργαλείο και καθαρίστε το μπλοκάρισμα. Κατά την κοπή, μην εισάγετε το εργαλείο προς τα πίσω στην κοπή ενώ η λεπίδα περιστρέφεται.
Όταν ολοκληρώσετε την κοπή, αφήστε τη σκανδάλη και κρατήστε το εργαλείο στη θέση λειτουργίας μέχρι η λεπίδα να σταματήσει εντελώς. Στη συνέχεια, σηκώστε τη μονάδα κοπής στη θέση ηρεμίας και αποσυνδέστε το εργαλείο από την πηγή ρεύματος. Στη συνέχεια, μπορείτε να προχωρήσετε στη συντήρηση.

Πρόσθετες σημειώσεις
Το εργαλείο δεν πρέπει να υπερφορτώνεται. Η θερμοκρασία των εξωτερικών επιφανειών δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει τους 60°C.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, σέρβις ή συντήρηση, αποσυνδέστε το εργαλείο από την ηλεκτρική πρίζα. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου ελέγχοντας οπτικά το σώμα και τη λαβή, το ηλεκτρικό καλώδιο με το φις και την ανακούφιση τάσης , τη λειτουργία του ηλεκτρικού διακόπτη, τις ανεμπόδιστες σχισμές εξαερισμού, τους σπινθήρες των βουρτσών, το επίπεδο θορύβου των ρουλεμάν και των γραναζιών, την εκκίνηση και την ομαλή λειτουργία. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο χρήστης δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογήσει το ηλεκτρικό εργαλείο ή να αντικαταστήσει τυχόν υποσυγκροτήματα ή εξαρτήματα, καθώς αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Οποιεσδήποτε ανωμαλίες παρατηρηθούν κατά την επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία αποτελούν σήμα για επισκευή σε κέντρο σέρβις. Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, το περίβλημα, οι σχισμές εξαερισμού, οι διακόπτες, η βοηθητική λαβή και τα προστατευτικά πρέπει να καθαρίζονται, για παράδειγμα, με πίδακα αέρα (με πίεση που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa), μια βούρτσα ή ένα στεγνό πανί χωρίς τη χρήση χημικών ουσιών ή υγρών καθαρισμού. Καθαρίστε τα εργαλεία και τις λαβές με ένα στεγνό, καθαρό πανί.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ИНСТРУМЕНТА

Потъващият циркуляр е електрически инструмент, предназначен за рязане на дървесина и дървесни материали, като шперплат, ПДЧ и MDF, с помощта на режещ диск. Инструментът позволява прави, надлъжни и напречни разрези с регулируема дълбочина, както и скосени разрези в регулируем диапазон от 0°–45°. Той също така позволява потъващи разрези, започващи отвътре в материала. Регулируемите контроли на дълбочината, скосяването и скоростта улесняват регулирането на параметрите спрямо обработвания материал и условията на работа. Правилната, надеждна и безопасна работа на инструмента зависи от правилната му експлоатация, следователно:

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети или наранявания, произтичащи от използването на инструмента за цели, различни от предназначението му, или от неспазване на правилата за безопасност или инструкциите в това ръководство. Използването на инструмента за цели, различни от предназначението му, също анулира гаранцията и гаранционните права на потребителя.

ОБОРУДВАНЕ

Комплектът включва инструмента и ръководство за употреба. Ръководството не е включено.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-82167
Мрежово напрежение	[V~]	220 - 240
Честота на мрежата	[Hz]	50-60
Номинална мощност	[W]	1400
Клас на изолация		II
Номинална скорост	[min^{-1}]	2000 - 5500
Максимална дълбочина на рязане (0° / 45° скос)	[mm]	55 / 40
Циркулярен трион		
- Външен диаметър	[mm]	165
- Вътрешен диаметър	[mm]	20
- Максимална дебелина	[mm]	2,4
Маса	[kg]	5,45
Ниво на шум		
- звуково налягане $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- звукова мощност $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Ниво на вибрации $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Степен на защита		IP20

Декларираната стойност на шумовите емисии е измерена с помощта на стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната стойност на шумовите емисии може да се използва при предварителна оценка на експозицията.
Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена с помощта на стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при предварителна оценка на експозицията.
Забележка! Емисията на вибрации по време на работа на инструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина на употреба на инструмента.
Забележка: Мерките за безопасност за защита на оператора трябва да бъдат установени и да се основават на оценка на експозицията при реални условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като например времената, когато инструментът е изключен или работи на празен ход, и времената за активиране).

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Внимание! Прочетете всички предупреждения за безопасност, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент . Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.
Терминът „електрически инструмент“, използван в предупрежденията, се отнася за всички електрически инструменти, независимо дали са с кабел или без кабел.

Безопасност на работното място

Поддържайте работното си място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и лошото осветление могат да причинят злополуки.

Не работете с електрически инструменти в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или изпарения. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.

Дръжте деца и странични наблюдатели далеч от работната си зона. Загубата на концентрация може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

Щепселът на захранващия кабел трябва да е в контакта. Не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптери за щепсели със заземени електрически инструменти. Немодифициран щепсел, който е в контакта, намалява риска от токов удар.

Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото ви увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електрическите инструменти на валежи или влага. Попадането на вода или влага в електрическия инструмент ще увеличи риска от токов удар.

Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел за носене, дърпане или изключване на щепсела от контакта. Дръжте захранващия кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове и движещи се части. Повреден или заплитан захранващ кабел увеличава риска от токов удар.

Когато работите на открито, използвайте удължителни кабели, предназначени за употреба на открито. Използването на удължителен кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.

Ако работата с електрически инструмент във влажна среда е неизбежна, използвайте дефектнотокова защита (RCD) като защита срещу захранващото напрежение. Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, докато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори момент на невнимание, докато работите с електрически инструмент, може да доведе до сериозни телесни наранявания.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства, като например маски за прах, предпазни обувки против хлъзгане, защитни каски и предпазни средства за слуха, намалява риска от сериозни наранявания.

Предотвратете случайно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете електрическия инструмент към източник на захранване и/или батерия, да го повдигнете или да го носите. Носенето на електрически инструмент с пръст върху превключвателя или включването на електрически инструмент, който е във включено положение, може да доведе до сериозно нараняване.

Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртящата се част на електрическия инструмент, може да доведе до сериозно нараняване.

Не се пренатягайте и не се разтягайте прекалено. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това ще ви позволи да контролирате по-добре електрическия инструмент в неочаквани ситуации по време на работа.

Обличайте се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите далеч от движещите се части на електрическия инструмент. Широките дрехи, бижутата или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.

Ако оборудването е оборудвано за свързване към системи за прахоулавяне или събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на прахоулавяне намалява риска от опасности, свързани с праха.

Не позволявайте на натрупания опит от честата употреба на инструменти да ви доведе до невнимание и пренебрегване на правилата за безопасност. Невнимателните действия могат да причинят сериозни наранявания за части от секундата.

Използване и грижа за електрически инструменти

Не претоварвайте електрическия инструмент. Използвайте правилния електрически инструмент за предвиденото приложение. Правилният електрически инструмент ще осигури по-добра и по-безопасна работа, когато се използва в рамките на проектираното натоварване.

Не използвайте електрически инструмент, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки инструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

Изключете щепсела от контакта и/или извадете батерията, ако е подвижна, от електрическия инструмент, преди да правите каквито и да е настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електрически инструменти. Тези предпазни мерки ще предотвратят случайно включване на електрическия инструмент.

Дръжте инструмента далеч от деца. Не позволявайте на лица, които не са запознати с електрическите инструменти или не са запознати с тези инструкции, да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.

Поддържайте електрическите инструменти и аксесоарите. Проверявайте инструмента за неправилно подравняване или заклинване на движещите се части, счупване на части и всякакви други състояния, които могат да повлияят на работата му. Поправете всички повреди, преди да използвате електрическия инструмент. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.

Поддържайте режещите инструменти чисти и остри. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове е по-малко вероятно да се заклещят и са по-лесни за контролиране по време на работа.
Използвайте електрически инструменти, аксесоари, приставки и др. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид вида и условията на работа. Използването на инструменти за работа, различна от предназначените, може да създаде опасна ситуация.
Поддържайте дръжките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и мазнини. Хлъзгавите дръжки и повърхности за захващане пречат на безопасната работа и контрол на инструмента в опасни ситуации.

Ремонти
Ремонтирайте електрическия си инструмент само в оторизирани сервизи, като използвате само оригинални резервни части. Това ще гарантира правилната работа на електрическия инструмент.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЦИРКУЛЯРНИ ТРИОНИ

Инструкции за безопасност за всички верижни триони
Процедури за рязане
Дръжте ръцете си далеч от зоната на рязане и триона. Дръжте другата си ръка върху допълнителната дръжка или корпуса на двигателя. Ако държите триона с две ръце, те не трябва да бъдат изложени на риск от нараняване от триона.
Не посягайте под детайла. Предпазителят не може да ви предпази от триона под детайла.
Регулирайте дълбочината на рязане според дебелината на детайла. Препоръчително е острието да стърчи под режещия материал с по-малко от височината на зъба.
Никога не дръжте детайла, който ще режете, в ръцете си или през крака си. Закрепете детайла към стабилна основа. Сигурното закрепване на детайла е важно, за да се избегне рискът от контакт с тялото ви, заклинване на триона или загуба на контрол върху рязането.
Дръжте триона за изолираните повърхности за хващане, когато извършвате работа, при която трионът може да се докосне до проводници под напрежение или до собствения си кабел. Контактът с „проводници под напрежение“ може също да постави металните части на електрическия инструмент под напрежение и да причини токов удар на оператора.
При надлъжно рязане винаги използвайте надлъжна оградка или водач за ръбове. Това подобрява точността на рязане и намалява риска от заклинване на триона.
Винаги използвайте циркулярни дискове с правилния размер и форма на отворите на шпиндела (напр. ромбовидни или кръгли). Циркулярните дискове, които не пасват на монтажната скоба, могат да се движат ексцентрично, което да доведе до загуба на контрол.
Никога не използвайте повредени или неправилни шайби или винтове за закрепване на триона. Шайбите и винтовете, които закрепват триона ви, са специално проектирани за него, за да осигурят оптимална производителност и безопасна работа.

Допълнителни инструкции за безопасност за всички верижни триони
Причини за обратен удар и предотвратяване на обратен удар
Обратният удар е внезапна реакция на защипан, блокирал или неправилно подравнен диск на триона и кара триона да се повдигне и да се движи неконтролируемо към оператора.
Ако острието на триона се притисне или блокира по време на рязане, то се заклещва и реакцията на двигателя кара триона да се движи бързо към оператора.
Ако режещият диск се огъне или не се подравни, зъбите и задният ръб могат да излязат от прореза и да се върнат обратно към оператора.
Обратният удар е резултат от неправилна употреба на верижен трион или неправилни работни процедури или условия и може да бъде избегнат, като се вземат подходящи предпазни мерки, както е посочено по-долу.
Дръжте триона здраво с две ръце, като ръцете ви са в позиция, в която да издържат на силите на обратния откат. Позиционирайте тялото си от едната страна на триона , но не по линията на рязане. Обратният откат може да доведе до отскок назад на триона, но силите на обратния откат могат да бъдат контролирани от оператора, ако се вземат подходящи предпазни мерки.
Когато острието на триона се заклещи или когато прекъсвате рязането по някаква причина, освободете спусъка и дръжте триона неподвижно в материала, докато острието спре напълно. Никога не се опитвайте да извадите триона от детайла или да го дърпате назад, докато острието се движи, тъй като това може да причини откат. Проучете и вземете коригиращи действия, за да отстраните причината за заклещването.
Ако рестартирате триона в детайла, центрирайте острието на триона в прореза и проверете дали зъбите на триона не са зацепени за материала. Ако острието на триона се заклещи при рестартиране, то може да се подхлъзне или да причини откат към детайла.
Подпрете големи дъски, за да намалите риска от защипване на острието и откат. Големите дъски са склонни да се огъват под собственото си тегло. Подпори трябва да се поставят под дъската от двете страни, близо до линията на рязане и близо до ръба на дъската.
Не използвайте тъпи или повредени остриета на триона. Неостри или неправилно подравнени зъби на триона създават тесен прорез, което води до прекомерно триене, заклинване на триона и откат.

Регулирайте добре дълбочината и настройките за скосяване на острието, преди да направите рязане. Промяната на настройките на триона по време на рязане може да причини заклинване и откат.
Бъдете особено внимателни, когато правите „потапящо рязане“ в съществуващи стени или други слепи пространства. Стърчащото острие на триона може да пореже други предмети, причинявайки откат.

Инструкции за безопасност за потопяеми триони
Функция на покритието
Проверявайте предпазителя за правилно затваряне преди всяка употреба. Не използвайте триона, ако предпазителят не се движи свободно и го затворете незабавно. Никога не затягайте и не оставяйте предпазителя в отворено положение. Ако трионът случайно изпусне, предпазителят може да се огъне. Повдигнете предпазителя с помощта на прибиращата се дръжка и се уверете, че се движи свободно и не докосва острието или друга част при всички настройки на ъгъла и дълбочината.
Проверете работата на пружината на предпазителя. Ако предпазителят и пружината не функционират правилно, те трябва да бъдат ремонтирани преди употреба. Предпазителят може да работи бавно поради повредена... части, лепкави отлагания или натрупване на отпадъци.
Уверете се, че основата на триона не се измества, когато правите „потопяващо рязане“. Странично заострено острие ще причини заклинване и често ще причини откат.
Винаги се уверявайте, че предпазителят на острието е напълно покрит, преди да поставите триона върху работна маса или под. Незащитеният ръб на острието ще накара триона да се обърне, режейки всичко по пътя си. Имайте предвид времето, необходимо на триона да спре след изключване.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

Забележка! Всички дейности, свързани с монтажа и смяната на дискове, настройките и поддръжката на електрическия инструмент, трябва да се извършват при изключено захранване на инструмента, затова преди да започнете тези дейности: **Извадете щепсела от контакта!**

Циркулярни триони
Изберете режещ диск, предназначен за материала, който ще се реже. Дисковете с повече зъби осигуряват по-гладко рязане, докато дисковете с по-малко зъби позволяват по-бързо рязане и подобрено отстраняване на стружки. Този инструмент е предназначен за рязане на дърво и материали на дървесна основа, така че не го използвайте върху материали, различни от посочените в инструкциите.
Преди да започнете работа, проверете състоянието на режещия диск. Не използвайте повреден, деформиран или напукан диск, такъв със счупени режещи зъби или други видими повреди. Сменете режещия диск, ако откриете повреди.
Използвайте само дискове, предназначени за дърво и дървесни материали, които отговарят на стандарта EN 847-1. Не използвайте дискове от бързорежеща стомана или абразивни дискове. Използвайте само дискове, които отговарят на техническите спецификации на инструмента, включително такива с допустима скорост не по-ниска от тази на инструмента. При монтаж се уверете, че посоката на въртене на диска съвпада с посоката на въртене на шпиндела, отбелязана на инструмента.

Монтаж и подмяна на циркуляр (IV)
При смяна на острието се препоръчва носенето на предпазни ръкавици, за да се намали рискът от порязвания. Преди да смените острието, изчакайте режещото острие да спре напълно и ако работата е извършена непосредствено преди смяната му, оставете острието да се охлади. Не сваляйте предпазителите на острието по време на монтажа.
За да получите достъп до острието, натиснете бутона за заключване на превключвателя и спуснете режещия агрегат съгласно конструкцията на механизма за потапяне. След това използвайте заключващия лост, за да задържите позицията за смяна на острието и да освободите заключването на превключвателя. Натиснете бутона за заключване на шпиндела и, докато държите заключващия бутон натиснат, разхлабете и развийте закрепващите елементи на острието с подходящ гаечен ключ. Извадете режещото острие и неговите закрепващи елементи в реда, в който са били монтирани.
Преди монтажа почистете шпиндела, монтажните повърхности и зоната на предпазителя от прах и замърсявания. Монтирайте режещия диск според посоката на въртене, отбелязана на диска и инструмента. След това монтирайте монтажните елементи и затегнете закрепването, като едновременно с това натискате бутона за заключване на шпиндела. След като приключите, освободете заключването и проверете дали дискът се върти свободно и не се трие в предпазителя. След всяка смяна извършвайте кратък тест на празен ход и проверявайте за необичайни вибрации или шумове.

Регулиране на дълбочината на рязане (V)
Регулирайте дълбочината на рязане, преди да включите инструмента. Разхлабете копчето за регулиране на дълбочината на рязане, след което задайте желаната стойност на скалата. Използвайте индикаторите, маркирани с A и B, когато отчитате стойностите. Използвайте стойността A, когато режете без водач. Използвайте стойността B, когато режете с водач. След като настроите, затегнете здраво копчето за регулиране на дълбочината на рязане, за да предотвратите случайни промени по време на работа.

Регулиране на скосяването на рязане (V)
Инструментът ви позволява да правите скосени разрези от 0° до 45°. За да регулирате скосяването, разхлабете копчето за регули-

ране на скосяването, задайте желаната стойност на скалата и след това затегнете здраво копчето, за да фиксирате настройката. С промяната на ъгъла на рязане се променя и максималната дълбочина на рязане. Преди да започнете работа, настройте дълбочината на рязане съответно на избрания ъгъл и дебелината на материала.
Индикаторът за линията на рязане улеснява насочването на инструмента по обозначената линия. При рязане под ъгъл 0°, отчетете линията на рязане на индикатора, предназначен за перпендикулярни разрези. При рязане под ъгъл 45°, отчетете линията на рязане на индикатора, предназначен за разрези под ъгъл.

Работа с ръководството
Водачът YT-821534 (предлага се отделно) може да се използва за насочване на инструмента по права линия. Друг водач с профил и размери, еквивалентни на водача YT-821534, също е приемлив, при условие че осигурява стабилно водене на инструмента и не причинява заклинване по време на движение.
Преди рязане, поставете водача върху материала по маркираната линия на рязане и го закрепете на място, например със скоби. Ако водачът има гумена лента против разцепване, подравнете го с инструмента при първата му употреба, като направите къс калибровъчен разрез на зададена дълбочина от приблизително 10 мм, така че ръбът на лентата да се подравни с линията на рязане.
Поставете основата на инструмента в оградката и регулирайте съпротивлението на подаване, като използвате копчето за регулиране на оградката, за да сведете до минимум хлабината между основата и оградката, като същевременно поддържате плавно подаване. (VI) Преди да започнете, направете тестово движение на инструмента по оградката, докато е изключен. Когато режете с оградката, настройте дълбочината според индикатора, маркиран с B. След стартиране, спуснете инструмента до зададената дълбочина и го насочвайте равномерно в посока на рязане, като поддържате постоянен контакт между основата и оградката.

Прахоулавяне
Инструментът е снабден с конектор за свързване на външна система за прахоулавяне, като например индустриална прахосмукачка, предназначена за изсмукване на прах, генериран по време на работа. Използването на битова прахосмукачка може да я повреди. Винаги използвайте система за прахоулавяне, тъй като тя намалява праха по време на работа. Системата за прахоулавяне трябва да бъде свързана с гъвкав маркуч, така че да не ограничава свободата на движение на инструмента.

Контрол на скоростта
Инструментът се отличава с плавно регулиране на скоростта в диапазона, посочен в таблицата с технически данни. Регулирането на скоростта се извършва с помощта на регулатора на скоростта. Колкото по-висока е настройката на скоростта, толкова по-висока е скоростта.
Изберете скоростта въз основа на вида на материала и използвания режещ диск. За да изберете правилната настройка, направете пробно рязане, например върху отпадъчен материал, и регулирайте скоростта, за да отговаря на качеството на ръбовете и стабилността на инструмента.
Използвайте само режещи дискове, чиято максимална допустима скорост не е по-ниска от максималната скорост на инструмента, посочена в техническите данни, независимо от зададената скорост.

Допълнителни бележки
Не отстранявайте на ръка хлабави отпадъци, трески или други предмети около въртящия се режещ диск. Отстранявайте материала и отпадъците само след като дискът е спрял и инструментът е изключен от захранването.
Не използвайте инструмента на открито при дъжд или мокри условия. Препоръчително е да насочвате инструмента с помощта на водеща релса или други средства за насочване по права линия. Ако режете без такива устройства, бъдете изключително внимателни и осигурете стабилен контрол над инструмента с двете ръце, като използвате основната и предната дръжка.
Преди да започнете работа, проверете дали предпазителите се движат свободно и не са заседнали, както и дали механизмите на предпазителите функционират правилно. Не заключвайте предпазителите в отворено положение. Носете предпазни средства за очите, предпазни средства за слуха и, ако е необходимо, предпазни средства за дихателните пътища. Не носете платнени или свободно прилепнали ръкавици по време на работа, тъй като те могат да се заплетат във въртящите се части.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНСТРУМЕНТА

Преди да започнете работа, проверете дали режещият диск е правилно закрепен и дали предпазителите се движат свободно. Носете предпазни средства за очите и ушите. Закрепете детайла към стабилна работна станция и го подпрете. Ако използвате прахоуловител, свържете маркуча на прахосмукачката към отвора за прахоуловител.

По време на работа поддържайте стабилна и стабилна стойка и дръжте инструмента здраво както за главната, така и за предната дръжка. Преди рязане проверете материала за чужди предмети, като например пирони или винтове. Прокарайте захранващия кабел и щепсела далеч от зоната на рязане и така, че да не могат да се закачат в линията на рязане или да бъдат порязани.
Поставете основната плоча върху материала и подравнете инструмента с маркираната линия на рязане, като използвате индикатора за линия на рязане. Острието не трябва да докосва материала преди стартиране. Плъзнете бутона за заключване на спусъка с палец си, след което натиснете спусъка, за да стартирате двигателя. След като стартирате, изчакайте острието да достигне зададената скорост, след което отпуснете бутона за заключване и започнете да режете.

Ако започвате рязането от ръба на материала, след като острието достигне скорост, спуснете режещия агрегат до зададената дълбочина и поставете острието в материала от ръба. След това насочвайте инструмента по линията на рязане с равномерно движение, като държите основната плоча здраво върху повърхността и избягвате прекомерен натиск.
Ако започвате рязане на материала, позиционирайте инструмента в началната точка и се уверете, че има свободно пространство под входната точка и че материалът е поддържан, за да се предотврати движение. След като острието достигне скорост, спуснете режещия агрегат с плавно движение, като постепенно навлизате в материала до зададената дълбочина. Едва след завършване на рязането трябва да започнете да насочвате инструмента по линията на рязане. Когато възобновявате рязането, оставете острието да достигне скорост, след което го подайте в разреза и продължете да режете. Ако острието се заклещи в материала, освободете спусъка и изчакайте острието да спре напълно, след което извадете инструмента и отстранете заклещването. Докато режете, не връщайте инструмента назад в разреза, докато острието се върти.
Когато приключите с рязането, отпуснете спусъка и задръжте инструмента в работно положение, докато острието спре напълно. След това повдигнете режещия агрегат в позиция на покой и изключете инструмента от източника на захранване. След това можете да продължите с поддръжката.

Допълнителни бележки
Инструментът не трябва да се претоварва; температурата на външните повърхности никога не трябва да надвишава 60°C.

ПОДДРЪЖКА И ИНСПЕКЦИИ

ВНИМАНИЕ! Преди да извършвате каквито и да е настройки, обслужване или поддръжка, изключете инструмента от електрическия контакт. След приключване на работата проверете техническото състояние на електрическия инструмент, като огледате визуално корпуса и дръжката, електрическия кабел с щепсела и облекчението на опъна , работата на електрическия превключвател, свободните вентилационни отвори, искренето на четките, нивото на шум от лагерите и зъбните колела, стартирането и плавната работа. По време на гаранционния период потребителят няма право да разглобява електрическия инструмент или да заменя каквито и да било подвъзли или части, тъй като това ще анулира гаранцията. Всякакви нередности, наблюдавани по време на проверката или по време на работа, са сигнал за ремонт в сервизен център.
След приключване на работата корпусът, вентилационните отвори, превключвателите, спомагателната дръжка и предпазителите трябва да се почистят, например с въздушна струя (с налягане не по-голямо от 0,3 MPa), четка или суха кърпа без използване на химикали или почистващи течности. Почиствайте инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа.

CARACTERÍSTICAS DA FERRAMENTA

Uma máquina de mergulho é uma ferramenta elétrica concebida para cortar madeira e materiais à base de madeira, como contraplacado, aglomerado e MDF, utilizando uma roda de corte. A ferramenta permite realizar cortes diretos, longitudinais e transversais com ajuste de profundidade, bem como cortes biselado na faixa ajustável de 0° a 45°. Também permite fazer cortes de mergulho a partir do campo de material. Os ajustes de profundidade, bisel e rotação facilitam a adaptação dos parâmetros ao material a processar e às condições de trabalho. O funcionamento correto, fiável e seguro do instrumento depende do funcionamento adequado, portanto:

Antes de usares a ferramenta, lê e guarda o manual completo.

O fornecedor não se responsabiliza por quaisquer danos ou lesões resultantes do uso indevido da ferramenta, incumprimento das normas de segurança e das recomendações deste manual. O uso incorreto da ferramenta também resulta na perda dos direitos do utilizador à garantia, bem como do direito à garantia.

EQUIPAMENTO

O conjunto inclui uma ferramenta e um manual de instruções. O kit não inclui guia.

PARÂMETROS TÉCNICOS

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-82167
Tensão da rede elétrica	[V~]	220 - 240
Frequência da rede	[Hz]	50-60
Potência nominal	[W]	1400
Classe de isolamento		II
Velocidade Nominal	[min^{-1}]	2000 - 5500
Max. Profundidade de corte (bisel 0° / 45°)	[mm]	55 / 40
Serra circular		
- Diâmetro exterior	[mm]	165
- Diâmetro interior	[mm]	20
- Max. Espessura	[mm]	2,4
Missa	[kg]	5,45
Nível de ruído		
- pressão sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- potência sonora $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Nível de vibração $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Grau de proteção		IP20

O valor declarado de emissão sonora foi medido através de um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor declarado de emissão sonora pode ser utilizado na avaliação inicial de exposição.
O valor total de vibração declarado foi medido através de um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra. O valor total declarado de vibração pode ser utilizado na avaliação inicial da exposição.
Atenção! A emissão de vibração durante o funcionamento da ferramenta pode diferir do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada.
Atenção! Devem ser definidas medidas de segurança para proteger o operador baseadas numa avaliação da exposição em condições reais de utilização (incluindo todas as partes do ciclo de trabalho, como o momento em que a ferramenta está desligada ou em marcha lenta e o momento da ativação).

AVISOS GERAIS PARA A SEGURANÇA DAS FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Aviso! Consulte todos os avisos de segurança, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. A falta de observação pode levar a choque elétrico, incêndio ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.
O termo „ferramenta elétrica" usado nos avisos refere-se a todas as ferramentas elétricas, sejam elas com ou sem fios.

Segurança no local de trabalho
Mantenha o local de trabalho bem iluminado e limpo. A desordem e a má iluminação podem ser a causa de acidentes.
Não opere ferramentas elétricas em ambientes com risco acrescido de explosão, contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem incendiar pó ou fumos.

Crianças e transeuntes não devem ser autorizados a entrar no local de trabalho. A perda de concentração pode fazer com que percas o controlo.

Segurança elétrica
A ficha do cabo elétrico tem de corresponder à tomada AC. Não deves modificar o plugin de forma alguma. Não use nenhum adaptador de ficha com ferramentas elétricas ligadas à terra. Uma ficha não modificada que encaixa na tomada reduz o risco de choque elétrico.
Evite o contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecedores e frigoríficos. Aterrar o corpo aumenta o risco de choque elétrico.
Não exponha ferramentas elétricas à precipitação ou à humidade. A água e a humidade que entram na ferramenta elétrica aumentam o risco de choque elétrico.
Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não use o cabo de alimentação para transportar, puxar ou desligar a ficha da tomada AC. Evite o contacto do cabo de alimentação com calor, óleos, arestas afiadas e partes móveis. Danos ou emaranhamentos no cabo de alimentação aumentam o risco de choque elétrico.
Ao trabalhar fora de espaços fechados, utilize extensões desenhadas para uso em espaços fechados. O uso de uma extensão adequada para uso exterior reduz o risco de choque elétrico.
Se o uso da ferramenta elétrica num ambiente húmido for inevitável, deve ser utilizado um dispositivo de corrente residual (RCD) como proteção contra a tensão de alimentação. O uso de RCDs reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal
Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não use a ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação. Mesmo um momento de desatenção durante o trabalho pode levar a lesões pessoais graves.
Use equipamento de proteção individual. Use sempre proteção ocular. O uso de equipamento de proteção individual, como máscaras de pó, sapatos antiderrapantes, capacetes e protetores auditivos, reduz o risco de lesões pessoais graves.
Evite arranques acidentales. Certifica-te de que o interruptor de energia está na posição „desligado" antes de ligar à bateria e/ou ao pacote de baterias, levantar ou mover a ferramenta elétrica. Transportar a ferramenta elétrica com o dedo no interruptor ou ligar a ferramenta enquanto o interruptor está na posição „ligado" pode causar lesões graves.
Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire quaisquer chaves inglesas e outras ferramentas que tenham sido usadas para a ajustar. Uma chave inglesa deixada em componentes rotativos pode causar ferimentos graves.
Não estendas a mão nem te inclines demasiado. Mantenha sempre a postura correta e o equilíbrio. Isto facilitará o controlo da ferramenta elétrica em caso de situações inesperadas durante o funcionamento.
Vista-te adequadamente. Não use roupa larga nem joias. Mantenha o cabelo e a roupa afastados das partes móveis da ferramenta elétrica. Roupa larga, joias ou cabelo comprido podem ficar presos por partes móveis.
Se os dispositivos forem concebidos para ligar a extração ou recolha de pó, certifique-se de que estão ligados e usados corretamente. A utilização de extração de pó reduz o risco de riscos de pó.
Não deixes que a experiência adquirida ao usar frequentemente a ferramenta te leve a ser descuidado e a ignorar as regras de segurança. Agir de forma descuidada pode causar ferimentos graves num instante.

Utilização e cuidado da ferramenta elétrica
Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica para a aplicação específica. A ferramenta elétrica certa proporcionará uma operação melhor e mais segura se for usada para a carga projetada.
Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir ligar e desligar. Uma ferramenta que não pode ser controlada pelo interruptor de rede é perigosa e tem de ser reparada.
Desligue a ficha da tomada e/ou remova a bateria se esta for destacável da ferramenta elétrica antes de ajustar, substituir acessórios ou guardar a ferramenta. Estas medidas preventivas evitam ligações acidentais da ferramenta elétrica.
Mantenha a ferramenta fora do alcance das crianças, não permita que pessoas que não conheçam o funcionamento da ferramenta elétrica ou estas instruções a utilizem. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não treinados.
Mantenha ferramentas elétricas e acessórios. Inspecione a ferramenta quanto a desalinhamento ou encravamento de peças móveis, danos nas peças e quaisquer outras condições que possam afetar o desempenho da ferramenta elétrica. Os danos devem ser reparados antes de usar a ferramenta elétrica. Muitos acidentes são causados por ferramentas mal mantidas.
Mantém as ferramentas de corte limpas e afiadas. Ferramentas de corte devidamente mantidas com arestas afiadas têm menos probabilidade de encravamento e são mais fáceis de controlar durante a operação.
Use ferramentas elétricas, acessórios, ferramentas de inserção, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta o tipo e as condições de funcionamento. O uso de ferramentas para trabalhos diferentes das concebidas pode resultar numa situação perigosa.
Mantenha as pegas e as superfícies de agarrão secas, limpas e livres de óleo e gordura. Pegas escorregadias e superfícies de aderência não permitem manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações perigosas.

Reparações
Repare apenas a ferramenta elétrica de instalações autorizadas utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isto garantirá a segurança adequada da ferramenta elétrica.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA SERRA CIRCULAR

Instruções de segurança para todas as motosserras
Procedimentos de Corte
Mantenha as mãos longe da área de corte e da serra. Mantém a outra mão na alavanca auxiliar ou na carcaça do motor. Se segurar a serra com ambas as mãos, elas não devem estar expostas a ferimentos causados pela serra.
Não estenda a mão por baixo da peça de trabalho. A guarda não pode protegê-lo da serra que está por baixo da peça.
Defina a profundidade de corte adequada à espessura da peça. Recomenda-se que a lâmina sobressaia menos abaixo do material a cortar do que à altura do dente.
Nunca segure um objeto que esteja a ser cortado nas mãos ou na perna. Fixe a peça a uma base estável. Uma boa fixação da peça é importante para evitar o risco de contacto com a carroçaria, encravamento da serra ou perda de controlo de corte.
Segure a serra por superfícies isoladas concebidas para este fim durante o trabalho em que a serra possa entrar em contacto com fios elétricos ou com o seu próprio cabo de alimentação.O contacto com „fios elétricos" pode também fazer com que partes metálicas da ferramenta elétrica fiquem „ativas", causando choques ao operador.
Ao fazer cortes, usa sempre um guia de corte ou guia de borda. Isto melhora a precisão do corte e reduz a possibilidade de prender a serra.
Use sempre serras com as dimensões e forma corretas dos furos de encaixe (por exemplo, em forma de diamante ou redonda). Serras que não encaixam no mandril de fixação podem funcionar de forma excêntrica, fazendo com que perca o controlo do seu trabalho.
Nunca use arruelas ou parafusos danificados ou inadequados para fixar a serra. As arruelas e parafusos da serra são especialmente concebidos para garantir o funcionamento ótimo e a segurança da utilização.

Instruções adicionais de segurança para todas as motosserras
Causas da rejeição e prevenção da rejeição
O recuo é uma reação súbita a uma serra circular comprimida, parada ou desalinhada, fazendo com que a serra se levante e se mova descontroladamente em direção ao operador.
Se a serra circular for comprimida ou parada durante o corte, a lâmina fica bloqueada e a resposta motora faz com que a serra se mova violentamente em direção ao operador.
Se a serra circular ficar dobrada ou deixar de ser coaxial, os dentes e a borda traseira podem sair do corte e apontar para o operador.
O recuo traseiro resulta do uso incorreto da serra ou de procedimentos ou condições operacionais incorretas e pode ser evitado tomando as precauções adequadas listadas abaixo.
Segura a serra firmemente com ambas as mãos, com os braços posicionados para suportar a força do recuo traseiro. Coloca o corpo num dos lados da serra, mas não na linha de corte. O recuo traseiro pode fazer com que a serra recue abruptamente, mas a força do recuo traseiro pode ser controlada pelo operador se forem tomadas as devidas precauções.
Quando a serra circular encravar ou interromper o corte por algum motivo, solte o botão do acoplador e mantenha a serra parada no material até a lâmina da serra parar completamente. Nunca tente remover a serra do material a cortar, nem puxar a serra para trás enquanto a lâmina está em movimento ou pode causar recuo traseiro. Investigue e tome medidas corretivas para eliminar a causa do encravamento da serra.
Se a serra for reiniciada, centra a lâmina da serra no corte e verifica se os dentes da serra não estão presos no material. Se a lâmina da serra encravar quando a serra é reiniciada, pode ejetar ou causar recuo traseiro para a peça.
Suporte placas grandes para minimizar o risco de aperto e recuo do disco traseiro. Lajes grandes tendem a ceder sob o seu próprio peso. Os suportes devem ser colocados sob a placa em ambos os lados, perto da linha de corte e perto da borda da placa.
Não use serras rombas ou danificadas. Dentes de serra desalinhados ou desalinhados criam um corte estreito que causa atrito excessivo, entravamento da serra e recuo traseiro.
Ajuste a profundidade de corte e o ângulo das abraçadeiras da serra circular de forma segura antes de cortar. Se as definições da motosserra mudarem durante o corte, pode causar encravamentos e recuo traseiro.
Tenha especial cuidado ao realizar um „corte de mergulho" em paredes existentes ou outros espaços cegos. Uma serra saliente pode cortar outros objetos, causando recuo traseiro.

Instruções de segurança para serras de mergulho
Função de Cobertura
Verifique a tampa para o fecho correto antes de cada utilização. Não use a serra se a guarda não se mover livremente e fechar imediatamente. Nunca prendas ou deixes a tampa na posição aberta. Se a serra cair acidentalmente, a guarda pode estar dobrada. Levanta a guarda com a alavanca de extração e certifica-te de que se move livremente e não toca na serra ou em qualquer outra peça para cada ajuste, ângulo e profundidade de corte.
Verifique o funcionamento da mola de proteção. Se a tampa e a mola não estiverem a funcionar corretamente, devem ser reparadas antes de serem usadas. A guarda pode operar lentamente devido a danos
depósitos viscosos ou acumulação de resíduos.
Certifique-se de que a base da serra não se mexe ao realizar um „ corte de mergulho". Uma lâmina a mover-se lateralmente provoca um engarrafamento e é frequentemente a causa do recuo.
Observe sempre que a guarda cobre a serra antes de a colocar na bancada ou no chão. Uma lâmina de serra sem proteção faz com que a serra se curve para trás ao cortar qualquer coisa no seu caminho. Esteja atento ao tempo que a serra demora a

parar depois de ser desligada.

PREPARAÇÃO

Atenção! Todas as operações relacionadas com a instalação e substituição dos discos, ajuste e manutenção da ferramenta elétrica devem ser realizadas com a tensão da fonte de alimentação desligada, por isso, antes de avançar: **Remova a ficha da tomada elétrica!**

Serras circulares
Escolha um disco de corte desenhado para cortar o material. Lâminas com mais dentes proporcionam uma lâmina de corte mais suave, enquanto lâminas com menos dentes permitem um corte e evacuação mais rápidos. A ferramenta foi concebida para cortar madeira e materiais à base de madeira, por isso não a utilize com materiais que não sejam indicados nas instruções.
Antes de começar a trabalhar, verifique o estado do disco de corte. Não permita que o disco funcione se estiver danificado, deformado ou rachado, com dentes de corte partidos ou outros danos visíveis. Se houver danos, substitua o disco de corte.
Utilize apenas lâminas concebidas para madeira e materiais à base de madeira, de acordo com a EN 847-1. Não utilize discos feitos de aço rápido ou discos abrasivos. Use apenas discos que cumpram os dados técnicos da ferramenta, incluindo aqueles com velocidade permitida não inferior à velocidade da ferramenta. Durante a montagem, certifique-se de que a direção de rotação do disco é consistente com a direção de rotação do eixo marcada na ferramenta.

Instalação e Substituição da Serra Circular (IV)
Ao substituir o protetor, recomenda-se o uso de luvas de proteção para reduzir o risco de cortes. Espere até que a roda de corte pare completamente antes de substituir e, se o trabalho foi feito imediatamente antes da substituição, espere até que o disco arrefeça. Não remova as tampas dos discos durante a montagem.
Para aceder à lâmina, pressione o botão de bloqueio do interruptor e baixe a unidade de corte conforme o design do mecanismo de mergulho, depois use a alavanca de bloqueio para manter a posição e colocar a lâmina e libertar a pressão no bloqueio do interruptor. Pressiona o botão de bloqueio do eixo e, com a fechadura pressionada, afrouxa e desenrosca o elemento de retenção do disco com a chave apropriada. Remova o disco de corte e os fixadores pela ordem de montagem.
Antes da instalação, limpe o fuso e as superfícies de contacto dos fixadores, bem como a área da cobertura do pó e da sujidade. Instale o disco de corte na direção de rotação marcada na lâmina e na ferramenta, depois instale os fixadores e aperte a fixação enquanto o botão de bloqueio do fuso é pressionado. Quando terminar, solte o bloqueio e verifica se o disco roda livremente e não roça contra a guarda. Após cada substituição, realize um pequeno teste em marcha lenta e verifique se há vibrações ou ruídos invulgares.

Ajuste da profundidade de corte (V)
Ajuste a profundidade de corte antes de começar a ferramenta. Afrouxe o botão de ajuste da profundidade de corte e depois defina o valor desejado na balança. Use o indicador marcado como A e B para leitura. Tome o valor A ao cortar sem guia. Toma o valor B ao cortar usando um guia. Uma vez definido, aperte firmemente e de forma segura o botão de ajuste da profundidade de corte para bloquear o ponto de ajuste contra alterações acidentais durante a operação.

Ajuste do bisel de corte (V)
A ferramenta permite fazer cortes de chanfro de 0° a 45°. Para ajustar o biselo, afrouxe o botão de ajuste do bisel, defina o valor desejado na balança e depois aperte o botão de forma firme e segura para bloquear a configuração.
À medida que o ângulo de corte muda, a profundidade máxima de corte muda. Antes de iniciar o trabalho, defina a profundidade de corte de acordo com o ângulo e a espessura selecionados do material.
O indicador da linha de corte facilita a orientação da ferramenta ao longo de uma linha designada. Ao cortar a 0°, leia a linha de corte no indicador concebido para corte perpendicular. Ao cortar num ângulo de 45°, leia a linha de corte no indicador de bisel.

A trabalhar com o guia
Para guiar a ferramenta numa linha reta, pode-se usar o guia YT-821534 (disponível separadamente). Também é permitido usar outro guia com um perfil e dimensões correspondentes ao guia YT-821534, desde que forneça uma orientação estável da ferramenta e não cause bloqueios durante o movimento.
Antes de começar a cortar, coloque a guia no material de acordo com a linha de corte designada e fixe-a no material, por exemplo com grampos. Se a guia estiver equipada com uma tira de borracha anti-lascas, alinhe-a com a ferramenta pela primeira vez fazendo um corte de calibração curta a uma profundidade definida de aproximadamente 10 mm, de modo a que a aresta da barra coincida com a linha de corte.
Deslize a base da ferramenta para dentro do guia e ajuste a resistência de movimento usando o botão de ajuste do guia para minimizar o espaço entre a base e o guia, mantendo um movimento suave. (VI) Antes de começar, realize um teste de deslizamento no guia com a ferramenta desligada. Ao cortar com um guia, ajuste a profundidade de acordo com o indicador marcado com a letra B. Depois de começar, baixe a ferramenta até à profundidade definida e guie-a uniformemente na direção do corte, mantendo a base em contacto constante com o guia.

Extração de poeira
A ferramenta está equipada com um conector que permite ligar um sistema externo de extração de pó, por exemplo, um aspirador

industrial adaptado à extração do pó gerado durante a operação. Usar um aspirador doméstico pode danificá-lo. Deve-se sempre usar extração de pó, pois reduz o pó durante a operação. O sistema de extração de pó deve estar ligado a uma mangueira flexível para que não restrinja de forma alguma a liberdade de movimento da ferramenta.

Controlo de velocidade
A ferramenta possui controlo de velocidade infinitamente variável dentro do intervalo especificado na tabela de dados técnica. A velocidade de rotação é alterada por meio do controlo de velocidade. Quanto maior for o valor definido no ajuste, maior será a velocidade de rotação. A velocidade de rotação deve ser selecionada de acordo com o tipo de material e o disco de corte utilizado. Para selecionar a configuração correta, realize um teste de corte, por exemplo em material de resíduo, e ajuste a velocidade para corresponder à qualidade da aresta e estabilidade da ferramenta.
Utilize-se apenas discos de corte cuja velocidade máxima permitida não seja inferior à velocidade máxima da ferramenta especificada nos dados técnicos, independentemente da velocidade definida.

Notas adicionais
Não use as mãos para remover detritos soltos, lascas ou outros componentes do redor da roda de corte giratória. Remova material e detritos apenas depois de a lâmina parar e a ferramenta ter sido desligada da fonte de alimentação.
Não use a ferramenta ao ar livre, na chuva ou em condições húmidas. Recomenda-se guiar a ferramenta usando um guia ou outras soluções que facilitem uma orientação fiável em linha reta. Ao cortar sem essas ferramentas, tenha muito cuidado e assegure uma orientação estável da ferramenta com ambas as mãos, usando o cabo principal e o cabo frontal.
Antes de começar a trabalhar, verifique se os protetores funcionam livremente, não bloqueiam e se os mecanismos de proteção estão a funcionar corretamente. Não tranquem os guardas na posição aberta. Use proteção ocular, proteção auditiva e, se necessário, proteção respiratória. Não use luvas de tecido ou largas durante o trabalho, pois podem ficar presas pelos elementos giratórios.

USAR A FERRAMENTA
Antes de começar o trabalho, verifique se o disco de corte está devidamente fixado e que as proteções estão a funcionar livremente. Use proteção ocular e auditiva. Fixe a peça a uma estação de trabalho estável e preste suporte. Se for usada extração de pó, ligue a mangueira do aspirador à porta de extração de pó.

Ao trabalhar, adote uma postura firme e estável e segura a ferramenta com ambas as mãos pelo cabo principal e pelo cabo frontal. Antes de cortar, verifique o material para elementos estranhos, como pregos ou parafusos. Conduza o cabo elétrico com a ficha para longe da zona de corte e de forma a que não possa estar na linha de corte ou ser cortado.
Coloque a base contra o material e posicione a ferramenta em relação à linha designada usando o indicador da linha de corte. O disco de corte não deve tocar no material antes de começar. Desliza a trava do interruptor com o polegar e depois carrega no interruptor para ligar o motor. Depois de arrancar, espere que a lâmina atinja a velocidade de rotação definida, depois solte o botão de bloqueio e comece a cortar.
Se o corte começar na borda do material, depois de a lâmina atingir a velocidade de rotação, baixa a unidade de corte até à profundidade definida e insere a lâmina no material a partir da lâmina. Depois, guie a ferramenta ao longo da linha de corte num movimento constante, mantendo a base estável na superfície e evitando pressão excessiva.
Se o corte começar no campo do material, posicione a ferramenta no início do corte e certifique-se de que há espaço livre debaixo do escavador e que o material está suportado de forma a evitar o deslocamento. Depois de a lâmina atingir a velocidade de rotação, deixe a unidade de corte num movimento suave, mergulhando gradualmente a lâmina no material até à profundidade definida, e só depois de fazer uma indentação comece a guiar a ferramenta ao longo da linha de corte. No caso de retomar o corte, deixe a lâmina atingir a velocidade de rotação, depois alimente-a no corte e continue a trabalhar. Se o disco ficar preso no material, solte o interruptor e espera até o disco parar completamente, depois retrai a ferramenta e remove a causa do engarrafamento. Ao cortar, não retraia a ferramenta no corte com a lâmina a rodar.
Quando terminares de cortar, solta o interruptor de ligar/desligar e mantém a ferramenta na posição de trabalho até a lâmina estar completamente parada, depois levanta a unidade de corte para a posição de descanso e retira a ferramenta da fonte de alimentação. Depois pode avançar para os passos de manutenção.

Notas adicionais
Não permita sobrecarregar a ferramenta, a temperatura das superfícies externas nunca deve ultrapassar os 60°C.

MANUTENÇÃO E MANUTENÇÃO
ATENÇÃO! Antes de fazer ajustes, manutenção ou conservação, retire a ficha da ferramenta da tomada da rede. Após o trabalho, o estado técnico da ferramenta elétrica deve ser verificado por inspeção e avaliação externas: carroçaria e maçaneta, cabo elétrico com ficha e curva, funcionamento do interruptor elétrico, percurso das folgas de ventilação, faíscas das escovas, ruído do rolamento e da caixa de engrenagens, arranque e uniformidade de funcionamento. Durante o período de garantia, o utilizador não deve desmontar a ferramenta elétrica nem substituir quaisquer componentes ou componentes, pois isso anularia os direitos de garantia. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar reparações num ponto de serviço. Após o trabalho, a carcaça, as ranhuras de ventilação, interruptores, a manivela auxiliar e as proteções devem ser limpos, por exemplo, com um jato de ar (com uma pressão não superior a 0,3 MPa), uma escova ou um pano seco sem o uso de produtos químicos e líquidos de limpeza. Limpe as ferramentas e os cabos com um pano seco e limpo.

KARAKTERISTIKE ALATA

Ubodna pila je električni alat namijenjen za rezanje drva i materijala na bazi drva kao što su šperploča, iverica i MDF pomoću rezne ploče. Alat omogućuje ravne, uzdužne i poprečne rezove s podesivom dubinom, kao i koso rezanje unutar podesivog raspona od 0°–45°. Također omogućuje ubodno rezanje, počevši od materijala. Podesive kontrole dubine, kosine i brzine olakšavaju prilagodbu parametara materijalu koji se obrađuje i uvjetima rada. Ispravan, pouzdan i siguran rad alata ovisi o pravilnom radu, stoga:

Prije upotrebe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu ili ozljedu nastalu korištenjem alata u svrhe koje nisu predviđene ili nepoštivanjem sigurnosnih propisa ili uputa u ovom priručniku. Korištenje alata u svrhe koje nisu predviđene također poništava jamstvo i jamstvena prava korisnika.

OPREMA

Komplet uključuje alat i upute za uporabu. Vodič nije uključen.

TEHNIČKI PARAMETRI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-82167
Mrežni napon	[V~]	220 - 240
Frekvencija mreže	[Hz]	50-60
Nazivna snaga	[W]	1400
Klasa izolacije		II
Nazivna brzina	[min^{-1}]	2000 - 5500
Maks. dubina rezanja (0° / 45° nagib)	[mm]	55 / 40
Cirkular		
- Vanjski promjer	[mm]	165
- Unutarnji promjer	[mm]	20
- Maksimalna debljina	[mm]	2,4
Masa	[kg]	5,45
Razina buke		
- zvučni tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	90 ± 3
- zvučna snaga $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	98 ± 3
Razina vibracija $a_h \pm K$	[m/s^2]	4,67 ± 1,5
Stupanj zaštite		IP20

Deklarirana vrijednost emisije buke izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana vrijednost emisije buke može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.
Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim. Deklarirana ukupna vrijednost vibracija može se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.
Napomena! Emisija vibracija tijekom rada alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti ovisno o načinu korištenja alata.
Napomena: Sigurnosne mjere za zaštitu operatera moraju se utvrditi i temelje se na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima upotrebe (uključujući sve dijelove radnog ciklusa, kao što su vremena kada je alat isključen ili u praznom hodu i vremena aktivacije).

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Upozorenje! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, ilustracije i specifikacije koje ste dobili s ovim električnim alatom . Nepoštivanje istih može uzrokovati strujni udar, požar ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.
Izraz „električni alat" koji se koristi u upozorenjima odnosi se na sve električne alate, bez obzira jesu li s kabelom ili bez kabela.

Sigurnost na radnom mjestu
Održavajte svoje radno mjesto dobro osvijetljenim i čistim. Nered i loša rasvjeta mogu uzrokovati nesreće.
Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili para. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
Držite djecu i promatrače podalje od svog radnog područja. Gubitak koncentracije može rezultirati gubitkom kontrole.

Električna sigurnost
Utikač kabela za napajanje mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način modificirati utikač. Nemojte koristiti adap-

tere za utikač s uzemljenim električnim alatima. Nemodificirani utikač koji odgovara utičnici smanjuje rizik od strujnog udara.
Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora i hladnjaka. Uzemljenje tijela povećava rizik od strujnog udara.
Ne izlažite električne alate oborinama ili vlazi. Voda ili vlaga koja ulazi u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
Ne preopterećivajte kabel za napajanje. Ne koristite kabel za napajanje za nošenje, povlačenje ili iskopčavanje utikača iz zidne utičnice. Držite kabel za napajanje dalje od topline, ulja, oštrih rubova i pokretnih dijelova. Oštećen ili zapetljan kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara.
Prilikom rada na otvorenom koristite produžne kabele namijenjene za vanjsku upotrebu. Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbježan, koristite zaštitni prekidač struje (RCD) kao zaštitu od napona napajanja. Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost
Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum prilikom rada s električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatom može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama.
Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Korištenje osobne zaštitne opreme kao što su maske za prašinu, protuklizne zaštitne cipele, zaštitne kacige i zaštita za sluh smanjuje rizik od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
Spriječite slučajno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanja ili nošenja električnog alata provjerite je li prekidač u isključenom položaju. Nošenje električnog alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnog alata koji ima prekidač u uključenom položaju može uzrokovati ozbiljne ozljede.
Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve. Ključevi ili ključevi ostavljeni na rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozbiljne ozljede.
Nemojte se previše naprezati ili ispružati. Uvijek održavajte pravilno držanje i ravnotežu. To će vam omogućiti bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama tijekom rada.
Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću dalje od pokretnih dijelova električnog alata. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.
Ako je oprema opremljena za spajanje na sustave za usisavanje ili skupljanje prašine, provjerite jesu li spojeni i pravilno se koriste. Korištenje sustava za usisavanje prašine smanjuje rizik od opasnosti povezanih s prašinom.
Ne dopustite da iskustvo stečeno čestom upotrebom alata uzrokuje nepažnju i zanemarivanje sigurnosnih pravila. Nepažljive radnje mogu uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde.

Korištenje i briga o električnim alatima
Ne preopterećujte električni alat. Koristite ispravan električni alat za namjeravanu primjenu. Ispravan električni alat pružit će bolje i sigurnije performanse kada se koristi unutar predviđenog opterećenja.
Ne koristite električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje. Svaki alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i treba ga popraviti.
Prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili pohranjivanja električnog alata, isključite utikač iz utičnice i/ili izvadite bateriju, ako se može odvojiti, iz električnog alata. Ove mjere opreza spriječit će slučajno uključivanje električnog alata.
Alat držite izvan dohvata djece. Ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatima ili ovim uputama da rukuju alatom. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
Održavajte električne alate i pribor. Provjerite alat na neusklađenost ili blokiranje pokretnih dijelova, lom dijelova i bilo koje drugo stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Popravite svu štetu prije upotrebe električnog alata. Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanim električnim alatima.
Alate za rezanje održavajte čistima i oštrima. Pravilno održavani alati za rezanje s oštrim rubovima manje su skloni zaglavljivanju i lakše ih je kontrolirati tijekom rada.
Koristite električne alate, pribor i nastavke itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir vrstu i uvjete rada. Korištenje alata za rad koji nije namijenjen može stvoriti opasnu situaciju.
Ručke i površine za hvatanje držite suhima, čistima i bez ulja i masti. Klizave ručke i površine za hvatanje sprječavaju siguran rad i kontrolu alata u opasnim situacijama.

Popravci
Popravak električnog alata prepustite samo ovlaštenim servisima koristeći samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati pravilan rad električnog alata.

SIGURNOSNE UPUTE ZA KRUŽNE PILE

Sigurnosne upute za sve motorne pile
Postupci rezanja
Držite ruke podalje od područja rezanja i pile. Drugu ruku držite na pomoćnoj ručki ili kućištu motora. Ako pilu držite s obje ruke, ne smiju biti izložene riziku od ozljeda pilom.

Ne posežite ispod obratka. Zaštitni štitnik vas ne može zaštititi od pile ispod obratka.
Podesite dubinu rezanja prema debljini obratka. Preporučuje se da oštrica strši ispod materijala koji se reže manje od visine zuba.
Nikada ne držite radni komad koji režete u rukama ili preko noge. Pričvrstite radni komad na stabilnu podlogu. Sigurno pričvršćivanje radnog komada važno je kako biste izbjegli rizik od kontakta s vašim tijelom, zaglavljivanja pile ili gubitka kontrole nad rezanjem.
Držite pilu za izolirane površine za hvatanje prilikom izvođenja radova gdje pila može doći u kontakt s žicama pod naponom ili vlastitim kabelom. Kontakt s „žicama pod naponom" također može učiniti metalne dijelove električnog alata „pod naponom" i uzrokovati strujni udar operateru.
Prilikom uzdužnog rezanja uvijek koristite uzdužni graničnik ili vodilicu za rub. To poboljšava točnost rezanja i smanjuje rizik od blokiranja pile.
Uvijek koristite pile s odgovarajućom veličinom i oblikom rupa za osovinu (npr. dijamantne ili okrugle). Pile koje ne odgovaraju nosaču mogu se ekscentrično okretati, uzrokujući gubitak kontrole.
Nikada ne koristite oštećene ili neispravne podloške ili vijke za pričvršćivanje pile. Podloške i vijci koji pričvršćuju vašu pilu posebno su dizajnirani za vašu pilu kako bi se osigurale optimalne performanse i siguran rad.

Daljnje sigurnosne upute za sve motorne pile
Uzroci povratnog udara i sprječavanje povratnog udara
Povratni udar je iznenadna reakcija na priklješteni, zaglavljeni ili nepravilno poravnati list pile i uzrokuje podizanje i nekontrolirano pomicanje pile prema operateru.
Ako se list pile priklješti ili zaglavi tijekom rezanja, list se zaglavi i reakcija motora uzrokuje brzo kretanje pile prema operateru.
Ako se list pile savije ili ne poravna, zubi i stražnji rub mogu izaći iz reza i vratiti se prema operateru.
Povratni udar je rezultat nepravilne upotrebe motorne pile ili nepravilnih postupaka ili uvjeta rada i može se izbjeći poduzimanjem odgovarajućih mjera opreza navedenih u nastavku.
Čvrsto držite pilu s obje ruke, s rukama u položaju koji omogućuje da izdržite sile povratnog udara. Postavite tijelo sa strane pile , ali ne u liniju reza. Povratni udar može uzrokovati da pila odskoči unatrag, ali operater može kontrolirati sile povratnog udara ako poduzme odgovarajuće mjere opreza.
Kada se list pile zaglavi ili kada iz bilo kojeg razloga prekidate rez, otpustite okidač i držite pilu nepomično u materijalu dok se list potpuno ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte ukloniti pilu s obratka ili je povlačiti unatrag dok se list kreće, jer to može uzrokovati povratni udar. Istražite i poduzmite korektivne mjere kako biste uklonili uzrok zaglavljivanja.
Ako ponovno pokrećete pilu u obratku, centrirajte list pile u prorezu i provjerite da zubi pile nisu zaglavljeni u materijalu. Ako se list pile zaglavi prilikom ponovnog pokretanja, može proklizati ili uzrokovati povratni udarac prema obratku.
Poduprite velike ploče kako biste smanjili rizik od prikliještenja oštrice i povratnog udara. Velike ploče imaju tendenciju savijanja pod vlastitom težinom. Podupirače treba postaviti ispod ploče s obje strane, blizu linije rezanja i blizu ruba ploče.
Ne koristite tupe ili oštećene listove pile. Neoštri ili nepravilno poravnati zubi pile stvaraju uski rez, uzrokujući pretjerano trenje, blokiranje pile i povratni udar.
Prije rezanja sigurno podesite dubinu i nagib oštrice. Promjena postavki pile tijekom rezanja može uzrokovati blokiranje i povratni udar.
Budite posebno oprezni prilikom „uranjanja" u postojeće zidove ili druge slijepe prostore. Izbočena oštrica pile može rezati druge predmete, uzrokujući povratni udar.

Sigurnosne upute za ubodne pile
Funkcija pokrivanja
Prije svake upotrebe provjerite je li štitnik pravilno zatvoren. Nemojte koristiti pilu ako se štitnik ne pomiče slobodno i odmah ga zatvorite. Nikada ne stežite niti ostavljajte štitnik u otvorenom položaju. Ako pila slučajno padne, štitnik se može saviti. Podignite štitnik pomoću uvlačive ručke i provjerite da li se slobodno pomiče i ne dodiruje oštricu ili bilo koji drugi dio ni u kojem kutu i dubini.
Provjerite rad zaštitne opruge. Ako štitnik i opruga ne funkcioniraju ispravno, treba ih popraviti prije upotrebe. Štitnik može raditi sporo zbog oštećenja.
dijelovi, ljepljive naslage ili nakupljanje otpada.
Pazite da se baza pile ne pomakne prilikom „uranjanja". Bočno postavljena oštrica uzrokovat će blokiranje i često uzrokuje povratni udar.
Uvijek provjerite je li štitnik oštrice potpuno pokriven prije nego što pilu stavite na radni stol ili pod. Nezaštićeni rub oštrice uzrokovat će da se pila okrene unatrag i reže sve što joj se nađe na putu. Budite svjesni vremena potrebnog za zaustavljanje pile nakon isključivanja.

PRIPREMA ZA RAD

Napomena! Sve aktivnosti vezane uz sastavljanje i zamjenu diskova, podešavanje i održavanje električnog alata moraju se izvoditi s isključenim napajanjem alata, stoga prije početka ovih aktivnosti: **Izvucite utikač iz utičnice!**

Kružne pile
Odaberite oštricu za rezanje dizajniranu za materijal koji se reže. Oštrice s više zubaca omogućuju glatkiji rez, dok oštrice s manje zubaca omogućuju brže rezanje i poboljšano uklanjanje strugotine. Ovaj alat je dizajniran za rezanje drva i materijala na bazi drva, stoga ga nemojte koristiti na materijalima koji nisu navedeni u uputama.

Prije početka rada provjerite stanje rezne ploče. Nemojte koristiti oštećenu, deformiranu ili napuknutu ploču, ploču sa slomljenim reznim zubima ili bilo kakvim drugim vidljivim oštećenjima. Zamijenite reznu ploču ako pronađete bilo kakva oštećenja.
Koristite samo diskove namijenjene za drvo i materijale na bazi drva koji su u skladu sa standardom EN 847-1. Nemojte koristiti diskove od brzoreznog čelika ili abrazivne diskove. Koristite samo diskove koji zadovoljavaju tehničke specifikacije alata, uključujući one s dopuštenom brzinom koja nije niža od brzine alata. Prilikom montaže provjerite da smjer vrtnje diska odgovara smjeru vrtnje vretena označenom na alatu.

Ugradnja i zamjena kružne pile (IV)
Prilikom zamjene oštrice preporučuje se nošenje zaštitnih rukavica kako biste smanjili rizik od posjekotina. Prije zamjene oštrice pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi, a ako je rad obavljen neposredno prije zamjene, pustite da se oštrica ohladi. Ne skidajte štitnike oštrice tijekom sastavljanja.
Za pristup oštrici, pritisnite gumb za zaključavanje prekidača i spustite reznu jedinicu prema dizajnu mehanizma za uranjanje. Zatim upotrijebite polugu za zaključavanje kako biste držali položaj promjene oštrice i otpustili blokadu prekidača. Pritisnite gumb za zaključavanje vretena i, dok držite pritisnut gumb za zaključavanje, otpustite i odvrnite pričvrsne dijelove oštrice odgovarajućim ključem. Uklonite reznu oštricu i njezine pričvrsne dijelove redoslijedom kojim su ugrađeni.
Prije sastavljanja očistite vreteno, površine za montažu i područje zaštite od prašine i prljavštine. Montirajte reznu ploču prema smjeru vrtnje označenom na ploči i alatu. Zatim montirajte montažni pribor i zategnite nosač dok držite pritisnut gumb za zaključavanje vretena. Nakon završetka, otpustite blokadu i provjerite okreće li se ploča slobodno i ne tare li se o zaštitu. Nakon svake promjene, provedite kratki test praznog hoda i provjerite ima li neobičnih vibracija ili zvukova.

Podešavanje dubine rezanja (V)
Podesite dubinu rezanja prije uključivanja alata. Otpustite gumb za podešavanje dubine rezanja, a zatim postavite željenu vrijednost na skali. Koristite indikator označen s A i B prilikom očitavanja. Koristite vrijednost A prilikom rezanja bez vodilice. Koristite vrijednost B prilikom rezanja s vodilicom. Nakon podešavanja, čvrsto zategnite gumb za podešavanje dubine rezanja kako biste spriječili slučajne promjene tijekom rada.

Podešavanje nagiba rezanja (V)
Alat vam omogućuje izvođenje kosih rezova od 0° do 45°. Za podešavanje kosine, otpustite gumb za podešavanje kosine, postavite željenu vrijednost na skali, a zatim čvrsto zategnite gumb kako biste zaključali postavku.
Kako se mijenja kut rezanja, mijenja se i maksimalna dubina rezanja. Prije početka rada, podesite dubinu rezanja prikladno za odabrani kut i debljinu materijala.
Indikator linije rezanja olakšava vođenje alata duž označene linije. Prilikom rezanja pod kutom od 0°, očitajte liniju rezanja na indikatoru namijenjenom za okomite rezove. Prilikom rezanja pod kutom od 45°, očitajte liniju rezanja na indikatoru namijenjenom za koso rezanje.

Rad s vodičem
Vodilica YT-821534 (dostupna zasebno) može se koristiti za vođenje alata u ravnoj liniji. Prihvatljiva je i druga vodilica s profilom i dimenzijama ekvivalentnim vodilici YT-821534, pod uvjetom da osigurava stabilno vođenje alata i ne uzrokuje zaglavljivanje tijekom kretanja.
Prije rezanja, postavite vodilicu na materijal duž označene linije rezanja i pričvrstite je, na primjer, stezaljkama. Ako vodilica ima gumenu traku protiv kidanja, poravnajte je s alatom prilikom prve upotrebe tako da napravite kratki kalibracijski rez na postavljenoj dubini od približno 10 mm, tako da se rub trake poravna s linijom rezanja.
Umetnite bazu alata u ogradu i podesite otpor pomicanja pomoću gumba za podešavanje ograde kako biste smanjili zazor između baze i ograde, a istovremeno održali glatko pomicanje. (VI) Prije pokretanja, isprobajte alat uz ogradu s isključenim alatom. Prilikom rezanja s ogradom, podesite dubinu prema indikatoru označenom s B. Nakon pokretanja, spustite alat na postavljenu dubinu i ravnomjerno ga vodite u smjeru rezanja, održavajući stalan kontakt između baze i ograde.

Usisavanje prašine
Alat je opremljen priključkom za spajanje vanjskog sustava za usisavanje prašine, poput industrijskog usisavača namijenjenog za usisavanje prašine koja se stvara tijekom rada. Korištenje kućnog usisavača može ga oštetiti. Uvijek koristite sustav za usisavanje prašine jer smanjuje prašinu tijekom rada. Sustav za usisavanje prašine treba spojiti fleksibilnim crijevom kako ne bi ograničavao slobodu kretanja alata.

Kontrola brzine
Alat ima glatku kontrolu brzine unutar raspona navedenog u tablici s tehničkim podacima. Podešavanje brzine vrši se pomoću kontrole brzine. Što je veća postavka brzine, to je veća brzina.
Odaberite brzinu na temelju vrste materijala i korištene rezne ploče. Za odabir ispravne postavke, izvršite probni rez, na primjer na otpadnom materijalu, i prilagodite brzinu kako bi odgovarala kvaliteti ruba i stabilnosti alata.
Koristite samo rezne ploče čija najveća dopuštena brzina nije niža od najveće brzine alata navedene u tehničkim podacima, bez obzira na postavljenu brzinu.

Dodatne napomene
Ne uklanjajte ručno rastresite ostatke, iverje ili druge predmete oko rotirajućeg diska za rezanje. Materijal i ostatke uklonite tek nakon što se disk zaustavi i alat je isključen iz napajanja.

Ne koristite alat na otvorenom po kiši ili mokrim uvjetima. Preporučuje se vođenje alata pomoću vodilice ili drugih sredstava za vođenje u ravnoj liniji. Ako režete bez takvih uređaja, budite izuzetno oprezni i osigurajte stabilnu kontrolu alata s obje ruke koristeći glavnu i prednju ručku.
Prije početka rada provjerite da li se štitnici slobodno kreću i da li se ne zaglavljuju te da li mehanizmi štitnika ispravno funkcioniraju. Nemojte zaključavati štitnike u otvorenom položaju. Nosite zaštitu za oči, zaštitu za sluh i, ako je potrebno, zaštitu za disanje. Nemojte nositi platnene ili labave rukavice tijekom rada, jer se mogu zaplesti u rotirajuće dijelove.

KORIŠTENJE ALATA

Prije početka rada provjerite je li rezna ploča pravilno pričvršćena i da li se štitnici slobodno okreću. Nosite zaštitu za oči i uši. Pričvrstite radni komad na stabilnu radnu površinu i osigurajte potporu. Ako koristite usisavanje prašine, spojite crijevo usisavača na priključak za usisavanje prašine.

Prilikom rada održavajte čvrst i stabilan stav te alat čvrsto držite za glavnu i prednju ručku. Prije rezanja provjerite ima li u materijalu stranih predmeta, poput čavala ili vijaka. Kabel za napajanje i utikač provedite dalje od područja rezanja i tako da se ne mogu zaglaviti u liniji rezanja ili prerezati.
Postavite osnovnu ploču na materijal i poravnajte alat s označenom linijom rezanja pomoću indikatora linije rezanja. Oštrica ne smije dodirivati materijal prije pokretanja. Palcem pomaknite gumb za zaključavanje okidača, a zatim pritisnite okidač da biste pokrenuli motor. Nakon pokretanja, pričekajte da oštrica dostigne postavljenu brzinu, a zatim otpustite gumb za zaključavanje i počnite rezati. Ako započinjete rezanje od ruba materijala, nakon što oštrica dostigne brzinu, spustite reznu jedinicu na postavljenu dubinu i umetnite oštricu u materijal od ruba. Zatim vodite alat duž linije rezanja ravnomjernim pokretom, držeći osnovnu ploču čvrsto na površini i izbjegavajući pretjerani pritisak.
Ako započinjete rezanje materijala, postavite alat na početnu točku i provjerite postoji li slobodan prostor ispod ulazne točke te je li materijal poduprt kako bi se spriječilo pomicanje. Nakon što oštrica dostigne brzinu, spustite reznu jedinicu glatkim pokretom, postupno ulazeći u materijal do postavljene dubine. Tek nakon završetka rezanja trebali biste početi voditi alat duž linije rezanja. Prilikom nastavka rezanja, dopustite oštrici da postigne brzinu, zatim je uvucite u rez i nastavite rezati. Ako se oštrica zaglavi u materijalu, otpustite okidač i pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi, a zatim izvucite alat i oslobodite se zaglavljivanja. Tijekom rezanja nemojte gurati alat unatrag u rez dok se oštrica okreće.
Kada završite s rezanjem, otpustite okidač i držite alat u radnom položaju dok se oštrica potpuno ne zaustavi. Zatim podignite reznu jedinicu u položaj mirovanja i isključite alat iz izvora napajanja. Nakon toga možete nastaviti s održavanjem.

Dodatne napomene
Alat se ne smije preopteretiti; temperatura vanjskih površina nikada ne smije prijeći 60°C.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

OPREZ! Prije bilo kakvih podešavanja, servisiranja ili održavanja, isključite alat iz električne utičnice. Nakon završetka rada provjerite tehničko stanje električnog alata vizualnim pregledom kućišta i ručke, električnog kabela s utikačem i zateznim rasterećenjem , rada električne sklopke, neometanih ventilacijskih otvora, iskrenja četkica, razine buke ležajeva i zupčanika, pokretanja i nesmetanog rada. Tijekom jamstvenog roka korisnik ne smije rastavljati električni alat ili mijenjati bilo kakve podsklopove ili dijelove, jer će to poništiti jamstvo. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili rada znak su za popravak u servisnom centru. Nakon završetka rada, kućište, ventilacijske otvore, prekidače, pomoćnu ručku i štitnike treba očistiti, na primjer, mlazom zraka (pod tlakom koji ne prelazi 0,3 MPa), četkom ili suhom krpom bez upotrebe kemikalija ili tekućina za čišćenje. Alate i ručke čistite suhom, čistom krpom.

خصائص الأداة

المنشار الغاطس أداة كهربائية مصممة لقطع الخشب والمواد الخشبية مثل الخشب الرقائقي والخشب المضغوط والخشب اللبفي متوسط الكثافة (MDF) باستخدام قرص قطع. تتيح هذه الأداة إجراء قطع مستقيمة وطولية وعرضية بعمق قابل للتعديل، بالإضافة إلى قطع مائلة ضمن نطاق قابل للتعديل من ٠° إلى ٤٥°. كما تتيح إجراء قطع غاطسة تبدأ من داخل المادة. تسهل أدوات التحكم في العمق والميل والسرعة القابلة للتعديل ضبط المعايير وفقًا للمادة المراد معالجتها وظروف التشغيل. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والآمن للأداة على التشغيل السليم، لذلك:

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل بالكامل واحتفظ به.

لا يتحمل المورد أي مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة ناتجة عن استخدام الأداة لأغراض غير مخصصة لها، أو عن عدم اتباع لوائح السلامة أو التعليمات الواردة في هذا الدليل. كما أن استخدام الأداة لأغراض غير مخصصة لها يُبطل ضمان المستخدم وحقوقه في الكفالة.

معدات

تتضمن المجموعة الأداة ودليل التعليمات. الدليل غير مُضمّن.

المعايير الفنية

المعلمة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكتالوج		YT٨٢١٦٧-
الجهد الكهربائي الرئيسي	[~V]	٢٢٠ - ٢٤٠
تردد الشبكة	[هرتز]	٥٠-٦٠
القدرة المقدرة	[في]	١٤٠٠
فئة العزل		٢
السرعة المقدرة	[min⁻¹]	٢٠٠٠ - ٥٥٠٠
أقصى عمق للقطع (شطف ٠° / ٤٥°)	[مم]	٥٥ / ٤٠
منشار دائري		
- القطر الخارجي	[مم]	١٦٥
- القطر الداخلي	[مم]	٢٠
- أقصى سمك	[مم]	٢,٤
كتلة	[كجم]	٥,٤٥
مستوى الضوضاء		
- ضغط الصوت $L_{pA} \pm K_{pA}$	[ديسيبل(أ)]	٩٠ ± ٣
- القدرة الصوتية $L_{WA} \pm K_{WA}$	[ديسيبل(أ)]	٩٨ ± ٣
مستوى الاهتزاز $a_h \pm K$	[م/ث²]	٤,٦٧ ± ١,٥
درجة الحماية		IP٢٠

تم قياس قيمة انبعاث الضوضاء المعلنة باستخدام طريقة اختبار قياسية، ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. كما يمكن استخدام قيمة انبعاث الضوضاء المعلنة في تقييم أولي للتعرض.
تم قياس القيمة الإجمالية المعلنة للاهتزاز باستخدام طريقة اختبار قياسية، ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. كما يمكن استخدام هذه القيمة في تقييم أولي للتعرض.
ملاحظة! قد يختلف انبعاث الاهتزاز أثناء تشغيل الأداة عن القيمة المعلنة اعتمادًا على كيفية استخدام الأداة.
ملاحظة: يجب وضع تدابير السلامة لحماية المشغل وتستند إلى تقييم التعرض في ظل ظروف الاستخدام الفعلية (بما في ذلك جميع أجزاء دورة التشغيل، مثل الأوقات التي يتم فيها إيقاف تشغيل الأداة أو تركها في وضع الخمول، وأوقات التنشيط).

تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأدوات الكهربائية

تحذير! اقرأ جميع تحذيرات السلامة والرسومات التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الأداة الكهربائية . قد يؤدي عدم اتباعها إلى صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.
يشير مصطلح „الأداة الكهربائية" المستخدم في التحذيرات إلى جميع الأدوات الكهربائية، سواء كانت سلكية أو لاسلكية.

السلامة في مكان العمل
حافظ على إضاءة جيدة ونظافة مكان عملك. فالفوضى والإضاءة السيئة قد تتسبب في وقوع حوادث.
لا تستخدم الأدوات الكهربائية في الأجواء القابلة للاشتعال، مثل وجود سوائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال. تُصدر الأدوات الكهربائية شرارات قد تُشعل الغبار أو الأبخرة.
أبعد الأطفال والمارة عن منطقة عملك. فقدان التركيز قد يؤدي إلى فقدان السيطرة.

السلامة الكهربائية
يجب أن يتطابق قابس سلك الطاقة مع مقبس الكهرباء. لا تُجر أي تعديلات على القابس. لا تستخدم أي محولات قابس مع الأدوات الكهربائية المؤرضة. يُقلل استخدام قابس غير مُعدّل ومتوافق مع مقبس الكهرباء من خطر الصدمة الكهربائية.
تجنب ملامسة جسمك للأسطح المؤرضة مثل الأنابيب والمشعات والثلاجات. فتأريض جسمك يزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
لا تعرض الأدوات الكهربائية للأمطار أو الرطوبة. دخول الماء أو الرطوبة إلى الأدوات الكهربائية يزيد من خطر الصدمة الكهربائية.
لا تُحمّل سلك الطاقة فوق طاقته. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل الجهاز أو سحبه أو فصل القابس من مقبس الحائط. احفظ سلك الطاقة بعيدًا عن الحرارة والزيوت والحواف الحادة

والأجزاء المتحركة. يزيد سلك الطاقة التالف أو المتشابك من خطر الصعق الكهربائي.
عند العمل في الهواء الطلق، استخدم أسلاك تمديد مصممة للاستخدام الخارجي. استخدام سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي يقلل من خطر الصدمة الكهربائية.
إذا كان تشغيل أداة كهربائية في بيئة رطبة أمراً لا مفر منه، فاستخدم جهاز حماية من التيار المتبقي (RCD) كحماية ضد جهد التيار الكهربائي. يقلل استخدام جهاز الحماية من التيار المتبقي من خطر الصدمة الكهربائية.

السلامة الشخصية
كن متيقظًا، وانتبه لما تفعله، واستخدم المنطق السليم عند تشغيل الأدوات الكهربائية. لا تستخدمها وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. حتى لحظة غفلة أثناء تشغيلها قد تؤدي إلى إصابات خطيرة.
استخدم معدات الوقاية الشخصية. ارتد واقيات العين دائمًا. يقلل استخدام معدات الوقاية الشخصية، مثل أقنعة الغبار، وأحذية السلامة المانعة للانزلاق، والخوذات الواقية، وواقيات الأذن، من خطر الإصابة الشخصية الخطيرة.
تجنب التشغيل العرضي. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل توصيل مصدر الطاقة أو البطارية، أو قبل حمل الأداة الكهربائية. قد يؤدي حمل الأداة الكهربائية مع الضغط على المفتاح أو تشغيلها والمفتاح في وضع التشغيل إلى إصابات خطيرة.
قم بإزالة أي مفتاح ضبط أو مفتاح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يؤدي ترك مفتاح الربط أو مفتاح الربط متصلاً بجزء دوار من الأداة الكهربائية إلى إصابة خطيرة.
لا تبالغ في مدّ يديك أو تمددهما. حافظ على وضعية جسمك وتوازنك بشكل سليم في جميع الأوقات. سيمكّنك ذلك من التحكم بشكل أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة أثناء العمل.
ارتدِ ملابس مناسبة. تجنب ارتداء الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. أبقِ شعرك وملابسك بعيدًا عن الأجزاء المتحركة للأداة الكهربائية. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.
إذا كانت المعدات مجهزة للتوصيل بأنظمة شفط أو تجميع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح. يقلل استخدام أنظمة شفط الغبار من مخاطر التعرّض للغبار.
لا تدع الخبرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للأدوات تجعلك مهملاً وتتجاهل قواعد السلامة. فالإهمال قد يتسبب في إصابات خطيرة في لحظة.

استخدام وصيانة الأدوات الكهربائية
لا تُحمّل الأدوات الكهربائية فوق طاقتها. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة للاستخدام المقصود. ستوفر الأداة الكهربائية المناسبة أداءً أفضل وأكثر أمانًا عند استخدامها ضمن الحمل المصمم لها.
لا تستخدم أداة كهربائية إذا كان مفتاح التشغيل لا يعمل. أي أداة لا يمكن التحكم بها بواسطة المفتاح تُعتبر خطيرة ويجب إصلاحها.
افصل القابس من مأخذ الطاقة و/أو أزل البطارية، إن كانت قابلة للفصل، من الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأدوات الكهربائية. هذه الاحتياطات تمنع تشغيل الأداة الكهربائية عن طريق الخطأ.
أبقِ الأداة بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تسمح للأشخاص غير الملمين بالأدوات الكهربائية أو بهذه التعليمات بتشغيل الأداة. الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.
حافظ على أدواتك الكهربائية وملحقاتها. افحص الأداة للتأكد من عدم وجود خلل في محاذاة الأجزاء المتحركة أو تعطلها، أو وجود أجزاء مكسورة، أو أي عطل آخر قد يؤثر على تشغيلها. أصلح أي تلف قبل استخدام الأداة. فالعديد من الحوادث سببها سوء صيانة الأدوات الكهربائية.
حافظ على نظافة أدوات القطع وحدتها. أدوات القطع التي تتم صيانتها بشكل صحيح وذات الحواف الحادة أقل عرضة للانحشار وأسهل في التحكم بها أثناء التشغيل.
استخدم الأدوات الكهربائية وملحقاتها وغيرها وفقًا لهذه التعليمات، مع مراعاة نوع العمل وظروفه. قد يؤدي استخدام الأدوات لأغراض غير مخصصة لها إلى خلق وضع خطير.
حافظ على المقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. فالمقابض وأسطح الإمساك الزلقة تعيق التشغيل الآمن والتحكم في الأداة في المواقف الخطرة.

الإصلاحات
قم بإصلاح أدواتك الكهربائية فقط لدى ورش الإصلاح المعتمدة باستخدام قطع غيار أصلية فقط. هذا يضمن التشغيل السليم للأداة.

تعليمات السلامة للمناشير الدائرية

تعليمات السلامة لجميع المناشير الآلية
إجراءات القطع
أبقِ يديك بعيدًا عن منطقة القطع والمنشار. ضع يدك الأخرى على المقبض الإضافي أو غطاء المحرك. إذا كنت تمسك المنشار بكلتا يديك، فيجب ألا تتعرضا لخطر الإصابة من المنشار.
لا تمد يدك أسفل قطعة العمل. فالواقي لا يحميك من المنشار الموجود أسفل قطعة العمل.
اضبط عمق القطع بما يتناسب مع سُمك قطعة العمل. يُنصح بأن يكون بروز الشفرة أسفل المادة المراد قطعها أقل من ارتفاع السن.
لا تمسك قطعة العمل التي يتم قطعها بيديك أو على فخذك. ثبّت قطعة العمل على قاعدة ثابتة. يُعدّ تثبيت قطعة العمل بإحكام أمرًا بالغ الأهمية لتجنب خطر ملامستها لجسمك، أو تعطل المنشار، أو فقدان السيطرة على عملية القطع.
أمسك المنشار من أسطح الإمساك المعزولة عند القيام بعملية قد يلامس فيها المنشار أسلاكًا كهربائية حية أو سلكه. قد يؤدي ملامسة الأسلاك الكهربائية الحية إلى جعل الأجزاء المعدنية من الأداة الكهربائية موصلة للتيار الكهربائي، مما قد يُعرّض المستخدم لصدمة كهربائية.
عند استخدام القطع الطولي، استخدم دائمًا دليل القطع الطولي أو دليل الحافة. فهذا يحسن دقة القطع ويقلل من خطر انحشار المنشار.
استخدم دائمًا شفرات منشار ذات حجم وشكل مناسبين لفتحات المحور (مثل الشكل الماسي أو الدائري). قد تدور شفرات المنشار غير المتوافقة مع دعامة التثبيت بشكل غير متمركز، مما يؤدي إلى فقدان السيطرة.
لا تستخدم أبدًا حلقات أو براغي تالفة أو غير مناسبة لتثبيت المنشار. حلقات وبراغي تثبيت المنشار مصممة خصيصًا له لضمان الأداء الأمثل والتشغيل الآمن.

تعليمات السلامة الإضافية لجميع المناشير الآلية
أسباب الرشوة وكيفية الوقاية منها
الارتداد هو رد فعل مفاجئ لشفرة منشار مضغوطة أو متوقفة أو غير محاذية، ويتسبب في رفع المنشار وتحركه بشكل لا يمكن السيطرة عليه باتجاه المشغل.
إذا انحشرت شفرة المنشار أو توقفت أثناء القطع، فإن الشفرة تعلق وتتسبب ردة فعل المحرك في تحرك المنشار بسرعة نحو المشغل.
إذا انحنى نصل المنشار أو انحرف عن موضعه، فقد تخرج الأسنان والحافة الخلفية من الشق وتعود باتجاه المشغل.
الارتداد هو نتيجة لسوء استخدام المنشار أو إجراءات التشغيل أو الظروف غير الصحيحة ويمكن تجنبه باتخاذ الاحتياطات المناسبة كما هو موضح أدناه.
أمسك المنشار بإحكام بكلتا يديك، مع وضع ذراعيك في وضعية تسمح لك بتحمل قوة الارتداد. ضع جسمك على أحد جانبي المنشار ، ولكن ليس في خط القطع. قد يتسبب الارتداد في قفز المنشار للخلف، ولكن يمكن التحكم في قوة الارتداد من قِبل المستخدم باتخاذ الاحتياطات اللازمة.

عند انحشار شفرة المنشار أو عند إيقاف القطع لأي سبب، حرر الزناد وثبّت المنشار في المادة حتى تتوقف الشفرة تمامًا. لا تحاول أبدًا إزالة المنشار من قطعة العمل أو سحبه للخلف أثناء حركة الشفرة، فقد يتسبب ذلك في ارتداده. تحقق من سبب الانحشار واتخذ الإجراءات التصحيحية اللازمة.
عند إعادة تشغيل المنشار على قطعة العمل، تأكد من توسيط شفرة المنشار في شق القطع، وتحقق من عدم انغراس أسنان المنشار في المادة. إذا انحشرت شفرة المنشار عند إعادة التشغيل، فقد تنزلق أو تتسبب في ارتدادها على قطعة العمل.
قم بتدعيم الألواح الكبيرة لتقليل خطر انحشار الشفرة وارتدادها. تميل الألواح الكبيرة إلى الترهل تحت وزنها. يجب وضع دعامات أسفل اللوح من كلا الجانبين، بالقرب من خط القطع وبالقرب من حافة اللوح.
لا تستخدم شفرات منشار غير حادة أو تالفة. فالأسنان غير الحادة أو غير المتراصفة بشكل صحيح تُحدث شقًا ضيقًا، مما يتسبب في احتكاك مفرط، وانحشار المنشار، وارتداده.
اضبط عمق الشفرة وزاوية ميلها بإحكام قبل البدء بالقطع. قد يؤدي تغيير إعدادات المنشار أثناء القطع إلى انحشار الشفرة وارتدادها.
توخَّ الحذر الشديد عند إجراء قطع غائر في الجدران القائمة أو المساحات المغلقة الأخرى. فقد تتسبب شفرة المنشار البارزة في قطع أجسام أخرى، مما يؤدي إلى ارتدادها.

تعليمات السلامة الخاصة بالمناشير الغاطسة
وظيفة التغطية
تأكد من إغلاق واقي الشفرة بإحكام قبل كل استخدام. لا تستخدم المنشار إذا كان واقي الشفرة لا يتحرك بحرية ويجب إغلاقه فورًا. لا تقم أبدًا بتثبيت واقي الشفرة أو تركه مفتوحًا. في حال سقوط المنشار عن طريق الخطأ، قد ينثني واقي الشفرة. ارفع واقي الشفرة باستخدام المقبض القابل للسحب وتأكد من أنه يتحرك بحرية ولا يلامس الشفرة أو أي جزء آخر في جميع زوايا وأعماق القطع.
افحص عمل زنبرك الحماية. إذا كان كل من الحماية والزنبرك لا يعملان بشكل صحيح، فيجب إصلاحهما قبل الاستخدام. قد تعمل الحماية ببطء بسبب التلف.
الأجزاء، أو الرواسب اللزجة، أو تراكم النفايات.
تأكد من عدم تحرك قاعدة المنشار عند إجراء «القطع الغاطس». فالشفرة الجانبية ستتسبب في انحشارها وغالبًا ما تتسبب في ارتدادها.
تأكد دائمًا من تغطية واقي الشفرة بالكامل قبل وضع المنشار على طاولة العمل أو الأرضية. فعدم حماية حافة الشفرة سيؤدي إلى ارتداد المنشار، قاطعًا أي شيء في طريقه. انتبه إلى الوقت الذي يستغرقه المنشار للتوقف بعد إطفائه.

الاستعداد للعمل

ملاحظة! يجب تنفيذ جميع الأنشطة المتعلقة بتجميع واستبدال الأقراص، وضبط وصيانة الأداة الكهربائية مع فصل مصدر الطاقة عن الأداة، لذلك قبل البدء بهذه الأنشطة: **افصل القابس من مقبس الطاقة!**

المناشير الدائرية
اختر شفرة قطع مصممة خصيصًا للمادة المراد قطعها. توفر الشفرات ذات الأسنان الكثيرة قطعًا أكثر سلاسة، بينما تسمح الشفرات ذات الأسنان الأقل بقطع أسرع وإزالة أفضل للنشارة. هذه الأداة مصممة لقطع الخشب والمواد الخشبية، لذا لا تستخدمها على مواد أخرى غير تلك المذكورة في التعليمات.
قبل البدء بالعمل، تحقق من حالة قرص القطع. لا تستخدم قرصًا تالفًا أو مشوهًا أو متصدعًا، أو قرصًا بأسنان قطع مكسورة، أو أي تلف ظاهر آخر. استبدل قرص القطع إذا وجدت أي تلف.
استخدم فقط الأقراص المصممة للخشب والمواد الخشبية والمتوافقة مع معيار EN ٨٤٧-١. لا تستخدم أقراص الفولاذ عالي السرعة أو الأقراص الكاشطة. استخدم فقط الأقراص التي تفي بالمواصفات الفنية للأداة، بما في ذلك الأقراص التي لا تقل سرعتها المسموح بها عن سرعة الأداة. عند التركيب، تأكد من أن اتجاه دوران القرص يطابق اتجاه دوران المغزل الموضح على الأداة.

تركيب واستبدال المنشار الدائري (الرابع)
عند تغيير الشفرة، يُنصح بارتداء قفازات واقية لتقليل خطر الجروح. قبل تغيير الشفرة، انتظر حتى تتوقف شفرة القطع تمامًا، وإذا تم العمل مباشرةً قبل تغييرها، اترك الشفرة لتبرد. لا تقم بإزالة واقيات الشفرة أثناء التركيب.
للوصول إلى الشفرة، اضغط على زر قفل المفتاح، ثم أنزل وحدة القطع وفقًا لتصميم آلية الغطس. بعد ذلك، استخدم ذراع القفل لتثبيت الشفرة في وضع التغيير، ثم حرر قفل المفتاح.
اضغط على زر قفل المغزل ، ومع الاستمرار في الضغط عليه، قم بفك براغي تثبيت الشفرة باستخدام مفتاح ربط مناسب. أزل شفرة القطع وبراغي تثبيتها بالترتيب الذي تم تركيبها به.
قبل التجميع، نظّف المغزل وأسطح التثبيت ومنطقة الحماية من الغبار والأوساخ. ثبّت قرص القطع وفقًا لاتجاه الدوران الموضح على القرص والأداة. ثم ثبّت أدوات التثبيت وشدّها مع الضغط على زر قفل المغزل. بعد الانتهاء، حرّر القفل وتأكد من دوران القرص بحرية وعدم احتكاكه بالحماية. بعد كل تغيير، قم بإجراء اختبار تشغيل قصير وتحقق من عدم وجود أي اهتزازات أو ضوضاء غير طبيعية.

ضبط عمق القطع (V)
اضبط عمق القطع قبل تشغيل الأداة. قم بفك مقبض ضبط عمق القطع، ثم حدد القيمة المطلوبة على المقياس. استخدم المؤشرين A وB عند أخذ القراءات. استخدم القيمة A عند القطع بدون دليل. استخدم القيمة B عند القطع باستخدام دليل. بعد الضبط، أحكم ربط مقبض ضبط عمق القطع جيدًا لمنع أي تغييرات غير مقصودة أثناء التشغيل.

ضبط زاوية القطع (V)
تتيح لك هذه الأداة إجراء قطع مائلة من ٠° إلى ٤٥°. لضبط زاوية القطع، قم بفك مقبض ضبط زاوية القطع، ثم حدد القيمة المطلوبة على المقياس، ثم أحكم ربط المقبض لتثبيت الإعداد. يتغير أقصى عمق للقطع بتغير زاوية القطع. قبل البدء بالعمل، اضبط عمق القطع بما يتناسب مع الزاوية المختارة وسماكة المادة.
يُسهّل مؤشر خط القطع توجيه الأداة على طول الخط المحدد. عند القطع بزاوية ٠°، اقرأ خط القطع على المؤشر المخصص للقطع العمودية. عند القطع بزاوية ٤٥°، اقرأ خط القطع على المؤشر المخصص للقطع المائلة.

العمل مع الدليل
يمكن استخدام دليل YT-٨٢١٥٣٤ (متوفر بشكل منفصل) لتوجيه الأداة في خط مستقيم. كما يُمكن استخدام دليل آخر ذي شكل وأبعاد مماثلة لدليل YT-٨٢١٥٣٤، شريطة أن يضمن توجيهًا ثابتًا للأداة وألا يتسبب في انحشارها أثناء الحركة.
قبل القطع، ضع الدليل على المادة على طول خط القطع المحدد وثبته في مكانه، باستخدام مشابك مثلاً. إذا كان الدليل مزودًا بشريط مطاطي مانع للتشظي، فقم بمحاذاته مع الأداة عند استخدامه لأول مرة عن طريق إجراء قطع معايرة قصير بعمق محدد يبلغ حوالي ١٠ مم، بحيث تتطابق حافة الشريط مع خط القطع.
أدخل قاعدة الأداة في الحاجز، واضبط مقاومة التغذية باستخدام مقبض ضبط الحاجز لتقليل الحركة بين القاعدة والحاجز مع الحفاظ على تغذية سلسة. (٦) قبل البدء، اختبر الأداة على طول الحاجز وهي مطفأة. عند القطع باستخدام الحاجز، اضبط العمق وفقًا للمؤشر المسمى „b". بعد البدء، أنزل الأداة إلى العمق المحدد وحركها بالتساوي في اتجاه القطع، مع الحفاظ

على تلامس مستمر بين القاعدة والحاجز.

شفط الغبار

الأداة مزودة بموصل لتوصيل نظام شفط غبار خارجي، مثل مكنسة كهربائية صناعية مصممة لشفط الغبار المتولد أثناء العمل. قد يؤدي استخدام مكنسة كهربائية منزلية إلى تلفها. استخدم دائمًا نظام شفط غبار، فهو يقلل من الغبار أثناء العمل. يجب توصيل نظام شفط الغبار بخرطوم مرن حتى لا يعيق حركة الأداة.

التحكم في السرعة

تتميز الأداة بتحكم سلس في السرعة ضمن النطاق المحدد في جدول البيانات الفنية. ويتم ضبط السرعة باستخدام زر التحكم. كلما زاد إعداد السرعة، زادت السرعة.
اختر السرعة بناءً على نوع المادة وقرص القطع المستخدم. لاختيار الإعداد الصحيح، قم بإجراء قطع تجريبي، على سبيل المثال على قطعة خردة، واضبط السرعة بما يتناسب مع جودة الحافة وثبات الأداة.
استخدم فقط أقراص القطع التي لا تقل سرعتها القصوى المسموح بها عن السرعة القصوى للأداة المحددة في البيانات الفنية، بغض النظر عن السرعة المحددة.

ملاحظات إضافية

لا تقم بإزالة الحطام المتناثر أو الشظايا أو أي أجسام أخرى من حول قرص القطع الدوار يدويًا. قم بإزالة المواد والحطام فقط بعد توقف القرص وفصل الجهاز عن مصدر الطاقة.
لا تستخدم الأداة في الهواء الطلق تحت المطر أو في ظروف رطبة. يُنصح بتوجيه الأداة باستخدام دليل توجيه أو أي وسيلة أخرى لضمان استقامتها. في حال القطع بدون هذه الأدوات، توخَّ الحذر الشديد وتأكد من ثبات الأداة باستخدام كلتا يديك، من خلال المقبض الرئيسي والمقبض الأمامي.
قبل البدء بالعمل، تأكد من أن الحواجز تتحرك بحرية ولا تعيق الحركة، وأن آليات الحماية تعمل بشكل سليم. لا تقم بتثبيت الحواجز في وضع الفتح. ارتدِ واقيات للعينين والأذنين ، وإذا لزم الأمر، واقيات للتنفس. تجنب ارتداء القفازات القماشية أو الفضفاضة أثناء العمل، فقد تعلق بالأجزاء الدوارة.

استخدام الأداة

قبل البدء بالعمل، تأكد من تثبيت قرص القطع بإحكام وأنّ واقيات القطع تعمل بسلاسة. ارتدِ واقيات للعينين والأذنين. ثبّت قطعة العمل على سطح عمل ثابت ووفر لها الدعم اللازم. في حال استخدام نظام شفط الغبار، وصّل خرطوم المكنسة الكهربائية بمنفذ شفط الغبار.

أثناء العمل، حافظ على وضعية ثابتة ومستقرة، وأمسك الأداة بإحكام من المقبضين الأمامي والخلفي. قبل القطع، تأكد من خلو المادة من أي أجسام غريبة، مثل المسامير أو البراغي. وجّه سلك الطاقة والقابس بعيدًا عن منطقة القطع، بحيث لا يعلق في خط القطع أو يتعرض للقطع.
ضع قاعدة القطع على المادة المراد قطعها، ثم قم بمحاذاة الأداة مع خط القطع المحدد باستخدام مؤشر خط القطع. تأكد من عدم ملامسة الشفرة للمادة قبل البدء. حرك زر قفل الزناد بإبهامك، ثم اضغط على الزناد لتشغيل المحرك. بمجرد بدء التشغيل، انتظر حتى تصل الشفرة إلى السرعة المطلوبة، ثم حرر زر القفل وابدأ القطع.
إذا بدأت القطع من حافة المادة، فبمجرد أن تصل الشفرة إلى السرعة المطلوبة، اخفض وحدة القطع إلى العمق المحدد وأدخل الشفرة في المادة من الحافة. ثم وجّه الأداة على طول خط القطع بحركة ثابتة، مع الحفاظ على قاعدة القطع مثبتة بإحكام على السطح وتجنب الضغط الزائد.
عند بدء القطع في المادة، ضع الأداة عند نقطة البداية وتأكد من وجود مساحة خالية أسفل نقطة الدخول، مع تثبيت المادة لمنع حركتها. بمجرد وصول الشفرة إلى السرعة المطلوبة، اخفض وحدة القطع بسلاسة، مع إدخالها تدريجيًا في المادة حتى الوصول إلى العمق المحدد. بعد إتمام القطع، ابدأ بتوجيه الأداة على طول خط القطع. عند استئناف القطع، دع الشفرة تصل إلى السرعة المطلوبة، ثم أدخلها في القطع واستمر في القطع. إذا علقت الشفرة في المادة، حرر الزناد وانتظر حتى تتوقف الشفرة تمامًا، ثم اسحب الأداة وحررها من العائق. أثناء القطع، لا تدفع الأداة للخلف داخل القطع بينما تدور الشفرة.
بعد الانتهاء من القطع، حرر الزناد واستمر في استخدام الأداة حتى تتوقف الشفرة تمامًا. ثم ارفع وحدة القطع إلى وضعها الأصلي وافصل الأداة عن مصدر الطاقة. يمكنك بعد ذلك البدء بالصيانة.

ملاحظات إضافية

يجب عدم تحميل الأداة فوق طاقتها؛ ويجب ألا تتجاوز درجة حرارة الأسطح الخارجية ٦٠ درجة مئوية.

الصيانة والتفتيش

تنبيه! قبل إجراء أي تعديلات أو صيانة، افصل الأداة عن مأخذ التيار الكهربائي. بعد الانتهاء من العمل، تحقق من الحالة الفنية للأداة الكهربائية من خلال فحصها بصريًا، بما في ذلك الهيكل والمقبض، وسلك الطاقة مع القابس ومانع الشد ، وعمل مفتاح التشغيل، وفتحات التهوية غير المسدودة، وشرر الفرش، ومستوى ضجيج المحامل والتروس، وسهولة التشغيل، وسلاسة الأداء. خلال فترة الضمان، لا يجوز للمستخدم تفكيك الأداة الكهربائية أو استبدال أي أجزاء أو مكونات، لأن ذلك يُبطل الضمان. أي خلل يُلاحظ أثناء الفحص أو التشغيل يستدعي إصلاحها في مركز خدمة معتمد. بعد الانتهاء من العمل، يجب تنظيف الهيكل وفتحات التهوية والمفاتيح والمقبض الإضافي والواقيات، على سبيل المثال، باستخدام تيار هواء (بضغط لا يتجاوز ٠,٣ ميجا باسكال)، أو فرشاة، أو قطعة قماش جافة، دون استخدام مواد كيميائية أو سوائل تنظيف. نظف الأدوات والمقابض بقطعة قماش جافة ونظيفة.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0326/YT-82167/EC/2026

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Zagłębiarka | Plunge saw | Fierăstrău circular
220-240 V~; 50-60 Hz; 1400 W; 2000-5500 min^{-1}; nr kat. | item no. | cod articol. YT-82167

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015 + A11:2022
EN 62841-2-5:2014
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/EC	Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa Machinery and safety elements Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/EU	Kompatybilność elektromagnetyczna Electromagnetic compatibility (EMC) Directive Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/EU	Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances Restricția utilizării unor substanțe periculoase (H.G. nr. 322/2013)

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration
Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
The person authorized to compile the technical file:
Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:
Agnieszka Rędziak
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska | Poland | Polonia

V-CE PREZES ZARZĄDU
JAN SZMIDT

Wrocław, 2026.03.30
(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)